HRus
R8395
.Ysh

Rostovskaya letopis'

Shakhmatov, Aleksei Aleksandrovich

О такъ называемой Ростовской лѣтописи.

[Translit.: O tak nazuivaemoi Rostovskoi lyetopisi]

Digitized by the Internet Archive
in 2009 with funding from
University of Toronto

http://www.archive.org/details/otaknazyvaemoros00shak

А. А. Шахматовъ.

Shakhmatov, Aleksei Aleksandrovich

О ТАКЪ НАЗЫВАЕМОЙ РОСТОВСКОЙ ЛѢТОПИСИ.

O tak nazivaemoi Rostovskoi lyetopisi

[Moskva? 1904?]

Lenger Moscow, 15.X.1929.

Печатано подъ наблюденіемъ Дѣйствительнаго Члена **А. А. Шахматова**.

HRus
R8395
.Ysb

689007
27.11.58

Сборникъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ № 20/25 представляетъ объемистый фоліантъ, содержащій въ началѣ 8 ненумерованныхъ, затѣмъ 885 нумерованныхъ и, наконецъ, въ концѣ 8 ненумерованныхъ листовъ. Писанъ нѣсколькими полууставными и скорописными почерками: первый полууставный почеркъ обнимаетъ листы 1—442, 837—853 и 875—885; второй—листы 443—450, третій 451—458, четвертый 459—620, пятый 854—874; первый скорописный почеркъ обнимаетъ листы 621—828, а второй листы 829—832. Всѣ эти почерки принадлежатъ XVIII в. и, какъ кажется, первой его половинѣ.

На первомъ ненумерованномъ листѣ имѣется надпись, сдѣланная новою рукой: «Лѣтописецъ Ростовскій». На верхнемъ полѣ листовъ 1—8 читается запись: «Лѣтописецъ сей подаренъ мнѣ отъ Его Свѣтлости Бригадира Князь Сергія Дмитріевича Кантемира, а я оной отдаю навсегда въ Библіотеку Государственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ Архива Колежской Ассессоръ Николай Бантышъ-Каменской 1 мая 1787 года».

I.

Содержаніе сборника слѣдующее: 1) Л. 1-й—1-й обор. «Лѣтописецъ». Подъ этимъ заглавіемъ находимъ ту хронологическую выкладку, которая предшествуетъ между прочимъ хронографу редакціи 1512-го года (Поповъ, Обзоръ хроногр. русск. ред. I, 99). Нач. «Отъ Адама до потопа лѣтъ 2242», кон. «а отъ крещенія до конца седьмыя тысящи лѣтъ 504».

2) Лл. 1-й обор.—620-й: «Кніга глаголемая временникъ сирѣчь лѣтописецъ россіискіи отъ него же времени начатъ прозыватися россіиская земля и владѣющіи ею». Начинается съ Повѣсти временныхъ лѣтъ и оканчивается новгородскимъ извѣстіемъ 8-го августа 1539 года о рожденіи урода. Эта лѣтопись, какъ указано ниже во II главѣ, называется Ростовскою; тамъ же остановлюсь на вопросахъ о ея составѣ и происхожденіи.

3) Лл. 621-й—621-й обор.: Лѣтописный отрывокъ, начинающійся словами: «В лѣто 6986 го бысть брань межъ митрополитомъ геронтіемъ і васіаномъ архіепископомъ ростовскимъ, о кириловѣ монастырѣ» (конецъ: «а имъ бы жити в послушаніі і в повиновеніі у своего святителя ростовскаго архиепископа какъ жилъ преподобный старецъ кирилъ»). Ср. соотвѣтствующее мѣсто подъ 6986 (1478) въ Воскресенской (VIII, 200) и Никоновской (VI, 106—107) лѣтописяхъ, а подъ 6987 (1479) въ сп. Царскаго Соф. 1-й лѣт. (VI, 33—34). Въ Ростовской лѣтописи данной статьи не имѣется — очевидно, это и было причиной помѣщенія ея въ сборникѣ.

4) Лл. 621-й обор.—624-й обор.: «О благословеніи святителей государю царю четвертаго брака». Нач. «Благочестивый государь царь і великиі князь іванъ васильевичь всеа росиі прислалъ по своихъ богомолцовъ і велелъ імъ быти у себя»; кон. «ігумена тихона даниловского ігумена авраамия». Это дѣянія собора, созваннаго царемъ Иваномъ IV Васильевичемъ въ 1572-мъ году для утвержденія своего брака съ Анной Колтовской. Ср. Росс. Вивліоѳика, XIII, 104—111 и Акты Арх. Эксп. I, № 284 (по другимъ отличнымъ отъ этого спискамъ).

5) Лл. 624-й обор.—625-й. Краткія замѣтки о царствованіи Ивана Васильевича; упомянуты: его походъ на Новгородъ 1570 года, убіеніе царевича Ивана Ивановича 19 ноября 1581, рожденіе царевича Дмитрія въ 1582 и посылка въ Константинополь, Антіохію, Александрію, Іерусалимъ, Синайскую гору и Египетъ Трифона Коробейникова и Юрія Грека съ милостынею по убитомъ сынѣ [1]).

6) Лл. 625-й—626-й. Сообщеніе Варлаама Ясинскаго, озаглавленное «О знаменіи венгерскомъ», о небесномъ явленіи 1671 г., ви-

---

[1]) Приведу полностію это свидѣтельство о путешествіи Трифона Коробейникова именно въ 1582 году: «И в лѣто 7090 го родися сынъ царю і великому князю івану васильевичю всеа росиі дмитрей івановичь. И того же году послалъ государь царь і великиі князь іванъ васильевичь всеа русиі купцевъ своихъ триѳина коробейникова да юрья грека с милостынею по сыне своемъ по благовѣрномъ царевиче иванне івановиче в царьградъ і во антиохию і во александрию і во святыі градъ іерусалимъ. и в синайскую гору і во египетъ к потриархомъ і ко архиепископомъ архимаритомъ и ігуменомъ і всему братству общемъ (такъ) милостыню доволну да с нимъ же послалъ деветь сотъ рублевъ в синайскую гору а тою казною повеле в синайской горе поставити церковь святыя великомученицы екатерины ідеже положены быша честныя мощи ея». См. то же въ Хронографѣ редакціи 1617 г. (Изборникъ Попова, стр. 185). Ср. сомнѣнія Х. М. Лопарева, высказанныя имъ въ 1888 г. въ предисловіи къ изданію Хожденія Трифона Коробейникова (Пал. Сб., 27-й вып.).

дѣнномъ въ Венгріи, въ городѣ Кашау. Издано А. И. Соболевскимъ по Румянц. Хронографу XVII в. № 413 въ 1-мъ вып. XIV кн. Чтеній въ Ист. Общ. Нестора-Лѣтописца. Тоже видѣніе см. въ любопытномъ лѣтоп. сб. Публ. библ. F IV № 672.

7) Лл. 626-й—631-й: «О приходѣ государя царя и великаго князя іоанна василіевича всеа русіи самодержца. в великіи богоспасаемый новъградъ і о потрясеніи града. грѣхъ ради нашихъ». Нач. «Посещениемъ и ізволениемъ і наказаниемъ вседержителя господа бога і спаса нашего іисуса христа и за умножение беззакония нашего и богомерскихъ противныхъ грѣхъ»; кон. «и со всею силою пошелъ із великого новаграда во псковъ новуграду і всѣмъ живущимъ въ немъ за грѣхи і протчему человѣческому роду на увѣрение». Этому описанію Новгородскаго похода 1570 года слѣдовалъ Карамзинъ, ссылающійся въ прим. 288 къ IX т. И. Г. Р. на Архивскую Ростовскую лѣтопись. Этотъ самый списокъ употребленъ при изданіи повѣсти о приходѣ царя Ивана Васильевича въ III т. П. С. Р. Л., сс. 206, 254—262, а также въ Новгор. лѣтописяхъ, изд. Арх. Ком. въ 1879 году (стр. XIX—XX и 393—404).

8) Лл. 631-й—636-й обор.: «О началѣ руси. Выписка ис печатнаго, исторія кіевъскаго». Нач. «Въ лѣто отъ сотворенія свѣта 2244 го году, Во второе же лѣто по потопе ной праведный праотець нашъ вторыі родоначалникъ раздели всю вселенную»...; кон. «і умоленъ бысть князь рюрикъ и поиде на русь с двемя братома своима с труворомъ и зъ синеусомъ».

9) Лл. 636-й обор.—829-й обор.: «Книга глаголема новои лѣтописецъ степень царя і великого князя ѳеодора івановича всеа русиі в неи же іспервa немногие главы царя і великого князя івана васильевича всеа русиі в начале убо книги сея. о взятиі царства сибирского начашася писати въ 92 году и до днесь» (послѣднія восемь словъ приписаны другой рукой). Содержаніе этой части сборника соотвѣтствуетъ VIII т. печатной Никоновской лѣтописи, но лѣтописный разсказъ продолжается и за іюль 7138 (1630) года; а именно, послѣ извѣстія о рожденіи у царя Михаила Ѳеодоровича дочери Анны (ср. Никон. VIII, 256), читаемъ извѣстія, относящіяся къ 1631, 1632, 1633, 1634, 1636, 1637, 1639, 1642, 1645 и т. д. до 1686(194)-го года. Подъ этимъ годомъ помѣщенъ «списокъ с мировыя записи слово в слово»—это предварительный мирный договоръ съ Польшей, заключенный въ 1686-мъ году (ср. 1-е П. С. З. № 1187, стр. 786—788, отъ словъ «Въ прошломъ во 175 году» и до «послы розмѣнились), затѣмъ слѣдуютъ сообщенія о событіяхъ 3 мая, 16 іюня и 8 ноября того же года.

10) Лл. 829-й обор.—832-й: «Переводъ с латінскаго писма, списка салтановы грамоты, какову писалъ к великому государю царю и великому князю ѳеодору алексіевичу всеа великія и малыя и бѣлыя россіи самодержцу. турской салтанъ, с подьячимъ съ никиѳоромъ кудрявцовымъ, во 189мъ году іуніа въ 27 день». (Нач.: «Украшеннѣйшему посреди величайшихъ государей христіанскихъ, и государю самодержавному посреди премудрыхъ народа христіанскаго велможъ»; кон.: «1092 го году отъ происхожденія пророчья в полнои лунѣ реченной ретнулагиръ»). Вслѣдъ за этимъ читаемъ письмо визиря турецкаго султана къ царю Ѳедору Алексѣевичу: «Переводъ списка латинскаго писма с листа каковъ к великому государю царю и великому князю ѳеодору алексіевичу всеа великія и малыя и бѣлыя россіи самодержцу. писалъ турскаго салтана везирь с нікифоромъ кудрявцовымъ во 189мъ году іуніа въ 27 день» (нач.: «После обыкновенныхъ государскихъ именованей и обыклаго другъ друга поздравленіа какъ ваша царская грамота доброжелательства полна»...; кон. «лѣта отъ произхожденія 1092го в полной лунѣ реченный ретнулагиръ»).

Лл. 832-й обор.—836-й оставлены пустыми.

11) Лл. 837—842: «Ярлыки иже суть давали цари ордынскіе митрополитомъ кіевскимъ и всеа руси, на церковныя домы и на люди». Привожу киноварныя заглавія каждаго изъ шести помѣщенныхъ здѣсь ярлыковъ: «Первый ярлыкъ далъ, тюлякъ царь, михаилу митрополіту, в лѣто 6642. 1». Нач. «Безсмертнаго бога силою и величествомъ из дѣдъ из прадедъ тюляково слово»; кон. «в девятыи нова на великомъ лузе на черномъ орда кочевала писаной». Этотъ ярлыкъ помѣщенъ и въ Львовской лѣтописи (II, 101—103) и у Григорьева, 118—121 [1]). «Другой ярлыкъ дала таидула царица, іоанну митрополіту кіевскому всеа руси в лѣто 6670». Нач. «Таидулино слово к таидѣ»; кон. «на желтой трости орда кочевала написанно». Тотъ же ярлыкъ читается въ Львовской лѣтописи (II, 103—104) и у Григорьева, 121—122 [2]) «Третій ярлыкъ далъ мегнутемиръ царь, петру митрополіту кіевскому всея руси в лѣто 6816». Нач. «Вышняго бога силою, вышняя троица волею. магнутемирово слово»; кон. «в четвертыи ветха на таліи писано». Этотъ ярлыкъ напечатанъ по другому списку въ Собр. Госуд.

---

[1]) Этотъ ярлыкъ на самомъ дѣлѣ относится къ 1379 году и напечатанъ въ Собр. Госуд. Грам. и Догов., т. II, № 12. Ср. Григорьевъ, О достовѣрности ярлыковъ, с. 86.

[2]) Этотъ ярлыкъ данъ вѣроятно Іоанну, епископу Ростовскому, въ 1347 году. Ср. Григорьевъ. с. 91—92.

Гр. и Дог. II № 2; помѣщенъ также въ Львовской лѣтописи (II, 105—107) и у Григорьева, 124—126 [1]). «А сей четвертый ярлыкъ, ченибѣкова царица дала феогнасту митрополиту тандулія. в лѣто 6851». Нач. «По ченибѣкову ярлыку тандулино слово»; кон. «учаугуи корабчи писахъ». Напечатанъ въ Собр. Госуд. Гр. и Дог. II, № 9, въ Львовской лѣтописи (II, 107—109) и у Григорьева, 122—124. «А пятый ярлыкъ. сердебѣкъ (такъ) царь далъ, алексѣю митрополиту в лѣто 6862». Нач. «Безсмертнаго бога силою и величествомъ из дѣдъ из прадѣдъ бердебѣково слово»; кон. «или что церьковніи домы и люди во вѣки вѣковъ, аминь». Напечатанъ въ Собр. Госуд. Гр. и Дог. II, № 11 по болѣе полному и исправному списку, сходному съ находящимися въ Львовской лѣтописи (II, 124—127) и у Григорьева, 126—128. Затѣмъ находимъ длинное киноварное заглавіе къ шестому ярлыку. «Лѣта 6821го, пойде во орду петръ митрополітъ, кіевскій и всея россіи. вкупѣ съ великимъ княземъ, міхаиломъ ярославичемъ тферскимъ. обидъ ради церковныхъ, отъ лукавыхъ человѣкъ, и судовъ, и оуправленіихъ, и пошлинъ, и оуроковъ, и даней, имѣніихъ. и стяжаніихъ людей, и всего причта церковнаго: и во всѣхъ десятинахъ его митрополіихъ. да и того ради, чтобы напредь быти оу царя нѣмецкихъ пословъ: и піскупа матѳіа папы рімскаго. да и того ради, понеже тогда во ордѣ тахта царь оумре. а новой царь азбякъ сѣлъ на царьствѣ. и вси обновишася отъ многихъ царствъ, и отъ многихъ княженій. и отъ многихъ странъ, вси прихождаху во орду ко царю. и ерлыки имаху кождо на свое имя, и вси великіе князи россіискіе кождо на свое имя. но милостію божіею петръ митрополітъ, во ордѣ оу царя былъ въ чести велицѣи. и отпущенъ бысть отъ царя со многою честію вскорѣ, и оуправою, со ярлыки и з дефтери. и пріиде во свою митрополію въ россію, и вси ради быша. И сей ярлыкъ азбяка царя, петру митрополіту всея россіи. А написанъ не вряду, потому что сей ярлыкъ писанъ послѣди, вынять из иныя книги». Нач. «Вышняго и безсмертнаго бога волею, и силою, и величествомъ, и милостію его многою, азбяково слово»: кон. «за(ячь)его лѣта, а сѣннаго перваго мѣсяца, четвертаго ветха на полнихъ, писана и дана». Киноварный заголовокъ и самый ярлыкъ напечатаны по этому списку (Ростовской Архивской лѣтописи) Карамзинымъ въ пр. 245 къ IV т. И. Г. Р., а одинъ только ярлыкъ по другому списку въ Собр. Госуд. Грам. и Догов. II. № 7 (ср. Григорьевъ, с. 111—118).

---

[1]) Этотъ ярлыкъ относится вѣроятно къ 1267 году. Григорьевъ, с. 93.

12) Лл. 842-й обор.—845-й обор. «Сказаніе о великихъ князѣхъ владимірскихъ, великія россіи». Нач. «Отъ історіи ханаоновы, и предѣла рекомаго ароокадова»; кон. «и положенъ бысть в церкви святыя софіи в кіевѣ, маіа въ 19 день». Издано И. Н. Ждановымъ по списку Имп. Публичной библіотеки XVI в., въ приложеніи къ книгѣ «Русскій былевой эпосъ» (стр. 588—602).

13) Лл. 846—852. Родство князей рускихъ и отколе начало ихъ». Нач. «Пріиде первыи из варягъ рюрикъ з двема браты с синіусомъ, и с тривуромъ. А рюриковъ сынъ игорь»; кон. «В духовной грамоте. Государя великаго князя василіа івановича всеа руси, а во иноцехъ нареченнаго варлаама, писаны князи и бояре князь василеи василіевичь шуйской да князь іванъ шуйской, да князь борисъ івановичь горбатой, михаило суміоновичь воронцовъ, михаило василіевичь тучковъ, михаило юріевъ».

14) Лл. 852—853 обор. «Лѣта 7011 маіа 20 списокъ списанъ з грамоты алексѣа митрополіта всеа руси». Нач. «Благословеніе алексѣа митрополіта всеа руси ко всѣмъ христіаномъ обрѣтающимся в предѣле черлѣного яру»; кон. «милость божія и святыя богородица и мое благословеніе да будетъ с вами и с женами с вашими и со всѣми православными христіаны, Аминь». Эта грамота митр. Алексія на Черленый Яръ издана А. С. Павловымъ по сборнику Синодальной библіотеки XVII в. № 596, въ Русской Ист. Библ., т. VI, № 19, а раньше этого она была напечатана въ Актахъ Историческихъ, т. I, № 3. Замѣчательно, что въ сборникѣ XVII в. Синод. библ. № 792 эта грамота помѣщена вслѣдъ за ханскими ярлыками съ тѣмъ же предисловіемъ, какъ въ нашей лѣтописи: «Лѣта 7011, маіа 20» (день перенесенія мощей св. Алексія—замѣчаетъ А. С. Павловъ) «списокъ списанъ з грамоты Алексѣя митрополита всеа Руси».

15) Лл. 854—869 об. «Житіе и подвизи преподобнаго отца нашего князя іоасафа каменскаго чудотворца. Благослови отче». Нач. «Иже святое житіе пожившихъ, и вѣру божественную сохранишихъ»; кон. «нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ, Аминь».

16) Лл 870—874 об. «Сказаніе извѣстно о каменномъ монастырѣ, и о первоначалникахъ каменнаго монастыря, отъ приснопамятнаго старца найсѣи святаго ярослава (чит. Ярославова), той собра отъ многихъ книгъ послѣ пожара каменнаго монастыря». Нач. «Начало каменнаго монастыря. В лѣто 6849го, при великомъ князѣ іоаннѣ даниловиче»; кон. «и приходящимъ с вѣрою бываютъ исцѣленія отъ мощей его». Сравн. списки этого сказанія въ Толст. собр. Имп. Публ. библ. (Отд. II, №№ 282 и 438).

17) Лл. 875—882 об. «Литовскому роду починокъ, первое хвостъ, а сынъ оу него волкъ, а оу волка сынъ троенъ, а оу троена витенъ, а оу витена сынъ едиманъ, а оу едимана 7 сыновъ». Кон.: «возми себѣ великое княженіе, в вилнѣ столъ дяди своего великаго князя олгерда, и отца своего великаго князя кестутія». Это весьма исправный списокъ съ Литовской лѣтописи, представляющій нѣсколько чтеній болѣе древнихъ, чѣмъ Уваровскій списокъ, изданный Поповымъ (Уч. Зап. II Отд.), и Супрасльскій списокъ, изданный Даниловичемъ. Къ сожалѣнію, онъ не полонъ и обрывается приблизительно въ томъ мѣстѣ, гдѣ Супрасльскій списокъ содержитъ значительный пропускъ противъ списка Уваровскаго (изд. Попова, с. 12 и изд. Даниловича, с. 46).

18) Лл. 882 об.—885: «Родословіе великихъ князей, литовскаго княжества начало. Литовскому роду починокъ, первое хвостъ, а сынъ оу него волкъ, оу волка сынъ троенъ, а оу троена сынъ витенъ, а оу витена сынъ едиманъ, а оу едимана седмь сыновъ, а имена ихъ писаны напреди». Нач. «Въ лѣто 6826, по плѣненіи безбожнаго батыя, избѣжалъ отъ плѣна его: нѣкіи князецъ именемъ витянецъ»; кон. «а отъ вторыя жены княжны іуліаніи, седмь сыновъ. андреи полоцкій, владиміръ бѣльскій, іоаннъ острожскій, іаковъ, легвень волынскій, васілій черторижскій, олерко кіевскій».

19) Лл. 885—885 об.: «Сказаніе о царѣ казаринѣ, и о его царицѣ». Нач. «Бысть царь въ константінѣ градѣ казаринъ родомъ»; кон. «а сама изыде из полаты царьскіе въ монастырь». Эта повѣсть по Еллинскому лѣтописцу второго вида издана А. Н. Поповымъ въ Обзорѣ хроногр. русской редакціи, вып. 1-й, с. 94—95.

Изъ предложеннаго обзора содержанія Архивскаго сборника видно, что наиболѣе позднія статьи его относятся ко второй половинѣ XVII в.: ср. лѣтописныя извѣстія 1686 года. Кажется, однако, что части, писанныя полууставомъ, т. е. хронологическая выкладка, лѣтопись, ханскіе ярлыки, сказаніе о владимирскихъ князьяхъ, родословецъ, грамота митр. Алексія, литовская лѣтопись, литовское родословіе и сказаніе о Казаринѣ, могутъ быть разсматриваемы, по происхожденію своему, отдѣльно отъ прочихъ статей, писанныхъ скорописью и тѣмъ особымъ полууставомъ, который виденъ въ статьяхъ, относящихся къ Каменному монастырю. Можно думать, что всѣ перечисленныя статьи входили въ составъ одного сборника XVI вѣка, и притомъ не позже первой его половины, остальное же содержаніе Архивскаго сборника заимствовано изъ нѣсколькихъ другихъ источниковъ. Изслѣдованію первой части сборника—лѣтописи посвящена слѣдующая вторая глава.

II.

Ученыя занятія надъ описаннымъ сборникомъ Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ начаты Карамзинымъ. Въ числѣ лѣтописныхъ списковъ, достойныхъ замѣчанія, названъ въ главѣ «Объ источникахъ россійской исторіи до XVII вѣка» Ростовскій, а въ подстрочномъ примѣчаніи сказано: «*Ростовскій*, зарученный св. Димитріемъ, содержитъ въ себѣ любопытныя прибавленія, писанъ въ XVII вѣкѣ, идетъ до временъ Петра Великаго и хранится въ Архивѣ Иностранной Коллегіи». Въ это краткое описаніе вкралась ошибка: подписи Дмитрія Ростовскаго не видно на листахъ нашего сборника, а между тѣмъ всѣ дальнѣйшія ссылки Карамзина на Ростовскую лѣтопись не оставляютъ сомнѣнія въ томъ, что онъ разумѣлъ подъ нею именно нашъ лѣтописный сборникъ. Такъ въ пр. 245 къ IV т. выписанъ ярлыкъ изъ Ростовской Архивской лѣтописи — тотъ самый, который содержится въ описываемомъ сборникѣ, въ пр. 273 онъ ссылается на лѣтопись о князьяхъ литовскихъ, находящуюся въ концѣ Ростовской Архивской лѣтописи, въ пр. 324 съ точною ссылкою на лл. 310 и 312 приводится изъ Архивской Ростовской лѣтописи повѣсть объ Акинѳѣ, въ пр. 125 и 127 къ V т. дѣлаются ссылки на извѣстія 1396 и 1376 гг. Ростовской лѣтописи, въ пр. 222 дѣлаются двѣ точныя ссылки на извѣстія 1421 и 1420 гг. этой же лѣтописи, въ пр. 75 къ VI т. имѣется точная ссылка на лл. 500 обор. и 501-й нашей Ростовской лѣтописи, и т. д. Нашимъ сборникомъ пользовались также редакторы VII и VIII тт. Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей, называя его то Архивскимъ спискомъ, то Ростовскою лѣтописью; въ предисловіи къ VII тому находимъ краткое описаніе этого сборника—рукописи Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ № 5, «озаглавленной въ позднѣйшее время Ростовскимъ Лѣтописцемъ». Эта рукопись употреблена при изданіи «какъ вспомогательный списокъ, для исправленія испорченныхъ мѣстъ въ спискахъ, заключающихъ въ себѣ такъ называемую Воскресенскую лѣтопись»; въ примѣчаніяхъ она обозначена буквами Ар. Въ VII т. ссылки на нее находимъ только въ той части его, которая содержитъ извѣстія 1075—1353 гг. (стр. 1—217); слѣдующая же за нею часть, гдѣ помѣщено начало лѣтописи до 1074 г. включительно (стр. 260—345), не имѣетъ ни одной ссылки на Архивскую Ростовскую лѣтопись: въ VIII томѣ она упоминается нѣсколько разъ въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ и служитъ для исправленія испорченныхъ мѣстъ Парижскаго и другихъ списковъ Воскресенской лѣтописи: редакторъ обозначаетъ

ее при этомъ «такъ называемою Ростовскою лѣтописью», «такъ называемымъ Ростовскимъ лѣтописцемъ» или просто «Ростовскимъ лѣтописцемъ» (VIII, 116, 180, 201, 179, 168, 165 и др.). Дополнительными статьями сборника, содержащаго Ростовскую лѣтопись, пользовались и издатели Новгородской третьей лѣтописи (П. С. Р. Л. III, 206 и 254—262; Новгор. лѣтописи 2-я и 3-я, Спб. 1879, стр. XIX—XX и 393—404).

Самой лѣтописью пользовался г. Корсаковъ, дѣлающій на нее нѣсколько ссылокъ въ своемъ трудѣ «Меря и Ростовское княжество» (1872 г.).

Нашу Ростовскую лѣтопись не слѣдуетъ смѣшивать съ той, о которой упоминаетъ Татищевъ. Въ пр. 101 ко II книгѣ своей Исторіи онъ называетъ ее Ростовскимъ манускриптомъ, а въ другомъ мѣстѣ приписываетъ ея составленіе какому-то Аврамію Ростовскому. Изъ нея извлечены два варіанта къ изданію Русской Правды въ первой части Продолженія Древней Вивліоѳики. Гдѣ находится эта лѣтопись, мнѣ неизвѣстно. Замѣчу, что въ Архивской Ростовской лѣтописи совсѣмъ не имѣется текста Русской Правды, а извѣстіе о рожденіи Святослава, отнесенное «Ростовскимъ манускриптомъ» къ 920 году, приводится подъ 942.

Не умѣю объяснить себѣ, почему лѣтопись Архивскаго сборника названа «Ростовскимъ лѣтописцемъ». По содержанію своему это такая же московская, а пожалуй, общерусская лѣтопись, какъ Воскресенская, Львовская и другія, но, какъ увидимъ, она дополнена по лѣтописи новгородской и такимъ образомъ стоитъ всего ближе къ лѣтописямъ новгородскимъ. Списокъ ростовскихъ владыкъ, читаемый здѣсь подъ 1396 годомъ, помѣщенъ и въ Воскресенской, и въ Софійской 2-й, и въ Новгородской 4-й, а подъ 1408 и въ Тверскомъ сборникѣ, а потому онъ не даетъ основанія называть именно эту лѣтопись ростовскою. Тѣмъ не менѣе, въ виду установившейся съ Карамзина традиціи, я удержу для описываемой лѣтописи названіе Ростовской.

Редакторомъ VII тома П. С. Р. Л. отмѣчена тѣсная связь Ростовской лѣтописи съ Воскресенскою: «Сей Временникъ,— говоритъ онъ,—есть позднѣйшая переработка лѣтописи по Воскресенскому списку, которая передается то изъ слова въ слово, то сокращенно и даже съ пропускомъ цѣлыхъ статей, то съ дополненіемъ извѣстій, заимствованныхъ изъ лѣтописей новгородскихъ и друг.» На 563-мъ листѣ рукописи имѣется помѣтка карандашомъ противъ извѣстій 6990 (1482) г.: «NB Отсюда по мѣстамъ продолжается не слово въ слово съ *Син.*». Подъ *Син* разумѣется, конечно, Синодальный списокъ Воскресенской

лѣтописи, содержащій ея вторую половину (съ 1347 года): очевидно, что до 1482 года текстъ Ростовской лѣтописи лицомъ, сдѣлавшимъ приведенную помѣтку, найденъ сходнымъ слово въ слово съ Воскресенскою лѣтописью по Синодальному списку.

Мнѣ кажется, что мнѣніе редактора VII тома П. С. Р. Л. объ отношеніи Ростовской къ Воскресенской лѣтописи опровергается тѣмъ самымъ значеніемъ, которое онъ придавалъ Архивскому списку при изданіи первой и второй части Воскресенской лѣтописи: чтенія Архивскаго списка *исправляютъ* текстъ Воскресенской, а потому самому Ростовскую лѣтопись нельзя признать позднѣйшею переработкой лѣтописи Воскресенской. Вотъ почему сходство обѣихъ лѣтописей должно объяснить иначе, чѣмъ зависимостью Ростовской лѣтописи отъ Воскресенской. Мы не ошибемся и не впадемъ въ противорѣчіе съ фактами, представленными въ изданіи VII и VIII томовъ П. С. Р. Л., если скажемъ, что какъ Ростовская, такъ и Воскресенская лѣтописи представляются позднѣйшими переработками одного общаго оригинала. Такимъ образомъ сравнительное изученіе обѣихъ лѣтописей приводитъ къ возстановленію этого древняго оригинала и уясняетъ составъ и происхожденіе той и другой лѣтописи. Замѣчаніе, сдѣланное изслѣдователемъ Ростовской лѣтописи о томъ, что съ 1482 года уже не замѣчается дословнаго сходства ея съ лѣтописью Воскресенскою, совершенно вѣрно; но дословное сходство прекращается нѣсколько раньше, а именно съ 1480 года. До 1479 года включительно Ростовская и Воскресенская лѣтописи почти тожественны между собой: главное отличіе ихъ въ томъ, что съ одной стороны Ростовская, а съ другой—Воскресенская прибавляютъ нѣкоторыя извѣстія къ общему, дословно переданному въ обѣихъ тексту. Съ 1480 года сходство продолжается, но различія становятся такъ значительны, что приходится допустить прекращеніе именно около этого времени общаго для Воскресенской и Ростовской оригинала. Кромѣ того съ 1480 года, а именно, съ извѣстія о прибытіи къ великому князю царей Мердоулата и Айдара, начинается дословное сходство Ростовской лѣтописи съ другимъ лѣтописнымъ памятникомъ, а именно съ тѣмъ Отрывкомъ русской лѣтописи, который читается въ Воскресенскомъ Новоіерусалимскомъ спискѣ вслѣдъ за Софійскою 2-ю лѣтописью (этотъ Отрывокъ изданъ Строевымъ въ Софійскомъ Временникѣ, II, 339—400, а также въ VI т. П. С. Р. Л., стр. 277—303): это сходство прерывается только вставкой въ Ростовскую лѣтопись посланія арх. Ростовскаго Вассіана в. кн. Ивану Васильевичу, того самаго посланія, которое помѣщено и въ Воскресенской лѣтописи. Такимъ образомъ, мы получаемъ возможность утверждать, что общій

для Ростовской и Воскресенской лѣтописей оригиналъ доходилъ только до 1480 года, до извѣстія о прибытіи въ Москву царей Мердоулата и Айдара, но что въ приложеніи къ нему находилось посланіе Васіана. Мы видимъ вмѣстѣ съ тѣмъ, что другой источникъ Ростовской лѣтописи можетъ быть возстановленъ при сравнительномъ изученіи этой лѣтописи съ Отрывкомъ, помѣщеннымъ въ Воскресенскій Новоіерусалимскій списокъ: дословное сходство Ростовской лѣтописи и Отрывка начинается, какъ мы говорили, съ 1480 года; съ небольшимъ перерывомъ, оно продолжается почти до конца обоихъ памятниковъ, т. е. до 1538 года, которымъ оканчивается Отрывокъ (въ Ростовскую же лѣтопись занесены еще извѣстія слѣдующаго 1539 года).

И такъ, первая задача, которая намъ предстоитъ—это опредѣлить отношенія первой части Ростовской лѣтописи къ общему для нея и для Воскресенской лѣтописи оригиналу, и затѣмъ—второй части (отъ 1480 года) къ оригиналу, общему для нея и для Отрывка Новоіерусалимскаго списка.

Обращаясь къ первой части Ростовской лѣтописи (до 1480 г.), видимъ, что главныя отличія ея отъ Воскресенской лѣтописи и, конечно, также отъ основного ея источника сводятся къ заимствованіямъ изъ Новгородской лѣтописи, а именно изъ такой лѣтописи, которая сходствовала съ Новгородскою 4-ю. Начиная съ перваго десятилѣтія XII вѣка и кончая вторымъ десятилѣтіемъ XV-го, мы почти подъ каждымъ годомъ, описаннымъ въ Ростовской лѣтописи, найдемъ извѣстія, тожественныя съ Новгородской 4-ю и отсутствующія въ Воскресенской. Уже подъ 1050-мъ годомъ можно указать въ Ростовской лѣтописи на несомнѣнное заимствованіе изъ Новгородской лѣтописи; вслѣдъ за извѣстіемъ объ освященіи вновь выстроенной церкви св. Софіи, извѣстіемъ, общимъ съ Воскресенскою лѣтописью, мы читаемъ здѣсь: «и сына его владиміра, святилъ архіепископъ лука новгородскій (эти слова помѣщены на полѣ) а дѣлаша ю 7 лѣтъ. а служили въ ту 7 лѣтъ священницы во іоакимѣ і анны... тогда будетъ скончаніе новуграду», т. е. читаемъ то сказаніе о созданіи церкви св. Софіи, которое извѣстно по Лѣтописцу новгородскому церквамъ Божіимъ (2-е изд. Археогр. Коммиссіи, подъ 1045-мъ годомъ, с. 181) и по Краткому лѣтописцу новгородскихъ владыкъ (Архивскій сборникъ XVI в., въ концѣ лѣтописи; изд. Археогр. Коммиссіи, с. 145, пр.). Подъ 1055, 1058 и 1060 годами находимъ общія съ Новгородскою 4-ю лѣтописью извѣстія о клеветѣ, бывшей на епископа новгородскаго Луку; подъ 1065 о нападеніи Всеслава на Псковъ, подъ 1068 о поставленіи и смерти епископа Ѳеодора, подъ 1096 о поставленіи епископа Никиты. Перечислить новгородскія

извѣстія XII—XIV в., вставленныя въ Ростовскую лѣтопись, невозможно вслѣдствіе множества ихъ. Отмѣчу еще разъ, что почти всѣ они тожественны съ Новгородскою 4-ю: подъ 1375, 1382, 1405 находимъ тѣ же замѣтки о семейной жизни лѣтописца Матвѣя Михайлова, которыя имѣются частью во всѣхъ, частью же лишь въ нѣкоторыхъ спискахъ Новгородской 4-й лѣтописи. Послѣдними извѣстіями, общими съ Новгородскою 4-ю лѣтописью, оказываются извѣстія 1409 г. о смерти князя Данила (его имя опущено, какъ и во всѣхъ спискахъ Новгородской 4-й) въ Псковѣ и двухъ посадниковъ въ Новгородѣ: 1411 г.— о перемѣнѣ въ Новгородѣ денежной системы (въ Новгор. 4-й подъ 1410) [1]. Среди новгородскихъ вставокъ Ростовской лѣтописи лишь очень немногія не находятъ себѣ соотвѣтствія въ Новгородской 4-й: могу указать только на приведенное подъ 1050 г. сказаніе о созданіи св. Софіи (ср. выше), такъ какъ имѣющіяся подъ 1166 годомъ сказанія объ архіепископѣ Іоаннѣ и о созданіи Благовѣщенской церкви находятся во всѣхъ спискахъ Воскресенской лѣтописи и не напечатаны въ приложеніи къ ней по ошибкѣ редактора (ср. П. С. Р. Л. VII. 78, пр.). Несомнѣнно, что изъ Новгородской 4-й могли войти въ Ростовскую лѣтопись нѣкоторыя и неновгородскія извѣстія: такъ подъ 1152 годомъ изъ Новгородской заимствованы извѣстія о построеніи Юріемъ Владимировичемъ церквей въ Суздальской области (ниже тѣ же извѣстія повторяются въ Рост., сходно на этотъ разъ съ Воскресенскою). Нѣкоторыя чтенія въ мѣстахъ, восходящихъ къ Новгородской 4-й лѣтописи, прямо указываютъ на ту группу списковъ этой лѣтописи, къ которой относился списокъ, сдѣлавшійся доступнымъ составителю Ростовской лѣтописи; такъ подъ 1115 г. мы читаемъ здѣсь: «Того же лѣта заложи воигость церковь святаго Ѳеодора турона среди дву оулиць церквей и розважи: ошибочное чтеніе «церкви» вм. «Щерковѣ» встрѣчается въ томъ разрядѣ списковъ Новгородской 4-й лѣтописи, куда относятся напр. списки Погод. №№ 1404 а и 1402, Академ. № 3-й и др.

Итакъ не подлежитъ сомнѣнію, что первая часть Ростовской лѣтописи подверглась дополненію по какой-то новгородской лѣтописи, находящейся въ ближайшей связи съ нѣкоторыми списками Новгородской 4-й. Но кромѣ этого дополнительнаго источника, составитель

---

[1]) Подъ 1420 годомъ извѣстіе Рост. лѣтописи о мирѣ новгородцевъ съ нѣмцами ближе къ Новгородской 4-й, чѣмъ къ Воскресенской, но, такъ же какъ въ Ростовской, оно изложено въ Симеоновской лѣтописи Имп. Ак. Наукъ, не содержащей заимствованій изъ Новгородской 4-й.

Ростовской лѣтописи пользовался и другими памятниками для дополненія текста того основного источника, который возстановляется путемъ сравненія нашей лѣтописи съ Воскресенскою лѣтописью.

Сюда относится, во-первыхъ, нѣсколько заимствованій изъ литовскихъ лѣтописей. Такъ подъ 1350 годомъ, послѣ извѣстія о женитьбѣ Ольгерда на Уліаніи тверской, находимъ длинную вставку объ Ольгердѣ и Уліаніи [1]). Оказывается, что эта вставка восходитъ къ отмѣченной въ I главѣ нашего изслѣдованія статьѣ Архивскаго сборника: «Родословіе литовскихъ князей». Изъ этой статьи взято и самое извѣстіе о женитьбѣ Ольгерда, изложенное въ Ростовской подробнѣе, чѣмъ въ Воскресенской [2]). Подъ 1341 годомъ мы читаемъ въ Ростовской извѣстіе о смерти Гедимина, сходное съ извѣстіемъ Воскресенской, и даже характеристику Ольгерда, имѣющуюся и въ Воскресенской; но между словами: Кестютій, Коріадъ, Люборть» и «во всей же братьи своей Олгердъ превзыде властію и саномъ»—въ Ростовской лѣтописи помѣщенъ длинный отрывокъ, восходящій къ тому же Родословію [3]). Подъ 1377 г. смерть Ольгерда и послѣдующія событія литов

---

[1]) «И бысть у олгерда, отъ первыя жены 5 сыновъ: корибуть, скиригавло, карсаило, овитригавло, мильгавло, отъ вторыя жены отъ великія княгини іуліаніи, родишася 7 сыновъ: андреи полоцкіи, владимірь бѣлскіи, іванъ острожскіи, (на полѣ: * ягаило король * яковъ, легбенъ волыньскіи, васіліи черторижскіи, оленко кіевскіи. По сихъ же время преде немало, великіи князь олгердъ в недугъ тяжекъ паде, и начатъ сыномъ своимъ рядъ чинити, якова же сына своего возлюби паче всѣхъ, и тому даде великое княженіе, и градъ вилну, а прочихъ сыновъ своихъ по удѣломъ устроилъ. Благовѣрная же великая княгиня іуліанія, видѣ мужа своего олгерда, послѣднее дышуща, и зѣло печаловашеся о его спасеніи, и созва сыны своя, и отца своего духовнаго празва давыда архімандріта печерскаго, и увѣща своего мужа олгерда, совѣтомъ благимъ, и божіимъ поспѣшеніемъ сподоби его святаго крещенія, и нареченъ олгердъ во святомъ крещеніи александръ именемъ, благовѣрная же великая княгиня іуліанія, со отцемъ своимъ духовнымъ со архімандрітомъ давыдомъ, святымъ аггельскимъ великимъ чиномъ иночества образомъ, и святою схімою того украсивше, и вмѣсто александра, инокъ алексіи нареченъ бысть, и по малѣхъ днехъ и преставися. И положиша тѣло его в церкви пресвятыя богородицы в вилнѣ, юже самъ созда. Посемъ же супружница его, благовѣрная княгиня іуліанія, немного время поживъ преставися, и в тои ж церкви погребоша тѣло ея».

[2]) «Тогда же и олгердъ прислa к великому князю сумеону послы своя, прося за себя свеста его дщери великого князя александра міхаиловича, тверскаго: княжны іуліаніи. Великіи же князь сумеонъ доложивъ осгоиста митрополита всеа россіи даде за него свою благовѣрную княжну іуліанію, сестру великаго князя міхаила александровича тверскаго».

[3]) «И бысть нарімантy брань со иноплеменники, и вкаде въ руцѣ иноплемен-

скія изложены опять-таки по Родословію, при чемъ за выпиской изъ него помѣщена родословная литовскихъ князей, изъ которой видно, что она составлена въ 1506—1548 гг. (Сигизмундъ названъ нынѣшнимъ королемъ) и при томъ на основаніи такихъ данныхъ, которыя не всѣ имѣются въ Родословіи [1]). Очевидно, однако, что составитель

никомъ. и в то время бывшу во ордѣ. великому князю іоанну даніиловичу. и пожаловалъ великій князь іоаннъ нарманта, откупилъ оу тотаръ, и отпусти его к литвѣ. Онъ же по своему обѣту. не дошедъ своея отчины крестился, и нареченъ бысть во святомъ крещеніи, глѣбъ. и того ради братія его не даша ему великого княженія, но сѣде на великомъ княженіи литовскомъ братъ его олгердъ. а нарманитъ братъ его. отиде к новугороду великому. ечнутіи же вселися, идѣже нынѣ вилна. а скиріганло з братомъ своимъ кестутіемъ. вселишася при нѣкоемъ езерѣ за 20 поприщь отъ вилны. и воста скиригайло на брата своего кестутія. и оубіи его. сынъ же кестутіевъ витоотъ бѣжа в нѣмцы, и тамо собра себѣ друзи мнози. и пришедъ оттуду и убіи дядю своего скиріганла. и два сына его. и вселися на мѣстѣ отца своего, и нарече имя мѣсту тому трокы. и совокупися любовію нелицемѣрною. с дядею своимъ олгердомъ».

[1]) «В лѣто 6885 умре великій князь литовскій олгердъ. [а како жилъ в животѣ чти в лѣтахъ прешедшихъ: 6849мъ 6858мъ] а по немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его ягаило. того бо возлюби паче всѣхъ сыновъ своихъ. и того избравше и братія его. ему же и княженіе великое поручи. (Отсюда выписка сходна съ Родословіемъ). онъ же впаде в латінскую прелесть рімскія вѣры. и нареченъ бысть вмѣсто іакова ягаило. и бысть совѣтникъ и другъ безбожному мамаю князю ординскому его же побѣди за дономъ, благовѣрныи великій князь димитріи іоановичь. витоотъ же кестутіевичь совокупися совершенною любовію, со ягаиломъ. и пожиста время. и потомъ ягаило взятъ бысть в краковъ. и коруноваша его в краковѣ кралевствомъ полскимъ. а в вілнѣ остави брата своего вітоота кестутіева. вітоотъ же ста в рімскую вѣру и устроися в вилнѣ великій князь литовскій, и нача созидати грады многи за рубежемъ. кіевъ, и черниговъ. и взя брянескъ. и смоленескъ. и приступиша к нему. вси князи пограничныя с вотчинами. отъ кіева даже и до оминского (sic) приложишася к вітоту. и сія убо отъ сихъ извѣстна суть».—До сихъ поръ эта выписка сходна съ Родословіемъ, а затѣмъ она содержитъ слѣдующую краткую родословную: «Якова ростислава мстиславича князя смоленского. сродникъ его князь витянецъ, и витениковъ конюшенъ гегиманикъ: сирѣчь гедиманъ гедимановъ сынъ олгердъ, олгердовъ сынъ ягаило. ягаиловъ сынъ андреи казимиръ. казимировъ сынъ жеідемонтъ. король нынѣшніи. шестыи гедимановъ сынъ наримонтъ. наримонтовъ сынъ патракіи, патракіевъ сынъ юріи. за него же великій князь василіи василіевичь даде сестру свою анну .—Въ Родословіи сказано, что Витенецъ принадлежалъ къ роду смоленскихъ князей, но не опредѣлено, что онъ былъ родственникомъ Якова-Ростислава Мстиславича: далѣе въ Родословіи не перечислены потомки ни Ягайла, ни Наримонта.

Ростовской лѣтописи имѣлъ въ своемъ распоряженіи то самое Родословіе литовскихъ князей, которое онъ помѣстилъ въ концѣ составленнаго имъ сборника. Отсюда же слѣдуетъ, что Ростовская лѣтопись составлена въ 1539—1548 гг.: на 1539-й годъ указываетъ то обстоятельство, что одинъ изъ источниковъ этой лѣтописи—новгородскій доведенъ до этого года, а на 1548-й только что приведенное указаніе на Сигизмунда, какъ на современника.

Во-вторыхъ, составитель Ростовской лѣтописи пользовался родословными книгами московскими. Мы видѣли, что за этой лѣтописью помѣщенъ великокняжескій родословецъ, доведенный до второй четверти XVI ст. Повидимому, въ его распоряженіи были и другіе родословные матеріалы. Изъ нихъ онъ подъ 1332 годомъ приводитъ извѣстіе о прибытіи на службу къ Ивану Даниловичу московскому Родіона Несторовича (издано Карамзинымъ въ пр. 324 къ IV т. И. Г. Р. по Ростовской лѣтописи), а подъ 1333 и 1337—ошибочно вмѣсто 1304—сообщаетъ разсказъ объ отнятіи тверскимъ княземъ у московскаго волости Вьюлки, о нападеніи боярина Акинѳа на засѣвшаго въ Переяславлѣ Ивана Даниловича и о разбитіи его Родіономъ Несторовичемъ: эта повѣсть, признанная и Карамзинымъ новѣйшею вставкой въ Ростовскую лѣтопись, напечатана имъ съ нѣкоторыми сокращеніями въ томъ же примѣчаніи 324-мъ.

Исключивъ изъ текста первой части Ростовской лѣтописи, т. е. части до 1480 года все то, что восходитъ къ Новгородской лѣтописи, а также указанныя выше заимствованія изъ Родословія литовскихъ князей и изъ московскихъ родословныхъ, мы получимъ текстъ, въ общемъ почти тожественный съ Воскресенскою лѣтописью, но отличающійся отъ него нѣкоторыми древними чертами. Въ слѣдующей III главѣ мы перечислимъ всѣ эти отличія и такимъ образомъ представимъ данныя для возстановленія Московскаго свода 1480 года.

Вторая часть Ростовской лѣтописи, какъ указано выше, сходна съ Отрывкомъ русской лѣтописи, попавшимъ въ Воскресенскій Новоіерусалимскій списокъ. Большинство отличій между Отрывкомъ и Ростовскою лѣтописью объясняется своеобразною передачею тѣмъ и другимъ памятникомъ общаго для нихъ оригинала. Пропускъ событій 7001—7021 (1493—1513) гг. въ Отрывкѣ восполняется Ростовскою лѣтописью, которая очевидно слѣдуетъ въ данномъ случаѣ оригиналу, сокращенному при внесеніи въ Новоіерусалимскій списокъ: сокращенія первоначальнаго текста находимъ и въ другихъ мѣстахъ Отрывка (ср. подстрочныя примѣчанія къ предлагаемому ниже изданію второй части Ростовской лѣтописи).

Основной источникъ второй части Ростовской лѣтописи, по происхожденію и характеру своему, долженъ быть признанъ лѣтописью новгородскою: это видно изъ преобладанія въ немъ извѣстій новгородскихъ. Здѣсь описываются событія внутренней, преимущественно же церковной жизни Великаго Новгорода, а большинство событій московскихъ или общерусскихъ пріурочивается къ извѣстіямъ новгородскимъ: такъ по случаю рожденія 25 августа Ивана Василіевича говорится, что въ самый часъ рожденія его въ Новгородѣ вылили колоколъ къ соборной церкви св. Софіи (1530 г.); по случаю поѣздки в. кн. Василія Ивановича къ Тихвину сообщается о томъ, что туда же, по вызову великаго князя, поѣхалъ новгородскій архіепископъ Макарій (1527 г.), и т. д. Мы видѣли, что дополнительнымъ источникомъ первой части Ростовской лѣтописи была лѣтопись новгородская, при томъ сходная съ Новгородскою 4-ю. Если мы примемъ въ соображеніе, что вторая часть Ростовской лѣтописи, такъ же какъ и Отрывокъ, на пространствѣ до 1491 г. (Ростовская отъ 1481 года, а Отрывокъ отъ 1452 года), сходны, почти даже тождественны съ Хронографическимъ спискомъ Новгородской 4-й лѣтописи (Синод. № 280, ср. П. С. Р. Л. IV, 147—160)—мы можемъ сопоставить слѣдующіе два нашихъ вывода: 1) дополнительный источникъ первой части Ростовской лѣтописи весьма сходенъ, почти тождественъ съ Новгородскою 4-ю лѣтописью и 2) основной источникъ второй части Ростовской лѣтописи былъ Новгородскимъ сводомъ 1539 года, въ части до 1491 года весьма сходнымъ, почти тождественнымъ съ Новгородскою 4-ю лѣтописью. Не ясно ли, что эти два вывода должны быть объединены слѣдующимъ общимъ заключеніемъ: составитель Ростовской лѣтописи имѣлъ въ своемъ распоряженіи Новгородскій сводъ 1539 года; на основаніи его онъ дополнилъ Московскій сводъ 1480 года и изъ него же заимствовалъ разсказъ о событіяхъ 1481—1539 гг. И такъ изученіе Ростовской лѣтописи приводитъ къ возстановленію, во-первыхъ, Московскаго свода 1480 года; во-вторыхъ, Новгородскаго свода 1539 года. Изслѣдованію обоихъ этихъ источниковъ мы и посвятимъ слѣдующія двѣ главы, а здѣсь остановимся еще разъ на времени составленія Ростовской лѣтописи.

Было, на основаніи того, что Сигизмундъ названъ нынѣшнимъ королемъ, и что послѣднимъ извѣстіемъ лѣтописи оказывается сообщеніе о событіяхъ 1539-го года, мы сдѣлали выводъ, что она составлена въ 1539—1548 годахъ. Это указаніе можно сузить еще на нѣсколько лѣтъ. Дѣло въ томъ, что въ числѣ отличій Ростовской лѣтописи отъ Отрывка находится слѣдующее мѣсто подъ 1535 годомъ, отсутствую-

щее въ Отрывкѣ, а въ Ростовской читающееся *послѣ* извѣстія объ освященіи церкви св. Григорія Великія Арменіи въ обители Варлаама Хутынскаго игуменомъ этой обители Ѳеодосіемъ въ 1536 году и *передъ* названіемъ мастеровъ, строившихъ эту церковь (П. С. Р. Л. VI, 296): «А строитель церкви тое святаго георгія великія арменіи, тоя же обители игуменъ ѳеодосіи, иже взятъ бысть на ігуменство из пречестныя обители соборной старецъ из іосифова монастыря с волока ламскаго, иже послѣ того спустя не за много лѣтъ, тоя обители футыня монастыря, той же преждереченныи ігуменъ ѳеодосіи поставленъ бысть великому новуграду и пскову, в лѣто 7050го». Это мѣсто по самому содержанію его должно признать позднѣйшей вставкой, сдѣланной, очевидно, не составителемъ свода 1539-го года, такъ какъ его нѣтъ въ Отрывкѣ, а составителемъ Ростовской лѣтописи. Отсюда выводимъ, что лѣтопись составлена въ 1542—1548 годахъ и при томъ въ Новгородѣ, такъ какъ приведенная вставка обличаетъ новгородца.

И такъ, въ 1542—1548 годахъ сложился въ Новгородѣ сводъ въ который вошли, во-первыхъ, Московская лѣтопись 1480 года, во-вторыхъ, Новгородскій лѣтописный сводъ 1539 года, въ третьихъ, вставки изъ Родословія князей литовскихъ и изъ московскихъ родословныхъ. Весьма вѣроятно, что въ сборникъ, куда былъ внесенъ этотъ сводъ, ошибочно названный въ новѣйшее время Ростовскою лѣтописью, входили и тѣ статьи Архивскаго сборника, которыя писаны тою же скорописью, что лѣтопись, а именно: списки съ ханскихъ ярлыковъ, сказаніе о великихъ князехъ владимирскихъ, родословецъ, грамота митрополита Алексѣя, литовская лѣтопись, родословіе князей литовскихъ и сказаніе о Казаринѣ и его женѣ. Всѣ эти статьи могли находиться уже въ томъ московскомъ сборникѣ, откуда новгородскій книжникъ заимствовалъ въ свой сводъ московскую лѣтопись, доведенную до 1480 г. Такимъ образомъ у новгородскаго книжника, работавшаго въ 1542—1548 гг., могло быть въ распоряженіи два источника: московскій историческій сборникъ, составленный до 1542-го года, и новгородскій лѣтописный сводъ, доведенный до 1539-го года. Онъ соединилъ оба свои источника, и въ результатѣ получился сводъ, довольно полно отразившійся въ дошедшемъ до насъ Архивскомъ сборникѣ.

III.

Московскій лѣтописный сводъ 1480 года.

Этотъ сводъ, согласно съ только что сказаннымъ, дошелъ до новгородскаго книжника, составившаго такъ называемую Ростовскую

лѣтопись, въ историческомъ сборникѣ, образовавшемся въ Москвѣ до 1542 года. Возстановить этотъ сводъ мы можемъ, исключивъ изъ него все то, что восходитъ какъ къ Новгородской лѣтописи 1559 года, такъ и къ тѣмъ статьямъ, которыя сопровождали его въ московскомъ сборникѣ, т. е. къ Родословію князей литовскихъ и московскимъ родословнымъ. Мы указывали выше, что, въ результатѣ такой работы надъ текстомъ Ростовской лѣтописи, мы получимъ текстъ весьма сходный съ Воскресенскою лѣтописью. Его отличія отъ этой лѣтописи свидѣтельствуютъ лишь о бо́льшей его древности. Приведу всѣ существенныя отличія (не касаясь разностей въ чтеніяхъ) Ростовской лѣтописи отъ Воскресенской; оставляю въ сторонѣ тѣ, которыя обязаны вліянію Новгородской лѣтописи и другихъ указанныхъ выше дополнительныхъ источниковъ. Слѣдовательно, эти отличія должны совпадать съ тѣми, которыя замѣчались между Московскимъ сводомъ 1480 г. (въ первоначальномъ видѣ до насъ не дошедшемъ) и Воскресенскою лѣтописью, составленною въ серединѣ XVI в. [1]).

Въ началѣ лѣтописи, въ статьѣ «О великомъ Новѣградѣ и о Руси» (Воскр. VII, 262), видимъ слѣдующія отличія Рост. отъ Воскр.: статья названа «О великомъ Новѣградѣ»; вслѣдъ за этимъ заглавіемъ, читаемъ: «Словяне же пришедше с дуная, сѣдоша около озера илмеря. и прозвашася своимъ именемъ и содѣлаша градъ, и нарекоша и новъградъ»; далѣе сходно съ Воскресенскою, гдѣ передъ этимъ вставлено указаніе на происхожденіе имени Русь отъ рѣчки Руссы.

Въ Рост. нѣтъ всей 3-й главы Воскресенской лѣтописи (VII, 266—267), гдѣ читается предисловіе къ Софійскому временнику.

Въ Рост. опущено: «Въ лѣто 6362. Начало Рустѣй земли» (ср. VII, 267).

Подъ 859 въ Рост. нѣтъ легенды о происхожденіи Рюрика отъ Августа, нѣтъ всего отрывка, читаемаго въ Воскр. лѣтописи отъ словъ «Пръвый князь въ Руси Рюрикъ» до «отъ тамо сущихъ родовъ» (VII, 267—268).

Подъ 862 въ Рост. нѣтъ словъ: «и отъ того наречеся времени Великій Новгородъ» (VII, 268).

Подъ 866 опущены названіе этого года и слова: «Михаилова царства лѣта 24, и скончася великій кругъ».

Подъ 884 вставлено: «В лѣто 6392 иде олегъ на сѣверяны и возложи на нихъ дань легку. и не дастъ имъ казаромъ дань даяти». Затѣмъ слѣдующій годъ Воскр. лѣтописи 6392-й измѣненъ на 6393 (885).

---

[1]) Я не привожу тѣхъ вставокъ, которыя могутъ восходить въ Новгородской лѣтописи.

Подъ 980 опущено все мѣсто о злыхъ женахъ, начиная со словъ «яко же рече Соломонъ» (Воскр. VII, 294—295).

Подъ 984 опушены слова «и до сего дни» (VII, 296).

Подъ 986 въ концѣ статьи О Срацинской вѣрѣ (VII, 296) прибавлено: «и не возлюби владиміръ вѣры болгарскои. сирѣчь срацынскои и отосла я прочь». Подъ тѣмъ же годомъ опущена вся рѣчь философа, замѣненная словами: «(Нача ѳилосоѳъ глаголати) отъ начала небу и земли все по ряду, отъ адама до потопа, отъ потопа до преселенія вавилонскаго, отъ преселенія вавилонскаго до давыда царя и до августа. и до рожества христова. и до крещенія его. и до смерти господни. и о воскресеніи, и на небеса возшествіи. сему же глаголющу. владиміръ же сладцѣ послушаше» (ср. Воскр. VII, 298—305). Со словъ «Рече же Володимеръ: что ради отъ жены родися»—текстъ Ростовской снова сходенъ съ Воскресенскою.

Подъ 988 вм. словъ «Богъ да сохранить отъ сего» (Воскр. VII, 310) въ Рост.: «Богъ да сохранитъ тя отъ всѣхъ сихъ. и небеснаго царствія сподобитъ тя. молитвами преславныя, и приснодѣвы Маріи. и всѣхъ святыхъ аминь».

Подъ 991 опущена вся статья о ростовской дубовой церкви (Воскр. VII, 313—314).

Подъ 1007 вставлено: «В лѣто 6515 принесени сіи во святую богородицу».

Подъ 1015 опущена похвала Владиміру: «Сей есть новый Костянтинъ... юже буди улучити всѣмъ христіяномъ» (VII, 317—318). Въ разсказѣ объ убіеніи Бориса и Глѣба опущенъ рядъ болѣе или менѣе обширныхъ отрывковъ.

Подъ 1024: рожденіе Изяслава Ярославича выдѣлено въ особый годъ (В лѣто 6533..., ср. VII, 329).

Подъ 1051, послѣ извѣстія о поставленіи Иларіона митрополитомъ, читаемъ сказаніе о началѣ Печерскаго монастыря: «И се да скажемъ чесо ради прозвася... нынѣ же на предняя возвратимся»; поэтому подъ 1052 опущены слова: «Того же лѣта начало Печерьскому монастырю отъ Антоніа» (Воскр. VII, 332).

Подъ 1054 опущены слова: «на память святаго мученика Ѳеодора Тирона» (VII, 333).

Подъ 1064 опущено имя Порѣй (VII, 334).

Подъ 1102, послѣ извѣстія о небесныхъ знаменіяхъ, вставлено: «Того же лѣта ведена бысть дщерь святополча сбыслава во ляхи за болеслава» (VII, 19).

Подъ 1106, передъ извѣстіемъ о постриженіи Святоши, вставлено: «Сего же лѣта пострижеся евпраксія всеволожа дщи» (VII. 20).

Подъ 1107, послѣ сообщенія о побѣдѣ русскихъ князей надъ половцами, вставлено: «Того же лѣта чюдо сотвори богъ и святая богородица в суждолстѣи земли, пріидоша болгары ратію на суждаль, и обступиша градъ, и много зла сотвориша, воююще села и погосты, и убивающе многихъ отъ христіанъ, сущіи же людіе во градѣ, не могуще противу ихъ стати, не сущу князю у нихъ, на молитву къ богу обратишася, и ко пречистѣи его богоматери, покаяніемъ и слезами, и затворишася во градѣ, и всемилостивыи богъ услыша молитву ихъ, и покаяніе, якоже древле нінеуитяны помилова, тако и сихъ избави отъ бѣдъ, ослѣпи бо вся ратныя болгары, и тако изшедше из града всѣхъ избиша». (Это извѣстіе напеч. въ VII т., стр. 21, пр. а).

Подъ 1111, послѣ словъ «и побѣдиша я на рѣцѣ Салницѣ» прибавлено: «марта въ 27». Ниже къ извѣстію о смерти черниговскаго епископа Іоанна прибавлено: «сей же іоаннъ лежа боленъ, на своеи епископіи 25 лѣтъ, не могіи служити».

Подъ 1112, къ извѣстію о поставленіи Ѳеоктиста черниговскимъ епископомъ прибавлено: «и радъ бѣ князь давыдъ и вси людіе и жадаху епископли службы».

Подъ 1113 опущенъ весь отрывокъ, гдѣ сообщается о полученіи Мономахомъ царскихъ регалій. «Того же лѣта нача Владимеръ совѣтовати... егда ставятся на великое княженіе» (VII, 23).

Подъ 1116, вмѣсто Галинъ, читаемъ балинъ.

Подъ 1118, послѣ извѣстія о бѣгствѣ Ярослава Святополчича изъ Владимира, записано: «бѣжа же княгини своея не любя, и хотя пустити ю, владимиръ же манамахъ не повелѣ ему, бѣ бо ему внука, а мстиславля дщи, и про того ходилъ владимиръ на него многажды».

Подъ 1120 первое извѣстіе слѣдующее: «Ярославъ ходи за донъ на половцы и не обрѣте ихъ возвратися и...» (въ Воскр. опущено, VII, 25).

Подъ 1121, къ извѣстію о кончинѣ митр. Никифора прибавлено: «мѣсяца апріллія».

Подъ 1122, днемъ луннаго затменія указано не 24-е, а 30-е марта.

Подъ 1126, къ извѣстію о поставленіи Іоанна епископомъ Переяславскимъ прибавлено: «по оупрошенію князя ярополка» (VII, 26).

Подъ 1146, послѣ словъ «цѣловаша къ нему крестъ» прибавлено: «ты намъ князь, и яшася за него лестію, на утріи же ѣха ігорь к вышегороду и цѣловаше къ нему крестъ (и вышегородцы)». Ср. VII, 35.

Подъ 1147, вм. ко Серенску читаемъ къ нериньску (VII, 38, пр. в).

Подъ 1161, послѣ словъ «а къ Полотску не смѣ ити», прибавлено: «занеже много погибе полочанъ». (VII, 75, пр. з).

Подъ 1188, передъ извѣстіемъ о закладкѣ церкви въ Аркажѣ монастырѣ и послѣ извѣстія о смерти Бориса Всеволодича: «Того же лѣта, феураріа въ 17 день. бысть громъ страшенъ. и зарази двѣ чади. и храмину зажже» (ср. VII. 101). Это владимирское, не новгородское извѣстіе (ср. Лавр.).

Подъ 1193, опущено извѣстіе о закладкѣ Варлаамомъ Хутынскимъ каменной церкви св. Преображенія (VII, 102): вѣроятно, предполагалось занести его подъ 1192, согласно съ Новгор. 4-й, но по ошибкѣ этого не сдѣлано.

Подъ 1197, послѣ словъ «Мстислава есмь Романовича ялъ» прибавлено: «а полки ихъ есмь побѣдилъ».

Подъ 1226, къ извѣстію о кончинѣ Симона епископа владимирскаго приписано: «пріимъ на ся схиму» (VII, 147).

Подъ 1241 псаломъ Давыдовъ, послѣ словъ «ти спяти быша и падоша», дополненъ словами: «мы же востахомъ и исправихомся». Ниже подъ тѣмъ же годомъ вм. отъѣха въ Русь написано «и иде в переславль», а слова «По побѣдѣ же великаго Александра... въ зимнее время бѣ» (VII, 149—150) опущены.

Подъ 1242 послѣ словъ «Бысть же бой сій» вставлено: «в лѣто наставающи 6751», а послѣ «во брани никогда же»—«В лѣто 6751». (VII, 151).

Подъ 1243 опущено ошибочное извѣстіе о кончинѣ Варлаама Хутынскаго, о смерти котораго и Рост. и Воскр. говорятъ подъ 1193 (VII, 252 и 102). Дѣло идетъ о смерти Вячеслава Прокшинича, постригшагося подъ именемъ Варлаама.

Подъ 1246 сказаніе о смерти Михаила черниговскаго во многомъ отличается отъ редакціи Воскресенской лѣтописи. Отрывокъ отъ словъ «отъ уныя врѣсты Бога возлюби» до «и пріѣхаша послы отъ царя Батыя» опущенъ. Вмѣсто него читаемъ: «(Сей же блаженный великій князь Михайло) во время нахожденія безбожнаго царя батыя на землю русскую и на все православіе. а сей тогда княжилъ бѣ, во градѣ кіевѣ. егда же поплѣчивъ окаянныи онъ все православіе. еже бѣ подъ областію русскихъ князей. поиде же паки и ко граду кіеву. и посла предъ собою послы ко князю міхаилу со лживыми словесы». Далѣе опущенъ отрывокъ: «иніи же бѣжаша въ далныа страны... и нача на нихъ дань имати... и вси людіе съ нимь»: вмѣсто него чита-

емъ: «и тамо пребывъ нѣколико время. Потомъ же слышавъ яко царь батыи поплѣни всю рускую землю. и идетъ на угры. онъ же возвратися изо угръ к кіеву. и обоиде рать батыеву инымъ путемъ. пріиде же к кіеву. и вси людіе его с нимъ». Ниже опущено: «Великій же князь Михайло... ему же сіи кланяются». Вм. буди мертвъ еси—живъ не имаши быти: послѣ словъ: «поклонися, сотвори волю цареву» прибавлено: «тогда многа блага сотвориши земли своеи и всѣмъ намъ». Вм. а язъ не хощу—«ея же азъ самоволнѣ отмещу отъ себе». Отрывокъ Стоящима же има... Михаилъ царю» опущенъ. Послѣ «именемъ Доманъ» вставлено «сѣверянинъ родомъ». Вм. мѣсяца сентября 23—«в лѣто 6754 мѣсяца сентября въ 20» и далѣе вставлено: «но о великомученицы и исповѣдницы. молите сохранити отечество ваше. православныя князи. и всѣхъ подъ властію ихъ. отъ всѣхъ злыхъ наводящихъ на ны. яко да получимъ милость отъ Господа нашего Іисуса Христа. ему же подобаетъ всяка слава честь, и поклоненіе, со безначалнымъ его отцемъ, и со пресвятымъ и благимъ и животворящимъ духомъ: нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь». Отрывокъ же: «его же молитвами... въ будущій» опущенъ.

Подъ 1255 опущены слова: «князь же великіи омеривъ ихъ возвратися».

Подъ 1264 и 1265 опущены обѣ статьи, относящіяся къ литовскимъ событіямъ. «Бысть мятежь въ Литвѣ... и славяше святую Троицу» (VII, 164—165) и «Побишася Литва, Божіимъ попущеніемъ... въ началѣ отъ доскы». Вмѣсто этого подъ 1265 годомъ читаемъ: «побишася литва между собою. нѣкоея ради вины, божіимъ попущеніемъ на нихъ. Бяше же оу миндовга, оу князя литовскаго сынъ, имя ему вошлегъ. того же избра господь поборника по правои вѣрѣ, и иде в гору сінаискую, отъ отца своего. еще бо тогда отцу его, княжащу в литвѣ, позна же вѣру христіанскую, и крестися во имя отца, и сына, и святаго духа. и научися святымъ книгамъ, и постриже́ся во мнишескіи чинъ во святѣи горѣ. и пребывъ тамо 3 лѣта, и поиде в землю свою. и пріиде ко отцу своему. еще бо тогда живу ему сущу. отецъ же его поганъ сын. и ласкаше его оставити вѣру христіанскую, и чернечество, и пріяти царство свое. онъ же вооруженъ силою христовою, не хотѣ слышати ласканія отца своего, ни прещенія его оубояся. но шедъ отъ отца своего и созда себѣ монастирь во христіанѣхъ. и ту пребываше. славя, святую троицу: отца, и сына, и святаго духа. по убіеніи же отца своего, в то время сня с себе ризы чернеческія. и обѣщася богу, на третіе лѣто паки пріяти ризу свою чернеческую: а оустава мнишскаго не остася. и совокупи около себе вои многи, и отца сво-

его пріятели. и помолився богу. иде на поганую литву, и побѣди я. и стоя на земли ихъ все лѣто, и плѣни всю землю ихъ, по христіанскои же земли, тогда веселіе бысть».

Вслѣдъ затѣмъ, съ указаніемъ 1266 года, приводится слѣдующее извѣстіе: «женися князь василіи сынъ ярославль, на костромѣ». Все остальное отнесено такимъ образомъ не къ 1265, какъ въ Воскресенской, а къ 1266 году.

6780-й годъ поставленъ не передъ извѣстіемъ о кончинѣ Ярослава Ярославича, а передъ сообщеніемъ о вокняженіи во Владимирѣ Василья Ярославича.

Подъ 1276 опущены слова: «и по немъ сѣде на столѣ князь Дмитрей Александровичь».

Подъ 1275 опущенъ отрывокъ: «сице же глаголеть о немъ яко... Такоже иде съ ними въ орду».

Подъ 1282 вм. Святославъ Александровичъ Невьского—Святославъ Ярославичь (VII, 176).

Подъ 1317. послѣ словъ «и положиша ю въ церкви святыя Богородица въ Ростовѣ» читаемъ: «а татаръ кавгадыевыхъ оубивати князь михаилъ не повелѣ, но приведе ихъ во тферь. и многу честь воздаде ковгадыю и боляромъ его. а они льстяху глаголюще: мы приходили на тебе неправедно без повелѣнія царева и отпусти ихъ с честію».

Подъ 1318 опущено послѣднее извѣстіе о поѣздкѣ Юрія Даниловича въ орду.

Подъ 1319, въ повѣсти объ убіеніи Михаила Ярославича въ ордѣ замѣчается рядъ сокращеній, особенно въ первой части этой повѣсти. Между прочимъ опущено названіе 6827 года и весь начальный отрывокъ отъ словъ «Се блаженный, приснопамятный, боголюбивый князь» — и до «княжащу ему въ вотчинѣ своей во Твери» включительно. Равнымъ образомъ опущены: «и благослови его на свой столъ... князя Михаила», «не хотя роду человѣчю... всякою казнію не пощажу васъ», «Яко же бо о таковыхъ рекоша... Но мы бывшее возглаголемь», «Блаженный же великій князь... еже и сотворися за грѣхы наша», «и Мордвы, и нача городы жечи... и яко сступишася плъци», «Самому же князю Михаилу... великіимъ Архангеломъ Михаиломъ». Ниже: «исповѣдаася ему, глаголаше... досязающи безъ правды»; «Господи! не отврати лица твоего... тѣшаше бояръ и слугъ своихъ», и т. д. Нѣкоторыя вставки явно обличаютъ намѣреніе сблизить длинную повѣсть съ лѣтописнымъ повѣствованіемъ: послѣ словъ: «Сія же побѣда сотворися» вставлено «в лѣто 6825»: послѣ словъ «и поидоша напередъ въ орду»—«тогда уже наставшу лѣту 6826-му» (VII, 188—197).

Подъ 1319 г. опущено: «Того же лѣта Кончака и княгиню великую Юрьеву привезоша въ Ростовъ» (VII, 198).

Подъ 1326, къ извѣстію о кончинѣ митр. Петра, къ словамъ «юже поча самъ здати» прибавлено «пасыи церковь Божію 18 лѣтъ и 6 мѣсяцъ»; выше день смерти Петра опредѣляется слѣдующимъ образомъ: «Тое же зимы мѣсяца декемврія, въ 20 (исправлено изъ 21-й) день, в нощи, противъ 21-го числа на память ігнатіа богоносца». Ниже послѣ словъ «тогда жъ на погребеніи прости тріе человѣця болящіи» прибавлено: «подаютъ же мощи его исцѣленія и до сего дне с вѣрою приходящимъ к нему».

Подъ 1339 опущено извѣстіе «Того ж лѣта заложенъ градъ Москва дубовъ, при князѣ Иванѣ Даниловичѣ при Калитѣ» (ср. VII, 205).

Подъ 1346 опущено: «князь же Ѳеодоръ даде ея за князя Ѳеодора Ѳоминского» (VII, 210).

Подъ 1347 опущено все посланіе арх. Новгородскаго Василія къ Тверскому владыкѣ Ѳеодору (VII, 212—214).

Подъ 1354, послѣ словъ «и поидоша съ нимъ в орду» прибавлено: «спустя недѣлю послѣ князя ѳеодора. и собравъ остаточные муромцы. и поиде за нимъ во орду».

Подъ 1378 въ самомъ началѣ лѣтописной статьи этого года читаемъ: «пріидоша татарове изгономъ къ новугороду нижнему. князя же не бѣ во градѣ, но на городцѣ. а граждане повергше градъ, бѣжаша за волгу. и посла князь димитріи константіновичь къ татаромъ, дая имъ окупъ за городъ. они же не взяша окупа, и пожгоша градъ. и отшедше повоеваша березово поле, и оуѣздъ весь, и много зла сотворше отидоша».

Подъ 1380, въ повѣсти о Мамаевомъ побоищѣ, опущенъ отрывокъ: «съ треглавными звѣрми сыроядци... луци ихъ съкрушатся»; ниже послѣ словъ «Олгу же уже отпадшу сана своего отъ Бога» прибавлено: «таже аки іуда лобзаніе христу предлагае». Въ этой повѣсти видимъ рядъ лишнихъ мѣстъ противъ Воскресенской. Отмѣчаю то, чего нѣтъ въ Новгородской 4-й и, слѣдовательно, восходитъ не къ этому дополнительному источнику. Послѣ словъ: «именемь Господнимъ противляхся имъ» (VIII, 38) читаемъ: «И ставъ оу непрядвы рѣки великіи князь димитрій, по достоянію полки разрядивъ, и воеводы оучинивъ. и быша оу него тогда въ передовомъ полку. по божественнѣи вѣре самобратныя князь андреи, и димитріи олгердовичи, да боярин и воевода микула васіліевичь, да князь ѳеодоръ романовичь белозерскіи. А оу себя же имѣяше великіи князь димитріи въ полку. нѣкоего боярина своего и воеводу івана родіоновича квашню. да боярина же своего и

воеводу міхаила брянка, да князя івана василіевича смоленскаго, а с правои руки воеводы оучини, князя андрея ѳеодоровича ростовскаго, да ѳеодора грунку, да князя андреа ѳеодоровича стародубскаго. Въ лѣвои рукѣ воеводы оучини князя василіевича (такъ!) ярославскаго, да лва морозова, да князя ѳеодора міхаиловича моложскаго. Въ сторожевомъ полку тогда воеводы оучини, міхаила іоаннова сына олиѳовича да князя сумеона константіновича оболенского, да брата его князя іоанна поружскаго, да андреа серкиза, иныя же свои полки многи разрядивъ, и воеводы оучинивъ. В западномъ же полку въ дубравахъ оутаивъ, благороднаго и храбраго, брата своего князя владиміра андреевича, да с нимъ нѣкоего мужа мудра и храбра, димитріа міхаиловича волынца, да князя романа міхаиловича брянского, да князя васіліа міхаиловича капинского, да князя романовича (такъ) новосильского. И исполчився поидоша противу иноплеменникъ». — Послѣ словъ «яко же сему великому князю Дмитрію Ивановичю» (VII, 38) читаемъ: «И въ то же время, хотяше князь владиміръ андреевичь своимъ полкомъ оударити на агаряны, но димитріи волынецъ глаголаше ему, пожди мало господине доналѣже время будетъ, понеже бяше мудръ и храбръ, и искусенъ многажды ратному чину». — Послѣ словъ «кождо бо своего супротивника искаше погубити» — «и за малъ часъ знамянь болшихъ не подсѣкоша, самого же великого князя велми язвиша, и с коня збиша. Мнози же небывалцы москвичи, видѣвше то устрашишася, и живота отчаяшася, такоже и сынове агарянстіи, мнози на бѣгъ обратишася, отъ клича великого, и отъ зрѣнія злаго оубійства. При часѣ же девятомъ, глаголаше волынецъ: князю владиміру андреевичю, время ти господине княже. И тогда с потаеннымъ полкомъ, благородный, и храбрый, братъ великого князя владиміръ андреевичь, со своими полки оудари на татаръ, и бысть сѣча велика, яко и земли двизатися, а донъ рѣка кровію протече, а главы аки каменіе валяхуся въ дубравѣ». — Ниже, вмѣсто «мнози же небывалци москвичи видѣше то» читаемъ: «да тѣмъ же рыданія исполнишася москвичи мнози, яко же выше речеся: то видѣша». Вмѣсто «видѣвше же христіане» — «видѣвше же то князь владиміръ, и иные многіе воеводы, и вси полцы христіанстіи». Послѣ словъ «и стада вся Татарская» читаемъ: «и тамо бежащихъ безчисленное множество побиша татаръ, тогда же бѣ и христіанъ избито множество. И тогда возрадовася радостію великою, благородный, и храбрый, князь владиміръ андреевичь, о побѣжаніи агарянъ. И воставъ повелѣ на костехъ трубити, со бранными трубами, и не обрѣтеся тогда въ собраніи, самъ благородный и великій князь димитрій іоанновичь. И оскорбися тогда, благородный князь владиміръ андреевичь, и с нимъ оставшіи вои его. И повелѣ

князь владимірь андреевичь, искати великого князя въ трупіахъ: жива, или оумерша. и глаголя: аще кто найдетъ первоначалника нашему спасенію, сей первый будетъ. и разыдошася полцы по дубравамъ, и начаша искати великого князя димитріа. И нѣкто отъ благородныхъ, и храбрыхъ воинъ, костромичи родомъ. а быша въ полку, оу воеводы іоанна родіоновича: ѳеодоръ сабуръ, да григореи холопищевъ, найдоша великого князя, въ дубравѣ подъ сѣченнымъ древомъ, велми язвена лежаща. падше поклонишася ему, и повѣдаша ему яко побѣждени быша агарене, милостію вседержителя бога, и твоимъ благороднымъ подвигомъ. И тогда пріидоша къ нему. братъ его князь владиміръ андреевичь, и вси вои его падше предъ нимъ поклонишася, и повѣдаша ему побѣжденіе агарянъ. И тогда благородный. великіи князь димитріи іоанновичь воставъ, и видѣ брата своего князя владиміра, и все воинство свое здраво, а поганіи побѣждени. и возрадовася духомъ зѣло глаголя: слава тебѣ господи вседержителю, боже и творъче всяческихъ. яко сотворилъ еси намъ сіе. по велицѣй милости твоеи. и не попустилъ еси врагомъ нашимъ въ конецъ одолѣти насъ, еже благоволилъ еси попустити на ны за наша согрѣшенія. и паки, помиловалъ еси насъ, по велицѣй твоей милости. Тогда цѣловавъ брата своего, и вся оставшія его воеводы, и все воинство. И нача ѣздити по побоищи, и наѣха тогда оубитыхъ воеводъ своихъ на побоящи». Въ перечнѣ убитыхъ воеводъ, вмѣсто Иванъ Мстиславъ, читаемъ: мстиславъ, а за нимъ опущенныя въ Воскр. имена: «и князь димитрій монастыревъ, сумеонъ міхаиловичь. микула васільевичь. тысяцкого сынъ» (въ Воскр. Семенъ Михаиловичъ и Микула Васильевичъ названы ниже). Послѣ словъ «не писахъ множества ради именъ» прибавлено: «яко число превосходитъ ми».

Подъ 1381 краткое извѣстіе о небесныхъ знаменіяхъ распространено такъ, что съ нимъ соединено начало повѣсти о нашествіи Тохтамыша (см. 1382 г.): на востоцѣ предъ раннею зарею, являшеся знаменіе на небеси: звѣзда хвостата, яко копіинымъ образомъ, и яко столпъ огненъ. овогда же въ вечернеи зари являшеся, овогда же во оутреннѣй зари. тоже знаменіе многажды бываше. се же знаменіе проявляше, злое пришествіе тактамышево на рускую землю. и горкое поганыхъ татаръ нахожденіе на христіанъ. яко же се бысть гнѣвомъ божіимъ, за оумноженіе грѣховъ нашихъ».

Подъ 1382 повѣсть о Тохтамышевомъ нашествіи начинается слѣдующими словами: «Исходящу второму лѣту царьства тактамышева. и посла татаръ своихъ въ болгары». Далѣе сходно съ Воскр. Но послѣ словъ «то все безвѣстно сътвориша» (VIII, 46) читаемъ: «просто же

рещи: многое множество безчисленное богатство, не токмо града того, но и всѣхъ волостеи его, и иныхъ градовъ снесеное ту твердости ради града того, все то поимаша поганіи и безвѣстно сотвориша». Ниже, послѣ словъ «въ немъ же князи и святителіе живяста» — «по отшествіи же міра сего полагахуся въ немъ». Послѣ словъ «а каменыя стояша выгорѣвша внутрѣ и огорѣша внѣ» — «и почернѣша, и полны крови христіанскіе. и трупій мертвыхъ. стояша церкви разорены осиротѣвши. и яко овдовѣвши. плачються церкви о чадѣхъ своихъ церковныхъ. яко матери о чадѣхъ паче же о избіенныхъ. плачющися глаголютъ: о чада церковная, о страстотерпцы: иже суть избіени, и нуждную кончину подъясте, и нуждную смерть претерпѣсте: отъ огня, и меча, и отъ поганыхъ насилства. церкви божія стояще, не имуще лѣпоты, ни красоты. гдѣ тогда красота церковная; понеже престала служба церковная, еюже многа блага оу бога просимъ. престала святая лутургіа, престала святая просфора, и приношеніе еже на святѣмъ жертвенницѣ. престала молитва оутреняя, и вечерняя, преста гласъ псалма по всему граду: оумолкоша пѣсни. оувы мнѣ, страшное сіе слышаніе, страшнѣе же тогда бѣ видѣти: грѣси бо наши, то намъ сотворили. гдѣ благочиніе. и благостояніе церковное; гдѣ четцы и пѣвцы, гдѣ крылошане церковніи; гдѣ суть іереи, служащіи богу день и нощъ: вси лежатъ, вси оуснуша и почиша, и посѣчени быша, избіени быша, оусѣченіемъ меча оумроша. нѣсть въ церквахъ позвоненія, ни в било нѣсть зовущаго, и не бѣ въ нихъ пѣнія, и никого же приходяща къ церквамъ. не бѣ бо во градѣ москвѣ никого же осталося. но бѣ пусто въ немъ. и не слышати во церкви гласъ поюща, нѣсть слышати славословія, и хвалословленія. не бысть по церквамъ стіхословія, и благодаренія. воистинну суета человѣческая. всуе бысть мятежъ человѣческій: сице же бысть конецъ московскому плѣненію».

Въ Новгор. 4-й читается въ соотвѣтственномъ мѣстѣ весьма сходный отрывокъ (IV, 88—89), но нѣкоторыя разночтенія позволяютъ думать, что онъ попалъ въ Ростовскую не изъ Новгородской лѣтописи. Конецъ повѣсти опять сближается съ Новгородской 4-ю [1]): «И повелѣша тѣлеса мертвыхъ хоронити, и даваста отъ четыредесяти мертвыхъ по полтинѣ, а отъ осмидесятъ по рублю хоронящымъ мертвыя. и сочтоша тогда всего дано бысть отъ погребанія мертвыхъ, триста рублевъ. опрично того елико содѣяша татарове напасти же, и убытка россіаномъ, и княженію великому. елико сотвориша протори, своимъ ратнымъ нахожденіемъ. толико градовъ плѣниша, колико злата, и сребра,

---

[1]) А именно съ Хронограф. спискомъ, ср. IV. 90, пр. е.

и всякаго товара взяша, и всякого узорочия взяша, и землю его до остатка пусту сотвориша, толико волостеи повоеваша, колико огнемъ пожгоша, колико людей мечемъ посѣкоша, и колико во плѣнъ поведоша, и тѣ всѣ оубытки, и протори, и напасти, невозможно и числу предати. Не по мнозѣхъ же днехъ... Далѣе сходно съ Воскр.

Ниже, въ извѣстіи о поставленіи Сарайскаго епископа въ Рост. вставлено имя: «Саву».

Подъ 1383 опущена повѣсть о Тихвинской Божіей Матери (VIII, 48).—После словъ: «а князя Василіа Дмитривича царь у себе же оставилъ въ ордѣ» приб. «въ 8000».

Подъ 1384 опущено: «а съ Новагорода съ Великаго взя князь великій черныи боръ» (VIII, 49).

Подъ 1388, въ извѣстіи о вторичномъ прибытіи Нимена изъ Цареграда въ Москву вставлено «въ 6 день» (Того же лѣта іюля въ 6 день).

Подъ 1389 Слово о житіи и о преставленіи в. кн. Дмитрія Ивановича представляетъ въ Рост. спискѣ нѣсколько важныхъ и любопытныхъ отличій отъ Воскресенской и Новгородской 4-й лѣтописей. Отличія эти ясно доказываютъ, что въ Рост. сохранилась редакція, восходящая къ болѣе древнему источнику, чѣмъ Воскр. и Новгор. 4-я лѣтописи. Отмѣчу нѣсколько наиболѣе существенныхъ отличій. Число лѣтъ княженія, а также всей жизни Дмитрія Ивановича опредѣляется въ двухъ мѣстахъ этого слова одинаково: «а княженіе великое держаше отчину свою, двадесятъ и седмь лѣтъ, и шесть мѣсяцевъ, а всѣхъ лѣтъ отъ рожденія его четыредесять»; «землю россійскую держахъ двадесятъ и седмь лѣтъ, а отъ рожденія ми четыредесятъ лѣтъ». Въ Новгородской 4-й, въ первомъ случаѣ лѣтъ 29 и 6 мѣсяцъ, при чемъ число лѣтъ жизни указано только въ одномъ спискѣ: «а всѣхъ отъ рожества житія его 38 лѣтъ и 5 мѣсяцъ» (IV, 352, пр. б); во второмъ случаѣ: 27 и 40. Въ Воскресенской, въ первомъ случаѣ: «24 лѣта и 6 мѣсяцъ, а всѣхъ лѣтъ отъ рожества его 38 и 5 мѣсяцъ», а во второмъ: «27 и 40». Число лѣтъ супружеской жизни съ Евдокіею опредѣляется въ Ростовской 24-мя, между тѣмъ какъ въ Воскр. и Новгор. 4-й—22-мя. Фраза: «въ то же время родися ему сынъ Костянтинъ» въ Рост. опущена; но за то въ ней, послѣ слѣдующихъ за симъ словъ «И призва къ себѣ княгыню свою», вставлено: «бѣ бо та въ болѣзни, послѣ рожденія сына своего константіна четвертымъ днемъ, и отъ тоя рождалныя болѣзни, еще совершенно не обмоглася». Вм. «но все творите съ повелѣніемъ родитель своихъ —«все же творите с разсужденіемъ якоже достоитъ, и съ вопрошеніемъ матере вашея». Фраза «и

раздавалъ есть сыновомъ своимъ... роздѣли по жеребьеми» въ Рост. опущена (VIII, 56), но чтается, какъ увидимъ, нѣсколько ниже. Послѣ указанія, что получилъ отъ отца четвертый сынъ Петръ (Дмитровъ со всѣми волостями и съ пошлинами), въ Рост. слѣдуетъ важная вставка: «И избравъ отъ благородныхъ бояръ своихъ, первыхъ своея палаты, иже бяху ему достоинніи, и вѣрнѣйшіи паче всѣхъ человѣкъ: димитріа міхаиловича, тимоѳеа василіевича, іоанна родіоновича, димитріа константиновича, сумеона іоанновича, іоанна ѳеодоровича, нікиту ѳеодоровича, ѳеодора андреевича, іоанна ѳеодоровича квашнина [1], тако рече бояромъ своимъ: се вѣдаю васъ извѣстнѣйша паче всѣхъ человѣкъ, и се предаю вамъ княгиню свою, и дѣти своя, и будите имъ въ твердѣ разумѣ, въ мое мѣсто, яко же имъ азъ самъ былъ [2]. И тако раздаде сыномъ своимъ грады, своея отчины по частемъ, на чемъ имъ княжити [2], и отходя сего свѣта написавъ духовную грамоту, и оутвердивъ златомъ запечатаную грамоту». Мнѣ кажется несомнѣннымъ, что все это мѣсто, равно какъ и сообщеніе о распредѣленіи волостей сыновьямъ Донского не были въ первоначальной редакціи повѣсти и вставлены въ нее изъ Московской лѣтописи: вотъ почему указанная выше фраза въ Воскр. и Новгор. 4-й читается въ началѣ вставки, а въ Рост. въ концѣ ея. Послѣ плача Евдокіи въ Рост. вставлено: «Егда же бысть день четвертокъ, и тогда вземше тѣло благовѣрнаго великаго князя димитріа іоанновича», далѣе сходно съ Воскр. Послѣ словъ «и тогда плакашася надъ нимъ, многимъ плачемъ: князи, и боляры, и епископи, и священницы, и весь народъ» въ Рост. вставлено: «плачемъ горкимъ, и весь народъ возмятеся, како нареку день той, или како воспишу его: во нь же преставися, самодержецъ сей всея россійскія земли, отъ горести бо души языкъ ми связуется, оуста заграждаются, гортань ми премолкаютъ (тàлъ), смыслъ измѣняется, зракъ опустѣваетъ, крѣпость изнемогаетъ, бысть бо день той, многи туги и скорби, и слезъ, и воздыханія, страха, и трепета, народи бо горко вопіаху съ плачемъ многимъ, о горе намъ братіе, оусне око слѣпыхъ, нога хромыхъ, церквамъ попеченіе, и оукрашеніе, служителемъ ихъ кормитель, нищихъ питатель, странныхъ пріятель, болныхъ посѣтитель, алчущимъ обилное брашно, жаждущихъ нескудный напоитель, и всѣмъ сущимъ подъ властію его, тишина и пристанище не бурное, и тако со многимъ плачемъ, погребше честное тѣло его разидошася». Далѣе сходно съ Воскр. перечислены іереи,

---

[1]) Ср. П. Г. Р. V, пр. 118.

[2]—[2]) Эта фраза, съ нѣкоторыми впрочемъ отличіями, читается выше въ Воскр. и Новгор. 4-й.

бывшіе на погребеніи Дмитрія Ивановича: «Бысть же тогда на погребеніи его, митрополітъ трапезонскій ѳеогнастъ. и даніилъ епископъ смоленскій, и савва епископъ сарскій. и преподобный игуменъ сергій, великій старецъ: и прочіи вси священницы». За симъ, такъ же какъ въ Воскр., сообщается о смерти Ивана Дмитріевича, говорится, что поворожденный Константинъ остался въ живыхъ, и упоминается о кончинѣ старшаго сына Дмитріева—Даніила. Всего слѣдующаго въ Воскр. и Новгор. 4-й лѣтописяхъ мѣста отъ словъ: «О страшное чюдо, братіе, и диво исполнено» и до «нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ аминь» (VIII, 58—60: IV, 355—357) [1])—въ Ростовской нѣтъ. За нимъ, какъ извѣстно, въ Воскр. повторяются сообщенія о смерти Ивана и Даніила и указаніе на то, что Константинъ остался живъ. Не слѣдуетъ ли отсюда, что Ростовская лѣтопись сохранила первоначальное окончаніе краткаго сообщенія о смерти Димитрія Ивановича? Это краткое сообщеніе повліяло на обширное слово. Его имѣли въ виду и притомъ независимо другъ отъ друга какъ составитель того свода, къ которому восходятъ и Новгородская 4-я и Софійская 1-я лѣтописи, такъ и того, который легъ въ основаніе первой части Ростовской лѣтописи и затѣмъ передѣланъ въ Воскресенской: составитель послѣдней пользовался, какъ увидимъ, и этимъ сводомъ—источникомъ Ростовской, и Софійской лѣтописью: вотъ почему въ его трудѣ отразились оба окончанія повѣсти—Ростовской и Софійской лѣтописей.

Подъ тѣмъ же 1389-мъ годомъ въ Рост. опущено извѣстіе о кончинѣ Діонисія въ Кіевѣ и погребеніи его въ Ѳеодосіевѣ пещерѣ: ср. сообщеніе о его кончинѣ и погребеніи въ Антоніевѣ пещерѣ подъ 1385 (VII, 49 и 60).

Подъ 1390 опущено: «Того же лѣта на Тактамыша пріиде инъ царь силенъ, изъ Шамахѣйскіа земли, и бысть сѣча велика» (VIII, 60). Равнымъ образомъ опущено: «Того же лѣта пріиде грамота отъ патріарха къ Новагороду... Сербьскій, Ганьскій, Драмскій» [2]). Далѣе опу-

---

[1]) Въ Воскр. опущенъ обширный отрывокъ отъ словъ „пчелы ничимъ же хужшу ему быти разумѣю“ и до словъ (невключительно): „Кому уподоблю великаго сего князя“...

[2]) Объ этой грамотѣ сказано ниже, послѣ извѣстія объ окончаніи церкви Константина и Елены на Старосткинѣ (ошибк. вм. Ростькинѣ) улицѣ: „Имѣеть же и сама благословенная грамота. на строеніе тое церкви данная подпись... смиренныи митрополітъ драмскій“. Ср. Новгор. IV, 97. Очевидно, составитель Рост. хотѣлъ осмыслить включеніе въ лѣтопись слишкомъ неяснаго для него мѣста. содержащаго подписи къ грамотѣ патріаршей.

щено: «Того же лѣта князь Василей Дмитреевичь утече за Яикъ... и посади князя Василіа Дмитреевича на великое княженіе». Ниже опущено: «князь великій Василей Дмитреевичъ... въ орду уйде».

Подъ 1392 опущено извѣстіе о посѣщеніи Кипріаномъ Новгорода и о гнѣвѣ Кипріановомъ: «Тогда же ходи Кипріанъ митрополитъ... дрьжа нелюбіе велико» (VIII, 61—62).—Ниже опущено: «Князь Семенъ Лугвеній иде изъ Новагорода въ Литву, къ братіи своей Олгердовичемъ».

Подъ 1393, къ извѣстію о крещеніи трехъ татаръ, постельниковъ царевыхъ, послѣ словъ: «и весь народъ града Москвы», прибавлено: «и бысть радость велія во градѣ москвѣ, по реченному бываетъ радость на небеси, о единомъ грѣшницѣ кающемся на земли, вси вѣрніи человѣцы слышавшіи и видѣвшіи прославиша бога: благодаряще и глаголюще: обрати господи поганыхъ во христіанство, да и тіи будутъ братіа наша, пріемше святое крещеніе, и будетъ едино стадо и единъ пастырь».

Подъ 1395 опущено извѣстіе «Приходи царь Колочанъ... и прогони Туркы» (VIII, 65). Оно помѣщено согласно съ Новгор. 4-ю (IV, 101 и 361) ниже за повѣстью о Темиръ-Аксакѣ.

Подъ 1396 въ спискѣ ростовскихъ епископовъ, во-первыхъ, переставлены имена пятаго и шестого Ѳеодора и Ѳеогноста, во-вторыхъ, опущены имена, начиная съ тридцать шестого Діонисія. Списокъ оканчивается словами: «35. сей григорій».—Ниже отрывокъ изъ житія Стефана Пермскаго оканчивается словами: «(со всѣми святыми и угодившими Богу) ему же слава нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь».

Подъ 1398 опущены извѣстія о посылкѣ Юрія Дмитріевича на Казань и объ убіеніи кн. Романа Юріевича: они помѣщены, согласно съ Новгор. 4-ю, подъ 1399 годомъ.

Подъ 1399, въ извѣстіи о войнѣ Болгарской, послѣ словъ «и въевавъ три мѣсяци» вставлено «и никто же помнитъ еже бы толь далече воевали россіане татарскую землю, и тако».

Подъ 1406 сообщено, что Кипріанъ похороненъ (въ соборной церкви святыя Богородица на Москвѣ), «въ неи же есть гробъ петра митрополита и ѳеогноста» (VIII, 78).

Подъ 1407, къ извѣстію о псковской рати противъ нѣмцевъ прибавлено, что Константинъ Дмитріевичъ съ псковичами взялъ не только Явизну (язвину), но и городокъ Порховъ (VIII, 81).

Подъ 1408 среди царевичей татарскихъ, сопровождавшихъ Едигея въ его походѣ на Москву, названъ послѣ Тегини сына Шихова – князь Сарай Урусаховъ сынъ (VIII, 82).

Подъ 1410 опущены извѣстія о перемѣнѣ денежныхъ знаковъ въ Новгородѣ (это извѣстіе помѣщено подъ 1411) и объ отъѣздѣ Швидригайла, разграбившаго Серпуховъ.

Подъ 1418 послѣднія извѣстія въ Рост. переставлены сравнительно съ Воскресенскою: сначала о выдачѣ замужъ Василисы, затѣмъ о поставленіи коломенскаго епископа Амвросія и послѣ этого о прибытіи Цамвлака изъ Рима въ Литву.

Подъ 1420 читаемъ: «бысть моръ силенъ на костромѣ и въ ярославлѣ. в галичѣ. на плесѣ, в ростовѣ. почелъ (вм. почень) отъ успенія богородицы. и тако вымроша яко и жита бѣ жати нѣкому. а снѣгъ паде на никитінъ день. и иде 3 дни и 3 нощи. паде его на 4 пяди, и потомъ сойде и потомъ мало кто что сожа. и бысть гладъ по́ мору. О швитригаилѣ. В тожь лѣто пріиде из угръ в литву князь швитригаило... О миру новогородцемъ с немцы. Тое осени пріидоша... Юріи даніловичє» (сходно съ Новгор. 4-й; IV, 119). Послѣднее извѣстіе—о перемѣнѣ денежныхъ знаковъ въ Новгородѣ опущено.

Подъ 1422 читаемъ: «Гладъ бысть великъ по всеи руской земли. и по новгородцкои. и мнози людіе помроша з голоду. а иніи из руси в литовское выидоша. иніи же на путехъ съ глада и студени помроша. бѣ бо зима студена. иніи же и мертвыя скоты ядяху. и кони. и псы и кошки. и люди людеи ядоша. а в новѣгородѣ мертвыхъ съ голоду 3 скуделницы наметаша. куниша же тогда на москвѣ оковъ ржи по рублю. а на костромѣ по два рубля. а в нижнемъ новѣгородѣ по 6 рублевъ. Того же лѣта іулія 11 преставися княгиня настасія. княжа юрьева дмитреевича въ звенигородѣ а положена на москвѣ оу вознесенія. Августа въ 18 день. погорѣ москва. в полночи загорѣся а о полудне преста. Того же мѣсяца 31 царь баракъ поби кундодата. а на осень приходи къ одоеву ратью. и отиде прочь города не вземъ. а зло оучинивъ. и отиде с полономъ в поле. и князь юріи романовичь одуевскій. да григорей мценскій. състигъ его били. и полонъ отимали. Тое же зимы княгіня великая соѳья съ сыномъ васильемъ ѣздила ко отцу своему витоѳту въ смоленескъ. а князь великіи отпустивъ ее с москвы. самъ ѣде на коломну. да и фотій митрополитъ былъ оу витоѳта. а ѣхалъ напередъ великія княгини».

Подъ 1423 читается только одно извѣстіе: о смѣнѣ новгородскихъ владыкъ.

1424-й годъ опущенъ совсѣмъ.

Подъ 1427 опущены извѣстія о кончинѣ Кирилла Бѣлозерскаго и еп. Діонисія ростовскаго, а также о поставленіи епископомъ ростовскимъ Ефрема.

Подъ 1430 опущены слова «князь великій Василей Васильевичь» и такимъ образомъ сообщено только о Фотіевомъ посѣщеніи Витовта. Ниже, вмѣсто словъ «а князь велики тогда еще въ Вязмѣ. И по Витофтѣ сѣде на великое княженіе братъ его Швитригайло», читаемъ: «в лѣто 39. и по витовте сѣде на великое княженіе дядя его швитригаило».

Подъ 1431 опущено послѣднее извѣстіе о мглѣ, стоявшей шесть недѣль.

Подъ 1432 опущены слова: «а съ нимъ посолъ Мансырь уланъ царевичь, тотъ его посадилъ на великое княженіе» (VIII, 96).

Подъ 1434 опущено послѣднее извѣстіе—о кончинѣ Максима Юродиваго.

Подъ 1437, послѣ словъ «и тако у нихъ скончявшуся збору ихъ въ градѣ флорентіи» вставлено: «в лѣто 6948 е мѣсяца іоуніа въ 6 день». (VIII, 105).—Ниже, вслѣдъ за грамотой Исидора, помѣщены: статья «О приходѣ Сидора митрополита на Русь», письмо папы Евгенія, разсказъ о прибытіи Исидора въ Москву и изверженіи его изъ сана—все это въ Воскр. читается подъ 1440 годомъ.

Названіе 1438-го (6946) года опущено; вслѣдъ за извѣстіемъ о рожденіи Юрія читаемъ статью О бою о Белевскомъ (какъ въ Воскр.). Вм. Елбердея Дадаръ, въ Рост.: ельбердеа да дарагъ.

Подъ 1439 опущены извѣстія о томъ, что новгородскій архіепископъ Евѳимій позолотилъ гробъ Владимира Ярославича и объ убіеніи Сигизмунда Кестутіевича.

Подъ 1440, послѣ сообщенія о рожденіи Ивана Василіевича, опущенъ разсказъ о прореченіи старца новгородскаго Михаила, а вмѣсто этого читаемъ: «О митрополитѣ ісидорѣ. како пріиде из рима к москвѣ. Тое же весны пріиде из рима митрополитъ ісидоръ, не скры же (вм. несыи крыжь) предъ собою, и глаголя тако: яко соединили есмь на семъ соборѣ восточныя церкви з западными. и тако восхотѣ соединити православіе с латінствомъ. не попусти же сему господь богъ единому волку погубити безчисленное множество овецъ стада православнаго христіанства, и обличися безуміе того, пріиде бо къ москвѣ в недѣлю 3 поста, и того дне служилъ, и рече въ первыхъ помяни господи папу рімскаго. князь же великіи слышавъ то, и вси епископи тогда бѣху ту на москвѣ рустіи, и прочіе множество православныхъ христіанъ, и мнози вѣдущіи божественное писаніе. и паки всѣмъ сіе богомерско вмѣнися: понеже бо прежде сего ниже именовася папы рімскаго имя в земли нашеи, отнележе и крещена бысть, а се нынѣ во святѣй службѣ поминаемъ есть. и тако обличивше и истязавше о семъ

ісидора. поимаша его въ среду крестопоклонную, и посадиша в монастыри у чуда: онъ же сидѣ ту лѣто все».

Подъ 1441, послѣ названія года (въ лѣто 49) вставлено «сентеврія въ 15 день».—Въ концѣ года опущены слова «а мятля убили Порховского», а послѣ словъ «осмью тысячь рубли Новгородцкихъ» вставлено: «а без него родился ему сынъ юрія генваря въ 22 день». Послѣднее извѣстіе о кончинѣ и рожденіи сыновей великаго князя опущено (Того же лѣта преставися Зѣновій).

Подъ 1442 не занесено ни одного событія и самый 6950-й годъ не названъ. За приведеннымъ сообщеніемъ о рожденіи Юрія слѣдуютъ такимъ образомъ статья «О мустофѣ» и названіе 6951-го года.

Подъ 1443 опущено послѣднее извѣстіе о злодѣяніи Можайскаго князя Ивана Андреевича.

Подъ 1444 не занесено ни одного событія и самый 6952-й годъ не названъ. Такимъ образомъ за словами «убили татарове ілію іоанновича лыкова» слѣдуетъ названіе 6953-го года.

Подъ 1445 читаемъ: «приходили литва к лузѣ панъ судивой. панъ родивилъ осиковичь. андрюшко мостиловичь. андрѣй ісаковичь, ябубъ раловичь, миколай немировъ, захарій іоанновичь кошкинъ, а рати с нимъ седмь тысящь. и бывши подъ козелскимъ да и подъ колугою, да не учинили ничего, и оттолѣ пришли въ суходровь. слышавъ же то можаичи княжи іоанновы андрѣевича, и собрашася ихъ 100 человѣкъ, а воевода у нихъ князь андрѣй василіевичь лугвица, а княжихъ михаиловыхъ андрѣевича сто же, а воевода у нихъ іоаннъ судокъ. а княжихъ василіевыхъ ярославича 60 человѣкъ, а воевода у нихъ жиневъ, и срѣтишася съ литвою в суходрови, и бысть имъ бои, и убиша ту воеводу княжа іоаннова лугвицу да карачарова, да иныхъ 4 человѣки, а яропку, да семена ржевскаго поимали то княжихъ іоанновыхъ. а княжихъ михаиловыхъ поимали судока, да філіппа нащекина, да копинскаго да 5 человѣкъ молодыхъ, а литвы убили двѣсти человѣкъ. А князь великіи василіи василіевичь, пошелъ со всею братіею къ володимеру. князь димитріи шемяка с нимъ, князь іоанъ, и князь михаило андрѣевичь, и князь василій ярославичь. и со всѣми князи своими и боляры. и воеводами, и со всѣми людми противу царя махтута» и т. д., сходно съ Воскр.—Въ концѣ 1445 года опущено извѣстіе о знаменіи въ суздальской церкви св. Богородицы.

Подъ 1446 опущено извѣстіе «Тое же осени царь Мамотякъ... сѣлъ въ Казани царьствовати» (VIII, 114).

Подъ 1447, послѣ словъ «а отъ нихъ люди одинако бѣжатъ», вставлено: «и тако побѣжаша к галичю. а оттолѣ на чюхлому» (VIII, 120).

Подъ 1449 опущены, послѣ «и княгиню князя Василіа Оболенского тогда взяли», слова: «Марію, съ снохою Стефанидою, да Григоріеву жену Козлову Морозова». (VIII, 122).

Подъ 1452, послѣ «съ многымъ плѣномъ и съ великою корыстію», вставлено: «О взятіи царяграда. Того же лѣта маіа въ 29 день взятъ бысть царьградъ отъ безбожныхъ турокъ отъ мустооы муратовича». За симъ слѣдуетъ извѣстіе о женитьбѣ Ивана Васильевича. Слѣдующая за симъ въ Воскр. повѣсть о началѣ Царяграда и о взятіи его турками въ Рост. опущена, и тамъ за женитьбой Ивана Васильевича сообщается подъ тѣмъ же годомъ о рожденіи у вел. кн. Василія сына Андрея мѣсяца августа *въ 8 день* (подчеркнутыхъ словъ нѣтъ въ Воскр.: ср. VIII, 125 и 144).

Подъ 1454 указанъ день смерти Ефрема архіепископа ростовскаго—29 марта.

Подъ 1458 рожденіе Ивана Ивановича опредѣлено правильно 15-мъ, а не 8-мъ февраля.

Подъ 1460 вмѣсто ошибочнаго іоуля въ 13 день, читаемъ: іюня..

Подъ 1461 день смерти митр. Іоны опредѣляется правильно 31-мъ, а не 21-мъ марта, какъ въ Воскр.: за словами «въ церкви святыа Богородица въ градѣ Москвѣ» читаемъ: «за лѣвымъ крилосомъ, противу преосвященныхъ митрополитъ кипріана, и ѳотіа прежде его бывшихъ, князю же великому не сущу тогда на москвѣ но въ владимери бяше, зарати бо ся тогда с царемъ казанскимъ». Отрывокъ же «Сего же Іону митрополита поставиша... архіепископъ Ростовскій Феодосій», находящійся въ Воскр., опущенъ и вмѣсто него читаемъ: «О поставленіи на митрополію ѳеодосіа архіепископа ростовскаго. Тоя же весны поставленъ на митрополію архіепископъ ростовскій ѳеодосій владыками рускими нашея земли московскія суздалскимъ филиппомъ, рязанскимъ еѳросимомъ коломенскимъ геронтіемъ, сарскимъ васіаномъ, а новогородскіи архіепископъ іона и тверскіи владыка прислаша послы з грамотами своими, глаголюще тако: кого восхощетъ господь богъ и пречистая мати его, и великіи чудотворцы, и господинъ нашъ князь великіи василіи и братіа наши епископи рустіи, и иже с ними освященныи соборъ, тои нашъ митрополитъ, и подписашася вси за единъ». Слѣдующее извѣстіе изложено въ Рост. такимъ образомъ: «Того же лѣта князь великіи василіи василіевичь поставилъ на москвѣ церковь каменну рожество іоанна у вратъ боровитскихъ, а прежде бѣ древяна, глаголютъ же яко то первая церковь на москвѣ на томъ мѣстѣ боръ былъ, и церковь та в томъ лѣсу срублена была, тогда тоже и соборная церковь была при петрѣ митрополитѣ, и дворъ митрополичь туто же былъ, идѣже

нынѣ дворъ княжь іоанна юріевича». Непосредственно за симъ читаемъ о походѣ великаго князя на Казань и о мирѣ съ нею, заключенномъ во Владимирѣ; такимъ образомъ извѣстіе о снѣгѣ и морозѣ 7 мая опущено.

Подъ 1463 опущены послѣднія два извѣстія: о морѣ и о крещеніи Великой Перми.

Подъ 1465 опущено послѣднее извѣстіе о нашествіи Махмута и о побѣдѣ Азигирея надъ Махмутомъ. Точно указанъ день поставленія митрополита Филиппа: 13 ноября.

Подъ 1466 не записано ни одного извѣстія, и самое названіе 6974-го года опущено. Равнымъ образомъ опущены названіе 6975-го года и слѣдующія за нимъ первыя три извѣстія. Такимъ образомъ смерть в. кн. Маріи Борисовны разсказывается подъ 1465, а не 1467-мъ годомъ, какъ въ Воскр.; она передана въ слѣдующихъ словахъ: «априля въ 22 день въ 3 часъ нощи преставися великая княгиня маріа, и положена в церкви вознесенія въ 24 день». Вслѣдъ за этимъ: «Того же лѣта трифонъ архіепископъ ростовскіи остави архіепископію. Того же лѣта обновлена церковь на москвѣ вознесеніе каменное» и т. д., сходно съ Воскресенскою. Такимъ образомъ о снѣгѣ, выпавшемъ 5-го мая, здѣсь совсѣмъ опущено.

Подъ 1468 слова «рать князя великого... вверхъ по Камѣ», опущенныя во всѣхъ спискахъ Воскресенской, имѣются въ Ростовской (VIII, 154).

Подъ 1469 послѣ «которые подъ его папежьствомъ присегаютъ» вставлено: «до рима» (VIII, 155).

Названіе 6978 года послѣ заглавія «Знаменіе» въ Рост. опущено (VIII, 157). Послѣ статьи о знаменіи слѣдуетъ (безъ указанія 6978-го года) сообщеніе «О свадбѣ княжь андреевѣ»; такимъ образомъ, разсказъ о походѣ на Казань опущенъ (На ту же весну посылалъ князь... на всей воли великого князя, VIII, 157—158).

Подъ 1471 опущено извѣстіе «Того же лѣта былъ въ Новѣгородѣ князь Михайло Олелковичь» (VIII, 162). Вслѣдъ за этимъ слѣдуетъ заглавіе «Князь великіи іоаннъ василіевичь. поиде на великіи новъградъ», а названіе 6979-го года опущено.

Подъ 1472 опущены слова: «онъ же шедъ Пермь Великую взялъ» (VIII, 169).—Ниже, послѣ словъ «и князь велики съ сыномъ, и множество народа», въ Рост. вставлено: «по убіеніи его 147 лѣтъ» (VIII, 171). Еще ниже, послѣ «велику честь вси земли тои воздаша царевнѣ софіи, и всѣмъ иже бяху с нею», читаемъ: «Того же лѣта іуня въ 26 день, пріиде вѣсть великому князю пс перми, что воевода его князь

ѳеодоръ пестрой землю пермскую взялъ: а пришелъ въ землю ту на усть черные рѣки, на ѳоминой недѣли въ четвертокъ, и оттуду поиде на плотѣхъ и с конми, и приплывъ подъ градъ анфаловскiи, сойде с плотовъ, и пойде оттуду на конѣхъ, на верхнюю землю къ городку искору. а гаврiила нелидова отпустилъ на нижнюю землю на уросъ на чердыню, да на почку на князь михаила. князю ѳеодору недошедшу еще городка искора, и срѣтоша его пермечи на колвѣ ратiю, и бысть имъ бой межи себе, и одолѣ князь ѳеодоръ, и поималъ на томъ бою воеводу ихъ кача. и оттуду князь ѳеодоръ поиде таки ко искору и взятъ его, и воеводы ихъ поималъ бурмота. да мичкина. а зыранъ по опасу пришелъ к нему. поималъ же и иные городки и пожеглъ, а гаврiило шедъ тѣ мѣста повоевалъ на которые посланъ. и потомъ прiиде князь ѳеодоръ на усть почки гдѣ впала в колву. и сождався тамо со всѣми своими, а поиманыхъ тѣхъ туто же приведе и срубивши ту городокъ сѣдѣ в немъ, и приведе всю землю ту за великого князя. и оттуду послалъ князь ѳеодоръ княза михаила к великому князю. и тѣхъ бурмота, и мичкина, и кача, а самъ остался тамо в городкѣ почкѣ. а что ималъ у тѣхъ у бурмота и мичкина, и кача, а то послалъ к великому князю 16 сороковъ соболей, да шубу соболiю, да полъ 30 поставовъ сукна, да 3 пансыри да шоломъ, да двѣ сабли булатные». Этого всего не достаетъ въ Воскр., гдѣ нѣтъ и слѣдующаго мѣста въ извѣстiи о нападенiи Ахмата, послѣ словъ «къ брегу съ многими силами»: «прежде всѣхъ ѳеодора давыдовича отпусти с коломничи. а князь данiило да князь iоаннъ стрига со многими людми на ризъ положенiе ко брегу послани. того же дни (княгиня великая марiя)»... Въ слѣдующемъ затѣмъ извѣстiи послѣ словъ «единыхъ церквеи 25 згорѣло», въ Рост. вставлено: «а горѣло оттуду по брегу до вздвиженiя на востромъ концы. да по василiевскои лугъ, да по кулижку, а вверхъ отъ воскресенiя по рву по вознесенiе на рвѣ, да по яръ, да богоявленiе каменное по воскресенiе на дiмитрiевскои улицѣ, да оттолѣ по ѵпатiя святаго и по кулижку же»; далѣе сходно съ Воскресенскою.

Подъ 1474, въ концѣ года, послѣ «шелъ на помочь на Турскаго салтана къ Царюграду», читаемъ: «мѣсяца августа прiиде посолъ къ великому князю из пскова».

Подъ 1475, первыя извѣстiя Ростовской слѣдующiя: «сентября 1 прiиде къ великому князю изъ литовского посолъ отъ короля казимера. Мѣсяца септемврiа въ 19 день, а небеснаго 8 въ 6 часъ дне нашла слоть, да потомъ и снѣгъ многъ шелъ, а на нощь морозъ и на другую, да потомъ сшелъ. а въ 6 день ноября на мерзлую землю пошелъ снѣгъ а рѣка стала въ 8 день ноября. Того же мѣсяца ноября въ 9 день,

князя великого ловчей григоріи перхушковъ. видѣлъ два солнца въ 2 часа дне. а ѣздилъ на поле: сущее солнце идяше своимъ путемъ, а другое не обычное выше того среди неба идяше, яко же обычное среди лѣта хождаше. свѣтло же велми бѣлостію, а лучеи отъ него не бяше. видѣлъ же то не единъ тои, но и прочіи с нимъ». Затѣмъ отъ словъ «Тое же осени митрополитъ геронтіи текстъ сходенъ съ Воскр., но, разумѣется, опущено краткое извѣстіе о разсказанномъ выше видѣніи Перхушкова. Ниже, послѣ словъ «и стѣны предніе разби много», въ Рост. вставлено: «Того же мѣсяца въ 23 день, по вечерни взошла туча да и громъ исперва малъ, потомъ и великъ с полудня с молніею, да и дождь великъ, а морозы и студень до 2го маіа, а отъ того дни пошли дожди на всякъ день». Послѣднія извѣстія этого года, начиная со статьи «О взятіи Каѳы и Крыму», опущены; вмѣсто нихъ находимъ: «Того же лѣта турскои салтанъ посылалъ рать в кораблѣхъ, и в каторгахъ на каѳу, и пришедше взяша ю мѣсяца іуня. и ины городки поимаша в каѳинскои перекопи».

Подъ 1476 въ началѣ имѣется рядъ извѣстій, отсутствующихъ въ Воскр.: «мѣсяца сентевріа въ 6 день, пріиде к великому князю посолъ отъ короля казимера, именемъ богданъ да васко любичь (въ Воскр. ниже). Того же мѣсяца въ 12 день в полнощи загорѣся на москвѣ на посадѣ за неглинною, между церквей николы, и всѣхъ святыхъ, и погорѣ дворовъ много, и тѣ обѣ церкви згорѣша. Того же дни пошелъ с москвы посолъ литовскіи. Того же мѣсяца въ 27 день въ 3 часъ нощи, погорѣлъ со всѣмъ на арбатѣ никифоръ басенковъ, точію главами выметашася вси. Того же мѣсяца въ 30 день въ субботу в 2 часъ дне гибло солнце третьего изгибло, и бысть яко мѣсяцъ в розѣхъ. на москвѣ же сего не видѣлъ никто. а на коломнѣ и в предѣлѣхъ его мнози видѣли. Мѣсяца октября въ 4 часъ дне, загорѣся на москвѣ внутри града близъ вратъ»: далѣе сходно съ Воскр. до словъ «и оттолѣ поиде к столу на обѣдъ», послѣ которыхъ опять вставка: «и еще в полы стола его, загорѣся на москвѣ внутри града близъ николскихъ вратъ въ 5 часъ дне, межи церквей введенія пресвятыя богородицы, и козмы даміана, и выгорѣ мало не весь градъ, горѣло по великого князя дворъ, да по монастырь спасской, да по княжь михаиловъ дворъ андрѣевича, а подоломъ ѳеодоровъ дворъ давыдовича, по тѣ мѣста едва уняша на третіемъ часѣ нощи: понеже бо самъ князь великіи на всѣхъ нужныхъ мѣстѣхъ пристоялъ»; далѣе сходно съ Воскр. (но извѣстіе о посольствѣ отъ Казимира опущено). За извѣстіемъ о прибытіи изъ орды Лазарева помѣщена обширная статья «О поѣздѣ великого князя в новъградъ», тожественная съ тою, которую находимъ

въ Соф. 2 й (т. VI, с. 200—205). Сходство съ Воскресенскою, замѣнившею эту статью краткимъ извѣстіемъ (VIII, 181—182), начинается послѣ извѣстія о прибытіи великаго князя въ Москву («Мѣсяца февраля въ 8 день в четвергокъ пріѣхалъ князь великій къ москвѣ утре предъ обѣднею, а обѣдалъ у матери, да и пиль»): «Мѣсяца февраля въ 25 день (въ Воскр. 8) в недѣлю сырную, исходящу первому часу дни», и т. д. За этимъ извѣстіемъ читаемъ: «А на тои же недѣли мнози в нощи свѣтъ облистающь видѣша, и крузи на небеси». Вслѣдъ за этимъ, согласно съ Воскр., описано небесное знаменіе 10-го марта, послѣ чего читаемъ: «Того же мѣсяца въ 30 день в недѣлю на нощь, пришелъ к москвѣ архіепископъ великого новаграда феофилъ бити челомъ великому князю отъ всего великого новаграда за пойманыхъ бояръ ихъ кои сидятъ на коломнѣ, да и въ муромѣ, а с нимъ посадницы, яковъ коробъ казимеровъ братъ, да іаковъ ѳеодоровъ, да акинфъ толстой, и мнози иніи отъ житіихъ людей, бити челомъ великому князю о тѣхъ посадницѣхъ, коихъ поималъ князь великій в новѣградѣ, послалъ въ заточеніе трехъ на коломнѣ іоанна афонасова съ сыномъ олферіемъ, да богдана, а трехъ въ муромъ ѳеодора ісакова, да василіа ананіина, да іоанна лошинского, и дары многи привезъ владыка великому князю, такоже и посадницы, а обѣдалъ у великого князя архіепископъ априля въ 1 день в недѣлю со всѣми своими, а въ 7 день того же мѣсяца в недѣлю вербную былъ пиръ отпускной на архіепископа у великого князя: а тѣхъ пойманныхъ посадниковъ не отпустилъ князь великій ні единаго, а владыка поѣхалъ с москвы въ понеделникъ страстныя недѣли» [1]). Затѣмъ, съ слѣдующаго извѣстія, со словъ «мѣсяца того же въ 11 день», Рост. становится сходною съ Воскресенскою до словъ: «и до исхода другаго часа». Послѣ этого въ Рост. читается опущенное въ Воскресенской извѣстіе: «Априля въ 22 день, начаша дѣлати у церкви пречистыя богородицы маіа въ 12 день молитвы глаголемы отъ митрополита на основаніе храма пречистыя богородицы, и почтеніе креста». Опустивъ два извѣстія Воскресенской, изъ которыхъ первое о громѣ страшномъ находится ниже, а второе о прибытіи новгородскаго посольства помѣщено выше, Рост., со словъ «Того же мѣсяца въ 19 день, въ недѣлю» [2]), сходствуетъ съ Воскресенской до статьи «О взятье Крыма... егоже турки посадиша», опущенной въ Ростовской. Послѣднее извѣстіе Воскресенской о прибытіи 11 іюля посоль-

---

[1]) Это извѣстіе въ Воскр. изложено ниже въ сокращенномъ видѣ.

[2]) По Рост. мѣсяца мая, а по Воскр. марта. 19 мая приходилось въ 1476 году въ воскресеніе.

ства изъ орды имѣется и въ Ростовской, которая помѣщаетъ за нимъ сообщеніе о страшной грозѣ, разразившейся надъ Москвой 31 августа («Мѣсяца августа въ 31 день... что к ней прикладавано»): въ Воскр., какъ мы видѣли, оно находится выше.

Подъ 1477 г. въ началѣ занесено слѣдующее извѣстіе: «мѣсяца сентевріа въ 3 день, в нощи гиблъ мѣсяцъ о полнѣ лунѣ августовы». Засимъ, словами «Того же мѣсяца» начинается извѣстіе 6 сентября, общее съ Воскресенскою лѣтописью. За нимъ слѣдуетъ нѣсколько извѣстій, опущенныхъ въ Воскресенской: «Того же мѣсяца въ 26 день, згорѣла церковь на москвѣ вознесеніе на рвѣ. Того же мѣсяца горѣло в новѣградѣ великомъ, загорѣлося у николы на вуевище (такъ) нѣколико дворовъ згорѣ, и церкви каменныя выгорѣша с животы людскими, и иніи и завалишася и люди горѣли, и не помнятъ на себе такова пожара. Сія же осень суха была и студена, рѣка стала ноября въ 12 день, а о веденіевѣ дни дождь былъ, а оттолѣ морозовъ великихъ нѣколико, а снѣгу не бывало. Генваря въ 9 день с четвертка на пятокъ снѣгъ пошелъ, да и на заутріе а немного же, а на пядь не бывало его и во всю зиму сію. Тое же зимы мѣсяца ѳевраля въ 16 день в недѣлю сыропустную въ 7 часъ нощи у михаило чуда згорѣ трапеза, да архімандритова келлія генадіева». Затѣмъ слѣдующее извѣстіе, начинающееся словами «въ 23 день на зборъ», сходно съ Воскресенскимъ. За словами «многое ихъ множество» Ростовская приводитъ извѣстіе, котораго нѣтъ въ Воскресенской: «Мѣсяца марта въ 20 день въ среду на пятои недѣли поста послѣ стоянія въ 7 часъ нощи, загорѣся дворъ князя андрѣя меншаго, и згорѣша дворы обѣихъ князей андрѣевъ, а которіи дворцы маліи около ихъ поповъ архаггелскихъ тѣ розметаша: пристоялъ бо самъ князь великіи, и сынъ его и многіе дѣти болярскіе: понеже бо не успѣли лечи еще князь великіи послѣ стоянія великого канона андрѣева». Затѣмъ повторено названіе 1477 года (Лѣта 6985го), и со словъ «мѣсяца марта, архіепископъ новогородскіи феофілъ» содержаніе Ростовской становится сходнымъ съ Воскресенской лѣтописью до конца года.

Подъ 1478 годомъ содержаніе Ростовской лѣтописи сходно до окончанія статьи о походѣ великаго князя на Новгородъ (VIII, 199). Засимъ въ Рост. читаемъ помѣщенное въ Воскресенской ниже и съ отличіями извѣстіе: «Тое же зимы казанскіи царь ходилъ на вятку, и много полону поималъ, и сѣкли и грабили черезъ роту свою, а грады дашася за него». Слѣдующая статья о поставленіи тверского владыки обща Ростовской и Воскресенской лѣтописямъ. Затѣмъ въ Ростовской читается: «Тое же весны было благовѣщеніевъ день... на конехъ»,

что въ Воскресенской гораздо ниже (VIII, 200). Далѣе находимъ краткое извѣстіе о Казанскомъ походѣ: «Тое же весны князь великіи отпустилъ рать судовую на казань, воевода болшей василіи ѳеодоровичь образецъ: а изъ новаграда пошли подъ казань маіа въ 26 день во вторникъ»: вмѣсто этого въ Воскресенской обширная статья (VIII, 199—200). Статья «О брани о Кириловѣ монастыри» въ Ростовской опущена, и разсматриваемый годъ оканчивается тѣмъ же извѣстіемъ, которымъ онъ оканчивается въ Воскресенской: смертью новгородскаго намѣстника Оболенскаго Стриги.

Подъ 1479 въ первомъ извѣстіи, послѣ словъ «въ 8 часъ нощи», въ Рост. вставлено: «противу дне собора архаггела гаврінла». Въ разсказѣ о построеніи Успенскаго собора въ Рост. находятся значительныя вставки сравнительно съ Воскресенскою: а именно, послѣ словъ «опричь Владимерскіа церкви, читаемъ: «видѣти бо бѣша ея мало оступивъ кому яко единъ камень: попеже бо князь великіи поскорбѣвъ о первыя церкви паденіи, послалъ посла своего во італіанскую землю близъ града ріма, и приведе того мастера отъ града болоніа італіанского арістотеля именемъ, сице же глаголютъ о немъ: яко и в той всеи земли не бысть инъ таковъ, не токмо на сіе каменное дѣло, но и на иное всякое, и колоколы и пушки лити, и всякое устроеніе, и грады имати, и бити иже (въ рукописи: ихъ), верхи же церкви тоя крыти привелъ князь великіи из отчины своея из новаграда великого мастеры, они же начаша крыти прежде древомъ хорошо велми, и по древу желѣзомъ нѣмецкимъ (послѣднія слова имѣются въ Воскр.). По семъ же князь великіи видѣвъ уже церковь совершену, и чудну велми и возрадовася, и начатъ приходити всегда во церковь: такожде и отецъ его преосвященныи митрополитъ геронтіи, и глаголюще межи себе о освященіи церкви, како достоитъ послати по епископы земли нашія которіи близъ насъ, и положиша на томъ что послати по нихъ, занеже не токмо едину священію быти, но и пренесенію иже во святыхъ отца нашего великого чудотворца петра, и прочихъ святитель феогнаста митрополита, и кипріана ѳотіа, и іоны блаженнаго, и філиппа, пришедшу же архіепископу ростовскому прежде васіану, и по немъ суздалскіи епископъ еуфиміи, и сарскій прохоръ, а на рязани тогда не бысть епископа, боленъ бѣ въ монастыри святыя троицы въ сергіевѣ ѳеодосіи, а коломенскіи епископъ никита боленъ же бѣ». За симъ послѣ заглавія «Священіе церкви московскія соборныя» содержаніе Ростовской сходно съ Воскресенской на значительномъ протяженіи. Послѣ словъ «и тако начаша вечерню пѣти на принесеніи его» въ Рост. вставлено: «яко же прежде бѣ іуля въ 1 день». Ниже находимъ

вставку послѣ словъ «а иже было прежде пренесеніе въ 1 (Воскр. 30) день іуля, а то отложиша»: «праздника ради святыхъ безсребреникъ и чудотворецъ козмы и даміана». Нѣсколько ниже, послѣ словъ «милостыню повелѣ раздати», въ Рост.: «сам же тогда обѣда у митрополита и съ сыномъ, и епископы и боляре, а собори вси у него ѣли». Вслѣдъ за этимъ въ Рост.: «Того же мѣсяца въ 27 день», т. е. опущено предшествующее въ Воскр. этой статьѣ заглавіе. Начиная съ 1480 года, Ростовская лѣтопись все больше и больше отступаетъ отъ Воскресенской, при чемъ оказывается сходною, со второго извѣстія этого года, съ Новгородскою 4-ю по списку Хронографическому и съ Воскресенско-Новоіерусалимскимъ отрывкомъ лѣтописи. Впрочемъ, посланіе Вассіана, очевидно, должно быть отнесено къ первой части Ростовской лѣтописи, такъ какъ его нѣтъ въ только что названныхъ памятникахъ. Непонятно, почему заглавіе къ этому посланію относитъ его къ 1482 году (в лѣто шестьтысячное девятъ сотъ девяносто), вмѣсто 1480-го.

Представленныя нами отличія Ростовской лѣтописи отъ Воскресенской объясняются, какъ было указано выше, тѣмъ, что составитель Ростовской лѣтописи имѣлъ въ своемъ распоряженіи тотъ лѣтописный сводъ, который лежитъ въ основаніи Воскресенской. Дѣйствительно, рядъ отличій, выше приведенныхъ, прямо свидѣтельствуетъ о большей древности источника Ростовской лѣтописи передъ лѣтописью Воскресенскою. Таковы тѣ мѣста, гдѣ текстъ послѣдней лѣтописи дополненъ на основаніи новыхъ матеріаловъ, не бывшихъ въ распоряженіи составителя общаго для Ростовской и Воскресенской протографа. Почти вездѣ, гдѣ въ Ростовской недостаетъ той или другой статьи, того или другого извѣстія, она оказывается древнѣе Воскресенской лѣтописи: ср. напр. отсутствіе легенды о происхожденіи Рюрика отъ Августа и о полученіи Мономахомъ царскаго титула, отсутствіе Искендерова сказанія о взятіи Царяграда турками въ 1453 году и др. Сравненіе Ростовской и Воскресенской лѣтописей не оставляетъ сомнѣнія въ томъ, что послѣдняя дополнила текстъ общаго первоисточника между прочимъ по одному изъ списковъ Софійской 1-й лѣтописи. Вотъ почему, отступая отъ Ростовской, Воскресенская въ цѣломъ рядѣ случаевъ сходится съ Софійскою 1-ю. Такъ изъ Софійской 1-й вошло въ Воскресенскую предисловіе къ Софійскому времяннику, изъ нея заимствована статья о злыхъ женахъ подъ 980 годомъ, статья опущенная въ Ростовской; оттуда же взяты: рѣчь философа, похвала Владиміру святому подъ 1015 г., полный текстъ сказанія объ убіеніи Бориса и Глѣба, полный текстъ разсказовъ объ убіеніи Михаила черниговскаго подъ 1245 го-

томъ и Михаила тверского подъ 1319 и др. При этомъ выясняется, что въ статьяхъ, восходящихъ къ Софійской лѣтописи, Воскресенская сходится со спискомъ Царскаго [1]). Имѣя въ виду тѣсную связь между спискомъ Царскаго и Воскресенскою лѣтописью и въ части послѣ 1480 года, мы должны признать, что этотъ именно списокъ послужилъ однимъ изъ источниковъ дополненій древняго текста въ Воскресенской лѣтописи. Другимъ источникомъ оказывается лѣтописный сводъ, бывшій въ распоряженіи составителей обѣихъ частей Тверского сборника: изъ него взяты между прочимъ: статья о ростовской дубовой церкви подъ 991 г., списокъ ростовскихъ епископовъ отъ Діонисія до Тихона подъ 1396-мъ, а также, вѣроятно, выписки изъ Сказанія о владимирскихъ князехъ подъ 862 и 1113 годами. Этотъ лѣтописный сводъ былъ по происхожденію своему одною изъ редакцій общерусской митрополичьей лѣтописи, редакціей, составленною въ началѣ XVI в. и доведенною до 1499 года [2]).

Въ виду сдѣланныхъ здѣсь указаній на дополнительные источники Воскресенской лѣтописи, не подлежитъ сомнѣнію, что основнымъ источникомъ ея былъ тотъ самый текстъ, который дошелъ до насъ въ позднѣйшемъ соединеніи съ Новгородскою лѣтописью. Можно съ увѣренностью утверждать, что всего того, чего *нѣтъ* въ Рост. лѣтописи сравнительно съ Воскресенскою, не было и въ основномъ источникѣ послѣдней.

Но мы найдемъ въ Ростовской много такого, чего нѣтъ въ Воскресенской. Можно ли возводить все это къ основному источнику Воскресенской? Я указалъ, что рядъ вставокъ сдѣланъ въ первоначальный текстъ изъ лѣтописи Новгородской; въ предложенномъ выше обозрѣніи я не приводилъ тѣхъ отличій Ростовской отъ Воскресенской, которыя легко объяснить изъ Новгородской лѣтописи; равнымъ образомъ я не упоминалъ о тѣхъ вставкахъ изъ Сказанія о литовскихъ князьяхъ и изъ родословныхъ, о которыхъ говорилъ уже выше. Можно бы думать, что еще кое что существенное изъ приведенныхъ мною отличій

---

[1]) Ср. подъ 1319 въ Воскр. и сп. Царскаго (на поляхъ): на мѣстѣ нарицаемѣмъ борщевѣ (VII, 190 и V, 209, пр. г); тамъ же въ Воскр. и Царск.: каю бы *ми* помочи вм. ны (VII, 191 и V, 209, пр. н); подъ 980 г. пропущена фраза: „куповаше, отъ дѣлъ руку своею и насадить тяженіе (VII, 294 и V, 113, пр. з); подъ 1015 прославилъ ны и вм. бы и (VII, 318, пр. и и V, 125, пр. ж); ниже **отъ земля живыхъ, вм. живущихъ (VII, 324 и V, 130, пр. ф).**

[2]) См. статью Общерусскіе лѣтописные своды въ Журн. Мин. Нар. Пр. за 1900 г., сентябрь, с.

слѣдуетъ отнести къ Новгородской лѣтописи, которая не дошла до насъ въ редакціи, доведенной до 1539 года. Но ближайшее знакомство съ памятниками, отразившими на себѣ эту редакцію, исключаетъ возможность такого предположенія: редакція 1539 года въ основной своей части почти не отличалась отъ обычныхъ редакцій Новгородской 4-й лѣтописи и весьма точно передавала хорошо извѣстный намъ по многочисленнымъ спискамъ текстъ. Сравнительное изученіе такъ называемаго Хронографическаго списка Новгородской 4-й лѣтописи и Отрывка лѣтописи по Воскресенско-Новоіерусалимскому списку возстановляетъ Новгородскій сводъ 1539 года въ части отъ 1452 до 1491 года: мы получаемъ такимъ образомъ возможность утверждать, что въ части отъ 1452 до 1479 года извѣстія Ростовской лѣтописи, лишнія противъ Воскресенской, не могутъ быть возведены къ дополнительному источнику ея — Новгородской лѣтописи.

И такъ все то лишнее въ Ростовской лѣтописи противъ Воскресенской, что приведено нами въ предшествующемъ обзорѣ, восходитъ вмѣстѣ съ основнымъ ея текстомъ, общимъ съ Воскресенскою лѣтописью, къ одному общему первоисточнику—Московскому своду, доведенному до 1479 года. Воскресенская лѣтопись сократила съ одной стороны, дополнила съ другой этотъ общій текстъ на основаніи другихъ источниковъ и между прочимъ, какъ указано выше, на основаніи Софійской 1-й лѣтописи и общерусскаго (митрополичьяго) свода 1499 года. При этомъ намъ бросается въ глаза слѣдующая особенность Воскресенской лѣтописи: въ части до 1472 года, особенно если мы возьмемъ текстъ начинающійся приблизительно съ 1425 года, она гораздо полнѣе Ростовской: съ 1425 по 1472 нѣтъ ни одного почти извѣстія Ростовской, котораго бы не было въ Воскресенской [1]): между тѣмъ съ 1472 по 1479 годъ такихъ извѣстій болѣе двадцати. Спрашивается, отчего составитель Воскресенской не позволялъ себѣ пропусковъ до 1472 года и началъ сокращать текстъ основного своего источника послѣ него? Не подлежитъ сомнѣнію, что въ связи съ этимъ стоитъ то, что до насъ дошли указанія на существованіе московскаго свода, доведеннаго до 1472, до извѣстія о приготовленіи камня для постройки новаго Успенскаго собора (VIII, 169). А именно, въ двухъ лѣтописныхъ сборникахъ Академіи Наукъ находимъ текстъ Софійской лѣтописи, дополненный приблизительно съ 1410 года по какой-то москов-

---

[1]) Подъ 1440 опущена статья объ Исидорѣ, какъ повторенная ниже; подъ 1461 сокращены извѣстія о кончинѣ митр. Іоны, поставленіи Феодосія и построеніи церкви Іоанна Предтечи.

ской лѣтописи, въ части 1425—1472 (а также и въ нѣкоторыхъ предшествующихъ 1425 году частяхъ) тожественной съ Ростовской (а не съ Воскресенской) лѣтописью: ср. Никаноровскую и Вологодско-Пермскую лѣтописи, кратко описанныя въ Журналѣ Мин. Нар. Пр. за 1900 г., сентябрь (сс.). Мнѣ кажется теперь [1]), что составитель Воскресенской лѣтописи имѣлъ въ своемъ распоряженіи Московскій сводъ въ редакціи, доведенной лишь до 1472 года, и не зналъ о позднѣйшей редакціи этого свода, продолженной до 1479 года и отразившейся въ Ростовской лѣтописи. Вотъ почему Воскресенская лѣтопись въ части до 1472, если исключить позднѣйшія на нее наслоенія, почти тожественна съ лѣтописью Ростовскою. Сходство же Воскресенской и Ростовской лѣтописей и въ части 1472—1479 объясняется тѣмъ, что другой источникъ Воскресенской лѣтописи—общерусскій (митрополичій) сводъ 1499 г. включилъ въ свой составъ, нѣсколько сокративъ ее, московскую лѣтопись въ современной ему редакціи (т. е. доведенной до 1499 года): лѣтопись эта въ части до 1479 года была тожественна съ Ростовской, такъ какъ основной источникъ послѣдней представлялъ изъ себя только болѣе древнюю ея редакцію. Въ доказательство того, что Воскресенская лѣтопись пользовалась, въ качествѣ основного источника, не редакціей 1479 года, а болѣе древней редакціей—1472 года, можно привести нѣсколько, весьма, впрочемъ, рѣдкихъ случаевъ, гдѣ она вмѣстѣ съ Никаноровскою и Вологодско-Пермскою представляетъ болѣе древнія чтенія, чѣмъ сводъ 1479 года (ср. Ростовскую и сходную съ нею до этого года—Симеоновскую). Такъ подъ 1430 годомъ въ Воскресенской и Никаноровской читаемъ: «Того же лѣта князь великій Василей Васильевичь и Фотій митрополитъ былъ въ Троцехъ у Витовта», вм. чего въ Ростовской и Симеоновской: «Того же лѣта Фотій митрополитъ былъ въ Троцехъ у Витовта»; ниже вмѣсто словъ: «а князь велики тогда еще въ Вязмѣ. И по Витофтѣ сѣде на великое княженіе братъ его Швитригайло» Воскр. и Никаноровской лѣтописей, въ Ростовской и Симеоновской находимъ: «в лѣто 39. И по витовте сѣде на великое княженіе дядя его Швитригайло», т. е. опять опущено, и очевидно съ умысломъ, упоминаніе о томъ, что московскій великій князь ѣздилъ на коронованіе Витовта.

Въ результатѣ нашего изслѣдованія выясняется: 1) въ основаніи дошедшаго до насъ въ Ростовской лѣтописи Московскаго свода 1479 года лежитъ болѣе древняя редакція того же свода—редакція 1472-го года; 2) эта редакція легла также въ основаніе Воскресенской лѣто-

---

[1]) Иначе я высказался въ Извѣстіяхъ за 1900, кн. 2.

писи; 3) въ болѣе поздней редакціи московская лѣтопись вошла въ составъ общерусскаго (митрополичьяго) свода 1499 г.; 4) Воскресенская лѣтопись, начиная съ 1472 года, придерживалась этого общерусскаго свода.

Для выясненія характера и происхожденія московскихъ сводовъ 1472 и 1479 годовъ, важно отмѣтить существованіе по крайней мѣрѣ двухъ лѣтописей, которыя велись въ Москвѣ одновременно въ теченіе XV столѣтія. Воскресенская лѣтопись соединила, какъ мы видѣли, лѣтописный матеріалъ, извлеченный изъ двухъ сводовъ: московскаго 1472 и общерусскаго 1499 года. Все то, чего нѣтъ въ Никаноровской или Ростовской лѣтописяхъ, восходитъ въ Воскресенской къ общерусскому своду, и вотъ, на основаніи этого, мы получаемъ возможность утверждать, что въ Москвѣ одновременно велись двѣ лѣтописи: одна изъ нихъ вошла въ составъ московскихъ, а другая общерусскихъ сводовъ. Такъ, напримѣръ, одна изъ московскихъ лѣтописей повѣствовала о томъ, что 31 августа 1422 года царь Баракъ разбилъ Куйдодата, который осенью того же года (сентябрьскаго 1423-го) напалъ на Одоевъ, но не взявъ его, отступилъ въ степь, гдѣ его разбили литовскіе воеводы (ср. Рост. подъ 1422); а другая передавала о нападеніи на Одоевъ Куйдодата подъ 1424-мъ годомъ, при чемъ заносила разныя подробности о побѣдѣ надъ нимъ литовской ратной силы (этого извѣстія нѣтъ въ Рост.). Въ Воскресенской приведены оба извѣстія, но за пропускомъ словъ: «того же мѣсяца 31 царь баракъ поби куидодата» оказалось, что къ Одоеву подступилъ въ 1423 году царь Баракъ, а въ 1424 вторично царь Куйдодатъ. Подъ 1445 въ Воскресенской и Ростовской видимъ двѣ разныя записи (нѣсколько между собой согласованныя въ Воскресенской) о нападеніи Литвы на западныя окраины московскаго великаго княженія: въ одной записи былъ названъ воевода отряда, составленнаго изъ людей князя Василія Ярославича—Жиневь, и упомянуто объ убіеніи Карачарова въ отрядѣ князя Ивана Андреевича Можайскаго (Рост.), а въ другой подробнѣе указанъ составъ собравшихся русскихъ дружинъ: это были все дѣти боярскія: воевода Иванъ Судокъ названъ по отчеству—Ѳедоровичъ; Конинскій, захваченный въ плѣнъ, названъ княземъ Іоанномъ Конинскимъ, при чемъ указано, что онъ принадлежалъ къ дѣтямъ боярскимъ князя Михаила Андреевича Верейскаго. Подъ 1475 въ обѣихъ лѣтописяхъ совершенно различно описывалось взятіе турками Крыма. Подъ 1478 различно передавались извѣстія о нападеніи татаръ казанскихъ на Вятку и о походѣ на Казань московской судовой рати (Рост. кратко, а въ Воскр. подробно). Подъ 1476 различно описаны поѣздки великаго князя въ Новгородъ (Рост. подробно, а въ

Воскр. кратко) и т. д. Между тѣмъ ясно, что обѣ лѣтописи велись непрерывно изъ году въ годъ: въ общерусскомъ лѣтописномъ сводѣ имѣется рядъ замѣтокъ о погодѣ, отсутствующихъ въ Московскомъ, и наоборотъ. Такъ Воскр., въ противоположность Ростовской, сообщаетъ подъ 1431 о мглѣ, стоявшей шесть недѣль, подъ 1461 о снѣгѣ и морозѣ въ началѣ мая, подъ 1466 о снѣгѣ, выпавшемъ 14 и 26 мая и о морозѣ 18 и 27 августа, подъ 1467 о сильномъ морозѣ 14 января, снѣгѣ въ началѣ мая и морозѣ 2 іюня; съ другой стороны, Ростовская, въ противоположность Воскресенской, сообщаетъ подъ 1477 о сухой осени, о томъ, что Москва рѣка стала 12 ноября, что 21 ноября выпалъ дождь и что зима была безснѣжна; подъ 1475 о дождѣ и снѣгѣ, выпавшихъ 19 сентября, а также о томъ, что рѣка стала 8 ноября.

Различный характеръ и различное происхожденіе обѣихъ лѣтописей опредѣляется тѣмъ, что одна изъ нихъ вошла въ составъ московскихъ, а другая общерусскихъ сводовъ. Общерусскіе своды, какъ показано въ статьѣ «Общерусскіе лѣтописные своды XIV и XV вѣковъ» (Журн. Мин. Нар. Пр. 1900, сентябрь), составлялись при дворѣ митрополита: естественно думать, что вошедшая въ составъ ихъ погодная лѣтопись велась тамъ же. Напротивъ, не подлежитъ сомнѣнію, что московскіе своды, оффиціальный характеръ которыхъ уже давно отмѣченъ, составлялись при дворѣ великаго князя: ясно, что тамъ же велась та московская лѣтопись, которая лежитъ въ ихъ основаніи.

Сравнительное изученіе Ростовской и Воскресенской, а также многихъ другихъ сводовъ XVI вѣка, выяснитъ со временемъ составъ митрополичьей и великокняжеской лѣтописей. Но предварительно придется преодолѣть рядъ затрудненій. Во-первыхъ, какъ Московскіе своды 1472 и 1479 гг. такъ и позднѣйшіе своды XVI в. могли прибѣгать, какъ къ источникамъ, къ разряднымъ книгамъ: слѣдовательно, нѣкоторыя извѣстія этихъ сводовъ восходятъ не къ лѣтописямъ, а къ разрядамъ; можетъ быть, различія, отмѣченныя выше, въ разсказѣ о битвѣ при Суходровѣ 1445 г. зависѣли отъ различнаго пользованія соотвѣтствующимъ извѣстіемъ московской разрядной книги. Во-вторыхъ, великокняжескіе своды, съ одной стороны, митрополичьи, съ другой, оказывали другъ на друга самое рѣшительное вліяніе: такъ не подлежитъ сомнѣнію, что главное содержаніе московскаго свода 1480 года въ части до 1423 года восходитъ, съ одной стороны, къ Софійской лѣтописи, отразившей общерусскій сводъ 1423 года, а съ другой, къ этому самому общерусскому своду. Въ-третьихъ, общерусскіе своды включали въ свой составъ и великокняжескую лѣтопись, т. е. главное основаніе московскихъ сводовъ, какъ это указано выше по отношенію

къ общерусскому своду 1499-го года. Тѣмъ не менѣе, даже поверхностнаго изученія Ростовской и Воскресенской лѣтописей достаточно для того, чтобы указать кое что такое, что въ послѣдней восходитъ къ общерусскому своду, митрополичьей лѣтописи. Такъ къ общерусскому, а не московскому своду восходятъ слѣдующія извѣстія Воскресенской лѣтописи: подъ 1427 смерть Кирилла бѣлозерскаго, Діонисія архіепископа ростовскаго и поставленіе на его мѣсто Ефрема, подъ 1434 смерть Максима юродиваго, подъ 1463 крещеніе Перми епископомъ Іоной, подъ 1456 смерть Вассіана епископа Сарайскаго, подъ 1467 отказъ архіепископа ростовскаго Трифона отъ владычества, подъ 1478 споръ изъ за Кириллова монастыря, подъ 1437 о позлащеніи гроба Владиміра Ярославича въ Новгородѣ и объ убіеніи Сигизмунда Кестутіевича и т. д.

Главнымъ источникомъ Московскаго свода 1480 года была, какъ мы видѣли, предшествующая редакція великокняжескаго московскаго свода, доведенная до 1472-го года и составленная не ранѣе іюня мѣсяца этого года, такъ какъ въ сообщеніи 1430 года о смерти митрополита Фотія читаемъ: «и положенъ бысть въ церкви пречистые Богородицы въ Москвѣ, на десной странѣ, идѣже бѣ гробъ Кипріана митрополита». Это могло быть сказано только послѣ перенесенія мощей Кипріана въ новый Успенскій соборъ 29 мая 1472-го года. Вторымъ источникомъ свода была великокняжеская лѣтопись въ части отъ 1472 до 1479-го года. Третьимъ источникомъ были отдѣльныя повѣсти и произведенія: сюда относится повѣсть о построеніи новаго Успенскаго собора, разбитая на года при внесеніи въ лѣтопись, а также посланіе Вассіана ростовскаго на Угру (событія же 1480 года не внесены въ эту редакцію великокняжеской лѣтописи). Время составленія свода должно, повидимому, опредѣлить 1480-мъ годомъ.

Ростовская лѣтопись представляетъ большой интересъ въ отношеніи къ вопросу объ источникахъ Никоновской лѣтописи. Рѣдкій лѣтописный сводъ представляется столь сходнымъ съ Никоновскою лѣтописью, какъ первая часть разсматриваемой нами Ростовской лѣтописи. Особенная близость начинается съ 1445-го года, а именно послѣ словъ «Отъ иного лѣтописца о томъ же» (V, 195). До этого года Никоновская лѣтопись содержитъ много заимствованій, во-первыхъ, изъ Новгородской 4-й (послѣднее изъ нея заимствованіе относится къ 1445 году и вводится словами: «Отъ инаго Лѣтописца о томъ же», V, 194—195): во-вторыхъ, изъ московской лѣтописи, сходной съ Троицкою и доходившею, какъ кажется, только до 1409; въ-третьихъ, изъ общерусской (митрополичьей) лѣтописи. Въ части отъ 1445 до 1479 года

включительно Никоновская почти тожественна съ Ростовской. Чтобы не быть голословнымъ, отмѣчу главныя отличія между обѣими лѣтописями въ этой части.

Подъ 1445 въ Ростовской нѣтъ вставки въ разсказѣ о походѣ великаго князя на Улу Махмета: Прежде бо сего пришелъ не поля... и изъ Новагорода изъ нижнего изъ стараго» (V, 196); вмѣсто всего этого въ Ростовской: и оттуду». Ср. то же въ Симеоновской и Воскресенской (ср. выше).—Ниже подъ тѣмъ же годомъ нѣтъ сообщенія о знаменіи въ Суздальской соборной церкви (V, 197: въ Воскр. ниже, въ Симеон. нѣтъ совсѣмъ).

Подъ 1448 въ Никоновской опущено первое извѣстіе Ростовской о нападеніи казанскихъ татаръ на Владимиръ и Муромъ (ср. Воскр. VIII, 121).

Подъ 1449 въ Никоновской сокращено извѣстіе о поставленіи митрополита Іоны (ср. Воскр. VIII, 121—122).

Подъ 1453, вмѣсто краткаго извѣстія 1452 года Ростовской о взятіи Царяграда турками (ср. выше), въ Никоновской читается обширная повѣсть съ приложеннымъ къ ней посланіемъ Ивана Пересвѣтова (V, 222—277); она вставлена между извѣстіями о московскомъ пожарѣ 9 апрѣля и о кончинѣ великой княгини Софіи Витовтовны (подъ 1453 г.).

Подъ 1462 не повторяется два раза о раздѣлѣ московскаго княжества между наслѣдниками в. кн. Василія Василіевича (Ср. V, 290 и VI, 1).

Подъ 1469 въ Ростовской, какъ и въ Воскресенской, опущенъ отрывокъ въ концѣ лѣтописнаго разсказа этого года («И послѣ того князь Ѳедоръ Семеновичь Хрипунъ... на конехъ ратью к Казани»).

Подъ 1470 въ Ростовской, какъ и въ Воскресенской, опущено первое извѣстіе Никоновской о нападеніи князя Юрія Васильевича на Казань и о мирѣ съ татарами.

Подъ 1471 въ Ростовской, какъ и въ Воскресенской, опущено указаніе, гдѣ похоронено тѣло скончавшагося въ этомъ году новгородскаго архіепископа Іоны («и положиша тѣло его въ его монастыри в Отни пустыни»; VI, 16).

Подъ 1475 въ Ростовской, какъ и въ Воскресенской, нѣтъ слѣдующей приписки къ извѣстію о рожденіи у в. кн. Ивана Васильевича дочери Ѳеодосіи: «иже и бысть за Холмскимъ».

Подъ 1476, въ разсказѣ о походѣ великаго князя на Новгородъ миромъ въ Никоновской находится рядъ пропусковъ, восполняемыхъ какъ Ростовскою, такъ и Софійскою 2-ю лѣтописями.

Подъ 1477 въ Ростовской, какъ и въ Воскресенской, опущено извѣстіе о началѣ Іосифова Волоколамскаго монастыря (VI, 106).

Подъ 1478 въ Ростовской опущенъ разсказъ «О брани митрополиту Геронтію с Васьяномъ архіепископомъ ростовскимъ о Кирилове монастырѣ» (VI, 106—107).

Отмѣченная близость Ростовской и Никоновской лѣтописи прекращается извѣстіемъ 1479 года объ окончаніи соборной Успенской церкви въ Москвѣ (VI, 108).

Объясняется же она не тѣмъ, что Никоновская пользовалась Ростовской, а тѣмъ, что въ числѣ ея источниковъ, или что вѣроятнѣе— въ числѣ источниковъ главнаго основанія Никоновской лѣтописи, доходившаго до начала двадцатыхъ годовъ XVI столѣтія, находилась великокняжеская лѣтопись, вошедшая, въ редакціи 1480 года, въ составъ Ростовской лѣтописи.

IV.

Новгородскій лѣтописный сводъ 1539 года.

Выдѣливъ изъ Ростовской лѣтописи все то, что восходитъ къ Московскому своду 1480 года и къ другимъ указаннымъ выше источникамъ, мы получимъ представленіе объ обширномъ лѣтописномъ сводѣ, который не дошелъ до насъ въ цѣльномъ видѣ. По составу и происхожденію онъ долженъ быть признанъ новгородскимъ: первая часть его тожественна съ Новгородскою 4-ю лѣтописью, а вторая представляетъ соединеніе Новгородской, и при томъ можно смѣло сказать— владычней, лѣтописи съ какой-то московскою, которую мы постараемся ниже опредѣлить. О первой части этого обширнаго свода судимъ по тѣмъ вставкамъ въ сводъ московскій, которыя мы встрѣчаемъ почти съ первыхъ страницъ Ростовской лѣтописи: онѣ, какъ указано, доходятъ до 1410 года. Тожество этихъ вставокъ съ текстомъ Новгородской 4-й лѣтописи не подлежитъ сомнѣнію. Лишь въ нѣсколькихъ мѣстахъ встрѣчаемъ отступленія. Наиболѣе существенны между ними слѣдующія:

Подъ 887 годомъ встрѣчаемъ обширную вставку, восходящую къ Новгородской 4-й и содержащую въ себѣ хронологическую выкладку, родословную великихъ князей, списокъ греческихъ и русскихъ митрополій и епископствъ, т. е. то же, что помѣщается подъ этимъ годомъ во всѣхъ спискахъ Новгородской 4-й [1]). Что эта вставка должна возво-

---

[1]) Въ Соф. 1-ю, послѣ перечисленія греческихъ епархій внесены еще слова, относящіяся къ чину поставленія въ епископа (V, стр. 91, пр. х).

диться къ Новгородскому, а не къ Московскому своду [1]), заключаю изъ того, что за извѣстіемъ 885 года въ Ростовской слѣдуетъ такъ же, какъ въ Воскресенской (VII, 270), киноварное заглавіе: «О угрѣхъ», но оно заскоблено, и за нимъ, вмѣсто статьи 898 года о Кириллѣ и Меѳодіи, помѣщены названныя вставки съ указаніемъ передъ ними на 887-й годъ (Въ лѣто 6395) и упоминаніемъ подъ нимъ о царствованіи императоровъ Льва и Александра (леонъ царствова сынъ василіевъ, иже и левъ прозвася, и братія его александръ иже царствоваста лѣтъ 25). Всѣ статьи подъ 887 г. тожественны съ соотвѣтствующимъ текстомъ Новгородской 4-й и не обратили бы на себя наше вниманіе, если бы въ великокняжеской родословной не содержалось нѣсколькихъ лишнихъ именъ: во всѣхъ спискахъ Новгородской 4-й родословная доведена только до сыновей Ивана Ивановича (івана ивановича сынове, дмитреи, иванъ). Здѣсь же она продолжена до сыновей в. кн. Ивана III Васильевича, а именно за указаннымъ окончаніемъ Новгородской 4-й слѣдуетъ: «Димитрія іоанновича сынове, юріи іоаннъ, юріи, андреи, сумеонъ, борисъ, димитрій. Іоанна василіевича сынове, іоаннъ, василій, юрій». Очевидно, послѣ имени Димитрія Ивановича—большой пропускъ, такъ какъ слѣдующія за тѣмъ имена принадлежатъ сыновьямъ Василія Васильевича Темнаго. Весьма любопытно, что таблица не называетъ всѣхъ сыновей Ивана Васильевича: Юрій Ивановичъ родился въ 1480 году, а Димитрій, родившійся въ 1482, не названъ. Слѣдовательно, таблица составлена въ 1480—1482 годахъ. Въ виду совпаденія этого указанія со временемъ составленія Московскаго свода, не слѣдуетъ ли думать, что приведенная прибавка къ тексту Новгородской 4-й сочинена составителемъ Ростовской лѣтописи, который почерпнулъ свѣдѣнія о сыновьяхъ Василія Васильевича и Ивана Васильевича изъ Московскаго свода 1480 года, содержавшаго въ своихъ приложеніяхъ великокняжескую родословную, доведенную до времени его составленія?

Подъ 1050, къ извѣстію объ освященіи св. Софіи Новгородской въ Ростовской лѣтописи прибавлено сообщеніе о чудѣ съ благословляющею рукою; его нѣтъ въ Новгородской 4-й: отрывокъ «а дѣлаша ю 7 лѣтъ... тогда будетъ скончаніе новуграду» ср. въ Архивскомъ спискѣ Лѣтописца новгородскихъ владыкъ подъ 1551 годомъ (изд. 1879, стр. 145, пр.). Очевидно, вставка этого отрывка сдѣлана была въ сводъ 1539-го года.

---

[1]) Какъ я думалъ раньше (ср. Извѣстія Отд. русск. яз. и слов. 1900 г., кн. 2-я, с. и Журн. Мин. Нар. Пр. 1900, сентябрь).

Подъ 1115 вмѣсто «Щерковѣ» въ фразѣ «среди дву улиць Щерковѣ и Розважи» (IV, 1) мы читаемъ въ Ростовской «церквей»: ошибка эта перешла въ сводъ 1539-го года изъ какого-то списка Новгородской 4-й, такъ какъ такое чтеніе имѣется во всѣхъ тѣхъ спискахъ, гдѣ Новгородская 4-я соединена съ Псковскою лѣтописью (Погод. № 1402, № 1404а, Акад. и др.).

Подъ 1402 въ Ростовской содержится тотъ отрывокъ въ разсужденіи по поводу небеснаго знаменія, который опущенъ въ большинствѣ списковъ и сохранился только въ Академическомъ и Толстовскомъ («А еже рече... ему же слава во вѣки. аминь», IV, 105—106).

Подъ 1359 въ Рост., какъ и въ Акад. спискѣ, вм. «и хламиды съ нихъ драли» читаемъ «и полупили» (IV, 63, пр. і).

Что касается второй части Новгородскаго свода 1539 года, то она сохранилась въ Ростовской безъ соединенія съ другими лѣтописными текстами въ части отъ 1480 года. Вся эта часть Новгородскаго свода издается въ приложеніи къ этому изслѣдованію.

Вторая часть Новгородскаго свода 1539 года, какъ о томъ уже неоднократно упомянуто, весьма сходна съ Отрывкомъ Русской Лѣтописи по Воскресенскому Новоіерусалимскому списку, изданному въ VI т. П. С. Р. Л. Сходство начинается съ извѣстія 1480 года о прибытіи къ великому князю Мердоулата съ сыномъ и Айдара. Какъ видно изъ прилагаемаго изданія, разночтенія между Отрывкомъ и Ростовскою лѣтописью совершенно незначительны и состоятъ главнымъ образомъ изъ пропусковъ въ Отрывкѣ: въ немъ опущены какъ нѣкоторыя извѣстія, такъ еще лѣтописный текстъ, обнимающій 1499—1513 гг. (VI, 279). Кромѣ того, подъ 1534 годомъ въ Ростовской содержится сказаніе о кончинѣ в. кн. Василія Ивановича, опущенное въ Отрывкѣ, можетъ быть потому, что оно помѣщено въ Воскресенской Новоіерусалимской рукописи выше, въ текстѣ Софійской 2-й лѣтописи: любопытно, что на томъ мѣстѣ, гдѣ въ Ростовской читается это сказаніе, Отрывокъ оставляетъ пробѣлъ почти на цѣлую страницу. Но и въ Ростовской имѣются пропуски противъ Отрывка: такъ напр. разсказъ о поѣздкѣ архіепископа Макарія въ 1535 году въ Москву значительно сокращенъ въ Ростовской.

Весьма важно указать на общій пропускъ въ текстѣ Ростовской лѣтописи и Отрывка. Вслѣдъ за лѣтописнымъ разсказомъ 6999 (1491) года въ обѣихъ лѣтописяхъ находимъ разсказъ о событіяхъ 7006 (1498) года, при чемъ однако этотъ годъ въ Ростовской названъ 7000-мъ, а цифра 6 отнесена къ слѣдующему декабря («Въ лѣто ҂ѕ҃ въ ѕ҃ день, вм. декабря, воспалился»). И такъ мы находимъ разгадку отмѣ-

ченнаго пропуска: составитель Новгородскаго свода прочелъ 7006-й годъ за 7000-й и помѣстилъ его поэтому непосредственно за 6999-мъ. Отсюда съ большой вѣроятностью можно заключать, что 6999-мъ годомъ оканчивался одинъ изъ источниковъ свода 1539-го года: переходя къ другому источнику, сводчикъ и впалъ въ указанную ошибку. Такимъ образомъ мы получаемъ возможность предположить существованіе лѣтописнаго свода 1491 года: онъ и легъ въ основаніе свода 1539 года. Отъ этого свода сохранился въ Ростовской лѣтописи лѣтописный разсказъ 1480—1491 гг. (оставляю въ сторонѣ вставки, сдѣланныя изъ него въ первую часть лѣтописи), а въ Отрывкѣ разсказъ, обнимающій 1452—1491 гг. (что до разсказа 1445—1452, то онъ, какъ видно, изъ ссылокъ, сдѣланныхъ въ самомъ изданіи Отрывка, восходитъ къ Софійской 1-й лѣтописи). Сравнивая текстъ 1452—1491 гг. возстановляемаго въ этой части Новгородскаго свода 1539 года съ соотвѣтствующимъ текстомъ Хронографическаго списка Новгородской 4-й лѣтописи, убѣждаемся въ полномъ ихъ тожествѣ. На это тожество обращено вниманіе въ самомъ изданіи Отрывка (VI. 277—279). Хронографическій списокъ Новгородской 4-й лѣтописи содержитъ указаніе на то, что его главный, основной источникъ прорывался на 1491 году, а именно подъ этимъ годомъ, въ концѣ его, повторено по два раза нѣсколько извѣстій: посылка Скурата Зиновьевича къ Стефану Волошскому, постройка каменной полаты Маркомъ и Петромъ, возвращеніе въ Москву пословъ Юрія Грека и Василія Кулешина, окончаніе Петромъ Фрязинымъ Фроловской стрѣльницы (IV. 160). Опредѣляя конецъ основного источника Хронографическаго списка по этому мѣсту, мы съ увѣренностью можемъ предположить, что онъ оканчивался тѣмъ самымъ извѣстіемъ, которымъ въ Ростовской лѣтописи оканчивается лѣтописный разсказъ 1491 года, т. е. словами: «того же лѣта пріидоша изъ Поля князя великого воеводы, князь Петръ Микитичь да князь Иванъ Михайловичь Рѣпня Оболенскіе». Такимъ образомъ, совокупныя указанія Ростовской лѣтописи, Новоіерусалимскаго Отрывка и Хронографическаго списка свидѣтельствуютъ о существованіи лѣтописнаго свода 1491 года, легшаго въ ихъ основаніе. Въ виду этого, а главнымъ образомъ указаній Хронографическаго списка и вставокъ въ первую часть Ростовской лѣтописи, не подлежитъ сомнѣнію, что этотъ сводъ содержалъ Новгородскую 4-ю лѣтопись, доведенную (какъ всѣ списки этой лѣтописи) до 1446—1447 гг. и дополненную событіями 1447—1491 гг. При этомъ выясняется, что текстъ Новгородской 4-й лѣтописи въ этомъ сводѣ не былъ тожественъ съ текстомъ Хронографическаго списка: напротивъ, какъ видно изъ приведенныхъ выше указаній

Рост. лѣтописи (которыя легко могутъ быть увеличены), онъ былъ очень сходенъ или почти тожественъ съ текстомъ Академическаго списка. Такимъ образомъ историческій ходъ развитія разсмотрѣнныхъ памятниковъ представляется въ слѣдующихъ чертахъ. Въ концѣ XV вѣка списокъ Новгородской 4-й лѣтописи, доведенный до 1447 г. былъ дополненъ, повидимому не въ Новгородѣ и не новгородцемъ, по памятнику, сближающемуся прежде всего съ общерусскими (митрополичьими) сводами. Изъ него взятъ лѣтописный разсказъ 1447—1491 годовъ: сравненіе его [1]) съ соотвѣтствующею частью списка Царскаго Софійской 1-й лѣтописи (V, 268—275 и VI, 15—23) доказываетъ близкое родство этого списка съ Академическимъ, Новоіерусалимскимъ и Ростовскою лѣтописью (въ частяхъ, опредѣленныхъ въ подстрочномъ примѣчаніи). Но ближайшее отношеніе списка Царскаго къ общерусской (митрополичьей) лѣтописи не подлежитъ сомнѣнію (ср. Журн. Мин. Нар. Пр. 1900 г., сентябрь, с. 137): слѣдовательно, съ полною увѣренностью можно допустить, что разсматриваемый сводъ конца XV вѣка соединилъ съ Новгородскою 4-ю текстъ общерусскаго лѣтописнаго свода въ сокращенной его редакціи, доведенной до 1491 года. Въ дошедшихъ до насъ памятникахъ отразилась двоякая судьба свода конца XV в., который для краткости назовемъ сводомъ 1491 г.: съ одной стороны, онъ былъ соединенъ съ особой сокращенной редакціей Новг. 4 й [2]) и дополненъ по какой-то московской (всего вѣроятнѣе великокняжеской или же митрополичьей) лѣтописи: такъ явился Хронографическій списокъ Новгородской 4-й, возникшій въ XVI вѣкѣ, но не извѣстно когда именно, такъ какъ конецъ его послѣ 1496 г. утраченъ (IV, с. 165); съ другой стороны, этотъ же сводъ положенъ въ основаніе обширнаго лѣтописнаго свода, составленнаго, повидимому, въ Новгородѣ въ сороковыхъ годахъ XVI столѣтія. Сводъ 1491 г. въ цѣломъ своемъ составѣ перешелъ въ сводъ 1539 г., какъ мы для краткости назовемъ Новгородскій сводъ XVI столѣтія, при чемъ онъ не подвергся почти никакимъ измѣненіямъ или дополненіямъ: только подъ 1490 въ него вставлены новгородскія извѣстія о пожарѣ 25 апр. и о постройкѣ въ Новгородѣ каменной стѣны, а подъ 1050 г. въ него внесено сообщеніе о чудѣ съ благословящею рукою.

---

[1]) Въ Акад. сп. сохранилась въ сокращеніи вся эта часть, обнимающая 1447—1491 гг. (ср. П. С. Р. Л. IV, 131—135); въ Новоіерус. Отр.: 1452—1491 гг., а въ Ростовской: 1480—1491 гг.

[2]) Сходною съ той, которая дошла въ лѣтописи Авраамки, Супр. лѣтописи, Кириллобѣлоз. сп. № 154 и др.

Послѣ 1491 г. сводчикъ обратился къ другимъ источникамъ. Въ его распоряженіи, за прекращеніемъ основного источника, доходившаго до 1491 г., осталось еще два источника: во-первыхъ, какая-то московская лѣтопись, а во-вторыхъ, лѣтопись новгородская. Непосредственно за списываніемъ лѣтописнаго разсказа о 1491 г. сводчикъ перешелъ къ первой изъ этихъ лѣтописей, московской. Прочтя въ ней ошибочно «Въ лѣто 7000 шестаго, декабря» за «Въ лѣто 7000, 6-го декабря», онъ помѣстилъ въ ней разсказъ о 7006 (1498) г., ошибочно прочитанномъ какъ 7000 (1492) г., непосредственно за разсказомъ о 6999 (1491) г. Такимъ образомъ и въ Ростовской лѣтописи и въ Новоіерусалимскомъ Отрывкѣ непосредственно за описаніемъ 1491 г. слѣдуетъ описаніе 1498-го г. (Рост. ошибочно: Въ лѣто 7000 въ 6 день, а въ Отрывкѣ: Въ лѣто 7006 декабря). За разсказомъ о событіяхъ 1498 г. (принятаго за 1492-й, т. е. 7000-й г.) слѣдовало описаніе событій 1499 г., ошибочно названнаго 7001 г. (Рост.: Въ лѣто 7001 мѣсяца генваря...). Засимъ слѣдовала вставка (утратившая въ Рост. свое начало), относящаяся къ 1500 (7008) году, названному (въ серединѣ вставки) 7000-мъ; Рост.: «и послѣ того лѣта 7000го прислалъ...», при чемъ на поле вынесено: осмаго. За этой вставкой слѣдовало названіе 7001 года и подъ нимъ разсказывались новгородскія событія 1493 г., 7002, 7003, 7004, 7005 годовъ, гдѣ изложены были событія 1494—1497 гг.; а засимъ (очевидно въ виду уже помѣщеннаго выше разсказа о событіяхъ 7006 и 7008 годовъ) разсказъ переходилъ къ 7008 (1500), 7010 (1502), 7013 (1505), 7014 (1506) годамъ и т. д.

Установивъ порядокъ, въ которомъ, за допущенною подъ 1492 годомъ ошибкой, слѣдовалъ въ сводѣ 1539 года лѣтописный разсказъ, обращаюсь къ вопросу о двухъ источникахъ этого свода: о составѣ и характерѣ московской и новгородской лѣтописей, бывшихъ въ его распоряженіи. Присутствіе двухъ источниковъ въ части за 1491 годомъ доказывается тѣмъ, что нѣкоторыя событія разсказаны въ сводѣ 1539 года по два раза: такъ два раза описывается подъ 7008 г. литовская война и битва при Ведроши, а подъ 7042 (1534) два раза сообщается о кончинѣ великаго князя Василія Ивановича. Одинъ разъ разсказы совпадаютъ съ текстами Софійской 2-й, а частью и Воскресенской лѣтописей, а другой разъ, хотя также могутъ быть по происхожденію своему московскими, они не находятъ соотвѣтствія въ обнародованныхъ московскихъ лѣтописяхъ. Вотъ почему слѣдуетъ допустить, что Новгородская лѣтопись, бывшая въ распоряженіи сводчика 1539 года, содержала не только новгородскія, но и нѣкоторыя московскія извѣстія.

Сравненіе свода 1539 года съ Софійской 2-й, Воскресенской и нѣк. др. лѣтописями показываетъ, что московская лѣтопись, бывшая въ распоряженіи сводчика, сходствовала съ этими лѣтописями. Вотъ почему къ московской лѣтописи могутъ быть возведены всѣ тѣ статьи и извѣстія свода 1539 г., которыя сходствуютъ съ указанными лѣтописями. Укажу нѣкоторыя изъ нихъ.

Подъ 1498 г. разсказъ объ опалѣ великаго князя на сына своего Василія и о вѣнчаніи Дмитрія Ивановича на царство восходитъ къ московской лѣтописи: въ сокращенномъ видѣ онъ попалъ въ Соф. 2-ю, Воскресенскую, Никоновскую и др. Но общее происхожденіе подробнаго разсказа свода 1539 г. и краткаго—въ указанныхъ лѣтописяхъ не подлежитъ сомнѣнію: ср. общія фразы: «восполѣлся князь великій Иванъ Васильевичь всеа Руси на сына своего на князя Василья»: «а посаженіе его бѣяше въ церкви Пречистыя на Москвѣ»: «и осыпа князь Юрьи Ивановичь, дядя его, златомъ и серебромъ 3-жды предъ Пречистою, и предъ Архангеломъ, и предъ Благовѣщеніемъ». Разсказу 1499 года объ опалѣ на приверженцевъ Дмитрія и пожалованіи Василія Дмитріевича соотвѣтствуютъ сходныя, хотя и не тожественныя и при томъ отчасти сокращенныя статьи въ Воскресенской, Софійской 2-й и др. лѣтописяхъ: ср. сходную фразу: «и казниша его на москвѣ рѣкѣ пониже мосту, ссѣкоша ему голову, ѳевраля въ 5 день» и др. Вставка, слѣдующая за описаніемъ 1499 г. (ошибочно названнаго 7001), начинается словами: «да и свою великую княгиню, отъ греческаго закона къ рімскому закону», передъ которыми опущены названіе года (7008-го) и фраза: «Пріиде вѣсть къ великому князю Ивану Васильевичю всеа Руси, что зять его князь Александръ Литовскій учалъ нудити дщерь его Елену». Вставка оканчивается разсказомъ о битвѣ при Ведрошѣ и перечисленіемъ взятыхъ въ плѣнъ литовскихъ пановъ: «князь константинъ острожскіи, да панъ григореи остюковичь, да панъ литаваръ моршалко». Такимъ образомъ она соотвѣтствуетъ тексту Софійской 2-й лѣтописи (Соф. Вр. II, 263—266), Воскресенской (VIII, 238—240), Софійской 1-й по списку Царскаго (VI, 45—46), Никоновской (VI, 160—162). Важно отмѣтить, что нѣсколько чтеній свода 1539 года (Ростовской лѣтописи) оказываются болѣе древними, чѣмъ во всѣхъ названныхъ памятникахъ: такъ въ Ростовской читается фраза, опущенная въ прочихъ: «а земскихъ людей и городскихъ привелъ къ целованію за великого князя іоанна васіліевича всеа россіи» (въ Новоіерусалимскомъ спискѣ Софійской 2-й лѣтописи приписано въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ на полѣ: «а земскихъ людей привелъ къ цѣлованью», ср. Соф. Вр. II, 265, пр. а). Ниже въ Рост. названы воеводы,

посланные Александромъ литовскимъ противъ воеводы московскаго Юрія Захаріевича: «князя константіна острожскаго, и пана григорія остюковича гетмана, и пана литовара, и иныхъ пановъ». Въ Соф. 1-й по списку Царскаго, Воскресенской и Никоновской все это опущено, въ Софійской же 2-й замѣнено словами: «а воевода болшой былъ князь Костянтинъ Острожской», при чемъ въ Новоіерусалимскомъ спискѣ другою рукой прибавлено: «и пана Григорья Остаковича гетмана и пана Литовара» (Соф. Вр. II, 265, пр. б). Къ московской же лѣтописи восходитъ описаніе 1497 г.: начинается словами «Въ лѣто 7005го сентября въ день» и оканчивается словами: «и свадьба бысть на рязани мѣсяца генваря». Соотвѣтствующій текстъ находимъ въ Софійской 2-й (Соф. Вр. II, 225—257), Воскресенской (VIII, 233—234), Софійской 1-й по списку Царскаго (VI, 42—43), Никоновской, (VI, 150—151).

Подъ 1505 извѣстіе объ умерщвленіи купцовъ московскихъ въ Казани также восходитъ къ московской лѣтописи; ср. въ Воскр. и другихъ: «іюня 24... царь Магамедъ Аминь Казанскій... людей великаго князя торговыхъ поималъ, а иныхъ сѣклъ» (VIII, 244—245).

Подъ 1506 изъ московской лѣтописи заимствована между прочимъ статья о крещеніи и женитьбѣ царевича Петра: въ другихъ лѣтописяхъ статьи эти изложены нѣсколько подробнѣе, но въ нихъ не указаны города, данные Петру въ кормленіе.

Подъ 1508 читаемъ обширную статью о землетрясеніи въ Константинополѣ: «Того же лѣта мѣсяца декабря въ 25 день індікта 13 то ся стала воля божія испущеніе въ царѣградѣ, по гречески в константинополи... и в тои часъ какъ тотъ трусъ веліи былъ». Что эта статья была въ московской лѣтописи, доказывается Русскимъ Временникамъ, куда она попала въ сокращенномъ видѣ (II, 285—286).

Подъ 1515 здѣсь, какъ и въ другихъ московскихъ лѣтописяхъ, сообщается о кончинѣ Вассіана архіепископа ростовскаго. Подъ тѣмъ же годомъ разсказывается объ окончаніи росписи въ московскомъ Успенскомъ соборѣ (въ Воскр., Никон. и др. этого извѣстія нѣтъ).

Подъ 1516 разсказывается о чудесномъ исцѣленіи жены Андрея Половинова брата у гроба Алексѣя митрополита и о недостаткѣ въ ржи, ощущавшемся въ Москвѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ. Подъ 1521 сообщается (иначе чѣмъ въ Воскр., Никон. и Русскомъ Вр.) о нападеніи татаръ на коломенскія и рязанскія области, при чемъ татары доходили даже до Воробьева. Подъ 1523 говорится о прибытіи въ Москву крымскаго посла Зебика и о поточеніи Василія Ивановича Шемячича. Подъ 1526 г., сходно съ Воскресенскою и другими, передается о постриженіи Соломоніи Са-

буровой и о женитьбѣ в. кн. на Еленѣ Глинской. Подъ 1527 говорится объ освященіи церкви Преображенія Господня на дворѣ великаго князя въ Москвѣ. Подъ 1528 внесено цѣлое сказаніе о чудесной побѣдѣ надъ крымскимъ царемъ Исламомъ, оканчивающееся словомъ аминь. Подъ 1536 г. находимъ длинный разсказъ о нападеніи литвы на Стародубскія мѣста и др.

Самую обширную вставку изъ московской лѣтописи читаемъ въ Ростовской подъ 1533 и 1534 гг.—это сказаніе о кончинѣ в. кн. Василія Ивановича. Вставки этой нѣтъ въ Новоіерусалимскомъ отрывкѣ, но на мѣстѣ ея, какъ указано выше, оставленъ пробѣлъ почти на цѣлую страницу: переписчикъ опустилъ здѣсь сказаніе потому, что оно въ той же рукописи вписано было выше въ текстѣ Софійской 2-й лѣтописи. Вставка начинается съ заглавія: «В лѣто 7041го, Сказаніе о великомъ князѣ василіе іоанновиче всеа руссіи, како ѣздилъ во свою отчину на волокъ ламской»... и оканчивается перечисленіемъ боярынь, сопровождавшихъ великую княгиню Елену Ивановну на похоронахъ Василія Ивановича: «князя ѳеодора мстиславскаго, княгиня анастасія, племянница великаго князя... да княжь василіева жена лвовича глинскаго, княгиня анна». Это сказаніе изъ упомянутыхъ выше лѣтописей имѣется только въ Софійской 2-й (Соф. вр. II, 317—335; П. С. Р. Л. VI, 266—276). Замѣчательно, что во многихъ мѣстахъ между текстомъ Ростовской и Софійской 2-й находимъ отличія, при чемъ чтенія Ростовской по большей части совпадаютъ съ текстомъ Царственной книги и Степенной книги. О взаимномъ отношеніи редакцій сказанія по Софійской 2-й и по Царственной книгѣ говорилъ А. Е. Прѣсняковъ въ своемъ изслѣдованіи о Царственной книгѣ (Царственная книга, ея составъ и происхожденіе, Спб. 1893, стр. 15—16). Любопытныя замѣчанія вызваны нѣкоторыми изъ наблюденій г. Прѣснякова со стороны Н. П. Лихачева (Изслѣдованіе о палеогр. значеніи бумажныхъ водяныхъ знаковъ, т. I). Но вопросъ остался открытымъ, вслѣдствіе того, между прочимъ, что оба эти изслѣдователя не имѣли въ виду списка, помѣщеннаго въ Ростовскую лѣтопись. Руководствуясь сдѣланными по поводу нѣкоторыхъ разсмотрѣнныхъ выше статей замѣчаніями о большей древности текста московскаго источника свода 1539 г. передъ текстомъ Софійской 2-й, я заключаю, что редакція сказанія, помѣщенная въ сводѣ 1539 г. (Ростовской лѣтописи), древнѣе и первоначальнѣе редакціи Софійской 2-й лѣтописи: редакторъ этой послѣдней лѣтописи, а можетъ быть не ея, а одного изъ ея источниковъ, счелъ необходимымъ внести въ первоначальный текстъ рядъ поправокъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ сокращеній. Нѣкоторыя изъ нихъ обличаютъ политическую тенденцію,

и это дѣлаетъ весьма желательнымъ подробное изслѣдованіе различныхъ редакцій сказанія. Такъ въ Соф. 2-й къ извѣстію о томъ, что великій князь приказалъ привезти къ себѣ духовныя грамоты дѣда и отца своего, прибавлено, что онъ потребовалъ и свою духовную: ниже сказано, что великій князь, «слушавъ духовныхъ, свою духовную велѣлъ сжещи». Что это вставка, видно изъ того, что великій князь, согласно сказанію, слушалъ чтеніе духовныхъ только въ субботу, между тѣмъ какъ изъ Соф. 2-й слѣдуетъ, что онъ слушалъ ихъ и сжегъ свою духовную раньше пятницы. Напротивъ, неупоминаніе о предсмертномъ распоряженіи великаго князя относительно Дмитрія Ѳедоровича Бѣльскаго и его братьевъ («приказываю вамъ своихъ сестричевъ князя Дімитрія Ѳеодоровича Бѣлского з братіею») имѣетъ видъ умышленнаго пропуска, вызваннаго повидимому тѣмъ обстоятельствомъ, что въ 1542 г. по приказанію Ивана Шуйскаго былъ сначала заключенъ въ темницу, а потомъ убитъ князь Иванъ Ѳедоровичъ Бѣльскій, а еще раньше въ 1534 Симеонъ Ѳедоровичъ Бѣльскій измѣнилъ правительству и бѣжалъ въ Литву. Не стану останавливаться на другихъ отличіяхъ обѣихъ редакцій сказанія, такъ какъ не сомнѣваюсь, что обнародованіе редакціи Ростовской лѣтописи вызоветъ замѣчанія и изслѣдованія со стороны нашихъ историковъ.

И такъ изученіе новгородскаго свода 1539 г. приводитъ къ возстановленію обширной московской лѣтописи, родственной дошедшимъ до насъ лѣтописямъ, но не тожественной съ ними. Во многихъ случаяхъ ея разсказъ полнѣе и первоначальнѣе этихъ лѣтописей, а въ другихъ она передаетъ событія иначе, чѣмъ онѣ: наконецъ, она содержитъ много извѣстій, отсутствующихъ въ этихъ лѣтописяхъ. Имѣя въ виду не малое количество извѣстій о событіяхъ церковныхъ, какъ напр. объ освященіи церкви св. Преображенія, объ исцѣленіи при гробѣ митр. Алексія, о росписи Успенскаго собора, я думаю, что сводъ 1539 г. черпалъ свои московскія статьи и извѣстія изъ митрополичьяго свода. Дошедшія до насъ московскія лѣтописи носятъ характеръ оффиціальныхъ лѣтописей: очевидно, онѣ восходятъ къ своду великокняжескому. Между тѣмъ, несходный съ ними московскій сводъ, послужившій источникомъ для новгородскаго, уже вслѣдствіе этого самаго несходства съ великокняжескими лѣтописями всего вѣроятнѣе признать сводомъ митрополичьимъ. И такъ, дошедшее до насъ сказаніе о кончинѣ Василія Ивановича было помѣщено въ митрополичьемъ сводѣ, въ противоположность тому краткому разсказу о томъ же событіи, который читается въ Воскресенской, Никоновской и другихъ оффиціальныхъ сводахъ.

Остальное и при томъ главное свое содержаніе новгородскій сводъ 1539 г. почерпнулъ изъ лѣтописи, составленной въ Новгородѣ: въ ней отмѣчаются городскіе пожары, случаи голода и мора, наводненій, вызванныхъ обратнымъ теченіемъ Волхова: особенно же много вниманія удѣлено событіямъ церковнымъ: сообщаются данныя о постройкѣ и освященіи церквей и при томъ не въ одномъ Новгородѣ, но также и въ Новгородской епархіи вообще (напр. въ Псковѣ, Саввинѣ пустынѣ, Тихвинскомъ монастырѣ и др.), подробно разсказывается объ обращеніи въ христіанство дикой Лопи, приводятся свѣдѣнія объ украшеніи соборнаго храма св. Софіи, о чудѣ, бывшемъ въ 1511 году въ этомъ храмѣ, при чемъ это чудо было не къ добру и предвѣщало взятіе Пскова и сведеніе архіепископа Серапіона. Подъ 1516 г. упоминается о примиреніи вел. князя съ Серапіономъ, при чемъ очевидное сочувствіе къ Серапіону сказывается въ томъ, что къ извѣстію этому прибавлено сообщеніе о томъ, что въ этотъ самый годъ перемерли всѣ враги Серапіона, а рязанскій Тарасій долженъ былъ отказаться отъ владычества. Все это указываетъ намъ на происхожденіе и характеръ разсматриваемой новгородской лѣтописи: это была лѣтопись владычняя, ведшаяся изъ году въ годъ въ св. Софіи. Вотъ почему такъ много вниманія удѣляется дѣятельности новгородскаго владыки Макарія: начиная съ 1526 г., главное содержаніе лѣтописи сосредоточивается вокругъ имени Макарія. Въ 1526 онъ посылаетъ священника и діакона отъ соборной церкви крестить лопянъ, въ 1527 освящаетъ церковь св. апостола Филиппа и ѣдетъ въ Тихвинъ по приказанію великаго князя, въ 1528 онъ обновляетъ чудотворную икону Знаменія Пречистой Богородицы, настаиваетъ на устройствѣ общежитій въ новгородскихъ монастыряхъ, ставитъ новыя царскія двери въ св. Софіи и приказываетъ расписать храмъ стѣнною живописью, даетъ благословеніе какому то хитрецу изъ Псковскіе страны поставить мельницу на Волховѣ и т. д.—Пользованіе владычнею (Софійскою) лѣтописью со стороны сводчика 1539 г. объясняетъ намъ, почему мы найдемъ въ его трудѣ нѣсколько новгородскихъ и псковскихъ статей, дословно сходныхъ съ другими новгородскими и псковскими лѣтописями.

Извѣстіе о новгородскомъ пожарѣ 1494 г. дословно сходно съ извѣстіемъ Новгородской Архивской лѣтописи (изд. 1879, стр. 59); извѣстія 1496 о походѣ подъ Выборгъ, прибытіи великаго князя въ Новгородъ, взятіи нѣмцами Ивангорода весьма сходны съ такими же извѣстіями той же Архивской лѣтописи (ст. 59); то же должно сказать объ извѣстіи 1500 г. о войнѣ литовской и битвѣ 14 іюля при Ведроши (стр. 59); о пожарѣ 20 августа 1508 г. (Арх. лѣт., стр.

64—65, съ большими при томъ подробностями); о сведеніи новгородскаго епископа Серапіона въ 1509 г. (Арх. лѣт., стр. 65); о примиреніи великаго князя съ Серапіономъ и о смерти Серапіона въ 1516 г. (Арх., стр. 66); о поставленіи Макарія въ 1526 г.; о поѣздкѣ великаго князя въ Тихвинскій монастырь въ 1527 г. (Арх., стр. 67); о рожденіи Ивана Васильевича и о слитіи колокола въ день рожденія в. кн. Ивана Васильевича въ 1530 г. (Арх., стр. 68); о походѣ князя Андрея Ивановича къ Новгороду въ 1537 году (Арх., стр. 69).

Извѣстія о морѣ новгородскомъ, о поставленіи церкви Похвалы св. Богородицы, о пожарѣ 20 августа 1508 г., сходно съ сводомъ 1539, читаются въ Лѣтописцѣ новгородскомъ церквамъ Божіимъ; также сходно подъ 1509 извѣстіе о сведеніи Серапіона, подъ 1510 о поставленіи церкви св. Женъ Мироносицъ Іоанномъ Сырковымъ и каменной церкви св. Николая, конецъ Легощи улицы; подъ 1515 извѣстія о поставленіи каменной церкви въ Тихвинскомъ монастырѣ и объ освященіи церкви св. Преображенія въ Хутынскомъ монастырѣ; подъ 1517 о паденіи церкви св. Климента на Ивоpовѣ улицѣ; подъ 1516 о смерти Серапіона; подъ 1526 о поставленіи Макарія; подъ 1529 о поставленіи церкви св. Прокопія Дмитріемъ Сырковымъ и о несчастіи, случившемся во время давки у обѣдни въ церкви св. Пятницы, подъ 1530 о рожденіи Ивана Васильевича и слитіи колокола, подъ 1532 о постройкѣ двухъ церквей Богданомъ Корюковымъ, а ниже объ ихъ освященіи; подъ 1533 объ основаніи каменной церкви Срѣтенія Господня въ Антоніевѣ монастырѣ, подъ 1533 о морѣ и постройкѣ церквей св. Матѳея и Марка (съ большими отличіями); подъ 1535 объ основаніи церкви св. Григорія Великія Арменіи; подъ 1537 объ освященіи церкви св. Срѣтенія Господня (въ Лѣт. церкв. Бож. подъ 1533), объ основаніи церкви Похвалы св. Богородицы и освященіи ея; о постройкѣ церкви св. Бориса и Глѣба въ Плотникахъ; подъ 1538 объ освященіи каменнаго придѣла во имя Срѣтенія Господня при церкви Женъ Мироносицъ. Извѣстія о поставленіи Макарія (1526), поѣздкѣ его въ Тихвинъ (1527), рожденіи Ивана Васильевича и слитіи колокола (1530) читаются сходно въ сводѣ 1539 г. и въ Краткомъ лѣтописцѣ новгородскихъ владыкъ.

Извѣстіе о знаменіи въ солнцѣ (1493 г.) читается, сходно со сводомъ 1539 г., въ особомъ разрядѣ Псковскихъ 1-хъ лѣтописей (IV, 268, втор. колонна); то же должно сказать объ извѣстіи 1495 г. о прибытіи Геннадія въ Псковъ и о присылкѣ великимъ княземъ приказа на Псковъ съ требованіемъ готовиться къ войнѣ со шведами и нѣмцами, при чемъ псковское вѣче привлекло къ покрутѣ священни-

ковъ; о постройкѣ въ Псковѣ церкви св. Варлаамія (IV, 269, втор. кол.); подъ 1496 о посылкѣ великокняжескихъ воеводъ подъ Выборгъ (IV, 269, перв. кол.).

Подъ 1534 г. статья о крещеніи Лопи и другихъ идолопоклонниковъ въ Новгородской архіепископіи читается въ сводѣ 1539 сходно съ Архивской Псковской лѣтописью (V, 73—74).

Особенно любопытно отмѣтить близость свода 1539 г. къ неизвѣстному до сихъ поръ въ исторической литературѣ списку Новгородской лѣтописи, принадлежащему К. Т. Никольскому [1]). Не стану останавливаться здѣсь на подробномъ описаніи этого списка. Отмѣчу только, что первая часть рукописи, гдѣ собственно и содержится Новгородская лѣтопись, писана во второй половинѣ XVI в. Наиболѣе позднее извѣстіе относится къ 1556 г. (о прибытіи въ Выборгъ и затѣмъ отбытіи оттуда нѣмцевъ изъ Шведской земли на семидесяти бусахъ). Хронологическая послѣдовательность замѣтна въ главной части лѣтописи, доходящей до 1528 г.: эта часть лѣтописи представляетъ сокращенную выборку новгородскихъ извѣстій изъ какого-то болѣе обширнаго свода; опредѣленіе его характера не можетъ входить теперь въ мою задачу. Послѣднее извѣстіе этой главной части лѣтописи сообщаетъ о поновленіи образа Знаменія Пречистои Богородицы въ церкви на Ильинѣ улицѣ. Къ этой главной части на девяти листахъ читаемъ приписки, сдѣланныя также въ хронологическомъ порядкѣ, начиная съ 1522, при чемъ однако замѣчаются и отступленія отъ указаннаго порядка: такъ между двумя извѣстіями 1536 г. вставлено извѣстіе 1538, а между двумя извѣстіями 1538 г. извѣстіе 1539-го, и т. д.

Въ этомъ спискѣ новгородской лѣтописи оказывается рядъ мѣстъ, общихъ со сводомъ 1539 г.: начиная съ извѣстія 1490 г. о пожарѣ, большая часть текста лѣтописи К. Т. Никольскаго находитъ соотвѣтствіе въ текстѣ свода 1539 г.: ср. подъ 1494 пожаръ 10 апрѣля, подъ 1508 пожаръ 20 августа и прибытіе боярина Бобра въ Новгородъ для новой распланировки города, подъ 1517 г. паденіе церкви св. Климента, подъ 1521 пожаръ, подъ 1520 моръ въ Псковѣ, подъ 1526 пожаръ 6 іюля, подъ 1527 освященіе церкви св. Филиппа на Нутной улицѣ, подъ 1528 длинную повѣсть о нашествіи крымскаго хана Аслама, подъ 1528 поновленіе образа Пречистой Богородицы на Ильинѣ улицѣ, и т. д.

---

[1]) Приношу почтенному владѣльцу рукописи благодарность за дозволеніе пользоваться ею.

Не подлежитъ сомнѣнію, что лѣтопись К. Т. Никольскаго представляетъ извлеченіе изъ болѣе обширнаго Новгородскаго свода и притомъ врядъ ли подвергшагося литературной обработкѣ посредствомъ соединенія съ какимъ-нибудь московскимъ сводомъ. Изученіе этой лѣтописи показываетъ, что новгородскій лѣтописецъ заносилъ въ владычній сводъ и такія не новгородскія извѣстія, слухъ о которыхъ доходилъ до Новгорода: такъ подъ 1521 записано о нападеніи татаръ на рязанскія и коломенскія волости, подъ 1515 о взятіи Смоленска великимъ княземъ, подъ 1526 о женитьбѣ вел. кн. Василія Ивановича на Еленѣ Глинской, подъ 1527 объ освященіи въ Москвѣ церкви св. Преображенія. Въ распоряженіи лѣтописца находились и письменныя извѣстія московскія: такъ подъ 1528 онъ занесъ сказаніе о нашествіи крымскаго царя Аслама.

Сравнительное изученіе Ростовской лѣтописи, лѣтописи К. Т. Никольскаго, Архивской лѣтописи и другихъ приводитъ къ возстановленію Новгородскаго владычняго свода и въ той части его, изъ которой не могли уже быть сдѣланы извлеченія составителями Новгородской 1-й и 4-й лѣтописей.

И такъ новгородскимъ источникомъ свода 1539 г. въ части, обнимающей событія конца XV и первой половины XVI вѣка, должно признать владычнюю лѣтопись, отразившуюся и на многихъ другихъ лѣтописныхъ компиляціяхъ. Изъ этой владычней лѣтописи, а также изъ общерусской (митрополичьей) сдѣланы были сводчикомъ 1539 г. выписки, дополнившія текстъ Новгородскаго свода 1491 года: этотъ сводъ представлялъ изъ себя Новгородскую 4-ю лѣтопись, продолженную до 1491 по общерусскому (митрополичьему) своду.

Сводъ 1539 г. не дошелъ до насъ въ первоначальномъ своемъ видѣ: но онъ довольно полно отразился въ Академическомъ спискѣ Новгородской 4-й лѣтописи, утратившей къ сожалѣнію свой конецъ (онъ обрывается на 1515 годѣ). Составитель этого списка сличилъ его съ какимъ то другимъ спискомъ Новгородской 4-й лѣтописи: вотъ причина, почему онъ такъ полно отражаетъ текстъ этой лѣтописи, т. е. лѣтописный разсказъ до 1447 г., сокращая текстъ свода 1539 г. въ послѣдующей затѣмъ части (начиная съ 1447 г.), въ виду отсутствія другого дополнительнаго списка. Вопросъ о томъ, когда именно составленъ сводъ, называемый здѣсь сводомъ 1539 г., не можетъ быть разрѣшенъ вполнѣ точно, но всетаки вѣроятно, что онъ возникъ именно въ томъ году, до котораго доведенъ, т. е. въ 1539 же году, или въ началѣ сороковыхъ годовъ XVI ст.

Впослѣдствіи онъ въ одномъ изъ списковъ подвергся слѣдующей передѣлкѣ: вся часть, соотвѣтствующая Новгородской 4-й лѣтописи, была замѣнена текстомъ Софійской 1-й; или точнѣе—Софійская 1-я лѣтопись, въ редакціи, доведенной до 1462 г., до извѣстія о кончинѣ в. кн. Василія Васильевича, была дополнена по своду 1539 г., въ части отъ 1452 до 1539 г. Этотъ памятникъ дошелъ до насъ во второй части, обнимающей 1445—1538 гг. въ Новоіерусалимскомъ Воскресенскомъ спискѣ, въ видѣ приложенія къ тексту Софійской 2-й лѣтописи. При этомъ онъ здѣсь значительно сокращенъ въ виду того, что многія части его соотвѣтствовали списанной въ той же рукописи лѣтописи: вотъ почему, напримѣръ, здѣсь было опущено подъ 1534 г. сказаніе о кончинѣ в. кн. Василія Ивановича. Пропускъ событій 1499—1513 объясняется тою путаницей, которая была допущена въ сводѣ 1539 г. (ср. выше).

Другой списокъ свода 1539 г. вошелъ въ составъ того лѣтописнаго свода XVI вѣка, который извѣстенъ намъ въ копіи XVIII вѣка и носитъ ошибочное названіе Ростовской лѣтописи.

Въ заключеніе настоящаго изслѣдованія считаю нужнымъ повторить нѣкоторые изъ тѣхъ выводовъ, къ которому оно насъ привело.

1. Лѣтописный сборникъ, заключающійся въ рукописи XVIII в. Московскаго Главнаго Архива Иностранныхъ Дѣлъ, былъ составленъ въ XVI в. и содержалъ въ началѣ обширный лѣтописный сводъ, носящій ошибочное названіе Ростовской лѣтописи [1]).

2. Этотъ сводъ былъ составленъ въ Новгородѣ въ 1542—1548 годахъ.

3. Сводчикъ располагалъ слѣдующими источниками: новгородскимъ лѣтописнымъ сводомъ, доведеннымъ до 1539 года; московскимъ сводомъ, доведеннымъ до 1479 года, и приложенными къ нему дополнительными статьями, заключавшими между прочимъ посланіе архіепископа Вассіана къ в. кн. Ивану Василіевичу 1480 г., повѣсть о литовскихъ князьяхъ и родословныя. Въ основаніе своего труда онъ по-

---

[1]) Переписчику XVIII в. принадлежатъ въ Ростовской лѣтописи лишь нѣкоторыя приписки. Такова напр. киноварная замѣтка на полѣ противъ новгородскаго разсказа о нападеніи Суздальской рати на Новгородъ въ 1170 году: «зри а в печатнои псалтири московскои печати в лѣтописи положено сіе чудо пресвятыя богородицы в лѣто 6677, а в рукописныхъ лѣтописцѣхъ в лѣто 6678». При 1179 годѣ на полѣ имѣется замѣтка: «зри выше накрестъ и чти до конца ту статію». При 1178 читается замѣтка: «зри и чти до конца сію статію».

ложилъ московскій сводъ, но дополнилъ его систематически по своду новгородскому, а мѣстами по указаннымъ выше дополнительнымъ статьямъ; послѣ 1479 г. главнымъ и почти единственнымъ (если исключить вставку Вассіанова посланія) источникомъ остался новгородскій сводъ 1539 года.

4. Московскій сводъ 1480 г. (доведенный до 1479) сопровождался, какъ указано, нѣкоторыми дополнительными статьями: изъ нихъ наше вниманіе обращаетъ на себя великокняжеская родословная, гдѣ послѣднимъ былъ названъ сынъ Ивана III Василіевича Дмитрій, родившійся въ 1480 году. Этотъ сводъ принадлежитъ къ разряду сводовъ великокняжескихъ и восходитъ къ болѣе древнему своду 1472 г., лежащему въ основаніи Воскресенской лѣтописи (отсюда сходство Ростовской и Воскресенской); въ части 1472—1479 онъ дополненъ по лѣтописямъ, ведшимся въ Москвѣ изъ года въ годъ—великокняжеской и митрополичьей.

5. Новгородскій сводъ 1539 г. (доведенный до этого года) положилъ въ основаніе болѣе древній сводъ, доведенный до 1491 г. и содержавшій въ первой большей части текстъ Новгородской 4-й лѣтописи, а во второй меньшей части текстъ, заимствованный изъ сокращенной редакціи общерусскаго (митрополичьяго) свода. Основной источникъ свода 1539 г. дополненъ, во-первыхъ, по выпискамъ изъ митрополичьяго свода, доходившимъ, какъ кажется, до 1538 г., и во-вторыхъ, по новгородскому владычнему своду. Въ части до 1491 г. заимствованій изъ этихъ источниковъ мало, но послѣ 1491 г. къ нимъ восходитъ все содержаніе свода 1539 года.

6. Академическій списокъ Новгородской 4-й лѣт. отразилъ въ дошедшей до насъ части (обрывающейся на 1515 годѣ) новгородскій сводъ 1539 года, при чемъ текстъ до 1447 года свѣренъ съ другимъ спискомъ Новгородской 4-й лѣтописи.

7. Отрывокъ русской лѣтописи, помѣщенный въ Воскресенскомъ Новоіерусалимскомъ сборникѣ и обнимающій лѣтописный разсказъ 1445—1538 гг., восходитъ къ такой переработкѣ свода 1539 г., въ которой первая часть свода, соотвѣтствующая тексту Новгородской 4-й лѣтописи, замѣнена Софійскою 1-ю лѣтописью. Начало этой компиляціи и нѣкоторыя мѣста въ серединѣ опущены въ Новоіерусалимскомъ спискѣ подъ вліяніемъ предшествовавшаго въ томъ же сборникѣ текста Софійской 2-й лѣтописи. Тожество текста Отрывка и Ростовской лѣтописи объясняется существованіемъ общаго для нихъ оригинала.

8. Хронографическій списокъ Новгородской 4-й лѣтописи (Синод. № 280) въ части до 1491 года восходитъ къ упомянутому своду 1491

г., но при этомъ текстъ Новгородской 4-й лѣтописи подвергся значительной переработкѣ подъ вліяніемъ той особой редакціи Новгородской 4-й лѣтописи, которая отразилась напр. въ лѣтописи Аврамки, Супрасльской лѣтописи и др.

9. Сходство новгородскихъ, а также нѣкоторыхъ общерусскихъ извѣстій свода 1539 г. въ части 1490—1539 съ новгородскими лѣтописями Архивскою, Церквамъ Божіимъ, Владыкамъ новгородскимъ, а также принадлежащею К. Т. Никольскому, равно и съ нѣкоторыми псковскими, объясняется вліяніемъ, оказаннымъ на всѣ эти лѣтописи общимъ ихъ первоисточникомъ—Новгородскою владычнею лѣтописью.

Въ виду того, что почти весь текстъ первой части Ростовской лѣтописи находитъ себѣ соотвѣтствіе въ Воскресенской и Новгородской 4-й лѣтописяхъ—для знакомства съ нею, хотя бы въ общихъ чертахъ, достаточно того обзора, который данъ выше въ главахъ II—IV. Но вторая часть содержитъ рядъ извѣстій, не находящихся въ напечатанныхъ, а потому доступныхъ лѣтописяхъ. Вотъ почему я рѣшилъ издать эту часть Ростовской лѣтописи. Печатаю ее цѣликомъ, опустивъ только подъ 1480 г. посланіе арх. Вассіана, которое, какъ мнѣ представляется, восходитъ къ другому источнику, чѣмъ предшествующій и послѣдующій лѣтописные тексты: посланіе могло быть заимствовано составителемъ Ростовской лѣтописи изъ сборника, гдѣ находился московскій сводъ, доведенный до 1480 г., между тѣмъ какъ весь остальной текстъ второй части этой лѣтописи восходитъ, какъ мы видѣли, къ Новгородскому своду 1539 года.

Въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ даны, во-первыхъ, тѣ существенныя разночтенія съ сходными лѣтописными текстами, которыя могутъ послужить къ исправленію испорченныхъ въ издаваемомъ спискѣ мѣстъ; во-вторыхъ, указанія на болѣе или менѣе полное и при томъ не случайное соотвѣтствіе текста Ростовской лѣтописи съ тою или другою лѣтописью изъ числа привлеченныхъ къ сравненію съ ней въ предыдущемъ изслѣдованіи.

(л. 554) [1] **В**ъ лѣто 6988 *г мсца* септевріа въ 9 день въ 6 часъ нощи,с четверга противу пятницы, загорѣся Москва внѹтри града, близъ цркви Петра чѹдотворца, иже на Угрешскомъ дворѣ, бѣху бо поварни за градомъ подъ стѣною градною. и загорѣся глютъ поварни тѣ, и *от* того кровля градная загорѣся, таже и хоромы иже во градѣ, а людемъ всѣмъ спящимъ. и начаша из Зарѣчія кричати градъ горитъ, а во градѣ не видалъ никто, и горѣ *от*толѣ подоломъ по влдчнь дворъ Коломенского, да по Ѳеодоровъ Двдовича, а горою по Архаггла Михаила, и по Іоаннъ стыи, иже под колоколы, и по Прчстѹю, да по княжь Борисовъ дворъ, да по Бгоявленіе каменное иже на Тр*о*цкомъ дворѣ: и около того и до града выгорѣло к Николскимъ вратомъ, а по Бгоявленіе переметали. самъ кнзь великіи, да снъ его со многими людми всю нощь тѹ, и четыре часа дни бе*з* престани пристояще на вся мѣста пригоняюще, и сами с конеи съсѣдающе своими рѹками размѣтающе: и на ни*х* людіе смотряще по то же дѣло имахуся. Бгъ же свою мл*с*ть показа к нимъ за ихъ потрѹ*ж*деніе, и о*т*врати ярость свою, повелѣ вѣтрѹ дѹнѹти, и поча быти вѣтръ со остаточныхъ храмо*в* на погорѣвшіе мѣста: и тако преста горѣніе оно по Божію мл*с*рдію. на пятомъ же часѣ в соборныхъ цркве хъ начаша лютѹргисати, сирѣчь обѣдню пѣти. [2] **В**ъ лѣто 6988 *г* октября въ 26 день, кнзь великіи былъ в Новѣградѣ миромъ, а стоялъ во (л. 554 обор.)Славнѣ 9 н*д*ль. [3] **Т**ое же осени по о*т*ѣздѣ великого князя в Новъгра*д* пріидоша к великомѹ кнзю ис Поля два царя слѹжити Мердѹлатъ съ сномъ Бердѹлатомъ, да и братъ его Аидаръ дѣти цря Ачигирѣя Крымского. **Т**ое *ж* зимы генваря въ 19 [4] днь, поималъ кнзь вели-

---

[1] Ср. Воскр. (П. С. Р. Л. VIII, 205), Новгор. 4-ю по сп. Хроногр. (тамъ же, IV, 152), Новоіерус. отр. (тамъ же, VI, 278): во всѣхъ трехъ текстъ сокращенъ, особенно въ двухъ послѣднихъ. [2] Ср. Новгор. 4-ю по сп. Хроногр. (IV, 152) и Новоіерус. отр. (VI, 278): въ обоихъ опущена послѣдняя фраза, со словъ: а стоялъ. [3] Отсюда начинается полное сходство съ Новгор. 4-ю по сп. Хроногр. и съ Новоіерус. отр. [4] Новгор. Хроногр.: 9.

кіи влдкѹ Новогородскаго Ѳеодосіа [1] в Новѣградѣ Великомъ, и посла его к Москвѣ со [2] Іліею Василіевичемъ [2]. Того же мсца въ 24 днь, и посади его в Чѹдовѣ мнстрѣ, и сидѣлъ пол 3 лѣта, тѹ и преставис. Тое ж осени братія великого кнзя Андрѣи болшеи да кнзь Борисъ отстѹпиша от великого кнзя, а кнгинь своихъ отслаша во Ржевѹ, а кнзь Борисъ поиде с Волока ко [3] Углечю [3] ко братѹ Андрію, да на Угличе были доколѣ кнзь великіи пришелъ из Новаграда к Москвѣ. Тое же зимы февраріа въ 13 днь в ндлю сыропустную, пріиде кнзь великіи из Новаграда к Москвѣ, и братъ [4] его кнзь Андріи, и кнзь Борисъ поидоша со Углеча ко [5] Тверскому ко Ржевѣ а ото Ржевы к Лѹкамъ Великимъ. Тое же зимы марта въ 15 днь, в средѹ на пятои ндли поста Бердѹлата црвчь [6] Мердоѹлатова сына зарѣзалъ Татаринъ его же и томѹ Татаринѹ Мердѹлатъ оцъ Мердоѹлатовъ [7] самъ главѹ отрѣзалъ. Того же лѣта мсца марта въ 23 днь в чек 6 ндли поста, во 4 час нощи [8] родися снъ великомѹ кнзю Іоанну Василіевичю, и нареченъ Георгіи Митилинскіи. Тое ж весны преставися Коломенскіи епскпъ Никита маіа. То же время пріиде от Рима шѹринъ великого кнзя к Москвѣ именемъ Андріи снъ Ѳоминъ деспотіа [9] Алмореиского. Тое же весны изъ(л. 555)ималъ [10] црь Аидаръ Крымскіи, и посланъ в заточеніе на Вологдѹ. Того же лѣта разобраша старую црковь Бгоявленіе на Троцкомъ дворѣ во градѣ, и заложилъ [11] новѹю на том же мѣстѣ. **О црѣ Ахмѹтѣ.** Того же лѣта безбожныи царь Ахмутъ [12] Болшіе орды, поиде на православное хрстіанство на Рѹсь на стыя цркви, на великого кнзя похваляяся, разорити стыя цркви, и все православіе плѣнити, а самого великого кнзя якоже при Батыи было, а слышавъ что братіа отстѹпиша от великого кнзя, король со цремъ соединачихся [13], и послы цревы ѹ короля бѣша, и со всѣм [14] ѹчиниша пріити на великого кнзя [15], црь же от себе по-

[1] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: Ѳеофила. [2]—[2] со.... Василіевичемъ въ Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. опущено. [3] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: во Ржову. [4] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: братья. [5] Новгор. Хроногр.: по. [6] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: царевича. [7] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: Бердоулатовъ. [8] Новгор. Хроногр.: дни, Новоіерус. отр.: дени. [9] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: деспата, деспота. [10] Новгор. Хроногр.: изыманъ, Новоіерус. отр.: изыманъ. [11] Новгор Хроногр. и Новоіерус. отр.: заложиша. [12] Новгор. Хроногр. здѣсь и ниже: Ахматъ, Новоіерус. отр.: Ахметъ. [13] Новгор. Хроногр.: содиначился, Новоіерус. отр.: соединачился. [14] Вм. со всѣмъ въ Новгор. Хроногр.: совѣтъ. [15] Новоіерус. отр. приб. полемъ.

лемъ, а король [1] *от* себе: а съ цремъ вся орда, и братаничь его цръ Касы [2] да 6 сновъ цревыхъ, и безчисленное множество Татаръ с ними. И поиде [3] цръ Ахмѹтъ тихо велми, ожидая короля съ собои, ѹже бо по*д*шедъ [4] пословъ его *от*пѹсти к немѹ, да и своего посла к нимъ [5] послалъ. Кнзь же великіи Іоа*н* Василіевичь всеа [6] Россіи [6] слышавъ то поча [7] *от*пѹскати ко Оцѣ на брегъ своихъ воеводъ с силою а брата своего кнзя Андріа меншаго Василіевича *от*пѹсти его во отчинѹ [8] в Торѹсѹ противѹ же ихъ. и потомъ сна своего великого кнзя Іоанна *от*пѹсти.*г* ко Оцѣ же на брегъ в Серпѹховь м*с*ца іѹніа въ 8 днь, и с ними многіе воеводы, и воинство бесчисленное. цръ же идяше медленно всѣхъ [9] королеи [10] ожидая; потом же приближащѹся [11] емѹ к Донѹ. и кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь слышавъ то, поиде [12] противѹ емѹ къ Коломнѣ м*с*ца іѹліа [13] въ 23 днь в н*д*лю, и тамо стоя до Покрова пр*с*тыя [14] Б*д*цы [15]. Слышавъ же окаянныи [14] (л. 555 обор.) Ахмѹтъ, что на тѣхъ мѣстѣхъ на всѣхъ кѹды пріити емѹ, стоятъ противѹ емѹ с [16] великими кнзми, и [15] многіе люди [16]. и цръ поиде в Литовскѹю землю, хотя обоити чрезъ рѣкѹ Угру. И кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь, повелѣ тамо ити снѹ своему великому кнзю Іоанну, и брату своему кнзю Андрѣю Василіевичю мешему [17] к Колѹзѣ к Угрѣ на брегъ.

За симъ слѣдуетъ киноварное заглавіе: **Посланіе великому кнзю Іоанну Василіевичю всеа Руси на Угру, о*т* архіеп*с*кпа Васіана Ростовского, в лѣто шестьтысящное девятьсо*т* девяносто.** *Нач.* Блговѣрномѹ и хр*с*толюбивомѹ. и блгородномѹ, и Бгомъ вѣнчанномѹ; *кон.* да пребѹдетъ во вся дни живота вшего, и во вѣки вѣковъ аминь [18].

(л. 561 обор.) **Въ лѣто 6989** *г сен* [19] **въ 1** [19] **днь** [20], **пріиде кнзь**

---

[1] Новоіерус. отр.: кроль. [2] Новгор. Хроногр.: Касымъ, Новоіерус. отр.: Касынъ. [3] Новоіерус. отр. приб.: безбожный. [4] Новоіерус. отр.: пошедша. [5] Новгор. Хроногр.: съ ними. [6] Новгор. Хроногр.: опущено. [7] Новоіерус. отр: нача. [8] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: въ его вотчину. [9] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: все. [10] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: короля. [11] Новгор. Хроногр.: приближающися, Новоіерус. отр.: приближающеся. [12] Новоіерус. отр. приб.: самъ. [13] Новоіерус. отр.: іюня. [14] Новоіерус. отр. приб.: царь. [15] Новоіерус. отр. опущено. [16]–[16] Новгор. Хроногр.: многіе люди съ великыми князи. [17] Чит. меншему. [18] Это посланіе опущено въ Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр., ср. Воскр. (VIII, 207—213). [19]–[19] Новоіерус. отр.: опущено. [20] Въ Новгор. Хроногр.: 30.

великіи с Коломны къ Москвѣ, а вт о время бѣша [1] послы братіи его кнзь [2] Андрѣевы, кнзь [2] Борисовы о мирꙋ. и кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь жаловалъ братію свою, по печалованію оца своего митрополита Геронтіа, и мтри своея великія кнгни іноки Мареы. и архіепскпа Ростовского Васіана, и кнзя Михаила Андрѣевича Вереиского, и епскповъ, и архимандритовъ, и послов ихъ отпꙋстилъ. а самѣмъ им велѣл къ себѣ поити в борзѣ. молебная во стых храмѣх ꙋ чꙋдотворцевых гробовъ совершив, и град ꙋкрѣпив; а в осадѣ во градѣ Москвѣ сѣлъ митрополитъ Геронтіи, да великая кнгиня инока Мареа мати великого кнзя, да кнзь Михаило Андрѣевичь Вереискои, да кнзь Іоаннъ Юріевичь, и многое множество народа от многихъ градовъ. а самъ кнзь великіи поиде [3] противу цря ко Кременцꙋ в 3 днь ок, а снъ великого кнзя кнзь великіи Іоаннъ, и братъ великого кнзя кнзь Андрѣи меншіи сташа на Угре противу цря со многимъ воиством. пріидоша же тогда братія к великому кнзю на (л. 562) Кременецъ, кнзь Андрѣи болшеи, и кнзь Борисъ со всѣми силами к великому кнзю на помощь противу царя Ахмата [4]. кнзь [5] же великіи с любовію пріятъ ихъ. црь же Ахматъ [5] поиде со всѣми силами, мимо Мченескъ, и Люботескъ [6], и Ꙋдоев [7] и ста ꙋ Воротынска. ожидая королевы помощи: а король самъ к нему не поиде, ни силы своея не посла: понеже ꙋбо быша ему свои ꙋгодницы [8]. и по семъ же црь Ахматъ поиде ко Угре, идѣже стоитъ кнзь великіи, и братія его, и вси князи его, и воеводы, и многое множество воинства. и ста црь Ахматъ на брезѣ на Угрѣ, на другои странѣ противу великого кнзя. начаша Татарове стрѣляти наших, а наши стрѣлами и пищалми многихъ ꙋязвляхꙋ Татаръ отбиша ихъ от брега. и по многи дни пристꙋпающе брань творяхꙋ, и сташа ждꙋще еда [9] рѣка станетъ. быша же мрази велицыи тогда, рѣка же нача [10] ставитися, бысть же страхъ на обоихъ едини дрꙋгихъ бояхꙋся. егда же рѣка ста. тогда кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь, повелѣ снꙋ своемꙋ вели-

---

[1] Въ Новгор. Хроногр. приб.: на Москвѣ. [2] Новгор. Хроногр.: княжи Новоіерус. отр.: княже. [3] Новоіерус. отр. приб.: съ Москвы. [4] Новоіерус. отр.: царя же Махмета [5]—[5] Новоіерус. отр.: опущено. [6] Новгор. Хроногр.: Любутескъ. [7] Новгор. Хроногр.: Одуевъ, Новоіерус. отр.: Одоевъ, послѣ чего приб.: пришедъ (ста у Воротынска...). [8] Новгор. Хроногр.: усобници, Новоіерус. отр.: усобницы. [9] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: егда. [10] Новоіерус. отр : тогда же рѣка.

комѹ кнзю Іоанну, и братѹ своемѹ кнзю Андрѣю Василіевичю, и всѣмъ кнземъ и воеводамъ со всѣми силами отстѹпити от брега, и пріити к себѣ на Кременецъ, бояшеся [1] Татарскаго прихожденія, а слушающе злых члкъ сребролюбцевъ богатых и брюхатыхъ, предателеи хрстіанскихъ [2] иже глют [3] побѣжи не можеши [4] стати с ними на бои. самъ бо діаволъ ѹсты ихъ глюще [5]: тои же [6] древле вшедъ во змію и прелсти. И бѣ дивно тогда едини от дрѹгихъ бѣжаху, и никто [7] женяше. тогда бысть чѹдо преславно прчстыя Влдчцы нашея Бдцы, егда отстѹпиша снове Рѹскія (л. 562 обор.) от брега. тогда пріиде на цря Ахмата страхъ от Бга, и побѣже от Ѹгръ [8] никим же гонимъ по Литовскои земли по кралевѣ державѣ. воюя его землю за его измѣнѹ [9]. егда же прибѣжа во орду, и пріиде црь Іоаннъ [10] Нагаискіи. и орду взя. а самого безбожнаго цря Ахмата ѹби. шѹрин его Нагаискіи мѹрза Ямгѹрчіи. единъ же црвчь хотѣ за Окою имати Ѹкраинѹ. кнзь же великіи посла братію свою двѹ Андрѣевъ: и ѹслышавше Татарове и тѣ побѣгоша: и тако Бгъ избави Рѹскѹю землю от поганых. млтвами прчстыя Бдцы, и великихъ чѹдотворцевъ, и всѣх стыхъ амин [11]. а црь побѣжал ноя б въ 1 [12] днь. Того [13] ж мсца [14] пріиде кнзь великіи к Москвѣ. съ сыном своимъ великимъ кнземъ Іоанномъ. и со братіею и со всѣми силами, возрадовашася вси людіе радостію великою зѣло. и похвалиша Бга. и прчстѹю Его Мтрь. и стыхъ чѹдотворцевъ, избавлшихъ ны от поганыхъ [13]. Тогда же кнзь великіи братію свою пожалова.л пріят в доскончаніе [15]. кнзю Андрѣю болшему далъ Можаискъ. а кнзю Борису отстѹпися селъ его. Тое [16] ж зимы прииде великая кнгня Софіа из бѣгов. бѣ бо бѣгала за Бѣлоезеро и з болярынями от Татаръ. а не гонима никимже. и

---

[1] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: боящеся. [2] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. приб.: а наровниковъ (наровникъ) бесерменьскыхъ. [3] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: глаголаше. глаголаша. [4] Новоіерус. отр.: можи. [5] Новоіерус. отр.: глаголаша. [6] Новоіерус. отр.: той, иже. [7] Новгор. Хроногр.: никтоже. [8] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: Угры. [9] Новоіерус. отр.: неправду. [10] Новгор. Хроногр.: Ивакъ. Новоіерус. отр.: Иванъ. [11] Новгор. Хроногр.: опущено. [12] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: 11. [13]–[13] Слова того ж мсца... от поганыхъ—опущены въ Новоіерус. отр. [14] Новгор. Хроногр.: лѣта. [15] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: докончаніе. [16]–[16] Слова Тое ж зимы... воздаждь имъ Гсди въ Новоіерус. отр.—опущены.

по которымъ странам ходила тѣмъ стало пуще Татаръ. от болярскихъ холопеи от кровопивецъ хрстіанскихъ, воздаждь имъ Гсди по дѣломъ, и по лукавствѹ начинанія воздаждь имъ [1] Гсди [16]. егда же [2] Перекопской црь Менгирей воевалъ Подолскую землю королеву. Тое ж зимы мсца марта в 23 днь, в сѹб 3 ндли [3] поста въ 4 [4] часъ нощи, преставися преосщенныи архіепскпъ Васіанъ, Ростовскіи и Ярославскіи. Тое ж весны іюля въ 10 [5] день, преставися блговѣрныи кнзь Андрѣи Васи(л. 563)ліевичь меншіи, въ 4 часъ дни, и положенъ бысть на Москвѣ во цркви стаго Архаггла Михаила. Того ж мсца в 22 днь, поставленъ архіепскпъ Іосафъ Ростовѹ Оболенскихъ кнзеи, преосщеннымъ митрополитом Геронтіемъ. Того же лѣта [6] оставленъ [7] на [8] Коломнѣ [8] епископ Герасим Смердковъ. Того же лѣта поставленъ Рязани [9] епскпъ Сумеонъ, былъ митрополичь Геронтіев дховникъ.

В лѣто 6990 г сен въ 8 днь заложены быша двѣ цркви ѹ Архаггла в [9] придѣл [10] Воскресеніе Хрство, да Акила апслъ. Того [11] же лѣта ок въ 6 днь родися великомѹ кнзю Іоаннѹ Василіевичю снъ, нареченъ кнзь Дімитріи, того же мсца въ 26 днь [11] Того же лѣта [12] был кнзь великіи в Володимери.

В лѣто 6991 г сщена бысть цркновь Воскресеніе Хрстово ѹ Архаггла придѣлъ ок 13 днь. Того ж мсца вь 27 днь сщена бысть цркновь стыи апслъ Акила. Тое ж зимы генваря [13] въ [13] 7 [13] днь [13], преставися кнзь великіи Василіи Іоанновичь [14] Рязанскіи в обѣдню, и сѣдѣ на великомъ княженіи снъ его княз Іоаннъ. Тое ж зимы генваря въ 16 днь, женился княз великіи Іоаннъ Іоанновичь [15] всеа Рѹси ѹ Стефана воеводы Воложского [16], а понялъ княжнѹ Еленѹ. Тое ж [17] весны апрл въ 2 днь, преставися кнгиня Елена, кнзя Андрѣя Василіевича [9] Углецкого. Того же лѣта іѹл въ 17 днь, кнзь великіи

---

[1] Новгор. Хроногр.: воздай же имъ и приб.: и по дѣломъ руку ихъ дай же имъ. [2] Новгор. Хроногр. и Новоіер. отр.: тогда же. [3] Новоіерус. отр.: опущено. [4] Тамъ же: 3. [5] Новгор. Хроногр.: 5, Новоіерус. отр.: іюня въ 10. [6] Новгор. Хроногр.: мѣсяца 29, Новоіерус. отр. приб.: мѣсяца іюня 29 день. [7] Новгор. Хроногр.: поставленъ, Новоіерус. отр.: поставили. [8]—[8] Новгор. Хроногр.: на Рязани. Новоіерус. отр.: Рязанскій. [9] Новгор. Хроногр.: опущено. [10] Новгор. Хроногр.: предѣлы. [11]–[11] Слова: того же лѣта ок... въ 26 днь въ Новоіерус. отр.—опущены. [12] Новоіерус. отр.: Того же мѣсяца въ 21. день. [13] Новоіерус. отр. — опущено. [14] Новгор. Хроногр. ошиб.: Васильевичь. [15] Новоіерус. отр. ошиб.: Васильевичь. [16] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: Волошского. [17]–[17] Слова: Тое ж весны апрл въ 2 днь... архіепскпство в Новъградъ (см. на слѣд. стр.)—въ Новоіерус. отр. опущены.

Іоаннъ Василіевичь всеа Рѹси, да сынъ его кнзь великіи Іоаннъ всеа Рѹси, обмыслився со своимъ оцемъ Геронтіемъ митрополитомъ, и со архіепскпомъ Іоасафомъ Ростовскимъ, и с Семеном епскпомъ Рязанскимъ, и [1] з Герасимомъ епскпом Коломенским [1], и с Прохоромъ епскпомъ Сарскимъ, положили жребіи на прстлъ Елисѣя архімандрита Спскаго, (563 л. обор.) да Сергія старца Троцкого, да Генадіа архімандрита Чѹдовского [2] бывшаго протопопа Бгородицкого на архіепскпство в Новъградъ [17].

Въ лѣто 6992 г сен [3] въ 1 днь, по словѹ великого кнзя Іоанна Василіевича всеа Рѹси, пріиде црь Мергирѣи Римскіи [4] Перекопіискія [5] орды со всею силою своею, и градъ Кіевъ взя, и огнемъ съжеглъ, а воеводѹ Кіевского Івашка Хоткова изымалъ, а иного полонѹ бесчисленно взя, и землю ѹчини пѹстѹ Кіевскую за неисправленіе королевское, что привед цря Ахмата Болшіе орды со всѣми силами на великого кнзя Іоанна Василіевича всеа Россіи, а хотячи разорити хрстіанскѹю вѣрѹ. Того же мсца въ д днь, поставленъ архіепскпъ Новѹграду и Псковѹ Сергіи бывшіи протопопъ Бгородскіи Сѵмеонъ. Тое ж осени октября въ 10 днь, на память стыхъ мчнкъ Еѹлампія, родися великомѹ кнзю Іоаннѹ Василіевичю [6] снъ Димитріи въ 10 часъ нощи. Тое ж весны април въ 8 днь, родися великому кнзю Іоаннѹ Василіевичю княжна Елена въ 1 часъ нощи. Тое ж весны маіа въ 6 день, кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь, заложи црквь каменнѹ Блговѣщеніе прстыя Бдцы, на своемъ дворѣ разрѹшивъ первое основаніе, еже бѣ создалъ дѣдъ его кнзь Василіи Димитріевичь, а за црковію полатѹ заложилъ. Того ж лѣта [3] іѹніа въ 27 днь, архіепископъ Новогородскіи Сергіи [7] остави архіепскпію, и пріиде к Троцы въ Сергіевъ мнстрь во свое постриженіе [8].

Въ лѣто 6993 г мсца [9] дек въ 9 днь, поставлен бысть епскпъ

---

[1]—[1] и з Герасимомъ... Коломенским въ Новгор. Хроногр. опущено. [2] Новгор. Хроногр.: да Генадія архимандрита Чюдовского, да Сергіа старца Троицкого. [3]–[3] Слова сен въ 1 днь... полату заложилъ. Того же лѣта—въ Новоіерус. отр. опущены. [4] Новгор. Хроногр.: Крымскый. [5] Новгор. Хроногр.: Перекопьскыя. [6] Новгор. Хроногр.: Ивановичю. [7] Новоіерус. отр.: Геронтей. [8] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. приб.: того же лѣта Геронтій митрополитъ заложилъ у своего двора церковъ каменну Пречистыя ризы (ризъ) Положеніе. [9]–[9] Слова мсца дек въ 9 днь... во вторник. Тое ж весны—въ Новоіерус. отр. опущены.

в С҃ждал Ніфонтъ архімандритъ Сумановскіи. Того же мсца в 12 ден, поставленъ архіепископъ Нов҃градъ Великом҃ и Псков҃, архимандритъ Ч҃довскіи Генадіи. Того ж лѣта в веснѣ погорѣ град Москва, мсца април въ 12 днь во вторник. Тое ж весны [9] (л. 564) маіа въ 29 днь [1], родися великому кнзю Іоанну Василіевичю кнжна Ѳеодосіа въ 3 часъ нощи. Того ж лѣта і҃ля въ 19 днь [1], заложена бысть на рѣцѣ Москвѣ стрѣлница ꙋ Чешковыхъ [2] вратъ, а под нею выведен таинникъ, а дѣлалъ еѣ Антоніи Фрязинъ. Того же лѣта і҃ліа, прислалъ кнзь великіи Іоаннъ Василіевич гонца во отчин҃ свою в Великіи Новъградъ, к намѣстник҃ своем҃ к Іаков҃ Захаріевичю, велѣлъ ем҃ ити ко Твери со всѣми силами Новогородскими. Того же лѣта авг҃ста въ 21 [3] днь, пріиде [4] ко Твери кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь всеа Росіи съ сыном своим великимъ кнземъ Іоанномъ, и со братіею своею со кнзем Андрѣемъ, и со кнземъ Борисомъ и с воеводами и со многими силами на великого кнзя Тверскаго на Михаила Борисовича за его неправды [5], что посылал грамоты къ королю Литовскому Казимер҃, а подимал его воискимъ [6] на великого кнзя Іоанна Василіевича всеа Россіи.

Взятіе [7] Тверское [7]. лѣта 6994 г мсца сен въ 8 днь, поиде [8] кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь всеа [7] Россіи [7]. И съ сыномъ своимъ великимъ кнземъ Іоанномъ, и с своею братіею, и с воеводами, и со всѣми силами под град под Тверь и обступи град. Того ж мсца [9] въ 10 днь в субботу, зажгоша посад [10] около града Твери, а въ 11 [11] днь въ нделю пріѣхаша къ великому кнзю из града Твери кнзи и боляре Тверскіе, и биша ем҃ челомъ в сл҃жб҃. Да того же дни на нощь побѣжалъ из града Твери кнзь великіи Михаило Борисовичь к Литвѣ видѣ [12] свое изнеможеніе. А въ 12 днь в нделю [13],

---

[1]—[1] Слова: днь, родися... въ 19 днь въ Новгор. Хроногр. опущены по ошибкѣ. [2] Новгор. Хроногр.: Шешковыхъ, Новоіерус. отр.: Чушковыхъ. [3] Новгор. Хроногр.: 11. [4] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: поиде. [5] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: неправду. [6] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: войскомъ. [7] Новгор. Хроногр.: опущено. [8] Новгор. Хроногр.: пріиде. [9] Въ Новоіерус. отр.: Въ лѣто 6994 мѣсяца сентября: все предыдущее, начиная со словъ: Взятіе Тверское и кончая словами: град. Того ж мсца—опущено. [10] Новгор. Хроногр.: посады, Новоіерус. отр.: посадъ. [11] Новгор. Хроногр.: 1. [12] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: видя. [13] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: въ понедѣлникъ.

пріѣхаша к великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Василіевичю влдка (л. 564 обор.) Тверскіи Васіанъ, да кнзь Михаило Холмскіи з братіею своею, и с сыномъ, и иные кнзи и боляре и земскіе люди вси, и градъ отвориша. И кнзь великіи послалъ во градъ Юрія Шестака, да Константіна Малечкина. и діаковъ своихъ, Васіана [1] Долматова, да Романа [2] да Леонтія Алексѣевых [3], велѣлъ гражданъ всѣхъ к целованію привести, да и от своеи силы беречи чтоб ихъ не грабили. А въ 15 днь в чек, кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь, с сыномъ своимъ великимъ княземъ Іоанномъ былъ во градѣ Твери, и обѣдню [4] слꙋшалъ ꙋ [5] цркви Всемлстиваго Спса [5], и далъ тꙋ землю снꙋ своемꙋ великомꙋ кнзю Іоанну. А въ 18 днь в ндлю, выѣхалъ [6] кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь [7] во градъ Тверь жити. А кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь всеа [8] Россіи [8] пріѣха къ Москвѣ взялъ градъ Тверь того [9] же мсца въ 29 д [9]. Того же лѣта авгꙋста въ 31 де, сщена бысть церковь на митрополичіи дворѣ Прчстые ризъ положеніе.

Въ лѣто 6995 г. мсца марта въ 22 [10] днь, въ 7 часъ дни, родися великому кнзю Іоаннꙋ Василіевичю снъ Сумеонъ. Тое ж весны апрѣля въ 11 днь, отпꙋстилъ кнзь великіи Іоаннъ Василіевичь воеводъ своихъ к Казани, кнзя Даніила Дімитріевича Холмскаго, да кнзя Александра Василіевича Оболенского, да кнзя Сумеона Іоанновича Ряполовского, да кнзя Сумеона Романовича в чек великіи, а цря Ахмета Аменя Казанского отпустилъ кнзь великіи на дрꙋгои ндли по Велицѣ дни втож, апрѣля въ 24 днь. а вое-(л. 565)воды пришли великого кнзя под Казань мсца маіа въ 18 днь, в чек на 5 и ндли по Велицѣ дни, и взяша градъ Казань іꙋля въ 9 днь, и цря Алегама поимаша и с матерію, и со его црцею, и з двѣма браты и с сестрою, и с его кнзьми приведоша ихъ къ Москвѣ. Того же лѣта іюля въ [11] 20 днь [11], пріиде вѣсть кнзю великомꙋ, что градъ Казань взяли, и [12] воеводы его поимали [12]. а при-

---

[1] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: Василья. [2] Новгор. Хроногр. приб.: Олексіева. [3] Новгор. Хроногр.: Олексіева. [4] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: обѣдни. [5]—[5] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: въ Спасѣ. [6] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: въѣхалъ. [7] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: Ивановичь. [8] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: опущено. [9]—[9] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: опущено [10] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: 21. [11]—[11] Новгор. Хроногр.: 23. [12]—[12] Новгор. Хроногр.: опущено.

гонилъ с тою вѣстію кнзь Ѳеодоръ Хрипѹнъ Ряполовскіи. кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, царя Махмета Аменя из своеи рѹки посадилъ на царьство в Казани, а коромолныхъ кнзеи, и ѹланов Казанскихъ смертію казнилъ, и иныхъ кромолниковъ [1]. а царя Алегама со царцею послалъ княз великіи в заточеніе на Вологдѹ, а мтрь его и братію, и сестрѹ [2] его послалъ кнзь великіи в заточеніе на Бѣлоезеро в Карголомъ. Того же лѣта повелѣніемъ великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи, основалъ полатѹ великѹ Марко Фрязинъ, на великого кнзя дворѣ гдѣ теремъ стоялъ. Того же лѣта свершилъ Марко стрѣлницѹ на ѹглѣ вниз по Москвѣ [3].

Гдѣ стояла Свибловская стрѣлница, а под нею вывелъ таникъ. Того же лѣта, авгѹста въ 12 днь, слилъ Павлинъ [4] Фрязинъ Деббосисъ пѹшкѹ великѹ. Того же мсца въ 13 днь послѣ обѣда на 9 часъ [5] дни, загорѣся на [6] Москвѣ [6] на посадѣ церковь Блговѣщеніе на Болоте, и отголѣ погорѣ от града до Кѹлишки мало не дошло до Всѣхъ Стыхъ до Покрова в Садѣхъ [7] по (л. 565 обор.) Неглиннѹ. а церквеи згорѣло 42.

Въ лѣто 6997 г. пріидоша [8] к великомѹ кнзю от Римского царя Ѳердерика посолъ Николаи. о любви и о дружинѣ [9], и кнзь великіи почтивъ и отпѹсти.г его с любовію ко его гсдрю. да с нимже вмѣстѣ отпѹсти.г кнзь великіи своего посла Юрія Грека Тарханіота ко царю Ѳердерикѹ с любовію. Того же лѣта маіа въ 16 день. преставися Коломенскіи влдка Герасимъ в Паѳнѹтіевѣ мнстрѣ. Того [10] же мсца въ 28 днь в сред [11] іюня въ 11 днь, посла княз великіи Іоаннъ Васіліевичь рать свою за ихъ неисправленіе, кнзя Даніила Васіліевича Щеня, да Григорія Васіліевича Моро-

---

[1] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: коромолниковъ. [2] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: сестры. [3] Здѣсь пропускъ; въ Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. приб.: Беклемишевскую. Въ лѣто 6996, мѣсяца маіа 27, заложилъ Онтонъ Фрязинъ стрѣлницу вверхъ по Москвѣ. [4] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: Павликъ. [5] Новгор.: Хроногр. и Новоіерус. отр.: на девятомъ часѣ. [6] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. приб.: да. [8] Новгор. Хроногр.: приде, Новоіерус. отр.: прииде. [9] Новоіерус. отр.: дружбѣ. [10]–[10] Слова: Того же мсца въ 28 днь... предѣлъ у Блговѣщенія (см. на слѣд. стр.)— въ Новоіерус. отр. опущены. [11] Здѣсь пропускъ: въ Новгор. Хроногр. приб.: въ 11 часъ дни, преставися пресвященный митрополитъ Геронтей: и положенъ въ Москвѣ въ соборной церкви Успеніа пресвятыя Богородица. Тое же весны.

зова, и иныхъ воевод со многою силою. они же шедше городы Вяцкіе поимаша. а Вятчанъ всѣхъ к целованію приведоша. а [1] болшихъ людеи Вятчанъ з женами и з дѣтми изведоша, да и [1] тако возвратишася. и кнзь великіи Вятчанъ и [2] земскихъ людеи въ Боровце да в Кременцы посадили, и помѣстья им подава. и торговыхъ людеи Вятчанъ же, иных в Дмитровѣ посади, а [3] пожаловалъ ихъ во свою землю [3]. а кромолниковъ [4] Вятчанъ [5] иныхъ смертію казнилъ. Того же лѣта мсца авгѹста въ 9 днь, на память стаго апсла Матѳѣя [6] от [7] 70 апслъ [7], сщена бысть цркви Блговѣщеніе прчстыя Бдцы, на великого кнзя дворѣ. Того же мсца въ 20 днь, на память стаго пророка Самѹила, сщена бысть цркви Василіи Кесаріискіи предѣлъ [8] ѹ Блговѣщенія [10].

Преставленіе [9] великаго кнзя Іоанна Іоанновича [9]. Въ [10] лѣто 6998 г (л. 566) марта въ 7 днь, во 8 часъ нощи с сѹбботы на ндлю, преставися блговѣрныи великіи кнзь Іоаннъ Іоанновичь всеа Россіи, и положенъ бысть на Москвѣ во цркви Архаггла Михаила, идѣже прародители его лежатъ: а жилъ 32 лѣта, и 20 дніи. [11] Того же лѣта пожаръ бысть велми великъ, загорѣлося на великомъ мостѹ ѹ городовыхъ вратъ, и цркоовь прстыя Бдцы на городнихъ вратѣхъ огорѣла и стрелница, а из стрелницы похватило тесницѹ со огнем, и снесло на Яневѹ ѹлицѹ, и тѹ загорѣлася, и Янева ѹлица выгорѣла, и Ростника [12] улица, и Хревкова, и Легоша, и Щеркова, и Розважа, и цркеи 6 огорѣло, на память стаго апсла Марка евглѹста апрѣл въ 25 днь. [13] Того же лѣта поставленъ бысть градъ каменъ в Великомъ Новѣградѣ.

---

[1]—[1] Новгор. Хроногр.: а болшихъ... изведоша, да и—опущено, вмѣсто чего: да и Арьскыхъ князей. [2] Новгор. Хроногр.: опущено. [3]—[3] Вмѣсто а пожаловалъ ихъ во свою землю, въ Новгор. Хроногр.: а Арьскыхъ князей пожаловавъ отпусти ихъ во свою землю. [4] Новгор. Хроногр.: коромолниковъ. [5] Новгор. Хроногр.: Вятцкыхъ. [6] Новгор. Хроногр. ошиб.: Тимоѳея. [7]—[7] Новгор. Хроногр.: опущено. [8] Новгор. Хроногр.: придѣлъ. [9]—[9] Это заглавіе въ Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. опущено. [10]—[10] Слова Въ лѣто 6998 г марта въ 7 днь... Максиміана Ѳердерикова сына цесарева, о любви и о дружбѣ. Того же лѣта (см. на слѣд. стр.)—въ Новоіерус. отр. опущены: вмѣсто всего этого: Въ лѣто 6998. [11] Слѣдующее извѣстіе (о пожарѣ въ Новгородѣ) ср. въ Акад. сп. Новгор. 4-й подъ 6998 (П. С. Р. Л. IV, 135), гдѣ оно изложено сокращенно, а также въ Новгор. по Архивск. сп. (Новг. лѣт. 2-я и 3-я, стр. 58). [12] Чит. Росткина. [13] Это извѣстіе о построеніи стѣны въ Новгородѣ ср. въ Лѣт. церкв. Бож. (тамъ же, стр. 311).

повелѣніемъ великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи прі архіепскпѣ Генадіи, на 2 части града великого кнзя денги шли. а треть Генадіи влдка дѣлалъ своими денгами. [1] Того же лѣта іѹля в 9 де, прінде из Ріма посолъ великого кнзя Юріи Грек Тарханіонъ [2]. а с нимъ пришелъ посолъ Юріи [3] от короля Римского Максиміана Ѳердерикова сына цесарева. о любви и о дружбѣ. Того же лѣта [10] авгѹс въ 4 ден, прислалъ [4] кнзь [5] великіи Іоаннъ Васіліевичь посла Максиміанова короля Римского Юрія [6], отпустилъ его ко его гдрю. да с нимъ вмѣстѣ послалъ кнзь великіи [7] Юрія Грека Тарханіота да діака своего Васіліа Кѹлешина. Того же лѣта повелѣніемъ великого кнзя Іоанна Васіліевича, Петръ архитектонъ Фрязинъ, постави (566 л. обор.) на Москвѣ двѣ стрелницы, единѹ ѹ Боровицкихъ воротъ, а дрѹгѹю ѹ Константіновыхъ Оленскихъ [8], да и стѣну свершилъ от Свибловскіе стрѣлницы до Боровицкихъ воротъ [5].

Въ лѣто 6999 г [9] повелѣніемъ и изволеніемъ блговѣрнаго и хрстолюбиваго великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи, и всѣхъ православныхъ епскпъ, и всего осщеннаго собора Рѹскія митрополіи, избраша архімандрита Сѹмоновского Зосимѹ, яко достоина сѹщи ѹправляти Бгомъ порѹченное емѹ стадо. и возведенъ же на митрополію мсца сентября въ 9 днь, а поставленъ митрополитъ всеа Россіи. того же мсца въ 26 днь в нлю. [10] Того же мсца въ 28 днь. прінде к великому кнзю посолъ ис Чагадаи, Ирѹсь [11] богатырь. о Ѹсеинъ слатана [12] о любви и о дружбѣ. Тое ж осени октября въ

---

[1] Отсюда опять сходно съ Хроногр. сп. Новгор. 4-й лѣтописи: въ немъ передъ извѣстіемъ о прибытіи изъ Риги Юрія Грека сообщается о смерти дьяка Василія Мамырева. [2] Новгор. Хроногр.: Тарханіотъ. [3] Новгор. Хроногр. приб.: жъ. [4] Здѣсь пропускъ, восполняемый Новгор. Хроногр. и частью Новоіерус. отр., гдѣ читаемъ: послалъ князь великый Иванъ Васильевичь Миткова сына Лихорева Ивана въ Волоки, къ Степану воеводѣ. (Дальнѣйшее только въ Новгор. Хроногр.:). Того же мѣсяца въ 5 родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ Андрѣй. Того же мѣсяца въ 19, въ четвертокъ. [5–5] Слова: князь великіи Іоаннъ Васіліевичь посла... от Свибловскіе стрѣлницы до Боровицкихъ воротъ—въ Новоіерус. отр. опущены. [6] Новгор. Хроногр. приб.: почтивъ зѣло. [7] Новгор. Хроногр. приб.: своихъ пословъ. [8] Новгор. Хроногр.: Костянтиноолеискыхъ воротъ. [9] Въ Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. извѣстіе о поставленіи Зосимы изложено подробнѣе. [10] Далѣе сходно съ Новгор. Хроногр., а въ Новоіерус. отр. здѣсь большой пропускъ. [11] Новгор. Хроногр.: Урусъ. [12] Въ Новгор. Хроногр.: отъ Усенъ Салтана.

16 [1] дѣнь, по повелѣнію блгочестиваго и хрстолюбиваго истиннаго православію поборника великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи гсдря [2] иныхъ [3] многих самодержца соборовали гснъ преосщенныи митрополитъ Зосима всеа Россіи. и архіепскпъ Тихон Ростовскіи и епскпы. Нифонтъ Сѹздалскіи, Сумеонъ Рязанскіи. Васіанъ Тверскіи, Прохоръ Сарскіи. Філофеи Пермскіи. архімандриты и ігѹмены. Троцкаго Сергіева мнстря ігѹменъ Аѳанасіи, и старцы Паигея [4], и Нилъ. и протопопы, и сщенницы, и діаконы, и весь сщенныи [5] соборъ Рѹскія митрополіи, на развратниковъ вѣры хрстіанскія на Захарію черица, и на его товарыщевъ, и на Новогородскаго протопопа на Гавріила, и на Дени(л. 567)са попа Архаггльского, и на Максіма попа [6]. на Васіліа попа Покровского. на Макаріа діакона Николского. на Гридю [7] діака Борисоглѣбского. на Васюка на зятя Денусіева. на Самѹхѹ діака [8] Николского, и на ихъ единомысленникъ хотящихъ развратити чстнѹю [9] и непорочнѹю православнѹю вѣрѹ. еже во Хрста Бга ншего в Троцы славимаго, и погѹбити Хрстово стадо православное хрстіанство. [10] но не возмогоша сами сотрошася. и вся мдрть ихъ поглощена бысть. глющимъ же имъ про Гсда ншего Іиса Хрста Сна Бжія, како Бгъ можетъ на землю снити, и от Двы родитися [11] яко члкъ. но ни есть тако, яко пророкомъ [12] бѣ подобенъ Моусею а не равенъ Бгѹ Оцѹ, и не вѣровахѹ еже от Прчстыя Двы Бцы ржствѹ его [13]. ни на іконахъ написанномѹ образѹ по члчествѹ Гсда ншего Іиса Хрста Сна Бжія не покланяхѹся, ни Прчстыя образѹ, ни стым его ѹгодникомъ. но хѹляще [14] рѹгающеся глаголахѹ: то сѹть дѣло [15] рѹкъ члческихъ, ѹста имѹтъ и не глютъ и прочее. подобни имъ да бѹдѹтъ творящі я [16], и вси надѣющіися на ня. такожде и бжственною слѹжбою [17] свершающе ядше и пивше, и тѣло Хрство ни во что же вмѣняюще. яко простъ

---

[1] Новгор. Хроногр.: 17. [2] Новгор. Хроногр.: осподаря. [3] Новгор. Хроногр.: и иныхъ. [4] Чит. Паисея. [5] Новгор. Хроногр. священническыи. [6] Новгор. Хроногр. приб. Иванского. въ Рост. свободное мѣсто. [7] Новгор. Хроногр.: Гридку. [8] Новгор. Хроногр. діакона. [9] Новгор. Хроногр. чистую. [10] Отсюда продолжается Новоіерус. отр. [11] Новгор. Хроногр. ошиб. родися. [12] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: пророкъ. [13] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. вм. его: ея, ни въскресенію его. [14] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. приб. и. [15] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: дѣла. [16] Новоіерус. отр.: творящеи я. [17] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: божественную службу.

хлѣбъ, и кро*в* Хр*с*това [1] яко просто вино. и иные ереси многіе творяше [2] противно правиломъ стыхъ ап*с*лъ, и стыхъ оцъ, но болшее [3] ветхаго закона держахѹся. по ихъ [4] Ѹдеискіи [5] и [6] пасхѹ праздновахѹ, в средѹ и в пятокъ мясо [7] и млеко ядяхѹ, и (л. 567 обор.) иныя дѣла неподобныя еретическія творяхѹ, и*х*же немощно писанію предати, и многихъ простых людеи прелстиша своими скверными прелестми [8], и на зборѣ пре*д* великимъ кнземъ. и пре*д* митрополитомъ, и пре*д* архіеп*с*кпомъ, и пре*д* еп*с*кпы и предъ всѣмъ осщеннымъ [9] соборомъ тѣхъ своихъ ересе*и* и скверныхъ дѣлъ запрошася, и быша яко во изстѹпленіи ѹма. Блговѣрныи же и хр*с*толюбивы*и*, и истинныи православію поборникъ, яко *ж* и блгочестивыи вторыи великіи г*с*дрь [10] всеа [10] Россіи [10] црь Ко*н*стантінъ. кнзь же [11] великіи Іоаннъ Васіліевичь црь [12] всеа Россіи самодержецъ, со оцемъ своимъ стѣишимъ митрополитомъ Зосимою всеа Россіи и со архіеп*с*кпы и со еп*с*кпы, и со всѣмъ осщеннымъ [10] соборомъ Рѹскія митрополіи. обыскавъ ихъ скве*р*ныя ереси, по*д* [13] архіеп*с*кплимъ Генадіемъ [14] по*д*линникомъ, и по*д* [13] Московскимъ свидѣтелствомъ [15], тѣ*х* еретиковъ Захарію черица, и со его прельщенными [16] товарыщи, и единомысленники ихъ, по правиломъ стыхъ ап*с*лъ, и стыхъ оцъ. и [17] стыя соборныя цркви о*т*лѹчиша, и из санѹ извергоша, и проклятію предаша, и в заточеніе ихъ послаша. а ч*с*тнѹю [18] и непорочнѹю православнѹю хр*с*тіанскѹю вѣрѹ яснѣ ѹтвердиша. и прославиша ст*в*ю Тро*ц*ѹ во единомъ Бж*с*твѣ нераздѣлнѹ, и несозданнѹ во трехъ составѣхъ, Оца славяще, Сна воспѣвающе, и Дхѹ стомѹ покланяющеся Тро*ц*ы во единицы, и единицы во Тро*ц*ѣ, ср*д*цемъ и ѹсты исповѣдающе во вѣки аминь. [19] Тое *ж* осени ноября въ 18 днь в че*к*, поставленъ [20] е*п*с*к*пъ Коломнѣ (л. 568) Аврааміи игѹменъ Ѹгрешскіи, преосщеннымъ митрополитомъ Зосимою, и ар-

---

[1] Новоіерус. отр.: Христову. [2] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: творяще. [3] Новгор. Хроногр.: болшіе. [4] Новгор. Хроногр. и Новоіер. отр. опущено. [5] Новгор. Хроногр.: Іудейскы, Новоіерус. отр.: Іудейски. [6] Новоіерус. отр. опущено. [7] Новоіерус. отр.: масло. [8] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: ереси. [9] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: священнымъ. [10] Новгор. Хроногр. опущено. въ Новоіерус. отр. опущено: всеа Россіи [11] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. опущено. [12] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: государь. [13] Новгор. Хроногр. и Новоіер. отр.: по. [14] Новгор. Хроногр. Генадіевымъ. [15] Новоіерус. отр. опущено. [16] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: предиреченными. [17] Новгор. Хроногр. отъ. [18] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр.: чистую. [19] Слѣд. извѣстіе въ Новоіерус. отр. опущено. [20] Новгор. Хроногр. приб. бысть.

хіепскпы [1] и епскпи [2] предреченными. а архіепскпъ Новогородскіи Генадіи. и [3] грамоты своя [4] полныя не прислалъ на его блгсвеніе [5]. Тое *ж* осени ноября въ 8 днь с понед на втож. в Новѣградѣ Великомъ въ 4 часъ [6] нощи. явися знаменіе [7] лѣтняго востока до лѣтняго запада. на сѣверной странѣ промежь востока и запада доспѣлося небо свѣтло аки заря ведреная. свѣтла вечерняя, а в зорѣ тои столпы аки лучи сличныя великіе свѣтлые. и остиша лучь [8] весь градъ. и поля градныя аки пожаръ силенъ. и сходишася столпы вмѣсто. да и росходилися. да того было сходу столпомъ [9] тѣмъ [10] и росходу [10] многажды в нощи тои [11] часа с [12] три и болши да и згибли [13]. да послѣ 3 столпы великіи да [14] и [14] высоки велми явилися. да стояли долго 13 часовъ. и какоуже времени быти [15] заутрени, пришли облацы со востока, да ту свѣтлость помрачили. да по томъ времени часъ [16] взошла зоря утренняя по своему обычаю. да [18] свѣтъ Бгъ далъ. а из Юріева мнстря видѣли какъ бы страшныи пожаръ силныи. что град весь горитъ чаяли. [17] Тое *ж* зимы генваря въ 1 днь. пріиде из Волохъ Іоаннъ Митковъ сынъ [19] Лихарева, да с нимъ пріиде [20] посолъ Стефановъ Волошского воеводы Стецкого [21]. [22] Того же мсца въ 9 днь, с нед на понед во 2 часъ нощи, явися на нбси звѣзда хвостата. з запада хвостъ ея на востокъ з двѣ сажени, и бысть до 6 часа [23] нощи. [24] Тое *ж* весны мсца мар: (568 л. обор.) заложилъ Петръ Антоніи Фрязин 2 стрѣлницы Николскую да Фроловскую. Тое *ж* весны отпустилъ кнзь великіи на Полѣ под орду крва сна Мердоулатова Салтыгана [25], да с нимъ послалъ воеводъ своих кнзя Петра Никитича Оболенского. да кнзя

---

[1] Новгор. Хроногр. архіепископомъ. [2] Новгор. Хроногр. епископы. [3] Новгор. Хроногр. опущено. [4] Новгор. Хроногр. своея. [5] Новгор. Хроногр. поставленіе. [6] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. на 4 часу. [7] Новгор. Хроногр. приб. отъ. [8] Въ подл. надъ строкой. въ Новгор. Хроногр. тѣ лучи. [9] Новгор. Хроногр. опущено. [10] Новгор. Хроногр. приб. столпомъ тѣмъ. [11] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. приб. какъ бы. [12] Новгор. Хроногр. опущено. [13] Новгор. Хроногр. сгибло. [14] Новоіерус. отр. опущено. [15] Новгор. Хроногр. на времени пѣти. въ Новоіерус. отр. на времени быти. [16] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. съ часъ. [17] Слѣд. извѣстіе въ Новоіерус. отр. опущено. [18] Новгор. Хроногр. приб. и. [19] Новгор. Хроногр. опущено. [20] Новгор. Хроногр. пріидеть. [21] Новгор. Хроногр. Стецко. [22] Отсюда продолжается Новоіерус. отр. [23] Новгор. Хроногр. и Новоіерус. отр. до шти часовъ. [24] Отсюда въ Новоіерус. отр. пропускъ. [25] Новгор. Хроногр. Сатылгана.

Іоанна Михаиловича Репню, да с ними дѣтеи болярских двора своего [1] из городовъ, а ис Казани царь Ахметенинъ [2] послалъ же на Поле своихъ воеводъ да и казаков. Тое ж весны мсца маіа въ 23 днь в понед, згорѣ [3] градъ Володимеръ весь и с [4] посады, и церковь Ржство Прчстыя Бдцы [5] внѹтрѣ града выгорѣ [6]. Того ж лѣта іюля въ 28 днь, отпѹстилъ князь великіи посла Стефанова Воложскаго воеводы Стецка ко его гсдрю Стефанѹ в Волохи, да с ним [7] послалъ князь великіи своего посла, Скрата Зиновіевич. Того же лѣта Марко Фрязинъ, да Петръ Антоніи, свершили великого князя палатѹ болшѹю на площади. Того же лѣта мсца авгѹста в 30 днь, пріиде посолъ великого князя от короля Римского Максіміана Ѳердерикова сна Юріи Грек Тарханіотъ, да Васіліи Кѹлешинъ [8] діакъ. Того ж лѣта Петръ Антоніи Фрязинъ, свершилъ стрѣлницѹ Фроловскѹю. Того ж лѣта пріидоша ис Поля князя великого воеводы, князь Петръ Никитичь [9], да князь Іоаннъ Михаиловичь Репня Оболенскіе.

[10] Въ лѣто 7000 въ 6 днь [11] воспалился князь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи на сна своего князя Василія, и посади его за приставы на его ж дворѣ, того ради что онъ свѣдал от діака от Ѳеодора Стромилова то, что оцъ (л. 569) его князь великіи хощетъ жаловати великимъ княженіемъ Володимерскимъ и Московскимъ внѹка своего князя Дімитрія Іоанновича, и нача дѹмати князю Васілію вторыи сатанинъ предотеча Аѳанасіи Ропченокъ [12], бысть в дѹмѣ тои и діакъ Ѳеодоръ Стромиловъ, и Поярокъ Рѹновъ братъ, и иные дѣти болярскіе, а иныхъ таино к целованію приводиша [13], на томъ, что князю Васілію от оца своего [14] отѣхати, великого князя [15] казна пограбити на Вологдѣ и на Бѣлѣезере, и над князем Дімитріемъ над [16] внѹкомъ [16] израда ѹчинити, и свѣдавъ то и обыскав князь великіи

---

[1] Новгор. Хроногр. приб. и. [2] Махметъ Еминь. [3] Новгор. Хроногр. загорѣся. [4] Новгор. Хроногр. опущено. [5] Новгор. Хроногр. опущено. [6] Новгор. Хроногр. приб.: а всѣхъ церквей во градѣ сгорѣло девять, а на полѣ тринадцать и много бѣды тогда градцкимъ людемъ и хрестьянству. [7] Новгор. Хроногр. вмѣсто с ним: тогда же. [8] Новгор. Хроногр. Куляшинъ. [9] Новгор. Хроногр. митрополичь. [10] Въ Новгор. Хроногр. текстъ прерывается на предшествующемъ 6999 (1491) году; отсюда Рост. лѣт. сходна съ Новоіерус. отр. [11] Въ Новоіерус. отр.: Въ лѣто 7006 декабря. [12] Новоіер. отр. Арапчопокъ. [13] Новоіерус. отр. приведоша. [14] Новоіерус. отр. приб. великого князя. [15] Новоіерус. отр. вм. великого князя: да. [16] Новоіерус. отр. опущено.

Іоаннъ Васіліевичь злꙋю ихъ мысль, и велѣлъ измѣнникоѵ казнити. казниша ихъ на Москвѣ рѣцѣ, пониже [1] мостꙋ шестерыхъ, Аѳанасію Ропченкꙋ [2] рꙋки да ноги отсѣкли, и головꙋ съсѣкоша. а Поярку Рꙋновꙋ братꙋ рꙋки отсѣкли, и головꙋ ссѣкоша [3]. а діакꙋ Ѳеодорꙋ Страмиловꙋ, да Володимерꙋ Елизаровꙋ, да кнзю Іоаннꙋ Палецкомꙋ Хрꙋлю да Щавію Скрябина сна Стравина, тѣмъ четверымъ головы съсѣкоша декабря въ 27 днь. а иныхъ [4] дѣтеи болярскихъ велѣлъ кнзь великіи в тюрмꙋ пометати. и в то время опалꙋ положилъ [5] на женꙋ свою на великꙋю кнгню Софію. о томъ что к неи приходиша бабы з зеліем. и обыскавъ тѣхъ бабъ лихихъ кнзь великіи, велѣлъ ихъ казнити, потопити в Москвѣ рѣкѣ нощію: а с нею от тѣхъ мѣстъ начат жити в бреженіи. И тое ж зимы ѳеврали въ 4 днь, в нδлю о мытарѣ и фарисѣе, на память прпδбнаго оца (569 л. обор.) нашего Ісидора Пилꙋсіискаго [6], кнзь великіи Іоан Васіліевичь всеа Россіи, блгословилъ и пожаловалъ великимъ княженіемъ Володимерскимъ и Московскимъ [7] всеа Росіи, внꙋка своего князя Дімитріа Іоанновича. а посаженіе его [8] во церкви Прчстыя на Москвѣ, по блгословенію Сѵмона митрополита, и архіепскпа и епскпъ, и всего сщеннаго собора Рꙋскія мктрополіи. возложиша на него бармы и Манамаховы, и шапкꙋ. и осыпа его кнзь Юріи Іоанновичь дядя его златом [9] З ж [10]. пред Прчстою, и пред Аггломъ [11] и пред Блговѣщеніем. и кнзь великіи того дни сотворилъ пиръ велик, на внꙋка своего великого кнзя Дімитрія Іоанновича. и на митрополита и на влδкъ. и дарил кнзь великіи внꙋка своего [12] крстъ золотъ Парамшинскои с чепію златою, да поясъ златъ с каменіемъ драгимъ, да сердоличною коробкою.

[13] Въ лѣто 7001 г [14] мсца генваря вѣлѣлъ кнзь великіи поимати боляръ своихъ, кнзя Іоанна Юріевича намѣстника Московского, да его дѣтеи кнзя Васіліа Косого, да кнзя Іоанна Мыникꙋ [15], да зятя

---

[1] Новоіерус. отр. понизъ. [2] Новоіерус. отр. Яропкину. [3] Новоіерус. отр. отсѣкше. [4] Новоіерус. отр. многихъ. [5] Новоіерус. отр. князь великій. [6] Новоіерус. отр. Лусійскаго. [7] Новоіерус. отр. приб. и. [8] Новоіерус. отр. приб. бѣяше. [9] Новоіерус. отр. приб. и серебромъ. [10] Новоіерус. отр.: З жи. [11] Новоіер. отр. Архангеломъ. [12] Новоіерус. отр. приб. великого князя. [13] Въ Новоіерус. отр. послѣ разсказа о событіяхъ 7006 (1498) г. пропускъ до 7022 (1514) г. [14] Цифра а (1) послѣ ѕ (7000) вставлена, кажется, другой рукой: ср. въ Воскр. эти событія подъ 7007. [15] Ср. Иванъ Мынында въ родословной литовскихъ князей, помѣщенной въ Воскр. лѣтоп. (П. С. Р. Л VII. 255).

кнжа Іоанна Юріевича. кнзя Сумеона Іоанновича Ряполовского. и казниша его на Москвѣ рѣкѣ пониже мостѹ. ссѣкоша емѹ головѹ, февраля въ 5 дньво втор. а кнзя Іоанна Юріевича пожаловалъ по печалованію Сумона митрополита. всеа Россіи, архіепскпа и влдкъ. смертныя емѹ казни не предалъ, отпѹстилъ ихъ съ сномъ его кнземъ Васіліемъ Косымъ в черцы. а кнзя Іоанна Мынинкѹ велѣлъ посадити за приставы. [1] И того же лѣта мсца марта в 21 (л. 570) днь в чер. кнзь Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи пожаловалъ сна своего кнзя Василіа вины емѹ отдалъ. а нарекъ его гсдремъ великимъ кнземъ, далъ емѹ Великіи Новъградъ, и Псковъ великое княженіе [2].

[3] да и свою великѹю кнгню. от Греческаго закона к Рімскомѹ законѹ через крстное целованіе. и свою ѹтверженнѹю грамотѹ. и кнзь великіи Іоаннъ Васіліевич всеа Россіи, посла к немѹ о томъ пословъ своихъ. кнзя Васіліа Ромодановского, да діака Васіліа Кѹлешина. чтоб дщери его Елены своеи великои княгини не нѹдилъ от Греческаго закона к Римскомѹ. держалъ бы еѣ во Греческомъ законѣ. и кнзь великіи Александръ Литовскіи отказалъ к великомѹ кнзю с послы его. что его дщери к Рімскомѹ законѹ не нѹдить. и послѣ того лѣта 7000 г осмаго, прислалъ к великомѹ кнзю Іоаннѹ Василіевичю всеа Россіи бити челомъ кнзь Сумеонъ Іоанновичь Бѣлскои о том чтобы его пожаловалъ кнзь великіи с вотчиною взялъ в слѹжбѹ, а сказываетъ что на нихъ пришла велика нѹжда о Греческомъ законѣ. посла. де кнзь великіи Александръ ко своеи великои княгинѣ Еленѣ о томъ отмѣтника православныя вѣры Греческаго закона Іосифа влдкѹ Смоленского. да епскпа [4] своего Виленского и черцовъ Бернадиновъ. чтоб пристѹпила к Рімскомѹ законѹ. да кнземъ Рѹскимъ и к Виленскимъ мѣстничемъ [5]. и ко всеи Рѹси. которые держатъ Греческіи законъ. а нѹдятъ ихъ пристѹпити к Рімскомѹ законѹ. а Смоленскомѹ влдцѣ

---

[1] Слѣдующее событіе ср. въ Воскр. подъ 7007-мъ же годомъ (П. С. Р. Л. VIII. 237). [2] Здѣсь большой пропускъ. [3] Разсказъ относится ужъ къ 7008 (1500) году, ср. Воскр. лѣт. (VIII. 238): Въ лѣто 7008. Пріиде вѣсть къ великому князю Ивану Васильевичю всеа Русіи, что зять его князь Александръ Литовской учалъ нудити дщерь его Елену, а свою великую княгиню...: далѣе текстъ сходенъ вполнѣ съ Воскр. [4] Воскр. бискупа. [5] Чит. мѣстичемъ, какъ въ Воскр.

Іосифъ *от*мѣтникъ [1] православные [1] вѣры [1] обѣща про то Кіев(570 л. обор.)скую митрополію: на него же Бгъ посла недугъ разслабу хотя [1] его [1] обращенія [1]. и поставленъ бы*с* на митрополію в томъ недузѣ нездравъ. и едино бывъ лѣто в томъ сану. и измѣнися же воста [2]. И кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи кнзя Сумеона Іоанновича тое для нужди. пожаловалъ взялъ его и с его отчиною с тзазомъ [3]. а пріѣхалъ кнзь Семенъ к великому кнзю апрѣля во 12 днь. в н*е*лю цвѣтную. и того же мсца апрѣля. прислалъ к великому кнзю Іоанну кнзь великіи Александръ о кнзѣ. Семене Белскомъ. и о иныхъ дѣлѣхъ посла своего Паяна да [4] Станислава Кишку намѣстника Смоле*н*ского, да Ѳе*д*ку Толстова писаря. кнзь великіи Іоаннъ о*т*вѣчалъ посломъ Литовским. что взялъ кнзя Сумеона и с вотчиною. для тое нужди. что ихъ нудитъ приступити к Римскому закону. а приказалъ к нему съ его послы Станиславомъ и с Ѳе*д*кою. что*б* дщери [5] Елены. а свое*и* великои кнгни не нудилъ о*т* Греческаго закона к Рімскому закону. да и всеи бы Россіи [6] которые ему служатъ к Рімскому закону не нудилъ. да и о всемъ бы ему направилъ по доскончанію, и по крстному целованію. а учнешъ нудити [7] о*т* тое нужди, и поидутъ к намъ. и намъ ихъ пріимати с вотчинами, и стояти намъ сколко Бгъ поможетъ. И послѣ того апрѣля [8], прислали к великому кнзю Іоанну Васіліевичю всеа Россіи гсдрю бити челомъ кнзь Семенъ кнзь Іоанновъ снъ Андрѣеви*ч* Можа*и*скіи [10] (л. 571) да кнзь Васіліи кнжь Іоанновъ снъ Дімитріеви*ч* Шемянинъ [11]. что на нихъ пришла великая нужда о Греческомъ законѣ. и гсдрь бы ихъ пожаловалъ взялъ к себѣ с вотчинами. а кнзь великіи Александръ Литовскіи и во иныхъ дѣлѣ*х* по докончанію не исправилъ. и кнзь великіи Іоа*н* Василіевичь всеа Россіи, тое для нужи кнзя Сумеона и кнзя Васілія принялъ в службу и с вотчинами. и послалъ о*т* [12] нихъ с отказомъ Іоанна Телѣшева, а с розметною послалъ к великому кнзю Александру Аѳанасіа Шеенка [13] Вязатина [14]. а ко кнземъ послалъ воеводу боярина своего Іакова Захаріевича. и иныхъ своихъ

---

[1] Воскр. опущено. [2] Воскр. вм. же воста: живота. [3] Воскр. съ отказомъ. [4] Вм. Паяна да, читайте какъ въ Воскр.: пана. [5] Воскр. приб. его. [6] Воскр. Руси. [7] Воскр. приб. а. [8] Воскр. приб. же. [9] Воскр. княжь. [10] Воскр. Можайского. [11] Воскр. Шемякинъ. [12] Воскр. о. [13] Воскр. Шеенка. [14] Воскр. Вязмятина.

воеводъ со многими людми. Іаковъ Захаріевичь пошелъ с Москвы мсца марта [1] въ 3 днь в ндлю. и пришед в Литовскую землю город Дебрянскъ взятъ. а воеводу и намѣстника Добрябрянского [2] пана Станислава Барташевича поималъ [3], и послалъ к великому кнзю к Москвѣ. а [4] земскихъ людеи и городскихъ привелъ къ целованію за великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи [4]. и оттолѣ пошелъ Іаковъ Захаріевичь ко кнзю [5] Сумеону книжь Іоанновъ сну Андрѣевичю Можаиского, да кнзь Васілію книжь Іоанновъ сну Дімитріевича Шемякину, и [5] привелъ ихъ ко целованію крстному, на томъ [6] служити имъ гдрю великому кнзю Іоанну Васіліевичю всеа Россіи и с своими вотчинами. и оттолѣ шедъ Іаковъ со кнзми градъ Путимль [7] взятъ [8]. пана [9] Богдана Глинского поимал з женою. а [10] Юрія Захаріевича боярина своего и вое(571 л. обор.)воду послалъ кнзь великіи из Дорогобужи [11] со многими людми. Юріи же шедъ Дорогобуж взятъ. слышавше [12] то кнзь великіи Александръ Литовскіи, собра силу многу, и посла на Юрія Захаріевича воеводъ своихъ [13] пановъ и гетмановъ. кнзя [14] Константіна Острожскаго. и пана Григорія Остюковича гетмана, и пана Литовара. и иныхъ пановъ [14] со многими людми. и кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, послалъ ко Юрію на помощь болярина своего князя Даніила Васіліевича Щеня со Тверскою силою. и снидошася воеводы великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи с Литовскою силою [15] на Митковѣ поле, на рѣчкѣ на Вердоше [16], мсца іюля въ 14 днь во втор. на память стаго апсла Акилы, и бысть промеж ими бои великъ и сѣча зла. и млстію Бжіею, и Прчстыя его Мтре, и [17] млтвами стыхъ оцъ новыхъ чудотворцевъ Рускихъ, и [17] одолѣша воеводы великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи Московскихъ [18] кнзеи и пановъ и гетмановъ, и дѣтеи панскихъ [18] побиша

---

[1] Воскр. маіа. [2] Ошибка, чит. Добрянскаго [3] Воскр. приб. и владыку Дбрянского. [4]—[4] Воскр. слова: а земскихъ людеи... всеа Россіи—опущены. [5]—[5] Воскр.. вмѣсто словъ: кнзю Сумеону книжь Іоаннову... Шемякину, и—только: княземъ. [6] Воскр. приб. что. [7] Воскр. Путивль. [8] Воскр. приб. августа 6, на Спасовъ день. [9] Воскр. князя. [10] Вм. а въ Воскр. заглавіе: О Дорогобужскомъ взятьи и о бою на Ведроши, и далѣе: Тое же весны. [11] Воскр. къ Дорогобужу. [12] Воскр. Слышавъ же. [13] Воскр. приб. многыхъ. [14]—[14] Воскр. слова князя Константіна... и иныхъ пановъ опущены. [15] Воскр. съ Литовскими силами. [16] Воскр. на Ведроши. [17]—[17] Воскр. слова и млтвами стыхъ оцъ... Рускихъ, и—опущены. [18]—[18] Воскр. вм. Московскихъ кнзеи... панскихъ: Литовскихъ воеводъ многихъ.

силы великого кнзя Александра [1] Литовского [2], а иныхъ многихъ пановъ [3] и гетмановъ рѹками поимаша [3]. и послаша ихъ к великомѹ кнзю Іоаннѹ [4] Васіліевичю всеа Россіи [4] к Москвѣ. а [5] се имена ихъ· поиманныхъ пановъ, кнзь Константинъ Острожскіи, да панъ Григореи Остюковичь, да панъ Литаваръ моршалко [5].

[6] **Въ лѣто 7001** *г*, бы*с* знаменіе о*т* слнца 4 лѹча, лѹчь единъ недалече о*т* слнца, а дрѹгіи з дрѹгіе страны, а третіи на зимніи западъ, а четвертыи на лѣтнѣи западъ. (л. 572) а всѣ тѣ лѹчи покраи крѹговъ. а крѹга два единъ великъ, а дрѹгіи малъ, а крѹгъ за крѹгъ занялся, и з стороны крѹговъ дѹга стояла.

[7] **Въ лѣто 7002** *г* м*с*ца апрѣля, загорѣлося о*т* Никиты о*т* денежника на *Д*ворище. а огорѣло 3 цркви Никола да Пятница, да Борисъ и Глѣбъ, а Іоаннъ Великіи о*т*няли, а маковицы до половины о*т*няли. а Ѹспеніе Пр*с*тыя Б*д*цы о*т*няли же, и ряды вси выгорѣша до великого мостѹ мало не до половины, а переняли ѹ Лѹбеницы одна сторона ѹлицы горѣла Лѹбени*ц*, а горѣло на Ѳоминои н*д*лѣ в че*к*.

[8] **Въ лѣто 7003** *г*. пріѣхалъ архіеп*с*кпъ Генадіи Великаго Новаграда и Пскова во Псковъ. при кнзѣ Псковскомъ Васіліи Ѳеодоровичѣ м*с*ца ѳевраля въ 26 днь, на масленои н*д*ли в че*к*. и соборовалъ в днь ндлны*и* на самыи Соборъ, а былъ во Псковѣ 30 дніи. Того *ж* лѣта прислалъ кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь гонца своего сна болярского во Псков, что*б* отчина моя Псковичи послѹжили мнѣ на Свею на Нѣмцы. а азъ о*т*пѹстилъ своихъ воеводъ, Іакова Захаріина с Новогоро*д*скою силою, м*с*ца авгѹста в говѣніе Пр*с*тыя Б*д*цы [9], да князя Даніила Щеня с Московскимъ воискимъ. и кня*з* Псковскіи Васіліи Ѳеодоровичь, и посадники Псковскіе, и снове посадничьи, и боляре, и весь Псковъ отчина г*с*дрская ялися в помощь великомѹ кнзю Іоаннѹ Васіліевичю. и Пско-

---

[1] Воскр. Александровы. [2] Воскр. опущено. [3]—[3] Воскр.: живыхъ поимаша воеводъ, пановъ и гетмановъ и панскихъ дѣтей. князя Константина Острожскаго. и пана Григорья Остюковича, и пана Литавора маршалку и иныхъ многыхъ. [4]—[4] Воскр. опущено. [5]—[5] Воскр. опущено, такъ какъ помѣщено выше. [6] Разсказъ переходитъ отсюда назадъ къ 7001 (1493) году. ср. Псковск. 1-ю лѣтопись подъ 7001 г. (П. С. Р. Л. IV, 268, втор. столб.). [7] Ср. Новгор. 4-ю лѣт. по Акад. списку подъ 7002 г. (IV. 135). [8] Ср. Псков. 1-ю лѣтопись подъ 7003 г. (IV. 269, втор. столб.). [9] Псков. 1-я: въ Богородицкое говѣніе.

вичи срѹбилися з десяти сохъ члкъ конныи, да и сщенниковъ и діаконовъ почали рѹбити. и сщенники нашли в правилѣ [1] стыхъ оцъ в манака(л. 572 обор.)нѹнѣ, что написано, яко не подобаетъ црковнои [2] земли рѹбитися. и посадники Псковскіе и со Псковичи. а в степени тогда былъ посадникъ Іаковъ Аѳанасіевичь Брюхатои, да Васіліи Опимаховичъ. И ѹчали силно дѣяти надъ сщенники, и лазили многажды на сѣни, и в вѣчіи, и опять в вѣчіе влѣзли, и хотѣли поповъ кнѹтомъ избесчествовати Іоанна сщенника Ржственскаго, и Андрѣя [3] в одныхъ рѹбахахъ стояли на вѣчи. и иныхъ всѣхъ поповъ и діаконовъ изсромотиша [4]. Того же лѣта каменнѹю црковь стаго Варлаамія создаша.

[5] Въ лѣто 7004 г. кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи посла рать свою подъ Выборъ кнзя Даніила Васіліевича Щеня, да Іакова Захаріевича со многою силою, они же шедше Выборскѹю землю [6] ѹчиниша. Тое ж зимы кнзь великіи былъ в Новѣградѣ Великомъ, да послалъ рать свою в Гамскѹю землю. Того же лѣта мсца [7] авгѹста пришедъ Нѣмцы Свѣнскіе в бѹсахъ и взяли Иваньгородъ [8] сожгли.

[9] Въ лѣто 7005 г сентября въ [10] днь [10], послалъ кнзь великіи послов своихъ в Крымъ к црю Менгинирею [11] кнзя Іоанна Звеница [12], он же тамо и преставися. а въ Црьградъ к Тѹрскомѹ Баязитѹ салтанѹ, Магметѹ салтановѹ снѹ, Михаила Андрѣевича Плещеева, и с нимъ многихъ гостеи с Москвы отпѹстилъ, и поидоша Полемъ. а прежде Михаила от великого кнзя к Тѹрскомѹ салтанѹ посолъ не бывалъ, а Михаила послалъ [13] о дрѹжбѣ и любви. Тоя ж осени сентября въ 18 днь в нлю, сщена (л. 573) бысть црковь каменная Преображеніе Гсда Бга и Спаса ншего Іиса Хрста в мнстрѣ на Новомъ, преосщеннымъ Сѵмономъ митрополитомъ всеа Россіи, прі архимандритствѣ Аѳанасіа Щедраго. Тое ж зимы декабря въ 18 днь в нлю [14] третію, поставленъ епскпъ на Рязань

---

[1] Псков. 1-я: правилѣхъ. [2] Псков. 1-я: съ церковной. [3] Псков. 1-я: приб. и. [4] Псков. 1-я: изсоромотиша. [5] Ср. Новгор. 4-ю Акад. (П. С. Р. Л. IV, 135). [6] Въ Новгор. Акад. приб. пусту. [7] Новгор. Акад. опущено. [8] Новгор. Акад. приб. и. [9] Ср. Воскр. (П. С. Р. Л. VIII, 233). [10]—[10] Воскр. опущено, въ подл. между въ и днь пропускъ. [11] Воскр. Мингирѣю. [12] Воскр. Звенца. [13] Воскр. Михаило посланъ. [14] Здѣсь пропускъ, ср. Воскр.: поставленъ бысть епископъ Сарскій Еуфимей, старець отъ Троицы Сергіева монастыря. Тое же зимы, марта, въ недѣлю 3 поста.

Протасіи митрополитомъ Сумономъ. **О Албрехтѣ кралѣ Полскомъ** [1] Того же лѣта поиде король ратію Полскіи Албрехтъ Казимеровъ сынъ, да братъ его князь великіи Александръ Литовскіи. на Стефана воеводѹ Волошского. кнзь же великіи Іоаннъ Васіліевичь свѣдавъ то что они идѹтъ ратію на Стефана воеводѹ Волошского. и вборзѣ о томъ посла на подводахъ, к зятю своемѹ к великомѹ кнзю Александрѹ Литовскомѹ, посла своего Лобана Заболотскаго, да діака Волка Кѹрицына. чтобы кнзь великіи Александръ доскончанія [2] своего не рѹшилъ, а на свата бы великаго кнзя на Стефана воеводѹ ратію не ходилъ. и князь великіи Александръ сотворилъ лесть, самъ возвратился, а кнзеи Рѹскихъ с силою послалъ на помощь братѹ своемѹ Албрехтѹ. король же Полскіи [3] Албрехтъ [4] вшедъ в землю Волошскѹю начатъ плѣнити. и жещи, и сѣчи и грабити, и пришедъ подъ Сочаевѹ [4] градъ и стѣнѹ выбили [5] пѹшками. Стефанъ же воевода [6] введе в крѣпкіе мѣста, и поби его, и пѹшки его взятъ и казнѹ, и многихъ пановъ побилъ, а иныхъ живыхъ поималъ, а силы его побилъ тысящ с сорокъ. а самъ король не во мнозѣ едва ѹтече к Рѹскимъ кнзем: (л. 573 обор.) занеже они на томъ бою не быша. и возвратися король с великимъ кнземъ [6] во свояси [7]. Того ж лѣта мсца [3] авгѹста. пріиде великая кнгня: Анна Рязанская к Москвѣ [8], сестра великого князя Іоанна Васіліевича. кнзь же великіи стрѣтилъ ея чстно велми. на Восполіе за Болвановіемъ [9] со внѹкомъ и з дѣтми, и з боляры. такожде и великая кнгня Софія. и с невѣсткою с великою княгинею Еленою, и з болярынями [10]. и пребысть великая кнгня Анна на Москвѣ до Крщенія. И по Крщеніи отпѹстилъ ея кнзь великіи с великою же честію. и со многими дары. и проводилъ ея кнзь Юріи з боляры до Ѹгреши, и отпѹстилъ ея кнзь великіи наборзѣ свадбы для. дала бо [3] тогда великая кнгиня Анна Рязанская [11] дщерь свою, за кнзя Ѳеодора Іоанновича Бѣлского, и свадба бысть на Рязани мсца [6] генваря.

---

[1] Въ Воскр. другое заглавіе: О бою великого князя Александра съ Стефаномъ въеводою. [2] Воскр. докончаніа. [3] Воскр. опущено. [4] Воскр. Сочаву. [5] Воскр. выби. [6] Чит. срамомъ, какъ въ Воскр. [7] Въ Воскр. слѣдуетъ заглавіе: О пріѣздѣ на Москву великіе княгини Анны. [8] Воскр. на Москву. [9] Воскр. на Болвановьи. [10] Въ Воскр. слѣдуетъ заглавіе: О свадбѣ. [11] Вм. великая... Рязанская—въ Воскр.: она.

[1] Въ лѣто 7008 *г*, кнзь великіи Іоаннъ Васіліеви*ч* всеа Россіи, послалъ рать свою в Литовскꙋю землю князя Данїила Васіліевича Щеня, и иные воеводы со многими силами. и пріидоша противꙋ ихъ Литовская сила, и стꙋпишася полцы [2] бысть сѣча. и поможе Бгъ великомꙋ кнзю [3] воеводамъ, изымаша на бою кнзя Константіна Острожскаго, Григорія Остикова Литовара, Николая Юріева сна Глѣбовича, Николая [4] Зиновіева, кнзя Тꙋвеша [5] Татарина, и всѣхъ поганы*х* [6], болѣ пяти сотъ члкъ, а на бою ꙋбили болши пяти тысящь члкъ.

Въ лѣто 7010 *г*, повелѣніемъ великого кнзя Іоанна Васіліевича всеа (лист. 574) Россіи, поставленъ бысть древяныи Великіи Но*в*градъ, по старомꙋ спꙋ и стрѣлницы древяные, а старые каменные разбили.

[7] Въ лѣто 7013 *г*, црь Казанскіи гости изсѣклъ на Ржство Іоан*н*а Кртителя, мсца іꙋня въ 24 дньꙋ. Того же лѣта Татарове приходили из Казани по*д* Новъградъ Нижнеи.

[9] Въ лѣто 7014 *г* [10], кнзь великіи [11] Васіліи Іоанновичь, женися ꙋ Юрія Константіновича Сабꙋрова, поятъ дщерь его Соломонію. Тое *ж* осени октября въ 28 [12] дньꙋ, преставися кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, а жилъ лѣтъ 65 и 9 мсцъ [13]. Того же лѣта де*к* въ 4 дньꙋ, преставися архіепскпъ Генадіи, а бы*л* на вл*д*чествѣ лѣтъ 20 бес полꙋ лѣта, а сведенъ былъ на Москвѣ два года не полны и положе*н* ꙋ Чюда. Того же лѣта мсца ѳевраля, пріѣха*л* архіепскпъ Сѵмеонъ [14] с Москвы в Великіи Новъгра*д* о*т* Тро*ц*ы, а о*т* Тро*ц*ы из Сергіева мнстря ігꙋменъ. Того же лѣта крстилъ великіи кнзь Васіліи Іоанновичь црь и гсдрь всеа Россіи, с свои*м* оце*м* Сѵмономъ митрополитомъ всеа Россіи царя нечестиваго Алехава [15] сна и матери Меншицына сна Казанскомꙋ Магмедꙋминꙋ [16] двꙋ братъ дѣти на память чꙋдотворца Петра митрополита всеа Россіи.

---

[1] Ср. Новгор. 4-ю Акад. (П. С. Р. Л. IV, 135). [2] Новгор. Акад. приб. и. [3] Новгор. Акад. великого князя. [4] Новгор. Акад. приб. Юрьева сына. [5] Новгор. Акад. Тюве вм. Тувеша. [6] Ошиб. вм. поиманыхъ, какъ въ Новгор. Акад. [7] Ср. Воскр. подъ 7013 болѣе подробный разсказъ. [8] Ср. Воскр. подъ 7014 болѣе подробный разсказъ. [9] Ср. Новгор. 4-ю Акад. (П. С. Р. Л. IV. 135). [10] Въ Новгор. Акад. приб. сентября. [11] Новгор. Акад. приб. всея Руси. [12] Новгор. Акад. 27. [13] Ср. Новгор. 4-ю Акад. (IV, 136). [14] Новгор. 4-я Акад.: Серапіонъ. [15] Новгор. 4-я Акад.: Алехова. [16] Новгор. 4-я Акад.: Магмедю.

нареченъ бысть во стомъ крщеніи кнзь Петръ. и даде за него кнзь великіи Васіліи Іоанновичь сестрѹ свою кнжнѹ великѹю Евдокію [1], и два града даде емѹ в вотчинѹ Клин градъ. 2 Городенъ, 55 [2] селъ около Москвы на пріѣздъ. Того же лѣта откинѹся Казанскіи царь (оборотъ л. 574) Магмедьминъ [3], обычнои миръ держати послѣ великого кнзя Іоанна Васіліевича, со кнземъ великимъ Васіліемъ Іоанновичемъ, и засѣдъ Казань, и кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь послал братію свою на него, и онъ много силы кнзя великого побилъ по грѣхомъ нашимъ, а бои был таковъ, на первомъ состѹпѣ црь побѣжалъ а помѣтавъ весь животъ, и Москвичи ѹчали грабити, и црь ихъ тѹтъ многихъ побилъ, а иные в рѣцѣ истопли. [4] Тогда же изымаша Дімитріа Шеина, и приведоша во градъ пред царя, и тѹ скончася. сеи же бои бысть под Казанію мца маіа, на завтрее Вознесеніева дни.

[5] Въ лѣто 7015 г. бысть моръ в Великомъ Новѣградѣ желѣзою великъ, паде же людеи бесчисленно, и тои бысть моръ по 3 лѣта в послѣднюю же осень.

[6] Въ лѣто 7016 г. помре люди мѹжеска пола, и женска тма, и 5000 душъ и 400 без четырехъ чякъ. Тое ж осени поставили во единъ днь цркви на площади ѹ стыя Софіи, мца октября въ 15 днь, на память стаго мѹченика Лѹкіана прозвитера, во имя прчстыя влдцы нашея Бдцы, и прчнодвы Мріи чстныя ея Похвалы, а того дни слѹжилъ архіепскпъ Сумеон, в тои цркви. В то же лѣто мца авгѹста въ 20 днь на памятъ стаго пророка Самѹила, загорѣлося в Великомъ Новѣградѣ Торговая страна в 11 час нощи, а загорѣлося на Коржевѣ ѹлице [7], и згорѣ вся страна, мала же нѣкоторая часть стѣны градные осталося, мнози же и каменныя полаты от ве(л. 575)ликого пожара развалишася, животы людскіе погорѣша и цркви стаго Дімитрія в Торгѹ выгорѣ, два сторожа згорѣша, и вси цркви огорѣша, и бысть тогда вихръ веліи, и в вихрѣ гременія страшна, и вихромъ сѹды великія с рѣки Волхова с людми и з животы во огнь приношаше, иніи же вихромъ в водѣ исто-

---

[1] Новгор. 4-я Акад.: Феодосью. [2] Новгор. 4-я Акад.: и пять селъ. [3] Новгор. 4-я Акад.: Магмедьминъ. [4] Послѣднихъ двухъ записей этого года нѣтъ въ Новгор. 4-й Акад. [5] Ср. Новгор. 4-ю Акад. [6] Ср. Новгор. 4-ю Акад. [7] Въ Новгор. 4-й Акад. нѣтъ словъ: а загорѣлося на Коржевѣ улице.

поша. а иные люди в садѣх изгорѣша. на Никитскои ѹлицѣ [1] числомъ же сожженых 5000 душъ и 300, и 14 [2], человѣкъ: а ѹтопшихъ и изгорѣвшихъ в пепелѣ число Бгъ вѣсть. а горѣло днь и нощь, да на завтрее до полднеи. Того ж лѣта прислал кнзь великіи Василіи Іоанновичь своего болярина Борба [3], велѣлъ емѹ ѹрядити в Новѣградѣ торги ряды [4], и ѹлицы розмѣрити по Московскіи.

[5] **В** лѣто 7017 г, повелѣніемъ преосщеннаго архіепскпа Сѵмеона, дописанъ бысть Деисѹс во стѣи Софіи на праздники [7]. а писалъ Андрѣй Лаѵреитіевъ снъ, да Іоаннъ Дермаярцовъ снъ. Того же лѣта свелъ кнзь великіи Василіи Іоанновичь влдкѹ Серапіона с великого Новаграда. послѣ Велика дни 3 ндли спѹстя, за то что не блгословилъ старца Іоасафа на Ламском Волоце, что онъ из архіепскпіи Новогородскіе пришелъ [8] с мнстремъ отказася в митрополію в Московскѹю. [9] Того же лѣта здѣланъ бысть мостъ великіи чрез Волховъ, до пріѣздѹ великого кнзя в Новъградъ.

[10] **В**ъ лѣто 7018 г, пріѣхалъ кнзь великіи Василіи Іоанновичь всеа Россіи в Новъградъ за 3 ндли до Ѳилипова заговѣина, а былъ в Новѣ(оборотъ л. 575)градѣ до крщенія Гдня, да и Псковичь поималъ. да послѣ Крщенія ходилъ во Псковъ, да и Псков взял. а вѣче порѹшалъ [11], и колоколы вѣчныя велѣл к Москвѣ свести, и посадниковъ Псковскихъ и боляр и кѹпцевъ и лѹтчихъ людеи свелъ к Москвѣ, а во Псковѣ былъ 4 ндли и съѣздомъ да опять былъ в Новѣградѣ, а из Новаграда поѣхалъ къ Москвѣ на 5и ндли [12] поста, а былъ в тритцати тысящах описныхъ головъ, опроче болярских людеи в Новѣградѣ. а под Псковъ ходилъ не во мнозѣ, занеже противитися Псковичи не смѣли. и кром ихъ велѣлъ розводити, да дворъ себѣ тѹтъ велѣлъ поставити, и дни свои ѹчинилъ. **В**ина ихъ была, что былъ архіепскпъ Генадіи во Псковѣ. и Псковичи своимъ попомъ Троцкимъ не велѣли со влдкою слѹжить, а проскѹрницамъ проскѹръ [13] не велѣли печи. **Да**

---

[1] Въ Новгор. 4-й Акад. нѣтъ словъ: на Никитскои улицѣ. [2] Новгор. 4-я Акад.: 2000 душъ и 300 и 14 человѣкъ. [3] Чит. Бобра, какъ въ Новгор. 4-й Акад. [4] Новгор. 4-я Акад.: торги и ряды. [5] Ср. Новгор. 4-ю Акад. [6] Новгор. 4-я Акад.: Серапіона. [7] Новгор. 4-я Акад.: да Праздники. [8] Новгор. 4-я Акад.: прешелъ. [9] Послѣдняго извѣстія этого года нѣтъ въ Новгор. 4-й Акад. [10] Ср. Новгор. 4-ю Акад. [11] Новгор. 4-я Акад.: порушилъ. [12] Новгор. 4-я Акад.: въ 3 недѣлю. [13] Новгор. 4-я Акад. приб.: про владыку.

ѣдꙋчи изо Пскова князь великіи Василіи Іоанновичь всеа Россіи, велѣлъ ꙋстроити ꙋ стыя Троцы свѣщю неꙋгасимꙋю днь и нощь. а в Новѣградѣ Великомъ ѣдꙋчи к Москвѣ, такъ же велѣлъ свѣщю негасимꙋю днь и нощь ꙋстроити, пред Софіею ирморостію Бжіею, по старинѣ какъ была прежде. Того ж лѣта постави гость Іоаннъ Сырковъ церковь каменнꙋ стыхъ Женъ мѵроносицъ, на Дворищи, а в неи три слꙋжбы. Того же лѣта поставлена бы церковь каменна стаго Николая чꙋдотворца, конецъ Легощи ꙋлицы в мнстрѣ помѣтными дигами со всего града. [1] Того же лѣта мсца [2] декабря въ 25 днь, індікта 13, то ся стала воля Бжія испꙋ(листъ 576)щеніе во Царѣградѣ, по гречески в Константінополи. [3] повѣдалъ гдрю его млсти королю Полскомꙋ, и великомꙋ кнзю Литовскомꙋ Жигимонтꙋ, наипервѣе о Тꙋрцѣхъ тако велико ла (sic) земля рꙋшила от дрожанія трясенія великого [3]. В то же время тряслася земля болши 30 днеи и в днь и в нощь по 3 краты, чего от далнихъ лѣтъ не слыхано [4], то в сѣ поры и вежи бадскіе стѣны каменные домы вмѣстѣ и около мѣста распадалися. ꙋже не можетъ ни единъ члкъ вонъ выти. А на поли повѣдали мѣры болши от поля, и от того поля которое к мѣстꙋ прилегло, а которые мꙋры не роспалися, тые то ж велми сѣдалися, и такъ велми тѣхъ вѣжехъ и домовъ мꙋрованныхъ много распадалося, что томꙋ лечбы помощи нѣтъ [5]. 30000 мꙋжеи и женъ и болши того не дочитаются в тѣ поры. В тые дни великое знаменіе сталося. Тꙋрскіи межеби́т рекше Рімскимъ языком церкви, и с вежами ихъ в землю впада.ли. А христіанскіе церкви без всякаго вреженія осталися живы, и тѣ вси от страха великого выбѣгли вон из града из мѣста на поле далеко от града починив бꙋчи, и до сихъ мѣстъ живꙋтъ по бꙋчамъ [6]. А дворъ цревъ весь пропалъ в землю, но глꙋбока пропасть на осмьдесять саженъ, и тамъ изгибъ и пропалъ оцъ нѣшняго цря, недалече от мѣста смꙋровано было ꙋкрашенно велми: я то все изгибло. А то ся звало мѣсто Галата на оной странѣ

---

[1] Слѣдующаго извѣстія о землетрясеніи въ Царьградѣ нѣтъ въ Новгор. 4-й Акад.: ср. это извѣстіе въ Русск. Вр. (II, 285—286). [2] Русск. Вр.: тое же зимы. [3]—[3] Слова: повѣдалъ... трясенія великого въ Русск. Вр. опущены. [4] Слова чего от далнихъ лѣтъ не слыхано въ Русск. Вр. опущены, дальнѣйшее сокращено. [5] Русск. Вр.: и подѣлати ихъ нельзѣ. [6] Русск. Вр.: въ кущахъ.

лименя. подлѣ моря на ѹстіи лименя. противъ Цряграда, то все мѣсто пропало во(обор. л. 576)да его потопила. **А** церкви Рѹскіе на водѣ вси знать: а поганскіе церкви вси распадалися. и в водахъ потопило. **А** Рімскаго закона там же домъ ихъ былъ, велми ѹкрашенъ, здѣлан гдѣ церскіе млстницы. жилъ онъ до нихъ всегда ѣздилъ: тотъ весь домъ пропалъ. которая церквь его во Црѣградѣ болшая. гдѣ самъ патріархъ завсегда слѹжбѹ Бжію совершаетъ, и в тои час как тотъ трѹсъ веліи былъ. [1] Того же лѣта послѣ Велика дни на 4и недели к пятнице на нощь, на память стаго Ѳеодора Секіота. скрыся гроб в Мантріевскомъ притворѣ ѹ стыя Софіи стыхъ архіепскпъ Новогородскихъ Мантиріевъ, да Семеновъ. но бываетъ сіе многажды явленіе. но не тако яко же нинѣ бысть. свися вся камъка срѣдѣ гроба в одно мѣсто. и сія знаменія бываютъ не бездѣлно. и ко взятію Пскова скрыся. и ко сведенію архіепскпа Сѵмеона [2] с Новаграда такоже скрыся.

[3] **В**ъ лѣто 7020 *г*, приходила царица Крымского [4] царя Казанского Гдемидева [5] мти. к великомѹ кнзю Васілію Іоанновичю к Москвѣ. и кнзь великіи чтилъ и дарилъ и отпѹстилъ чстно. и пошла ко Рімѹ [6] на Казань. **А** послѣ еѣ воина. тѹ веснѹ воевали пасынки еѣ Крымскіе цревичи. вотчинѹ великого кнзя порѹбежные грады и волости от Поля, и в землю было имъ поити по мачихи своея наказѹ. и кнзь великіи Васіліи Іоанновичь ѹтвердилъ землю свою заставами. и воевав прочь пошли. Того же лѣта преставися Сѵмон митрополитъ всеа Россіи. поставленъ бысть (листъ 577) в того мѣсто митрополитомъ Варлаамъ архимандритъ Сѵмоновскіи.

[7] **В**ъ лѣто 7021 *г*. по Крымскихъ воеванію [8] во есень, ходилъ кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи под Смоленескъ въ Литовскѹю землю, и воеводъ послалъ под Полотскои. и под Витепскъ. и под Оршѹ и под Мстиславль и под Криковъ [9]. и под многіе грады. и къ Кіевѹ заставѹ послалъ, а воевалъ осень и зимѹ до великаго заговѣнія, а землю пѹстошилъ всю. града же ни единаго не

---

[1] Послѣднихъ извѣстій этого года нѣтъ въ Новгор. 4-й Акад. [2] Чит. Серапіона. [3] Ср. Новгор. 4-ю Акад. [4] То же въ Новгор. 4-й Акад., чит. Крымская. [5] Новгор. 4-я Акад: Магмедъ Еминева. [6] Новгор. 4-я Акад.: къ Крыму. [7] Ср. Новгор. 4-ю Акад. [8] Новгор. 4-я Акад.: по крымскыхъ воеваніа. чит. по крымскомъ воеваніи. [9] Чит. Кричевъ, какъ въ Новгор. 4-й Акад.

взялъ. хотя на дрꙋгои годъ поити со всѣмъ воевати тѣхъ градовъ не рекꙋ [1] Березыню.

[2] **Въ** лѣто 7022 *г*, *мсца* аугꙋста [3] въ 31 днь в заговѣніе Оспожино. *гдрь* кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи. помощію всемлстиваго Гсда Бга и спса нашего Іиса Хрста. и прстыя влдчцы гсжи нашея Бдцы. и стыхъ новыхъ чꙋдотворцевъ. и всѣхъ стыхъ молитвами взялъ градъ Смоленескъ, и воеводы в немъ на ꙋкрѣпленіе ꙋчинилъ. [4] а влдкꙋ Смоленского свелъ к Москвѣ, и своего влдкꙋ с Москвы прислалъ во Смоленскъ. **И** тогда задалися за великого кнзя 3 града Орша, и Мстиславльскои кнзь Михаило з градомъ, и Дꙋбровна. и в тꙋ порꙋ здꙋмалъ побѣжати кнзь Михаило Глинскои к королю *от* великого кнзя *отѣхати*, не попꙋстилъ емꙋ Бгъ. и повелѣ его кнзь великіи поимати. и в тѣ поры Орша и Дꙋбровна *отк*инꙋся *от* великого кнзя опять за короля за Жигимонта. и мало спꙋстя того же лѣта, *отѣ*ха кнзь Михаило Мстиславскои *от* великого кнзя Васіліа Іоанновича к королю [4]. (обор. л. 577) [5] **Того** *ж* лѣта кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи, послалъ кнзеи и воеводъ своихъ ко градꙋ Орше со многою силою: и тамо ꙋчинился бои княземъ нашимъ и воеводамъ с королемъ. и по великимъ грѣхомъ побиша Литва [6] нашихъ множество, а иныхъ живыхъ переимаша воеводъ, и боляръ, и ведоша ихъ с собою в Литвꙋ, а иніи ꙋбѣгоша в Смоленескъ. Сеи же бои бысть *мсца* сентября въ 9 днь, на память стыхъ праве*д*ныхъ Іоакима і Анны. [7] **Въ** лѣто 7023 *г*. за не*ж* не надѣялися нши бою: и того ради располошалися, а сила не нарядна была, а иніи во *отѣ*здѣ были, а Литва пришла изнарядяся на нихъ [7]. Того *ж* *мсца* пришелъ Литовскіи кнзь Конста*н*тінъ Острожскіи [8] съ силою ко Смоленскꙋ, и не ꙋспѣша [9] ничтоже возвратися во свояси.

Въ лѣто 7023 *г* *мсца* се*н*: совершена бысть цр*ков* каменная на Москвѣ на брегꙋ Вси Стіи. [10] **Тое** *ж* зимы поставили влдкꙋ Смо-

---

[1] Чит. по рѣку. какъ въ Новгор. 4-й Акад. [2] Ср. Отрывокъ русской лѣтописи (VI, 279 и сл.); отсюда продолжается текстъ Отрывка, въ общемъ тожественный съ текстомъ издаваемой лѣтописи. [3] Отр.: іюля. [4]—[4] Слова: а влдку Смоленского свелъ к Москвѣ... *от* великого кнзя Василіа Іоанновича к королю—въ Отр. опущены. [5] Отсюда опять продолжается текстъ Отрывка. [6] Слово Литва въ Отр. опущено. [7]—[7] Слова Въ лѣто... изнарядяся на нихъ въ Отр. опущены, вмѣсто нихъ: лѣта 23. [8] Отр. Островскій. [9] Отр. не успѣ. [10] Извѣстіе о поставленіи Смоленскаго епископа въ Отр. опущено.

ленскѹ Іосифа архімандрита Чѹдовскаго. Тое *ж* зимы ѹ гсдря великого кнзя взяли Нѣмцы переміріе. Того *ж* лѣта 23 *г* по Велицѣ дни, приходилъ посо*л* Тѹрецкіи с миромъ, и [1] гсдрю великомѹ кнзю Васілію Іоанновичю [2] дары многіе привезъ. Тогда *ж* о*т*пѹстилъ его кнзь великіи во свою землю, а с нимъ о*т*пѹстилъ своего посла Васіліа Коробова, и гостеи своихъ многи*х*. и Бжіимъ попѹщеніемъ тамо мнози люди мерли тамошніи и наши. [3] Того же лѣта приходилъ к великому кнзю цесарскои посолъ с миромъ, и дары (листъ 578) многи привезъ. Того *ж* лѣта кнзь великіи посылалъ в Цесари Дімитріа Ласкирева. [3] Того *ж* лѣта поставилъ кнзь великіи црковь за Москвою рѣкою стаго Іоанна. Того же лѣта [4], постави*л* кнзь великіи три црквн [5] на Москвѣ, Блговѣщеніе на Ваганкове, да стаго Владимера в Садѣхъ, да стое Блговѣщеніе на [6] Воронцовѣ. Того *ж* лѣта преставися вл*д*ка Васіанъ Ростовскіи. Того же лѣта ѹмре Крымскіи црь старыи, а сѣлъ [7] на царство сынъ его болшіи [8]. и взялъ миръ з гсдремъ великимъ кнземъ, и посла своего посла*л*. а великаго кнзя посла вып̾стилъ Михаила Тучкова. Того же лѣта 7023 *г*, во 10 лѣто гсдрства великаго кнзя Васіліа Іоанновича всеа Россіи, по*д*писана бысть соборная цркви болшая на Москвѣ, чстное Ѹспеніе Прстыя Бдцы велми чѹдно, и всякія лѣпоты исполнено, повелѣніемъ гсдря великаго кнзя Васіліа Іоанновича всеа Россіи самодержца, и совершенія по*д*писи [9] достиже мсца авгѹста въ 27 днь. толми же чѹдно видѣти, яко входящу во црковь самому гсдрю самодержцѹ, и стѣишемѹ митрополитѹ, и преосщеннымъ архіепскпомъ, и епскпомъ, и всемѹ осщенномѹ [10] соборѹ, и кнземъ и сановникомъ, и всѣмъ православнымъ хрстіаномъ видяще превеликое созданіе соборныя цркви: и многочѹднѹю по*д*пись [11] великихъ чѹдотворцевъ целбоносныя гробы, и во истиннѹ мнящеся яко на нбси стояти. и толико всѣмъ рещи: Гсди ости любящія тя блголѣпіе домѹ твоего, (оборотъ листа 578) и ѹкрѣпи [12] державѹ гсдрства твоего о*т* рода в родъ, и до вѣка. Того *ж* лѣта мсца аугуста въ 12 днь, на память стыхъ мчнкъ

---

[1] Отр. къ. [2] Отр. приб. и. [3]—[3] Обоихъ извѣстій о прибытіи цесарскаго посла и отправленіи посломъ Ласкирева въ Отр. нѣтъ. [4] Отр. приб. 23. [5] Отр. каменыхъ церквей три. [6] Отр. въ. [7] Отр. насѣлъ. [8] Отр. болшой. [9] Отр. подпись. [10] Отр. священному. [11] Отр. приб. и. [12] Отр. утверди.

Фотіа и Никиты [1] в нδлю. сщена бысть црквь Прстыя Бδцы чстное Успеніе на Тиѳине, а стаго Николы предѣлъ на ѹтріе в нδлю [2], при блговѣрномъ великомъ кнзе Васіліе Іоанновиче, промежи архіепскпы послѣ Серапіона да [3] Макарія за 11 лѣтъ без мсца. [4] а нарятчикъ былъ Дімитреи Сырковъ, а мастеръ Фрязинъ с Москвы великаго кнзя а имя емѹ [4].

Въ лѣто 7024 г, мсца генваря въ 11 дн, на память прпбнаго Ѳеодосія, общемѹ житію началника в пятоκ, простилъ чѹдотворецъ Алексіи ѹ гроба своего женѹ разслабленнѹ ногами Андрѣя Половинова брата, а болна была полгосма года. Того ж лѣта мсца сентября, перемѣжилося хлѣба на Москвѣ, ржи нѣгдѣ было кѹпити, в тѣ поры кнзь великіи [5] с великою кнгинею поѣхалъ въ Ярославль [6], и во иные грады на побываніе [7], а того же лѣта в осень, в седмомъ лѣтѣ, послѣ сведенія из Новаграда архіепскпа Серапіона, не много не допѹстя седмаго лѣта, смирился кнзь великіи и с Серапіономъ, а кто ни постоялъ, Васіліи Андрѣевичъ Челядинъ, и влδка Ростовскіи Васіанъ, и братъ его Іосифъ, и влδка Сѹздалскіи, и того лѣта вси ѹмерли, а Іоаннъ Васіліевичь Челядинъ в Литвѣ главѹ положилъ, а Рязанскои Тарасеи и влδчество оставилъ его же ради, да того же лѣта и Пермскіи ѹмре Протасеи [8]. Того же лѣта преставися архіепскпъ Серапіонъ Великаго Новаграда (листъ 579) и Пскова ѹ Трцы в Сергіевѣ мнстрѣ, и положенъ тѹто же в схимѣ, а преставися в Лазоревѹ сѹбботѹ в седмыи часъ дни. Того же лѣта поставилъ црквь на Ѳѹтинѣ, ігѹменъ Сергіи, новѹю Преображеніе Гсда Бга и Спса ншего Іиса Хрста, на старомъ мѣстѣ гдѣ старая была, и сщена на праздникъ Преображенія. **В** тои же лѣто не во многіе, гости Московскіе, и кѹпцы Новогородскіе, и старосты, вси граждане хрстолюбивые люди, многіе црквы каменные в Великомъ Новѣградѣ и по посаду и по мнстремъ создаша, а иные старые починиша, и обѣлиша извѣстію.

---

[1] Отр. Фотѣя и Аникиты. [2] Отр. въ понедѣлникъ. [3] Чит., какъ въ Отр.: до. [4]—[4] Словъ а нарятчикъ... а имя ему въ Отр. нѣтъ, ср. Лѣтоп. Новгор. церкв. Бож.: а нарядникъ былъ Димитрій Сѣрковъ. [5] Отр. приб. и. [6] Отр. Переславль. [7] Отсюда до конца года въ Отр. опущено. [8] Ср. Лѣтописецъ новгор. владыкъ до словъ: а преставися в Лазореву субботу в седмыи часъ дни.

Въ лѣто 7025 *г*, падеся црковь каменна в Великомъ Новѣградѣ стаго Климента в Плотинскомъ концѣ, на Иворовѣ ꙋлицѣ. [1] Тое *ж* осени пособи Бгъ великомꙋ кнзю Васілію Іоанновичю на*д* Литвою. ꙋ Псковскаго городка ꙋ Волочи (sic).

[2] Въ лѣто 7027 *г* мсца іюня въ 27 днь в сꙋбботꙋ, преставися кнзь Сумеонъ Іоанновичь. Того *ж* лѣта послалъ кнзь великіи Васіліи Іоанновичь в Литовскꙋю землю воевати по*д* градомъ. Тое *ж* осени мсца авгꙋста въ 29 днь, бысть пожаръ в Великомъ Новѣградѣ на Торговои странѣ на Лубяцы, и на Рогатицы, до 5 дворовъ згорѣ и болѣ.

Лѣта 7027 *г*, мсца сентября въ 6 *дн*, пожаловалъ гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи, во своеи отчинѣ в Великом Новѣградѣ, слыша что намѣстники силно и [3] тіꙋны ихъ сꙋдятъ по мздѣ, и велѣ*л* своемꙋ дворецкомꙋ Іоаннꙋ Константіновичю [4], да двор(обор. л. 579)цовымъ діакомъ Семенꙋ Борисову, да Звяге Софоновꙋ, выбрати из ꙋлицы лутчи*х* людей 48 чл҃къ [5] к целованію привести, и о*т*толѣ по гсдревꙋ словꙋ великого кнзя Іоанна Васіліевича [6] оставили [7] сꙋдити с намѣстники старостꙋ кꙋпецкого Васілія Никитина сна Тараканова [8], а с тиꙋны сꙋдити целовалникомъ по 4 [9] на всякіи мсцъ.

Въ лѣто 7028 *г* осщена [10] бысть црквь каменна в Великомъ Новѣградѣ, на Торговои странѣ [11] сщенномчнка Климента папы Рімскаго, на Иворове ꙋлице, мсца ноября въ 21 днь, а строи*л* црковь гость Московскіи, Васіліи Никитичь Тараканова [12].

Въ лѣто 7029 *г* бысть пожаръ в Великомъ Новѣградѣ, на Торговои странѣ во Плотинскомъ концѣ, загорѣлося по Іліине дни не за много ꙋ Бориса и Глѣба на Заполскои ꙋлицѣ, и Оловянка выгорѣ, и стая мчнца Евѳімія храмъ згорѣ, и мнстрь весь выгорѣ. Того же лѣта во Спсово говѣніе бысть сила Татарская велика цря Юрія [13], и много ꙋчиниша бѣды великого кнзя градомъ [14].

---

[1] Слѣдующее извѣстіе въ Отр. опущено. [2] Въ Отр. нѣтъ извѣстій этого года. [3] Отр.: судятъ силно, а. [4] Отр. приб.: Сабурову и діаку Алексѣю Щекину. [5] Отр. приб. и. [6] Чит., какъ въ Отр.: Василья Ивановича. [7] Отр. уставили. [8] Отр. Тороканова. [9] Отр. приб. человѣки. [10] Отр. священа. [11] Отр. сторонѣ. [12] Отр. Таракановъ. [13] Отр. такъ же: царя Юря: издатели VI т. П. С. Р. Л. поправляютъ Магмедъ-кирса. [14] Отр. городы.

Рязань и Коломнѹ ожгли, и много людеи изсѣкли. и в полонъ вели многихъ болярынь, и болярскихъ дочереи [1] полтораста дѣтеи ѹ персеи отнялъ, да и опослѣ [2] Татаръ скопивъ [3] дѣтеи и свезли к Москвѣ к великомѹ кнзю. а кнзь великіи самъ из Москвы выѣхалъ. а Татарове были полны в Воробьевѣ. и млстію Бжіею вскорѣ пошли прочь.

Въ лѣто 7030 г, прислалъ гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи дво(листъ 580)рецкому Іоаннѹ Константіновичю, и діакомъ Новогородскимъ [4], повелѣ поставити црквь, понеже тогда повѣтріе бысть во Псковѣ велико. и поставиша црквь древянѹ, Покровъ Прстыя Бдцы в Каменномъ городѣ единымъ днемъ всего града народомъ. и чстныя игѹмены и сщенницы Стѣи и всего града сщенницы молебная пѣвше. и црквь сщаша. и стѹю лѹтѹргію совершивше мсца [5] ноября въ 21 днь. на Введеніе црквы [6] Прстыя Бдцы. Бжіею млстію отголѣ нача легчае быти повѣтріе [4] по малѣ и [6] преста. а на обѣдни простила Прстая Бдца дѣтище 12 лѣтъ слѣпо очима. Того же лѣта 30 г, бысть моръ во Псковѣ, и много дворовъ вымерло и стояли пѹсты. и во единѹ скѹдѣлницѹ мертвыхъ положили 10000. и полторы тысящи. [7] Митрополитъ Варлаамъ оставилъ митрополію, и по немъ поставленъ бысе митрополитъ Даніилъ из Осифовы пѹстыни.

Въ лѣто 7031 г мсца генваря, приходилъ посолъ ис Крыму к Москвѣ, Зебикъ мѹрза Ширинского града [8], да с нимъ Анышъ кнзь. Того ж лѣта мсца маіа, кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи, поималъ кнзя Васіліа Іоанновича Шемячича, и посадилъ его в темницѹ. а княгиню его велѣлъ привести к Москвѣ, и болярыни ѹ неи отняли [9]. Того ж лѣта кнзь великіи Васіліи Іоанновичь пошелъ с Москвы со своею силою в Новъградъ Нижнеи, и отпустилъ своихъ воеводъ под Казань мсца авгѹста въ 27 днь. и не дошедше Казани возвратилися назадь. (обор. л. 580). Тое ж осени мсца октября въ 1 днь, сщена бысть црквь в Са-

---

[1] Отр. приб. и. [2] Отр.: отнявъ да пометали по лѣсомъ. недѣлю жили дѣти на лѣсѣ не ѣдши и опослѣ... [3] Отр.: приб. всѣхъ. [4] Отр. приб. п. [5] Отр.: приб. и церковь священа. и святую литоргію совершивше. [6] Отр. опущено. [7] Послѣдняго извѣстія этого года въ Отр. нѣтъ. [8] Отр. роду. [9] Отр. отняти.

винѣ пѹстынѣ Покровъ Прстыя Бдцы, и [1] гробъ прпдбнаго Савы Вешерского [2].

Въ лѣто 7032 г, мсца сентября, гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи, повелѣ на Сѹрѣ рѣкѣ Новградъ [3] поставити. и [4] по великого кнзя словѹ, вскорѣ градъ древянъ [5] поставили, от безбожныхъ Агарянъ затѹліе. Того же лѣта мсца октября въ 17 днь, на память стаго пророка Іосіа, приходили Татарове под Галичь, посады [6] пожгли, а град Гсдь сохранилъ невреждѣнъ и отидоша. Того же лѣта мсца апрѣля, начаша поновливати [7] храмъ стѹю Пятницѹ на Торговои странѣ, в началѣ Московскіи гость Дімитріи Іоанновъ снъ Сыркова, и с нимъ хрстолюбивіи людіе, иже в Велицѣм ряду сѣдятъ, имена ихъ единому Бгѹ свѣдѹщѹ. и егда начаша в лѣвомъ крилѣ церковном починивати, понеже прежде были голбцы во крилѣх. и начаша голбцы разрѹшати яко бы церкве пространство имѣти. и начаша помостъ возрывати: и тѹ обрѣтоша сокровище от многихъ лѣтъ сокровенно, а не могѹще никомѹ вѣдати отколѣ се бысть, а сокровеннаго [8] сребра древнихъ рѹблевъ Новогородскихъ литыхъ сто и [9] седмьдесятъ, а полтинъ литыхъ же четыредесять и четыре. и повѣда [10] сіе намѣстникомъ Великого Новаграда, и велможамъ. они же пріѣхавше [11] видѣвше сія, и повелѣша вложити в сосѹд и запечаташа.

Въ лѣто 7033 г, по Бжію строенію, бысть в Великомъ Новѣградѣ, на 2и ндли (л. 581) по пасцѣ, иде вода в Волховѣ ни вѣтромъ ни бѹрею, но повелѣніемъ творца своего Бга и до днеи 9 [12], а на десятыи днь возвратися паки, и поиде по своемѹ подобію.

Въ лѣто 7034 г мсца марта въ 5 днь, поставленъ бысть архіепскпъ Великомѹ Новѹградѹ и Псковѹ влдка Макаріи, архімандритъ из Лѹшковъ, при блговѣрномъ великомъ кнзѣ Васіліе Иоанновиче всеа Россіи самодержце во церкви Прчстыя Бдцы соборнои на Москвѣ митрополитомъ Даніилом, в нлю 4 поста, на память прпдбнаго оца ншего Герасима [13] иже на Іорданѣ. [14] и бысть послѣ Серапіона епскпа до Макаріа 17 лѣтъ без 7 ндль промежка [14]. Того

---

[1] Отр. ту и. [2] Отр. по ошибкѣ: серпского. [3] Отр. новъ городъ. [4] Отр. опущено. [5] Отр. опущено. [6] Отр. посадъ. [7] Отр. понавливати. [8] Отр. сокровенно. [9] Отр. опущено. [10] Отр. повѣдаша. [11] Отр. приб. и. [12] Отр. и иде дней 9. [13] Отр. ошибочно Германа, выше вмѣсто 5 марта чит.: 4-го. [14]—[14] Словъ и бысть послѣ... промежка въ Отр. нѣтъ.

ж лѣта мсца іюля въ 29 днь в нδлю, на память стаго мчнка Калинника, пріѣха бголюбивыи архіепскпъ Макаріи с Москвы в Великіи Новъградъ, и изыдоша во стретеніе емꙋ соборъ стѣи Бδцы [1] со крсты, и вси сщенницы Великого Новаграда, и вси хрстоименитіи сановницы гсдря великого кнзя, и весь народъ Великого Новаграда *от* мала и до велика [2] и з дѣтми во Словенскои [3] конецъ. и первое возложи на себе архіепскпъ весь санъ стльскіи во цркви во славномъ прорцѣ Іліи: бысть тогда ключь грапица 1. а врꙋцлѣт 7. [4] Тое *ж* зимы гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи. великꙋю кнгиню Соломанію постригъ въ черницы, и в Сꙋздаль сослалъ: а жилъ с нею 20 лѣтъ, а дѣтеи не было *от* нея. послѣ Крщенія Хрстова в великіи мясоѣδ, понялъ кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи дрꙋгꙋю женꙋ княжь Васіліевꙋ дщерь Еленꙋ Темно(обор. л. 581)го Глинского [4]. Того же лѣта 34 *г*, пріѣхаша ко гсдрю великомꙋ кнзю Васілію Іоанновичю к Москвѣ Поморцы, и Лоплене с моря окіяна. ис Кандолжскои гꙋбѣ ꙋсть Невы рѣки из дикои Лопи, и били челомъ гсдрю великомꙋ кнзю Васілію Іоанновичю, и просили антимиса и сщенников цркввь сщати, и прос*т*ити ихъ стымъ крщеніемъ. и гсдрь кнзь великіи велѣлъ послати бгомолцꙋ своемꙋ архіепскпꙋ Макарію, из Новаграда *от* соборныя цркви сщенника и діакона. и по великаго кнзя словꙋ, посла*л* архіепскпъ *от* стыя Софіи сщенника и діакона. и они ѣха*в*ше сщали цркввь Ржство Іоанна Прδтчи, и многи*х* Лоплянъ крстиша во имя Оца и Сна, и стаго Дха. и в ншꙋ православнꙋю вѣрꙋ хрстіанскꙋю. Того же лѣта мсца іюня [5] въ 6 днь. бысть пожаръ в Великомъ Новѣградѣ, загорѣлося в Горо*н*чарскомъ концѣ, на Чернице [6] ꙋлице въ сꙋбботу въ 7 час нощи. ꙋлица вся погорѣ, и Варваринъ мнстырь весь выгорѣ и весь конецъ и до Алексія стаго. и стѣны градныя погорѣ 4 прясла. а цркввеи огорѣ 5 стая Варвара, и вси стіи; в том же мнстрѣ и Троца Живоначалная, и Воздвиженіе чстнаго крста, и Лꙋка апслъ.

Въ лѣто 7035 *г*, мсца сен въ 9 днь, осщена бысть цркввь стаго апсла Філиппа в Великомъ Новѣградѣ, на Нꙋтнои ꙋлице

---

[1] Отр. Софѣи. [2] Отр. приб. и съ женами. [3] Отр. Славенской. [4]—[4] Слѣдующее извѣстіе отъ словъ «Тое *ж* зимы» до «Елену Темного Глинского» въ Отр. опущено. [5] Отр. іюля. [6] Отр. Черницынѣ.

при великомъ кнзѣ Васіліе Іоанновиче всеа Россіи, и прі архіепскпе Макаріи. а сщалъ црквь самъ архіепскпъ Великого Новаграда и Пскова влдка Макаріи, с нимъ соборъ стыя Софіи, и всего града сщенницы и діаконы пѣвъ (листъ 582) молебная. и стꙋю лѵтꙋргію совершивъ. и тꙋ на обѣдни простилъ Бгъ женꙋ очима болнꙋ. а строеные [1] цркви стаго апсла Філиппа, и стаго Николая на одном основаніи двѣма улицы Нꙋтною и Бардовꙋю [2] гостми Московскими, и Новогородскими и всѣми православными хрстіаны, иже приходить [3] под кровъ тѣхъ цркеи. Тое ж зимы мсца декабря въ 24 днь на вечернѣ [4] Ржства Хрстова в пнед, пріѣха гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи к Прчстѣи Бдцѣ на Тиѳинꙋ помолитися о здравіи и о спсеніи, чтоб емꙋ Гсдь Бгъ дарова.г плодъ чрева. и велѣніемъ гсдря великого кнзя пріѣха архіепскпъ Макаріи тꙋто же на Тифинꙋ помолитися, и молебны соборнѣ пѣвъ со ігꙋмены и сщенницы. и бжственнꙋю литꙋргію совершивъ о гсдрскомъ здравіи, и всего православнаго хрстіанства. и гсдрь кнзь великіи великꙋю вѣру, и ꙋмилное моленіе показа ко Всемлстивомꙋ Спсꙋ, и ко Прчстѣи Бдцѣ, и ко ихъ ꙋгодникомъ, и многꙋ млсть к печалнымъ людемъ показа, иже въ его гсдреве опалѣ, и многи мнстри млстнями ꙋдоволив, и паки возвратися во спсенныи градъ Москвꙋ. а архіепскпа отпусти во свою архіепископію в Великіи Новъградъ. [5] а былъ кнзь великіи на Тіѳинѣ 3 дни, и поѣхалъ к Москвѣ, и сталъ на Москвѣ на Крщеніе Гсдне [5]. Того же лѣта в веснѣ, обложена бысть црковь каменна ꙋспеніе Прстыя Бдцы в мнстрѣ на Колмовѣ. Того же лѣта сщена бысть црквь камена, на Москвѣ, на великого кнзя дворѣ Преобра(обор. л. 582)женіе Гсдне, противꙋ Лазаря стаго, повелѣніемъ гсдря блговѣрнаго великого кнзя Васілія Іоанновича всеа Россіи, а сщал црквь преосщенныи митрополитъ Московскіи Даніилъ со архімандриты, и со чстными ігꙋмены, и сщенники. Того же лѣта сщена бысть црквь каменна стаго апсла і еѵгліста Лꙋки на Лꙋкинѣ ꙋлице: а ꙋстроен престолъ иже [6] слꙋжба тѣми же ꙋличаны, иже приходятъ под покровъ [7] стаго Лꙋки. послѣ сего пожара. еже бысть въ лѣто 7034 г. ꙋстроенъ прстлъ в паперте

---

[1] Отр. строены. [2] Отр. Бардовою. [3] Отр. приходятъ. [4] Отр. въ навечеріи. [5]—[5] Въ Отр. слова а былъ князь... на Крщеніе Гсдне опущены. [6] Отр. п. [7] Отр. кровъ.

[1] самъ архіепскпъ Макаріи [1]. а црквь болшая в прежніе лѣта *от* пожара же запала. и сща сіи прстлъ иже в паперте самъ архіепскпъ Макаріи. мсца авгѹста въ 23 днь.

Въ лѣто 7036 *г сен*тября въ 9 днь, бысть на Москвѣ великого кнзя братія, кнзь Юрій, и кнзь Андрѣи. пріиде вѣсть гсдрю великомѹ кнзю Васілію Іоанновичю всеа Россіи на Москвѹ пришествіе цря Аслама Крымского. и с нимъ цри и црвчи [2] вои многи. снъ Заволского цря бысть оцъ в поиманіи ѹ короля. и в тѣ поры пригони гонецъ к великомѹ кнзю к Москвѣ. и повѣда емѹ злаго цря Аслама. что ся онъ чре*з* рѣкѹ Окѹ перевозится [3]. и бѣ в тѣ поры на заставѣ кнзь Ѳеодоръ Мстиславичь [4]. гсдрь же кнзь великій слышавъ *от* кнзя Ѳеодора Мстиславича [4]. и посла к немѹ на помощь. по блгословенію преосщеннаго митрополита Даніила. кнзя Васілія Шѹиского. да кнзя Ѳеодора Лопатѹ. и встрѣтиша цря Аслама на Окѣ рѣкѣ. а с нимъ вои многи 60000 [5]. и бишася с нимъ (л. 583) по Тебенекъ. и поможе Гсдь Бгъ гдсрю великомѹ князю Іоаннѹ Васіліевичю [6] всеа Россіи [7] бе*з* ѹспѣха. а са*м* кнзь великій стояше *от* Оки 20 верстъ. и з своею братіею. и с нимъ вои многи. и слыша то побѣжденіе злаго цря Аслама, повелѣша [8] своимъ воеводамъ с воискимъ [9] поити за Окѹ за ними. и бѣ нѣгдѣ село великого кнзя. и в немъ цркви стаго Николы чѹдотворца. и нѣкто бѣ ѹ цря ѹв Ослама [10] кнзь Алаи. и восхотѣ сожещи цркви стаго Николы. и бѣ с своимъ дворомъ в томъ селѣ. и *от*слаша [11] своихъ людеи прочь. и зажгоша цркви дважды, не погорѣ цркви. и безѹмныи кнзь пога*н*скіи [12] Алаи не ѹбояся страха Бжія. зажже цркви стаго Николы. и по*д*нися [13] цркви. и в томъ часѣ ѹзрѣша его воеводы великого кнзя вои [14] многи, начаша за нимъ скакати. и прискочиша на мѣсто погорѣвшія цркви, тѹ ѹзрѣша его. и ѹде*р*жанъ бысть [15] гнѣвомъ Бжіимъ, и мл*с*рдіемъ великого Бга невидимою силою. и моленіемъ гсдря блговѣрного кнзя [16] Васіліа Іоанновича всеа Россіи. и преосщеннаго митрополита Даніила, и слезами всѣхъ право-

---

[1]—[1] Въ Отр. слова самъ архіепскпъ Макаріи опущены. [2] Отр. приб. и. [3] Отр. перевозитъ. [4] То же въ Отр. вм. Мстиславскій, Мстиславскаго. [5] Отр. то же 60.000. [6] Чит., какъ въ Отр., Василью Ивановичю. [7] Отр. приб.: и его братіи, и поидоша противъ поганіи. [8] Отр. и повелѣ. [9] Отр. и воискомъ. [10] Отр. у Аслама. [11] То же въ Отр. вм. отсла. [12] Отр. поганый. [13] Отр. ошиб. подня. [14] Отр. и вся. [15] Отр. приб. противъ всѣми людми. [16] Отр. великого князя.

славныхъ хрстіанъ, злыи кнзь Алаи пойманъ бысть, и приведоша его къ великомꙋ кнзю, и ко его братіи, и ко всемꙋ воискꙋ, и нача его кнзь великіи спрашивати, коею притчею пойманъ бысть, сказа емꙋ вся по рядꙋ, что хотѣ зажещи цркви стаго Николы да и сожже: и в тои часъ пойманъ бысть, износя хꙋлꙋ на Гсда Бга и Спса ншего Іиса Хрста, и на Прчстꙋю Бгомтерь, и на бесплотныхъ Силъ, и на (оборотъ л. 583) Бжіихъ ꙋгодниковъ, и слышавъ кнзь великіи таковꙋю рѣчь от кнзя Алая, и возвратися к Москвѣ и з братіею своею, и со многими вои, а за царемъ посла воеводъ своихъ, и вои многи: а полонꙋ царь Аслам не взялъ ничего: а Москвичи сѣдоша в осадѣ 5 дніи, а градъ Москва целъ сохраненъ бысть, и вся земля Рꙋская, а царь Асламъ гонимъ [1] гнѣвомъ Бжіим, и нападе на него страхъ и трепетъ, и смятеся ꙋтроба его в немъ, а гсдрь кнзь великіи пріѣхавъ к Москвѣ, и срѣтоша его преосщенныи митрополитъ Даніилъ, и с нимъ митрополиты [2] и ігꙋмены и сщенницы и діаконы со крсты и со свѣщами, и всякъ возрастъ мꙋжескъ полъ и женескъ со славою, и с честію многою, и повелѣша пѣти молебенъ пред образомъ Гсда Бга и Спса ншего Іиса Хрста, и пред іконою Прчстыя Бгомтри чстнаго ея Ꙋспенія [3], еже нарицается Владимерская, и чстнаго ея Ꙋспенія, и пред чꙋдотворцевымъ гробомъ Петра митрополита, хвалꙋ воздаша Бгꙋ, и абіе гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь, начаша [4] сказывати побѣжденіе злаго цря Аслама, и чꙋдо великого чꙋдотворца Николы, и воздаша хвалꙋ Бгꙋ и престѣи Бдцѣ, и ꙋгодникомъ ихъ во вѣки аминь. Того же лѣта 36 г. понови преосщенныи архіепскпъ Макаріи чꙋдотворнꙋю іконꙋ Знаменіе прчстыя Бдцы: понеже от многихъ лѣтъ обѣтшая бѣ [5] зѣло, онъ бо кꙋзнію и монисты ꙋкраси, и соверши ю мсца ок въ 20 днь, и проводи чстно самъ преосщенныи архіепскпъ прчстую Бдцꙋ на Іліинꙋ ꙋлицꙋ со крсты, со архімандритомъ, и со игꙋмены и сщенники, и (л. 584) діаконы, и всего Великого Новаграда с мꙋжи [6] и жены, и того дни бголюбивыи архіепскпъ цркви сща чстное еѣ

---

[1] Отр. приб. бѣ. [2] Чит., какъ въ Отр., архимандриты. [3] Отр. честнаго ея Срѣтенія. [4] Отр. нача. [5] Отр. обетшала. [6] Отр. Великого Новагорода народъ, мужи.

Знаменіе: понеже и церкви [1] того лѣта понавливали. и чꙋдотворнꙋю іконꙋ постави во церкви прстыя Бдцы, и воздаша хвалꙋ Бгꙋ, и прчстѣи Бдцѣ. Того же лѣта при державѣ гдря великого кнзя Васіліа Іоанновича всеа Россіи. бголюбивыи архіепскпъ Великого Нова града и Пскова влдка Макаріи, яко во второе лѣто чстнаго его стльства созва к себѣ чстныя ігꙋмены, еже есть Антоніева мнстря и Деревяницкого, и Блговѣщенскаго, и Оркажи [2] мнстря, и прочіе ігꙋмены всѣхъ мнстреи идѣже нѣсть общины, и нача ихъ ꙋчити, яко от Живоначалныя Троцы от [3] вышнія Прмрсти наꙋченіемъ, еже имъ ꙋстрояти общее житіе [4], якоже и прежніи бгоносніи оцы написаша. ігꙋмени же слышавше, пріимше добрыи совѣтъ бголюбивагр архіепскпа Макарія, тихаго [5] дателя, его же любитъ Бгъ: и оттолѣ начаша ꙋстрояти общее житіе [6] коиждо во своемъ мнстрѣ. не токмо в Великомъ Новѣградѣ, но и по окрстнымъ градомъ Новогородскимъ, архіепскпы [7] начаша общины ꙋстрояти, [8] и трапезы со церквами ставити по всѣмъ мнстремъ, овіи каменныя, иніи же древяные, и все по блгочинію ꙋстрояти [8], якоже достоитъ во обителехъ. а прежде бо сего токмо велицыи мнстри общины [9] быша и по чинꙋ. а прочіи монастыри иже окрстъ града особъ живꙋще, и коиждо особѣ [10] в келліяхъ ꙋдяхꙋ, и всякими житеискими печалми обдержими [11] бяхꙋ. а в лутчих мнстрях (л. 584) чернцовъ члкъ [12] 6, или 7, а в прочихъ 2, или 3. а егда ꙋстроиша общежители, тогда нача блгдть множитися, и все блгочиніе пребывати, [13] и братія в мнстри начаша приходити: идѣже было 2, или 3, тꙋ 12, и 15, а дѣже 6, или 7, тꙋ 20 и 30: а в прочихъ 40, и множае. а около града тогда [14] которые мнстри общины ꙋстроиша, а се ихъ имена: Антоніевъ мнстрь на Деревяницѣ, Блговѣщеніе [15], Аркаж на Колмове [16], на Волотове, на Ситецкіи [17] Чꙋдо архаггла Міхаила на Сковороткѣ, в Нередицахъ, в Чиловѣ [18] на Коломцахъ. на Липнѣ, на Перинѣ [19], на [20] Николинъ конец Легоши [21] ꙋлицы, в Пантелѣеве си обители толико около Великого Нова-

---

[1] Отр. въ церкви. [2] Отр. Оркажьева. [3] Отр. и отъ. [4] Отр. общежители. [5] Отр. ошиб. тиха бо. [6] Отр. общежители. [7] Отр. Новогородскія архіепископьи и. [8] Слова и трапезы... по блгочинію устрояти въ Отр. опущены. [9] Отр. во общины. [10] Отр. себѣ. [11] Отр. одержими. [12] Отр. опущено. [13] Отр. прибывати. [14] Отр. того. [15] Отр. Благовѣщенской. [16] Отр. приб. на Ковалевѣ. [17] Отр. на Ситицки. [18] Отр. въ Щиловѣ. [19] Отр. на Перыни. [20] Отр. опущено. [21] Отр. Легощи.

града. а окрстнымъ градомъ [1] здѣ число не положено. а толко именитыхъ два мнстря [2] тогда не ѹстроиша общины, Николи [3] мнстрь в Неровскомъ концѣ: а игѹменъ інокъ Ілія зовомыи Цвѣтнои. да Ржство Хрстово на Поли, а ігѹменъ Іоаннъ [4] зовомыи Заяцъ. а мощно бы имъ ѹстроити, они же не хотяхѹ, в томъ бесчинніи обыкоша жити. а архіепскпѹ сказаша нѹждѹ себѣ. еже которои ннѣ [5] архіепскпъ рече имъ: по дѣломъ вашимъ отъ Бга мздѹ пріимете. Тогда же архіепископъ и черницамъ вдастъ мнстри, мнстрь на Десятинѣ, мнстрь Петровскои, Іинскои [6] Ипскои [7] на Волоцкои [8] дорозѣ. на Соколницы Бгословскои. на Вяткѣ [9] на Шнетинѣ [10]. а прежде бо сего в тѣхъ мнстрех жили ігѹмены и черницы. и архіепскпъ повелѣ отвести ігѹменовъ в мѹжескіе мнстри, а черницам вдастъ ігѹменіи блгочинія ради. Того ж лѣта 36 г. при державѣ блговѣрнаго великого кнзя Васіліа (листъ 585) Іоанновича всеа Россіи, повелѣ бголюбивыи архіепскпъ Макаріи ѹстроити црскіе двери во стѹю Софію: понеже прежніе двери отъ многих лѣтъ обетшали, и никоторые лѣпоты не имѹще. преосщенныи же архіепскпъ повелѣ ѹстроити двери сѹгѹбѣе первыхъ в высотѹ и в ширинѹ. прежде бо наченъ отъ бжственныхъ иконъ писанія на кувотѣ, еже на дверми на самѣхъ дверехъ на столпцех, числом іконнаго поклоненія стыхъ яко 66. таже повелѣ хитрецемъ двери [11] ѹгодное различнымъ начертаніемъ ѹстроити с мудрыми подзоры. и ѹкрашати златомъ и сребромъ лиственнымъ еже есть сѹсанъ. іконописцы же и хитрецы ѹстроиша по повелѣнію црскіе двери велми чѹдно видѣти. и все [12] лѣпоты исполнены, и крстъ чстныи на версѣ двери, и [13] постави отъ каменя хрѹсталя велми чѹдно ѹстроеніе. и повелѣ црскіе двери поставити в соборнѣи црькви во стѣи Софіи, и запонѹ ѹстроил отъ различныхъ тафтъ велми лѣпо видѣти. Тогда же бголюбивыи архіепскпъ Макаріи, и іконы во стѣи Софіи повелѣ по чинѹ поставити: самѹю чѹднѹю іконѹ стѹю Софію выше воздвигъ. и Цреградскіе іконы Всемлстивыи Спсъ Гдь нашъ Іисъ Хрстосъ стоящи [14] отъ злата и сребра. велми чѹдно

---

[1] Отр. града. [2] Отр. два именитыхъ монастырей. [3] Отр. Николинъ. [4] Отр. Іона. [5] Это слово въ подл. на полѣ. а въ Отр. нѣсть. и. [6] Отр. Ильинской. [7] Отр. Спаской. [8] Отр. Вотцкои. [9] То же въ Отр., вм. на Виткѣ. [10] Отр. на Скнятинѣ. [11] Отр. древіе. [12] Отр. вся. [13] Отр. на версѣ дверей. [14] Отр. стояща. чит. стоящь.

ѹстроеніе. и стіи анг*ели* Петръ и Павелъ, такожде стоящіи *от* злата и сребра чѹдно ѹстроены. сіи чѹдные іконы противѹ своего стлева[1] мѣста постави, и пелены *от* паволокъ ѹстрои велми чѹдно, и лѣпо видѣти, и прочая іконы по чинѹ повелѣ поставити. и входящѹ самомѹ бголюбивомѹ архіеп*с*кпѹ Мака(обор. л. 585)рію во стѹю Софію соборнѹю цркви, и с нимъ архіма*н*дриты, и честныя ігѹмены, и сщенники и діаконы и все православные хр*с*тіаны, и таковѹ лѣпотѹ[2] во цркви видяще, и всѣмъ рещи: Г*с*ди ости любящія блголѣніе[3] домѹ твоего. Того же лѣта въ веснѣ, повелѣ преосщенныи архіеп*с*кпъ Макаріи іконописцемъ писати настѣнное писмо на стѣнѣ ѹ стые Софіи на*д* дверми коими са*м* входитъ *от* запада, и написати выше Живоначалнѹю Тро*ц*ѹ, а долѣ[4] стѹю Софію преме*д*рсть Бжію, и Нерѹкотворенный образъ Г*с*да нашего Іиса Хр*с*та, и два архаггла по странамъ, на поклоненіе всѣмъ православны*м* хр*с*тіаномъ[5]. Самъ бголюбивыи архіеп*с*кпъ входя в соборнѹю цркви и и*с*ходя поклоненіе творя, и моленіе исполняя, а и прежде сего было[6] написано на томже мѣстѣ, но толико единъ образъ Вседе*р*жителя до пояса, а мало не всѣ[7] то мѣсто идѣже нне настѣнное писано но *от* многихъ лѣтъ обетшало[9]: архіеп*с*кпъ то повелѣ *от*мати, а новѣе написати[10]. Того *ж* лѣта 36 *л*. при блговѣрно*м* великомъ кнзѣ Васіліи Іоанновиче, всеа Россіи самодержцѣ, и прі архіеп*с*кпѣ[11] бголюбиво*м*[12] Великого Новаграда и Пскова вл*д*кѣ Макаріи, пріиде нѣкіи хитрецъ *от* Псковскіе страны в Великіи Новъгра*д*, и возрѣ*в* на Волховь рѣкѹ, и нача говорити: аще бы мнѣ кто повелѣлъ, здѣлалъ бы есми на сеи рѣцѣ мелницѹ, и возвѣстиша сія архіеп*с*кпѹ Макарію, преосщенныи же[13] архіеп*с*кпъ по своемѹ блгоѹтробію, болѣ хотя ѹкрасити Великіи Новъградъ, прі свое*м* чстнѣмъ стльствѣ, прежде бо наченъ еже о цркви[14] (л. 586) Бжіи[14] тщаніе, и велико прилѣжаніе, и о обителехъ веліе[15] ѹстроеніе, даже и до самыхъ вещеи, еже бы[16] и[17] сія вещь здѣлати, еже изначала града не бывала, даже быста[18] вещь была в[19] домѹ стыя

---

[1] Т. е. святителева. [2] Отр: архимандритомъ и честнымъ игуменомъ, и священникомъ, и дьякономъ и всѣмъ православнымъ хрестьяномъ такову лѣпоту. [3] Отр. опущено. [4] Отр. ошиб.: дотолѣ. [5] Отр. приб. и. [6] Отр. приб. же. [7] Отр. во все. [8] Отр. приб. писмо. [9] Отр. приб. и. [10] Отр. опущено. [11] Отр. опущено. [12] Отр. приб. государѣ. [13] Отр. опущено. [14]—[14] Отр. церквахъ Божіихъ. [15] Отр. великое. [16] Отр. бысть. [17] Отр. опущено. [18] Отр. бы и та. [19] Отр. къ.

Софіи[1], повелѣ дѣлати мелницꙋ гдѣ пригоже. он же обрѣте мѣсто на Софіискои странѣ, идѣже баня стои*т* на рѣкѣ[2]. а тꙋ релкꙋ изначала[3] звали Крюкъ, а на неи прежде жили нарочитые дворяне вл*о*чня двора. и нача[4] о*т* тоя рѣлки дѣлати струбы[5] великіе. и вести в верхъ по рѣцѣ ко Вл*д*чню[6] берегꙋ. и топити тѣ стрꙋбы[5] каменіемъ великимъ на дно Волхва, чтобы емꙋ о*т*няти часть ꙋ Волхова кꙋды быстрина*м* воднымъ тѣчи: таже[7] оградꙋ здѣла, и колесо постави, и камень жерновны*и* постави, и камень нача[8] вертетися, тако видѣти кабы емꙋ и молоти. а не повѣда сего архіепскиꙋ: понеже токмо едины 3 поприща о*т* града стоитъ. в версѣ езеро рекомое Илмерь: и в него впадаютъ сказываютъ прежніи чл*ц*ы, до трію[9] сотъ рѣкъ великихъ и малыхъ, а то езеро[10] единымъ тѣмъ Волховомъ тече*т*[11] сквозѣ ве*с* Великіи Новъградъ, и входитъ во езеро Ладожское: он же хотѣ[12] на тои рѣцѣ таковꙋю ве*щ* здѣлати. и егда пріиде весна, и[13] о*т* того езера поиде ледъ; и нача разрꙋшати древіе и стрꙋбы[5]. таже помалѣ пріиде вода велія: понеже тогда и по ꙋдоліямъ воды течахꙋ. и паче разрꙋши и рознесе и самое то мѣсто, идѣже и жерновъ стоя, и не бысть ничего, толко мало стрꙋбовъ осталося да каменія в водѣ. и повелѣ архіепскпъ в томъ лѣсꙋ в оста*н*кѣ конюшню[14] срꙋбити, даже и[15] то[16] бꙋ(обор. л. 586)детъ в домꙋ стыя Софіи. а сеи мастеръ сказываяся хитрецъ быти, но паче грꙋбъ и велми несмысле*н* в конецъ безꙋменъ, толико ꙋ[17] насъ имѣнія[17] истощи, а толикія вещи архіепскиꙋ не сказа. или того ради безꙋмныи не сказа, что бы емꙋ свои корванъ пронырствомъ наполнити имѣнія. но не *з*бысться емꙋ безꙋмномꙋ се и егда видѣ разрꙋшеніе, и ꙋтаися страха ради и из града избѣже, невѣдомо камо скрыся и до нинѣ погибе. Того же лѣта сщена бысть цркв стаго Николы в мнстрѣ в Воротникахъ древяная, мсца іюля въ 21[18] днь. Тое *ж* осени сщена бысть цркв каменна в мнстрѣ на Колмове Ꙋспеніе Прстыя Бдцы, на чстныи ея праздникъ по се*д*мои тысящи начало лѣтꙋ 37.

---

[1] Отр. приб. и. [2] Отр. рѣлькѣ. [3] Отр. преже изъначала. [4] Отр. начаша. [5]—[5] Отр. срубы. [6] Отр. приб. двору и. [7] Отр. приб. и. [8] Отр. приб. и. [9] Отр. трен. [10] Отр. приб. токмо. [11] Отр. проходитъ. [12] Отр. хотя. [13] Отр. опущено. [14] Отр. конюшни. [15] Отр. да иже. [16] Отр. приб. и. [17]—[17] Отр. отъ господина. [18] Отр. 29.

Въ лѣто 7037 *г*, осщени быша два храма ѿ стаго Николы на Полате*х* на Дворищи, Вознесеніе Гсда нашего Іиса Хрста. да Зачатіе стыя Анны, мсца сентября въ 9 днь. Того же лѣта[1] мсца сентября въ 13 днь, осщена бысть црквь каменна стаго апсла і еѵгліста Лѹки на Лѹбяницы в Полѣ. а и прежде в томъ храмѣ была слѹжба на земли, и ѿличане тое црквы помостъ црковныи воздынѹли, и ѿстроили престо*л* и слѹжбѹ во версѣ. Того[2] же лѣта[2] Бжіимъ попѹщеніемъ, бысть во црквы стыя великмчнцы Пятницы, в Великомъ Новѣградѣ на Торговои странѣ. на самыи ея праздникъ мсца октября въ 28 днь. егда нача сщенникъ проскѹрымисати, и множества народа бѣ в црквы много. и о*т* дѣиства вражія нача мостъ въ лѣвомъ крилѣ црковномъ гнѹтися. а и прежде в то*м* же (л. 587) крилѣ обрѣли сокровище якоже рѣхомъ прежде пяти лѣтъ сего попѹщенія. и о*т* того погнѹтія мостнаго пріятъ страхъ великъ вся предстоящія во[3] црквы, и начаша бѣжати из црквы, никимже гоними, и о*т* множества народѹ іконы 2 мѣстныя падоша[4]. и свѣщи ѿже возженныя падоша *ж* много.[5] и они же мнѣша яко и[6] црквы пастися, и начаша паче бѣжати дрѹгъ дрѹга згнетахѹ[7], яко и в двери не вмѣстишася[8]: овіи же начаша во кна мѣтатися и с паперти. и тѹ множество мертвыхъ быша[9], они же видѣша мертвыхъ лежащи*х*, а в тѣ же окна яко на вечерю[10] звани, скоро течахѹ, а иніи же пре*д* лѣствицею[11] громады народа лежахѹ. О превеликое чѹдо: овіи на версѣ громады множество[12] бѣ. а иніи по*д* мертвыми многи[13] живы быша. и слышавше сщенники вопль великъ, и мертвыхъ бывшихъ, начаша молити народи великими гласы положити на Бга ѿпованіе. е*ж* пребыти[14] во время стыя лѵтѹргіи бе*з* всякого страхованія[15]. елицы осталися во црквы послѹшавше сще*н*никовъ, и слѹшавше стѹю лѵтѹргію здравы о*т*идоша в домы своя и елицы о*т* страха того побѣгоша тѣ мнози изомроша. а мертвыхъ бѣ женъ и двцъ 70, или 80 а,

---

[1] Отр. приб. 37. [2]—[2] Отр. Въ лѣто 7037. [3] Отр. опущено. [4] Отр. приб. и прочее пядные иконы падоша. [5] Отр. многи же падоша. [6] Отр. опущено. [7] Отр. гнѣтаху. [8] Отр. вмѣщатися. [9] Отр. падоша. [10] Отр. ошиб. на вечеръ. [11] Отр. лѣстницы. [12] Отр. приб. мертвыхъ. [13] Отр. многіи подъ мертвыми. [14] Отр. приб. въ церквѣ. [15] Отр. приб. и.

мѹжеска полѹ 3. или 4. а оле[1] живыхъ развезоша кождо своихъ тѣх бѣ яко до двою сотъ, овіи много лежавъ восташа, а иніи[2] изомроша: а не бысть на мертвыхъ ни ранъ, ни сокрѹшенія, но толико огнетенія[3] дрѹгъ[4] дрѹга, и толико силно яко изнѹтръ от срдца крови исходити, и посинели бяху тѣ[5] ѹмирахѹ, и приходяще знаеми, кождо своего мертвеца плакахѹся к себѣ (обор. л. 587) взимахѹ, и[6] возвѣстиша сіе архіепскпѹ Макарію, он же велми прослезися: и повелѣ кождо гдѣ живяше[7], тамо и погребати ихъ. Того же лѣта основана быс цркви стаго великомѹченика Прокопія каменна и с погребомъ в Великомъ Новѣградѣ на Ярославлѣ дворѣ, а здѣлаша ю в седмь мсцъ, и крстъ поставили, а строитель цркви гость Московскіи Дімитріи Иоанновъ снъ Сыркова[8]. Того же лѣта сщена бысть цркви древяная прпдбнаго Анѹфрія в мнстрѣ на Волотовѣ, мсца іюля[9] во 12 днь, на самыи его[10] праздникъ.

Въ лѣто 7038 г. мсца авгѹс въ 25 днь в[11] средѹ на четвергъ[11] нощи часа 6 г. на Возвращеніе мощеи стаго апсла Варфоломѣя, и стаго апсла Тита, родися ѹ гсдря великаго кнзя Васіліа Іоанновича[12] снъ бгодарованныи, нареченныи[13] во[14] стомъ крщеніи кнзь Іоаннъ[14] Ѹсѣкновеніе чстныя главы, от дрѹгія жены блговѣрныя[15] великія[15] кнгни[15] Елены[16], в настоящіи часъ[17] рожденію его бывшѹ, внезапѹ бысть громъ страшенъ зѣло, и блистанію молніи[18] бывшѹ по всей области державы ихъ, яко основанію земли поколебатися[19], таковомѹ страшномѹ громѹ: и по времени ѹвѣда[20] великого кнзя Іоанна Васіліевича рожденіе. Того же лѣта[21], и[21] того[21] дни, и[21] тоя нощи в настоящіи часъ, егда бысть рожденіе гсдря великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи, в Великомъ Новѣградѣ, вылили колоколъ к соборнѣй цркви стѣи Софіи, повелѣніемъ бголюбиваго архіепископа Великаго Новаграда и Пскова влдки Макаріа великъ велми, яко такова величествомъ[22] (л. 588) нѣсть в Новѣградѣ, и во всеи Новогородскои области, и повелѣ архіепскпъ в тотъ колоколъ по вся дни блговѣстити, яко страшнои трѹбѣ гласящи[23], и слышавше

---

[1] Отр. ели. [2] Отр. приб. же. [3] Отр. отъгнѣтенія. [4] Отр. другу отъ. [5] Отр. и тѣмъ. [6] Отр. опущено. [7] Отр. живяше гдѣ. [8] Отр. Сырковъ. [9] Отр. іюня [10] Отр. опущено. [11]—[11] Отр. опущено. [12] Отр. приб. на Москвѣ. [13] Отр. а нареченъ. [14]—[14] Отр. вмѣсто этихъ словъ: Иванъ, еже. [15] Отр. опущено. [16] Отр. приб. и. [17] Отр. егда. [18] Отр. молніину. [19] Отр. приб. и мнози по окрестнымъ градомъ начаша дивитися. [20] Отр. увѣдаша. [21] Отр. опущено. [22] Отр. величествія. [23] Отр. гласящей.

его собирахѹся во цркви сщенницы и людіе на славословіе Бжіе. Того же лѣта[1] 38 г. бысть в Великомъ Новѣградѣ. ѹ стои Пятницы на Торговои странѣ, была чѹдотворная ікона Прчстыя Бцы ѹмиленіе. тѹ и чѹдеса на недѹжныхъ сотвори: а принесена ис Пѹстои Ржевы, из мнстря Списова Преображенія[2]. самъ преосщенныи архіепископъ[3] Макаріи, много дніи держа ѹ себе в соборнѣи цркви стыя Софіи на поклоненіе хрстіаном: и паки ігѹменъ отнесе іконѹ во свои мнстрь. [4] Того же лѣта гсдрь кнзь великіи Василіи Іоанновичь всеа Россіи послал поѳ Казань воеводъ своихъ: и бысть имъ Бжіе пособіе побили Татаръ многихъ и перемиріе взяли.

Въ лѣто 7039 г.[5] гсдрь кнзь великіи Василіи Іоанновичь всеа Россіи самодержецъ, прислал ко своемѹ бгомолцѹ в Великіи Новъградъ ко[6] архіепскпѹ Макарію. и повелѣ архіепскпѹ своего архідіакона інока Сілѹяна совершити в попы. и санъ на него возложити, и полицѹ[7] послати его архімандритомъ в Юріевъ мнстрь. и бголюбивыи архіепскпъ Макаріи по гсдревѹ словѹ великаго князя. соверши смиренного старца інока Сілѹана в попы. и санъ на него возложи[8] полицѹ, в соборнѣи цркви стыя Софіи в Великомъ Новѣградѣ, мца октября в 2 днь. и во обитель посла славнаго и великого мчнка Георгія архімандритомъ, с своими дѣтми болярскими[9], и с крилошаны почести[10] творя стіи цркви дховнымъ[11] а[12] пѣсними и чстныя обители. Того же лѣта бысть попѹщеніемъ Бжіимъ пожаръ[13] на Яневѣ улице ѹ тюремъ пред заѹтренею. и погорѣ до Наславнѣ[14] ѹлицы[15] цркви Стіи 40 Мчнцы огорѣша и тюрмы всѣ три згорѣли. из двѹ тюрем Литвѹ вывели, а из третіеи[16] не ѹспѣли[17] вывести, и згорѣ в тюрмѣ сто и пол 50[18] члкъ. и бголюбивыи архіепскпъ Макаріи, повелѣ ископати ровъ ѹ стаго архаггла Гавріила, конецъ Фревковы ѹлицы: и пѣвъ самъ[19] надгробное пѣніе[20]. и с

---

[1] Отр. опущено. [2] Отр. приб. и. [3] Отр. архіепископъ пресвященный. [4] Слѣдующее извѣстіе о походѣ на Казань въ Отр. опущено. [5] Отр. Того же лѣта. [6] Отр. опущено. [7] Отр. приб. и. [8] Отр. приб. и. [9] Отр. боярскими. [10] Отр. почесть. [11] Отр. духовными. [12] Отр. опущено. [13] Отр. приб. на Софѣйской сторонѣ, мѣсяца маія въ 3 день, загорѣся. [14] Отр. до Дослани. [15] Отр. приб. и. [16] Отр. приб. изъ градской. [17] Отр. изоспѣли. [18] Отр. полпятадесятъ. [19] Отр. приб. архіепископъ. [20] Отр. опущено.

нимъ сщенницы Софіискаго собора, и всего[1] града сщенницы и діаконы и погребоша ихъ. Того же лѣта[2] мсца іюля. гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоаннович всеа Россіи самодержецъ. прислалъ ко своемꙋ бгомолцꙋ архіепскпꙋ Макарію в Великіи Новград грамоты. и діаковъ своихъ[3] Іакова Тишкина[4]. Аѳанасія Фꙋника. и дворцоваго діака Митю Великого. и повелѣ имъ на Софеиской странѣ ꙋлицы разсмотрѣть[5]. и начаша размѣряти[6] Великꙋю ꙋлицꙋ от Володимерскихъ вратъ прямо в конецъ. и всѣ ꙋлицы ис поля в брегъ прямо. и мѣста по всемꙋ пожарꙋ. и рѣшетки повелѣша ставити по всемꙋ градꙋ. и огневшики[7] ꙋставити[8] по повелѣнію гсдря великого кнзя Васіліа Іоанновича всеа[9] Россіи[9]. Тое ж осени начаша[10] ꙋ решетокъ стречи[11] мсца октября въ 1 днь: но[12] понеже прежде сего было во градѣ много[13] злыхъ члкъ грабежи[14] и татбы, и ꙋбіства. и всѣх злыхъ дѣлъ. и отолѣ нача млсть Бжія быти. и тишина велія по всемꙋ градꙋ от лихихъ людеи[15] (листъ 589) хищниковъ и лихихъ[16] члкъ ихъ ꙋбіицовъ[16]. и мнози зліи члцы тоя ради крѣпости градскои[17] избѣгоша, и без вѣсти быша. а иніи на покаяніе обратишася, и рꙋкодѣлію навыкоша. Того же лѣта по многим градомъ пожары быша. на Москвѣ много людеи от зѣлеи пригорѣша[18]. а в Нижнемъ Новѣградѣ посад и градъ выгорѣ весь. и стрѣлницꙋ розорвало изо основанія зеліемъ. Тое же осени обложили цркое каменнꙋ Живоначалные Троцы, и трапезꙋ каменнꙋ в мистрѣ ꙋ Притои (на[19] Москвѣ[19]). на Колмовѣ[20], по блгословенію архіепскпа Макаріа прі игꙋменѣ[21]. Того же лѣта на Колыванѣ моръ былъ в Нѣмецкои земли. Тое ж осени былъ посолъ Нѣмецкои в Новѣградѣ,. и на Москвѣ. и били челомъ гсдрю великому кнзю Васілію Іоановичꙋ всеа Россіи о мирꙋ[22]. и гсдрь кнзь великіи ихъ пожаловалъ. взялъ с ними миръ на 20 лѣтъ по старинѣ, какъ прежде того было.

---

[1] Отр. приб. со. [2] Отр. приб. 39. [3] Отр. приб. въ Новгородъ посла. [4] Отр. Шишкина, приб. и. [5] Отр. розмѣрити. [6] Отр. мѣрити. [7] Отр. огневщики. [8] Отр. уставили. [9]—[9] Отр. опущено. [10] Отр. начали. [11] Отр. и стеречи. [12] Отр. опущено. [13] Отр. приб. отъ. [14] Отр. грабежу. [15] Отр. человѣкъ. [16]—[16] Отр. убійцовъ человѣческихъ. [17] Отр. приб. и изъ града. [18] Отр. погорѣша. [19]—[19] Отр. опущено. а въ подлинникѣ заключено въ скобки. [20] Слова на Колмовѣ приписаны въ подлинникѣ на полѣ. [21] Здѣсь. какъ и въ Отр., имени игумена не написано. [22] Отр. приб. и о любви.

Въ лѣто 7040 *г* [1] родися ѿ великого кнзя Васіліа Іоанновича всеа Россіи, снъ вторыи *от* великіе кнгни Елены, и нареченъ Георгіи м*с*ца ноября въ 3 днь осщеніе церкви, иже в Лидѣ. Того же лѣта [1] г*с*дрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи самодержецъ, прислал ко своемѿ бгомолцѿ архіеп*с*кпѿ Великого Новаграда и Пскова вл*д*кѣ Макарію, изобравъ старца дховна изо Іосифовы пѿстыни інока Ѳеодосія клирика чиномъ, и повелѣ архіеп*с*кпѿ сего старца совершити по чинѿ ігѿменовъ, послати его в мн*с*трь всемл*с*тиваго Сп*с*а, и чѿдотворца Варлаама на Хѿстыню, и бголюбивыи архіеп*с*кпъ Макаріи, истинныи пастырь Хр*с*това стада, по г*с*древѿ словѿ великого (обор. л. 589) кнзя, не замедли ни помотча, и постави сего смире*н*наго інока Ѳеодосія по сщенномѿ чинѿ в черицы [2] і в по*д*яконы и в діаконы, и соверши [3] в попы. Таже и сановнѿю млтвѿ на*д* нимъ гла, еже достоитъ ігѿмено*м*, в соборнѣи цркви стые Софіи в Великомъ Новѣградѣ, на праздникъ Введенія Пр*с*тыя Б*д*цы, м*с*ца ноября въ 21 днь: и поѿчивъ доволно о [4] дховныхъ, еже пребывати в постѣ и в млтвахъ, и в бдѣніихъ, и во всякихъ добродѣтелехъ, и попеченіе имѣти о своемъ спсенномъ стадѣ, елико Бгъ подастъ, таже [5] и во обитель посла бголѣпнаго Преображенія, и великого чѿдотворца Варлаама, со своими дѣтми болярскими с крилоша [6], почесть творя стѣи цркви дховными пѣснми, и ч*с*тныя обители. Тое *ж* зимы пріѣхаша в Великіи Новъградъ Лопляне с Мурма*н*ского моря с Колы рѣки с Тѿтоломи, и били челомъ [7] преосщенномѿ [8] Макарію, и просили антимисовъ и сще*н*ника [9], цркви Бжіи сщати, и самихъ просвѣтити стымъ крщеніемъ, и бголюбивыи архіеп*с*кпъ Макаріи, посла *от* соборныя цркви стыя Софіи сщенника и діакона, и они ѣхавше цркви Бжія сщали Благовѣщеніе Пр*с*тыя Б*д*цы и чѿдотворца Николая в Філиповъ постъ, и самихъ многихъ кр*с*тиша за Стым Носомъ Лоплянъ, во имя Отца и Сна и Стаго Дха, в ншу православнѿю и стѿю вѣрѿ. Того же лѣта присла г*с*дрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи, в Великіи Новъградъ ко

---

[1]—[1] Слова «родися... Лидѣ. Того же лѣта» въ Отр. опущены. [2] Отр. чернцы. [3] Отр. приб. и. [4] Отр. отъ. [5] Отр. такоже. [6] Отр. крылошаны. [7] Отр. приб. государеву. [8] Отр. приб. архіепископу. [9] Отр. священниковъ.

своем҆ бгомолц҆ архіепскп҆ Макарію, и діакомъ своимъ Іаков҆ [1] ф҆ник҆, и повелѣ имъ поставити црквь древян҆ю. и по повелѣнію гсдря великого кнзя, поставиша (л. 590) церковь в Каменномъ градѣ ѿ стѣны Успеніе Прстыя Бдцы, а предѣлъ стаго Іоанна, во имя гсдря великого князя, и сща самъ архіепскпъ Макаріи [1] велми чинно и чстно мсца марта въ 17 днь. Того же лѣта 40 г здѣлали двѣ цркви каменные стаго апсла Іакова Зеведеова, а др҆гая Зачатіе стаго Іоанна Прдтчи предѣлы ѿ стаго Воскресенія на Павлове ѿлице, сщена црквь стаго Іакова [2] того же лѣта мсца апри.г въ 28 днь [3], на праздникъ стаго Зачатія. а строи.г обѣ цркви гость Московскіи Богданъ Семеновъ снъ Корюкова. Того же лѣта Бжіимъ поп҆щеніемъ бысть во Псковѣ моръ великъ, нача от мсца іюля и до Ржства Хрстова, яко и воеводамъ градскимъ и сановникомъ из града плача ради людскаго, и страха ради смертнаго вонъ выѣхати. кождо в селѣхъ и мѣстѣхъ тайныхъ крыях҆ся и живях҆. и слышавъ сія бголюбивыи [4] архіепскпъ Макаріи, и по҆чая ігѹмены и сщенники, и сам входя в соборн҆ю црквь стыя Софіи молебная совершая, и мощи стыхъ омывая, и посылаша [5] ст҆ю вод҆ по всем҆ Нов҆град҆, и Псков҆. и то слышавъ гсдрь князь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи, и оцъ Даніилъ митрополитъ всеа Россіи, прислаша стыя воды от себе с Москвы. на осщеніе православнымъ хрстіаномъ: и оттолѣ нача Бжіе млрдіе во Псковѣ быти. по малѣ и повѣтріе преста. Того ж год҆ в осенинахъ, поставлена бысть црквь каменная во вл҆дчнѣ дворѣ стаго Николая, подлѣ [6] стых исповѣдникъ на старомъ основаніи, повелѣніем преосщеннаго архіепскпа Макарія. а нарядчикъ (обор. л. 590) былъ Дімитріи Сырковъ. Тое ж осени поставиша мостъ великіи чрезъ Волховъ, а дали от него из великого кнзя казны 200 р҆блевъ Московскихъ [7], а нарядчикъ былъ Філатъ Бобровникъ. По седмой тысящи начало лѣт҆ 41 м҆ [7].

Въ лѣто 7041 г. сщена бысть црквь каменная Бгоявѣщеніе Престыя Бдцы, в мнстрѣ стыя великом҆ченицы Еуфуміи [8] прехвал-

---

[1] Отр. приб. и. [2] Отр. и священъ святый Іаковъ. [3] Отр. приб. а другая священа въ осенинахъ, мѣсяца сентября въ 23 день. [4] Отр. опущено. [5] Отр. посылаше. [6] Отр. возлѣ. [7]—[7] Слова «а нарядчикъ... 41му» въ Отр. опущены. [8] Отр. въ Еуфимьинѣ монастырѣ.

ныя: а сщалъ самъ архіепскпъ Макаріи, мсца октября въ 6 дпь. Того же дни осщена бысть цркввь Живоначалныя Троцы въ мистрѣ на Колмовѣ каменна, по блгословенію архіепскпа Макарія. Тое *ж* осени сщена бысть цркввь древяная стыхъ чꙋдотворецъ Козмы и Доміана в Кꙋзнецахъ на Гзени, мсца октября въ 16 дпь. Тое же осени бысть в Великомъ Новѣградѣ мсца октября, нача являтися на члцѣхъ вре*д* яко прыщи, и тѣмъ начаша мнози члцы ꙋмирати, и бысть повѣтріе не мало. Бжіимъ промысломъ [1] преосщенныи архіепскпъ Макаріи, нача ꙋчити ігꙋмены и сщенники, и всѣхъ людеи о покаяніи, и повелѣ [2] создати цркввь древянꙋ. они же с радостію пріяху добрыи совѣтъ стлевъ. мсца ноября в 8 дпь, на соборъ архаггла Міхаила, вниде самъ бголюбивыи архіепскпъ Макаріи в соборнꙋю цркввь стꙋю Софію, со ігꙋмены, и со всѣми сщенники. и со діаконы всего града, нача молебная совершати *от* 2 часа дни, и всемꙋ народꙋ градскомꙋ повелѣ лѣсъ на рли [3] во Славнѣи цркввь рꙋбити. народи же с радостію начаша, овіи лѣсъ совлачити, [4] иніи [4] же рꙋбити, а прочіи цркввь стави(л. 591)ти. а сщенники всего града шести соборовъ, по блгословенію архіепскпа Макарія, положиша стое евгліе тетро во стомъ олтарѣ на прстолѣ, ꙋкрасиша его паволокою чстною, и сребромъ: яко же лѣпо на прстолѣ быти. а хрстоименитіи людіе ꙋкрасиша цркввь денсꙋсы. и стыми іконами. и чстными крсты, и сщенными, яко велми чꙋдно видѣти. а преосщенныи [5] архіепскпъ молебная совершая, даже и до вечернія годины. Бжіею [5] помощію егда совершися верхъ [6] цркви, тогда вниде самъ архіепскпъ во цркввь. и с нимъ соборъ стыя Софіи, и чстныя ігꙋмены, и всего града сщенницы, и сща самъ во имя стаго и славнаго апсла і евгліста Марка по жребію. прежде бо во всемъ градѣ не быша храмовъ стыхъ евгліст Матфея и Ма*р*ка, и по жребію поставиша стаго Марка, и стꙋю лвтꙋргію совершивъ яко 2 нощи [7]. и изшедъ архіепскпъ из цркви поꙋчивъ ігꙋмены и сщенники, и весь народъ, еже пребывати в постѣ [8], и въ млтвахъ, и во всякихъ добродѣтелѣхъ, и *от*пꙋсти ихъ. Бжіею блгодатію по малѣ и повѣтріе преста. а не стало *от* того повѣтрія в Великомъ Новѣградѣ православныхъ хрстіанъ мꙋжеска

---

[1] Отр. премышленіемъ. [2] Отр. приб. единымъ (днемъ). [3] Отр. рлѣ. [4]—[4] Отр. влачити, оніи. [5] Отр. приб. же. [6] Отр. приб. у. [7] Отр. яко въ 2 часъ нощи. [8] Отр. постѣхъ.

полѹ и женска 1000 дшъ и множае. Того же лѣта [1] мсца апрѣля въ 25 день, на память стаго и всехвалнаго іеѵгліста [2] Марка, на 2 н [3] по пасцѣ с четвертка на пятницѹ. Бжіею млстію, и млтвами препдбнаго оца нашего Варлаама, быс чѹдо ѹ стаго [4] его гроба, идѣже лежитъ многоцѣлебное его тѣло на Хѹтынѣ: загорѣся свѣ-(обор. л. 591)ща сама никимъ же возженна [5]. ігѹменъ тоя обители Ѳеодосіи, возвѣсти сія архіепскпѹ Макарію, и архіепскпъ повелѣ от того огня, и воскѹ тое свѣщи, посылати ко гдрю великомѹ кнзю Васілію Іоанновичю всеа Россіи к Москвѣ, а отчасти того ж воскѹ ѹ себе остави, и горѣла та свѣща безпрестани ден и нощь 9 ндль, а не ѹмалися еѣ николико. Того же лѣта бысть в Великомъ Новѣградѣ, явися на нбси звѣзда велика, и испѹщаше от себе лѹч великъ на полдни являшеся, на ѹтреннеи зорѣ на востоцѣ, а иногда на вечернеи зорѣ, а лѹчь свѣтел долгъ яко пламень, и многажды то [6] являшеся, даже и до тритцатаго дни, нѣцыи же по тридесяти днехъ тѹ звѣздѹ видѣша тѣм же обычаемъ, и потомъ скрыся, нѣцыи же православніи хрстіане извѣстно архіепскпѹ сказаша, что и во Псковѣ въ 30 м [7] лѣтѣ, такова же звѣзда являлася по многи дни, и тако [8] скрыся. Того же лѣта 41 г мсца іюля [9] въ 15 день, при благовѣрномъ великомъ кнзѣ Васіліе Іоанновиче всеа Россіи самодержцѣ, и его бгодарованныхъ [10] дѣтех кнзѣ Іоаннѣ, и Георгіи, бголюбивыи архіепскпъ Великого Новаграда и Пскова влдка Макаріи, постави в соборнѣи цркви стыя Софіи в Великом Новѣградѣ амбонъ велми чѹденъ, и всякіе лѣпоты исполненъ, стыхъ на немъ от верха во 3 ряды тридесять, на поклоненіе всѣмъ хрстіаном [11], а по всемѹ амбонѹ рѣзію, и различными подзоры, и златомъ лиственнымъ, велми преизящно ѹкрашенъ, а от земли амбона ѹдивленія исполнено, (л. 592) ѹстроены яко члчьки древяные дванадесять, и всякими вапы ѹкрашенны, и во одеждах, и со страхомъ, яко на главахъ держатъ сію стню, велми лѣпо видѣти. Того же лѣта Бжіимъ попѹщеніемъ, бысть бездождіе веліе во всеи Новогородской области, иссякнѹша

---

[1] Отр. приб. 41. [2] Отр. апостола и евангелиста. [3] Отр. приб. недѣлѣ. [4] Отр. ѵ честнаго. [5] Отр. не возжена, далѣе приб. и. [6] Отр. того. [7] Отр. въ тридесять девятомъ. [8] Отр. паки. [9] Отр. іюня. [10] Отр. благодарованныхъ. [11] Отр. православнымъ христіаномъ.

источницы, и рꙋчіи, и кладези, и болота, и множество изомроша скота по селамъ *от* жажды водныя, и гнѣвом Бжіим начаша лѣсы горѣти и мхи, и во мнозѣхъ мѣстѣхъ села выгорѣша и со скоты, а по лѣсомъ [1] всякаго звѣря и птицъ много погорѣша, и быша дымове велицыи [2], и мракъ, яко слнчнаго сіянія на облацѣх [3] не видѣти *от* дымнаго помраченія, а во градѣ велика нꙋжда бысть *от* смрадꙋ дымнаго: а по водамъ плавающимъ велико сꙋмнѣніе бысть, во мрацѣ невѣдꙋщꙋ [4] камо плыти, и бголюбивыи архіепскпъ Макаріи, созва архімандриты [5] и [5] ігꙋмены, и сщенницы и [5] діаконы [5], и сановницы града, и весь народъ; и со крсты около града ходя, молебная совершая, прося ꙋ Гсда Бга великія млсти, и блгорастворенного воздꙋха, и дождя, и повелѣ архіепскпъ по вся дни молебны пѣти по всѣмъ цркваамъ, и Гсдь Бгъ ꙋслыша моленіе рабъ своихъ, посла дождь веліи [6] на землю, и преста гореніе и дым [7] и мракъ. Того *ж* лѣта бысть [8] знаменіе в слнцы, и в лꙋнѣ, егда взойти слнцꙋ на первомъ часꙋ [9], и взыиде на свѣтлѣ облацѣ, и пріиде теменъ [10] всѣмъ людем видимо, а невѣдомо *от*кꙋдꙋ не [11] облакъ но темен [10], и все слнце скры [12], и на долгъ часъ сего бысть, а (обор. л. 592) лꙋча не испꙋсти на долго время, яко до третіяго часа, и далѣ, яко лꙋнѣ [13] в три крꙋзѣ на облацѣ являтися, на долгъ же часъ яко ꙋтреннѣе пѣніе *от*пѣти. Того же лѣта мсца авгꙋста во 2 днь, основана бысть цркввь каменна Срѣтеніе Гсда нашего Іиса Хрста, во Антоніевѣ мнстрѣ: тꙋто *ж* [14] и прстолъ прпдбнаго оца Антонія, и трапеза каменная при ігꙋменѣ Геронтіи. Того же мсца Бжіим попꙋщеніемъ, бысть во Псковѣ пожаръ велик, яко весь Средніи градъ выгорѣ, гдѣ живꙋт гости Московскіе, и цркви стыя многи огорѣли: Псковичи же такова пожара за много лѣтъ не запомнятъ [15]. Того же лѣта мсца авгꙋста въ 30 днь, преставися ігꙋменъ Александръ, иже созда [16] обител на рѣцѣ Свѣрѣ: и в неи велми трꙋдолюбно поживе [17] и *от*иде ко Гсдꙋ [18], иже ннѣ зовется по его блгословенію Александрова пꙋстыня [19].

---

[1] Отр. селомъ. [2] Отр. превелики. [3] Отр. облацѣ. [4] Отр. невѣдуще. [5] Отр. опущено. [6] Отр. дождеве велицыи. [7] Отр. дымове. [8] Отр. приб. 41. [9] Отр. приб. дни. [10]—[10] Отр. темень. [11] Отр. вмѣсто не: пріиде. [12] Отр. скрыся. [13] Отр. а лунѣ яко. [14] Отр. ту же. [15] Отр. помнятъ. [16] Отр. приб. честную. [17] Отр. поживъ. [18] Отр. Богу. [19] Слѣдующая затѣмъ статья въ Отр. опущена. Ср. ее въ Соф. 2-й (П. С. Р. Л. VI).

[1] **В** лѣто 7041. Сказаніе о великомъ кнзѣ Васіліе Іоанновиче всеа Россіи, како ѣздилъ во свою отчину на Волокъ Ламскои. на есень тѣшитися: и како болѣзнь ему тамо сталося. и мнишескіи образъ пріялъ. и сна своего великого кнзя Іоанна Васіліевича на цр*с*тво благословилъ. и о преставленіи и о погребеніи его [1]. Кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи, начатъ мыслити ѣхати во свою отчинѹ на Волокъ Ламскіи на есень да тѣшитися [2]. и пріиде к великомѹ кнзю вѣсть с Поля, м*с*ца авгѹста въ 12 [3] дн. [4] за три дни до Оспожина дни [4]. что к Рязани идѹтъ [5] безбожніи [6] Татарове [6] Крымскіе [7], царь Са*н*ки(л. 593)реи [8]. да Исламъ царичь [9] со многими людми [10]. Кнзь же великіи Васіліи Іоанновичь вскорѣ посла по братію свою. по кнзя Юрія Іоанновича. и по кнзя Андрѣя Іоанновича: а братія *ж* его пріѣхавше [11] вскорѣ к немѹ. Тогда же кнзь великіи посла воеводъ своихъ с Москвы на Коломнѹ на брегъ на Окѹ кнзя Дімитріа Ѳеодоровича Бѣлского, да кнзя Васіліа Васіліевича Шѹискаго [12], да Михаила Семеновича Воронцова. да Іоанна Васіліевича Ляцкого. а кнзя Семена Ѳеодоровича Бѣлскаго, да кнзя Іоанна Ѳеодоровича Овчину Телепнева. да кнзя Дімитрія [13] Ѳеодоровича Палецкого напре*д* тое вѣсти. кнзь же великіи посла*л* в Мещерѹ. и тогда [14] кнзь великіи за ними гонца послалъ, и повелѣ имъ возвратитися вскорѣ на Коломну *ж* с людми. а тогда бысть на Коломнѣ намѣстни*к* и воевода кнзь Іоаннъ Бѣлскои Ѳеодоровичь, и снидошася воеводы многіе на Коломнѹ, а с нимъ [15] люди многіе дворяня великого кнзя [16], и дѣти болярскіе. а безбожніи Татарове пріидоша на Рязань, м*с*ца авгѹста въ 15 дн в пято*к* на Оспожи*н* дн. и посады на Рязани пожгоша, и ко градѹ приступахѹ. но града не взяша. ѹ Рязани тогда бысть во-

---

[1]—[1] Соф. 2-я: Заглавіе «В лѣто 7041. Сказаніе... погребеніи его» опущено; вмѣсто него: Въ лѣто 7041. августа. [2] Соф. 2-я: осень тѣшитися. [3] Соф. 2-я: 11. [4]—[4] Слова «за три... дни» въ Соф. 2-й опущены. [5] Соф. 2-я: приб. люди. [6] Соф. 2-я: опущено. [7] Соф. 2-я: приб. въ головахъ у нихъ. [8] Соф. 2-я: приб. что былъ на Казани и изъ Казани его выслали. [9] Соф. 2-я: приб. Магмедъ-Кирѣевъ царевъ сынъ. [10] Соф. 2-я: приб. Московскые земли воевати. [11] Соф. 2-я: приб. на Москву. [12] Соф. 2-я: приб. да князя Михаила Васильевича Горбатого. [13] Соф. 2-я: приб. Щереду. [14] Соф. 2-я: по тѣмъ вѣстемъ. [15] Соф. 2-я: ними. [16] Соф. 2-я: приб. княжата.

евода кнзь Андрѣи Дімитріевичь Ростовскіи, и с нимъ дѣти болярскіе Рязанцы. а безбожніи Татарове [1] жгѹще и в плѣнъ ведѹще. и волости воююще. Кнзь же великіи Васіліи Іоанновичь розосла грамоты. и гонцы [2] по всемъ градомъ, и повелѣ людемъ ити к себѣ, а инымъ людем на брег к воеводамъ. а самъ кнзь великіи з братіею своею (обор. л. 593) со кнземъ Юріемъ, и со кнземъ Андрѣемъ Іоанновичемъ, и с воеводами поиде с Москвы. и противѹ безбожныхъ Татаръ, в пяток на Оспожин днь, и пришедше ста во своемъ селѣ Коломенскомъ. воеводы же великого кнзя з берегѹ послаша за рѣкѹ по люди. воеводѹ кнзя Дімитріа [3] Ѳеодоровича Палецкого, а с нимъ дворяне великого кнзя, и дѣти бояpскіе. и пришед кнзь Дімитріи Палецкои [4] к Николѣ Зараискомѹ [5] на Осестръ [6], и пріиде к немѹ вѣсть, что люди Крымскіе отѹдѹ верстъ з десять в Безѹбовѣ селѣ [7], и тѹ на них пріиде кнзь Дімитріи, и потопташа ихъ, и многи же избиша. а иныхъ живыхъ изымаша, и к великомѹ кнзю отослаша. И тогда же бысть послѣ Оспожина дни въ 24 [8] днь аѵгѹста въ средѹ, бысть на нбси в слнцы знаменіе, яко восходящѹ слнцѹ на 1м [9] часѹ дни: и бысь в верхѹ слнца аки срѣзано по малѹ, и нача в слнце гибели пребывати [10] от перваго часа, и до третіяго часа дни. и бысть на слнце яко до трети изгибе аки ѹскорь [11], и исполнися слнце на пятом часѹ дни, яко и первѣе бысть. на нбси же бысь свѣтлость, не бысть ни облака. людіе же поразсѹдивъ и глахѹ в себѣ, яко быти во црствѣ премѣненію нѣкоемѹ. Лѣто бысть тогда сѹхо, и кѹреніе дыма хождахѹ [12]. тогда же воеводы великого кнзя з брегѹ послаша за рѣкѹ, князя Іоанна Ѳеодоровича Телепнева Овчинѹ воеводѹ. а с нимъ [13] дворянъ великого кнзя, и дѣтеи болярскихъ. кнзь же Іоаннъ доиде стражеи Татарскихъ, и потопиша [14] ихъ и поби. Татарове же (л. 594) побѣгоша, и намчаша нашихъ людеи на многіе люди. и тѹ кнзя Іоанна с нашими людми розгромили [15]. Татарове же поидоша вонъ [16]

---

[1] Соф. 2-я: приб. волости воююще. [2] Соф. 2-я: приб. вскорѣ. [3] Соф. 2-я: приб. Щереду. [4] Соф. 2-я: вмѣсто Палецкои—Щереда. [5] Соф. 2-я: Заразьскому. [6] Соф. 2-я: Осетръ. [7] Соф. 2-я: вмѣсто селѣ—помѣстьѣ Ларивонова. [8] Соф. 2-я: 20. [9] Соф. 2-я: на второмъ. [10] Соф. 2-я: въ солнцы пребывати гибели. [11] Соф. 2-я: съ стороны аки уски. [12] Соф. 2-я: курево дымное хождаше. [13] Соф. 2-я: приб. княжатъ и. [14] Соф. 2-я: потопта. [15] Соф. 2-я: князя Ивана повстрѣтиша и его съ людми розтолкнули, а иныхъ взяша. [16] Соф. 2-я: опущено.

из земли вскорѣ. чаях[1] за собою многихъ людеи. воеводы же великого кнзя за ними ходили, но не дошли ихъ и возвратишася. Кнзь же великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи поиде к Москвѣ ис Коломенского, и бысть на Москвѣ. а братію свою кнзя Юрія. и кнзя Андрѣя отпустилъ по них[2] отчинамъ по удѣломъ. а самъ кнзь великіи нача мыслити ѣхати к Живоначалнѣи Троцѣ, к преподобному чудотворцу Сергію игумену[3]. Поиде князь великіи Васіліи Іоанновичь всеа Россіи с великою кнгнею[4]. и з своими дѣтми, со кнземъ Іоанном Васіліевичемъ. и со кнземъ Юріемъ Васіліевичем к Живоначалнѣи Троцѣ, и ко преподобному чудотворцу Сергію помолитися[5], на память чудотворца Сергія. и тусто кнзь великіи молился и праздновалъ чудотворцев память, и молебная совершивъ. и от Троцы кнзь великіи поиде с великою кнгинею, и з дѣтми во свою отчину в Великіи[6] Волокъ Ламскіи тѣшитися. поѣде же кнзь великіи к Волоку на свое село на Озерецкое, и ту начатъ немощи, и об'явися[7] у него мала болячка на лѣвои странѣ на стегнѣ на згибе, близ[8] нужнаго[8] мѣста[8] з булавочною головку: верху ж у нея нѣсть. ни гною в неи нѣсть же, а сама багрова. и отколѣ пріиде кнзь великіи в Нохабное село[9], и з Нахабнаго[10] же[11] поиде нужно. одержимъ болѣзнію в Покровское в Фуниково. и ту празднова Покрову пре(обор. л. 594)стыя Бдцы. и отуду поиде во свое село Покровское, пребысть туто два дни. в третіи же днь пріиде на Волокъ нужно, в недлю послѣ Покрова. и того же дни бысть пиръ на великого кнзя у Іоанна Юріевича Шигоны[12] у дворецкого Тверскаго. и[13] вои[13] Волоцкого[13]: наутрія же в недели[14] кнзь великіи с великою нуждею доиде до мылни. за столомъ сѣдѣ в постелныхъ хоромахъ великою нуждею. наутрія же того во вторник бысть погодіе велико тѣшитися гдрю, и послаша[14] по ловчихъ своихъ, по Ѳеодора Михаилова сна Нагова, да по Бориса Васіліева сна Дятлова. да по Бобрища Пушкина. и не унявся хотя тѣшитися. и поиде во свое село Колнь. болѣзнію яко[15] одержимъ

---

[1] Соф. 2-я: начаяху. [2] Соф. 2-я: ихъ. [3] Соф. 2-я: слово игумену опущено. затѣмъ приб.: Въ лѣто 7042, сентября, и. [4] Соф. 2-я: приб. Еленою. [5] Соф. 2-я: опущено. [6] Слова в Великіи въ Соф. 2-й опущены. [7] Соф. 2-я: явися. [8] Соф. 2-я: опущено. [9] Соф. 2-я: въ Троецкое село въ Нахабну. [10] Соф. 2-я: изъ Нахабны. [11] Соф. 2-я: опущено. [12] Соф. 2-я: приб. Поджогина. [13] Соф. 2-я: опущено. [14] Соф. 2-я: посла. [15] Соф. 2-я: же.

скорбяще: до села же того ѣдꙋчи мало бысть потѣхи. В Колнь же пріѣха и сѣдяше за столомъ нꙋждею. посла по брата своего по кнзя Андрѣя Іоанновича на потѣхꙋ к себѣ. кнзь Андрѣи пріѣха к немꙋ вскорѣ. тогда кнзь великіи с великою нꙋждею выѣха со кнземъ Андрѣемъ Іоанновичемъ на полѣ с собаками. и поѣздиша мало. токмо 2 версты *от* села. и возвратишася в Колнь. и сѣдящꙋ емꙋ за столомъ з братомъ своим со кнземъ Андрѣемъ Іоанновичемъ изнемогающе. и *от*толѣ стола ꙋ него не бысть. но вкꙋшаше мало на постели. кнзь же великіи Васіліи Іоанновичь. нача к болѣзни своеи призывати кнзя Міхаила Львовича Глинского, и доктоpов [1] своихъ. Николая Люева. и Феофіла. исперва же (листъ 595) повелѣ к болячкѣ прикладывати [2] мꙋкꙋ пшеничнꙋю с медомъ преснымъ. и лꙋкъ печенъ. и *от* того болячка нача рдѣтися. онъ же нача болѣ прикладывати. и ꙋчинися на болячкѣ яко прыщь мал. и появися в неи мало гною. живе же кнзь великіи в Колнѣ двѣ н*е*ли. восхотѣ же кнзь великіи ѣхати на Волокъ. но не можаше ѣхати на конѣ. и понесоша его на носілицахъ [3] дѣти болярскіе пѣши [4]. и кнжата на себѣ. и пріѣха кнзь великіи на Волок. а из болячки же мало гною изсякаючи. верхꙋ же ꙋ нея нѣсть. рана же ꙋ нѣе аки ꙋткнꙋто [5]. а не приб[6]детъ а не ꙋбываетъ. и повелѣ же кнзь великіи прикладывати масть к болячкѣ. и нача из болячки гною ити [7] помалꙋ, и поеликꙋ [8] болши яко до полꙋ таза. и по тазу. и бысть кнзь великіи в скорби и в болѣзни велицѣ. тогда же в грꙋдѣхъ емꙋ бысть тягость велика: и того ради озяша [9] горшки [10] тридневныя [11]. и сѣменники. и с того пронесе емꙋ на низъ. а болѣзнь емꙋ тяжка. и *от* того мѣста порꙋшися емꙋ ѣства. не нача ѣсти. тогда посла стряпчего своего Іакова а [12] Мансꙋрова. и діака своего введеного [13] Григорія [14] Никитина [15] сна [16] Меншаго Пꙋтятина к Москвѣ тайно. по дховные грамоты дѣда

---

[1] Соф. 2-я: а къ Москвѣ посла воскорѣ по дохторовъ. [2] Соф. 2-я: вмѣсто словъ «исперва же повелѣ к болячкѣ прикладывати»,—и Миколай и Фефилъ пріѣхаша. и по совѣту со кнземъ Михаиломъ со Львовичемъ начаша прикладывати къ болячкѣ. [3] Соф. 2-я: носилахъ. [4] Соф. 2-я: опущено. [5] Соф. 2-я: иглою уткнуто. [6] Соф. 2-я: приб. ея ни убудетъ. [7] Соф. 2-я: итти гной. [8] Соф. 2-я: повелику. [9] Соф. 2-я: взяша. [10] Соф. 2-я: горошки. [11] Соф. 2-я: опущено. [12] Соф. 2-я: вмѣсто а—Иванова сына. [13] Соф. 2-я: опущено.

своего, и оца своего [1]. а на Москвѣ не повелѣ того сказати ни митрополитѹ, ни боляромъ. Іаковъ же Мансѹров, и Меншеи Пѹтятинъ пріѣхаша с Москвы вскорѣ, и привезоша дховные дѣда его, и оца его великого князя Іоанна [2] таинно *от* всѣхъ людеи, и *от* великіе княгини крыющеся, и *от* братіи своея *от* князя Юрія, и *от* кизя Андрѣя, и *от* бояръ своихъ, *от* кизя Михаи(обор. л. 595)ла Лвовича Глинского [3]. до Москвы же кизь великіи доѣде, а то [4] ѹ него не вѣдалъ никтоже, развѣе Шагоны [5], и Меншаго Путятина. Бысть же на пятницѹ [6] в нощи противѹ Дімитріевы сѹбботы знаменіе на нбси, спадше множество звѣздъ, яко веліи градовые, или дождевыя тѹчи проливахѹся на землю, и видѣ [7] то знаменіе с нбси множество людеи на Москвѣ и на Волоцѣ, и всеа земли Рѹскія области. И тогда же в сѹбботѹ противѹ Дімитріева дни на 6*м* часѹ нощи, повелѣ к себѣ принести таино Меншемѹ Пѹтятинѹ дховные грамоты, и пѹсти в дѹмѹ к себѣ и [8] дховнымъ грамотамъ дворецкого своего Тверскаго Іоанна Юріевича Шигонѹ, и діака своего Меншаго Пѹтятина, и нача мыслити кизь великіи, кого пѹстити в тѹ дѹмѹ, и приказати свои гдревъ приказъ, а боляръ тогда бысть на Волоцѣ с великимъ киземъ, кизь Дімитріи Ѳеодоровичь Бѣлскои, да кизь Іоаннъ Васіліевичь Шуискои, да кизь Міхаило Лвовичь Глинскои: и дворецкіе его, кизь Іоаннъ Іоанновичь Кѹбенскои, да [9] кизь [9] Іоаннъ Юріевичь Шигона. Тогда же пріиде к великомѹ кизю брат его кизь Юрія Іоанновичь, кизь же великіи таяше *от* него болѣзнь свою, и мало ѹ него пребысть, и *от*пусти его во свою отчинѹ во Дмитров, он же не хотяше [10] ѣхати, кизь же великіи *от*пѹсти его. Тогда же пред чѹдотворцевою памятію Варлаама Хѹтынского, в нощи тои много ѹ него выде из болячки гною, яко болѣ таза выде из него гною, стержень [11] болѣ полѹторы пяди, но и еще не весь стержень выиде из нее. Кизь же вели(листъ 596)кіи о томъ возвеселися [12], чая болѣзни своея облехченіе, и тогда посла к Москвѣ по гетмана своего Яна [13]. Янъ

---

[1] Соф. 2-я: вмѣсто словъ дѣда своего, и оца своего—отца своего и по свою, которую писалъ ѣдучи въ Новгородъ и во Псковъ. [2] Вмѣсто словъ дѣда его, и оца его великого князя Іоанна—въ Соф. 2-й: отца его и его. [3] Соф. 2-я: приб. и слушавъ духовныхъ, свою духовную велѣлъ сжещи и. [4] Соф. 2-я: того. [5] Соф. 2-я: Шигоны. [6] Соф. 2-я: отъ пятницы. [7] Соф. 2-я: видѣша. [8] Соф. 2-я: къ. [9] Соф. 2-я: опущено. [10] Соф. 2-я: хотѣ. [11] Соф. 2-я: и выиде из нее стержень. [12] Соф. 2-я: обвеселися. [13] Соф. 2-я: по Яна по Малого.

же вскорѣ пріиде. и нача прикладывати к болячкѣ масть обычн^ю. *от* Яновы же масти мало отокъ поляже тогда же кнзь великіи посла к Москвѣ по [1] старца своего по Мисаила С^кина. болѣзнь же его тяжка бысть. и посла [1] по боярина своего по Михаила Юріевича[2]. старе*и* [3] же[3] его[3] Мисаило [4]. и бояринъ его Місаило [4] Юріевич. вскорѣ к нем^ пріѣхаша [5]. и нача мыслити кнзь великіи з боляры [6]. а [7] тогда бысть ^ него боляръ. кнзь Дімитріи Ѳеодоровичь Бѣлскои. и кнзь Васіліевичь Ш^ускои. и Михаило Юріевичь. да кнзь Михаило Глинскои. и дворецкіе его. кнзь Іоаннъ Іоанновичь К^бенскои. и Іоаннъ Юріевичь Шигона [7]. и діаки его. Григоріи [8] Меншеи П^тятинъ. и [8] Елизаръ Цыплятевъ. Аѳанасіи К^рицынъ [9]. Тре*тяк* Раковъ. И ^чалъ мыслити кнзь великіи. ка*к* ем^ ѣхати к Москвѣ. и приговорилъ кнзь великіи з [3] боляры [3]. ѣхати ем^ с Волока во Іосифо*в* мн*с*трь. ко Пр*ч*стѣи молитися. тогда же кнзь великіи поиде с Волока во Іосифо*в* мн*с*трь. ко Пр*ч*стѣи молитися. взя же[10] заговѣнно во свое*м* селѣ на Б^егоро*д*. а братъ его кнзь Андрѣи Іоа*н*новичь с ними[11] же. на^тріе же пріиде во Іосифо*в* мн*с*трь ко Пр*ч*стѣи молитися. и Іосифа іг^мена гроб^ поклонитися. И срѣтоша великого кнзя іг^менъ з братіею. и со сщенники. и весь клиросъ церковныи во вратѣхъ мн*с*тря со образы и с ка*н*дилы. кнзь же великіи егда пріиде ис Клопи [12] на (обор. л. 596) Волокъ. и съ Волока во Іосифовъ мн*с*трь в каптанѣ. и не исхождаше *от* постели ни мало[13]. пребываше на постели. обращахъ[14] его со страны на стран^: понеже изнеможе *от* зѣлныя болѣзни. и брашна мало вк^шаше. И [15] егда же поиде с Волока во Іосифо*в* мн*с*трь[15]. и бысть ^ него в каптанѣ. кнзь Дімитріи Іоанновичь Шк^рлятевъ. да кнзь Дімитріи [16] Ѳеодоровичь Палецкои: того ради[17] обращах^ его ѣд^чи. егда же пріиде во Іосифовъ мн*с*трь. и какъ его встрѣтилъ іг^менъ з братіею. и тогда

---

[1]—[1] Слова по старца... и посла въ Соф. 2-й опущены. [2] Соф. 2-я: приб. Захарьина. [3] Соф. 2-я: опущено. [4] Соф. 2-я: Михаило. [5] Соф. 2-я: пріѣха. [6] Соф. 2-я: приб. своими. [7]—[7] Слова а тогда... Шигона въ Соф. 2-й опущены, а затѣмъ, вмѣсто словъ и діаки его, въ Соф. 2-й: которые съ нимъ. а дьяковъ было съ нимъ. [8]—[8] Слова Григоріи... Путятинъ и—въ Соф. 2-й: опущены. [9] Соф. 2-я: приб. Меншой Путятинъ. [10] Соф. 2-я: приб. Филиппово. [11] Соф. 2-я: нимъ. [12] Соф. 2-я: Колпи. [13] Соф. 2-я: приб. но. [14] Соф. 2-я: и обращаху. [15]—[15] Слова и егда... мн*с*трь въ Соф. 2-й опущены. [16] Соф. 2-я: приб. Щереда. [17] Соф. 2-я: приб. что.

великого кнзя взяша два по*д* рѹки, кнзь Дімитріи Шкѹ*р*лятевъ, да кнзь Дімитріи Палецкои, и [1] кнзь [1] Петръ [1], и поидоша ко храму Прч*с*тыя, и егда во цркви діаконъ нача ектенію творити за г*с*дря велико*г* кнзя, и не можахѹ во слезахъ проглати, а ігѹменъ и братія горцѣ плачѹще, и просяще мл*с*ти ѹ Г*с*да Бга, и ѹ Прч*с*тыя его Мтре. великая же кнгня и з дѣтми тѹто же стояхѹ плакахѹся горцѣ ѹ пр*с*тыя Б*д*цы о г*с*древѣ здравіи: боляре же и вси людіе плачѹще и моляще Бга о г*с*дрѣ. Кнзь же великіи выде из цркве. и возлегъ на одрѣ не можаше бо сидѣти о*т* зѣлныя болѣзни изнемогша, и нача [2] бж*с*твенн*ю* лѹтѹ*р*гію, кнзь же великіи на одрѣ лежаше в паперти црковнои. по о*т*пѹщеніи же бж*с*тве*н*ныя лѹтѹ*р*гіи, несоша великого кнзя в келлію. ігѹменъ же моли г*с*дря что*б* вкѹсилъ брашна. кнзь же великіи нѹждею вкѹси [3] брашна. тогда кнзь великіи посла брата своего кнзя Андрѣя Іоанновича з боляры своими во трапезѹ сѣсти [4]. и начева кнзь великіи во Іосифовѣ мн*с*трѣ. наѹтріе же кнзь ве(листъ 597)ликіи поиде к Москвѣ, а брата своего кнзя Андрѣя о*т*пѹстилъ во его ѹдѣлъ, а великаго кнзя повезоша в каптанѣ. а ѹ великаго кнзя сидѣли кнзь Дімитріи Шкѹ*р*лятевъ, да кнзь Дімитріи Палецкои, станы же великаго кнзя [5] часты. и нача ѣдѹчи дѹмати з боляры, чтобы емѹ в'ѣхати во градъ Москвѹ не явно: понеже бо тогда на Москвѣ многіе люди иноземцы, и послы, и пріиде кнзь великіи на Введеніе прч*с*тыя Б*д*цы во свое село Воро*б*ево. и бысть в Воробіевѣ два дни, о*т* болѣзни зѣлныя страждѹща [6] и изнемогающе. Тогда же пріиде к великомѹ кнзю [7] оцъ его Даніилъ митрополи*т* в Воробіево посѣтити его, а с нимъ вл*д*ка Васіа*н* Коломенскіи, и Досифеи вл*д*ка Крѹтицкои, и [8] архіма*н*дриты [8], и боляре великого кнзя которые были на Москвѣ, кнзь Іоаннъ [9] Васіліевичь Шѹискои Михаило Семеновичь Воронцовъ, и казначеи Петръ Іоанновичь Головинъ, и иные многіе дѣти боля*р*скіе, которые съ великимъ кнземъ не были на Волоцѣ. много же тогда бысть во всѣхъ люде*х* слезъ и рыданія, видяще такова г*с*дря в немощи лежаща. кнзь же великіи повелѣ на Москвѣ рѣцѣ мостъ мостити по*д* Во-

---

[1] Соф. 2-я: опущено. [2] Соф. 2-я: начаша. [3] Соф. 2-я: приб. мало. [4] Соф. 2-я: ѣсти. [5] Соф. 2-я: приб. быша. [6] Соф. 2-я: стража. [7] Соф. 2-я: приб. съ Москвы. [8] Соф. 2-я: опущено. [9] Соф. 2-я: Василей.

робьевым, противъ Новаго мнстря: понеже бо тогда рѣка еще не крѣпко стала. и просѣкахѹ ледъ столбы [1] біяхѹ. и мостъ намостиша. а тогда бысть городовои прикащикъ [2] Дімитріи [3] Волынскои. да Алексѣи Хозниковъ, и иные. **Н**а ѹтріи [4] же дни в полю. поиде кнзь великіи во славныи градъ Москвѹ, и какъ пріиде на мостъ на новомощенныи. тогда же ѹ великого кнзя (обор. л. 597) ѹ каптаны во оглоблехъ впряжены 4 санники [5] вороны. и какъ санники на мостъ восхождахѹ. тогда мос обломися. каптанѹ же великого кнзя дѣти боляр́скіе ѹдержахѹ, а ѹ санниковъ гѹжи обрѣзахѹ. и отѹдѹ же кнзь великіи возвратися. и покрѹчинися на городскихъ прикащиковъ [6]. а опалы на нихъ не положилъ. поиде кнзь великіи [7] во славныи град Москвѹ во врата Боровицкіе. и внесоша его в постелные хоромы. того же дни пріиде к великомѹ кнзю братъ его кнзь Андрѣи Іоанновичь. и нача кнзь великіи дѹмати з боляры. а тогда бысть ѹ него боляръ. кнзь Васіліи Васіліевичь Шѹиской, да Міхаило Юріевичь. Михаило Семеновичь Воронцовъ, и казначеи Петръ Іоанновичь Головинъ. и дворецкои его Тверскіи Іоаннъ Юріевичь Шигона. и діак его Меншіи Пѹтятинъ, Θеодоръ Мишюринъ. призвавъ кнзь великіи к себѣ. и начатъ говорити о своемъ снѣ о кнзѣ Іоаннѣ. и о своемъ великом кнженіи, и о своеи дховнои грамотѣ: понеже сын его младъ токмо трехъ лѣтъ на четвертои. и како строитися цр́ству послѣ его. **И** тогда кнзь великіи приказа писати дховнѹю свою грамотѹ діакѹ своемѹ Григорію [8] Никитинѹ [8], и Меншемѹ Пѹтятинѹ, и [9] ѹ него велѣлъ быти в товарыщехъ діакѹ же своемѹ [9] Θеодорѹ Мишюринѹ. тогда же кнзь великіи. прибави к себѣ в дѹмѹ к дѹховнои грамотѣ боляръ своихъ. кнзя Іоанна Васіліевича Шѹиского. да кнзя Михаила Васіліевича Тѹчкова, да кнзя Михаила Лвовича Глинского [10]. прибавилъ потомѹ поговоря з боляры. (л. 598) что емѹ [11] в родствѣ по [12] женѣ его по [12] великои княгинѣ Елене. и тогда же пріиде к великомѹ кнзю брат его кнзь Юріи Іоанновичь вскорѣ к Москвѣ. и нача же с тѣми боляры дѹмати кнзь великіи. и при-

---

[1] Соф. 2-я: и столби. [2] Соф. 2-я: бысть на Москвѣ городничіе. [3] Соф. 2-я: приб. Ивановичь. [4] Соф. 2-я: третей. [5] Соф. 2-я: два санники. [6] Соф. 2-я: покручиняся на городничихъ. [7] Соф. 2-я: приб. на поромъ подъ Дорогомиловымъ. и въѣде. [8] Соф. 2-я: опущено. [9]—[9] Слова и у него... своему въ Соф. 2-й опущены. [10] Соф. 2-я: приб. князя же Михаила Лвовича Глинского. [11] Соф. 2-я: онъ. [12]—[12] Слова по женѣ его по въ Соф. 2-й опущены.

казывати о своемъ сн҃ великомъ кнзѣ Іоанне. и о великои кнгнѣ Елене. и о своемъ снѣ кнзѣ Юріи Іоанновиче [1]. и о своеи дховнои грамотѣ. И нача же д҃мати со оцемъ своимъ [2] митрополитомъ. и со влдкою Коломенскимъ Васіаномъ. и [3] старцемъ своимъ Мисаиломъ С҃кинымъ [3]. и со оцемъ своим дховнымъ Алексѣемъ протопономъ. чтобы ем҃ во іноческіи образъ облещися: понеже бо давно мысль его предлежаше в чернечество. И еще же бѣ на Волоцѣ кнзь великіи. приказалъ старц҃ своем҃ Мисаил҃ С҃кин҃. да оц҃ своем҃ дховном҃ Алексію. что бы есте того не ѕчинили старецъ [4] Мисаило. протопопъ Алексіи [4]. что вамъ мене в бѣломъ платіи положити: хотя бы азъ и здравъ былъ. но мысль моя и желаніе срочно предлежитъ в чернечество. а на Волоцѣ [5] же кнзь великіи старц҃ своем҃ Місаил҃ [5]. повелѣ [6] платіе себѣ приготовити чернеческое. [6] еще же ем҃ на п҃ти ѣд҃чи къ Москвѣ. и призва к себѣ дворецкого своего Тверскаго Іоанна Юріевича Шигон҃. да діака своего Меншаго П҃тятина. и нача имъ мысль приказывати о чернечествѣ его. не положили бы в бѣломъ платіи. И [7] повелѣ кнзь великіи тайно сл҃жити ѕ Блговѣщенія в прѣдѣлѣ. и Василіи Великомъ Блговѣщенском҃ поп҃ Григорію. а на обѣди т҃то были. влдка Коломенскіи Васіанъ. да Мисаило С҃кинъ. (обор. л. 598) да протопопъ Алексѣи. и нес к великом҃ кнзю дары влдка Коломенскіи Васіянъ. да Мисаило С҃кинъ. в сред҃ [7] же кнзь великіи против҃ четвертка тайно масломъ сщался [8]. а [9] т҃то былъ влдка Коломенскіи Васіанъ. да Мисаило С҃кинъ. да протопопъ Алексѣи. да поп Григореи Блговѣщенскои. а не вѣдалъ того никто [9]. и противъ ндли перед Николинымъ днемъ в нощи явственно сщался масломъ. и повелѣ сл҃жити въ ндлю ѕ Ржства престыя Бцы [10]. оц҃ своем҃ дховном҃ Алексѣю протопопу. да Блговѣщен-

---

[1] Чит., какъ въ Соф. 2-й: Васильевичи. [2] Соф. 2-я: приб. Даниломъ. [3]—[3] Слова и старцемъ... Сукинымъ въ Соф. 2-й опущены. [4]—[4] Слова старецъ... Алексіи въ Соф. 2-й опущены. [5]—[5] Слова а на Волоцѣ... Місаилу въ Соф. 2-й опущены. [6]—[6] Вмѣсто повелѣ... чернеческое, въ Соф. 2-й: и платье съ Волока на дорогу велѣлъ съ собою готово везти. [7]—[7] Слова И повелѣ... въ среду въ Соф. 2-й опущены. [8] За симъ, вмѣсто словъ же кнзь... сщался. въ Соф. 2-й: и тогда же князь велики тайно вземъ святые дары и масломъ священся. [9]—[9] Вмѣсто словъ а туто былъ... того никто. въ Соф. 2-й: а развѣе отца его Данила митрополита и владыки Васьяна Коломенского. Алексѣя протопопа и Мисаила старца не вѣдалъ того никто. [10] Соф. 2-я: приб. на первомъ часу дни.

скомꙋ попꙋ Григорію [1]. и [2] нес к великомꙋ кнзю дары Алексѣи протопопъ. и попъ Григореи[2]. дивно же есть: сеи дотолѣ не можаше, обратитися со страны на неи же лежаше. по обращахꙋ его, и повелѣ себѣ сказати. какъ дары понесꙋтъ. а себѣ повелѣ принести кресла к постели, и воста самъ. мало его приня [3] Михаило Юріевичь. сѣдѣ кнзь великіи в кресла, и принесе к немꙋ протопопъ Алексіи стыя дары. онъ же воста сам на ноги своя, и пріимъ чстныя дары чстно, и прослезися. дарꙋ [4] же и Прчстыя хлѣбь мало вземъ, и ꙋкропꙋ же и кꙋтіи, и просвиры мало вкꙋси. и возлеже на постелю. И призва оца своего Даніила митрополита. и братію свою кнзя Юрія Іоанновича, и князя Андрѣя Іоанновича, и боляръ своихъ всѣх. бѣ бо тогда мнози боляре сѣхашася и своихъ отчин, слышав гдревꙋ немощь. Кнзь же великіи Васіліи Іоанновичь нача говорити оцꙋ своемꙋ Даніилꙋ митрополитꙋ, и братіи своеи кнзю Юрію, и кнзю Андрѣю. и бояромъ всѣмъ, приказываю сна своего Іоанна Бгꙋ и прчстѣи Бдцѣ, и стымъ чꙋдотворцемъ, и тебѣ (листъ 599) оцꙋ своемꙋ Даніилꙋ митрополитꙋ всеа Россіи, даю емꙋ свое гдрство, которымъ меня блгословил оцъ мои кнзь Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи. вы бы моя братія кнзь Юріи, и кнзь Андрѣи стояли крѣпко во своем словѣ. на чемъ есми крстъ цѣловали, и крѣпости промеж нами. и вы бы братія моя о земскомъ строеніи, и о ратныхъ дѣлѣхъ противъ недрꙋговъ сна моего, и своих стояли вопче, что бы была православныхъ хрстіанъ рꙋка высока над бесерманскими [5] и [6] латінскими. [6] а вы бы боляре, и болярскіе дѣти, и княжата, стояли [7] вопче с моимъ сыномъ, и съ моею братьею против недрꙋговъ, а слꙋжили бы есте моемꙋ снꙋ, какъ есте мнѣ слꙋжили прямо [7]. Тогда же [8] отпꙋсти от себе митрополита. и братію свою, а оставилъ ꙋ себе боляръ своихъ всѣхъ кнзя Димитріа Ѳеодоровича Бѣлского з братіею, и Шꙋискихъ кнзеи [9] Горбатых, и Поплевиныхъ. и кнзя

---

[1] Соф. 2-я: приб. Микитину. [2]—[2] Слова и нес... попъ Григореи въ Соф. 2-й опущены. [3] Соф. 2-я: попрянялъ. [4] Соф. 2-я: дору. [5] Соф. 2-я: надъ бесерменьствомъ. [6] Соф. 2-я: опущено. [7]—[7] Въ Соф. 2-й. вмѣсто словъ стояли вопче... служили прямо—какъ есте служили намъ, такъ бы есте нынѣ и впередъ служяли сыну моему Ивану, и на недруговъ всѣ были заодинъ и христьяньство отъ недруговъ берегли, а служили бы есте сыну моему прямо и неподвижно. [8] Соф. 2-я: приб. наказавъ братьи своеи и бояромъ. [9] Соф. 2-я: приб. и.

Михаила Лвовича Глинского. и нача говорити своимъ боляромъ. вѣдаете и сами кое *от* великого князя Владимера Кіевского ведетца наше гсдрство Владимерское. и Новогородское. и Московское. мы вамъ гсдри прирожденныя, а вы наши извѣчные боляре. и вы братіе постоите крѣпко. что*б* мои снъ ѹчинился на гсдрствѣ гсдрь. и что*б* была в землѣ правда [1]. да приказываю вамъ своихъ [2] сестричевъ. князя Дімитрія Ѳеодоровича Бѣлского з братіею, и князя [2] Михаила Лвовича Глинскаго [3]: занеже князь [4] Михаило по женѣ моеи мнѣ племя, что бы есте были вопче, дѣла бы есте дѣлали за единъ [4]. а [5] вы бы мои сестричи князь Дімитріи з братіею. о ратныхъ дѣлѣхъ, и о земскомъ строе(об. 599)ніи стояли за единъ [5]. а [6] *сн*ѹ бы есте моемѹ слѹжили прямо [6]. а ты*б* князь Михаило Глинскои и [7] за моего сна князя [8] Іоанна. і за мою великѹю кнгню Елен*ѹ*. и за моего сна князя Юрія кровь свою пролія*л*. и тѣло свое на раздробленіе далъ. князь же великіи ве*л*ми скорбяше и изнемогаше [9]. а [7] болѣ*з*ни же своеи не чѹяше. а раны ѹ него не прибываше. но [7] токмо дхъ *от* нея тяжекъ. идѹще [10] же из нея нежидъ [11] смертныи. И призва тогда к*н*зя Михаила Глинского. да Міхаила Юріевича. и до*к*тѹровъ своихъ Николая Люева [12]. да Фефіла. что бы прикладывати къ болячкѣ ма*с*. или бы нѣчто пѹстити в ранѹ. что бы *от* нея дѹхѹ не было. и нача емѹ говорити боляринъ его Міхаило Юріевичь тѣшачи гсдря: гсдрь князь великіи что*б* водка нарядити и в ранѹ пѹщати. и выжимати. ино гсдрь видячи [13] такова тя [14] гсдря [14] истомна. чтобы гсдрь спѹстити 6 [15] днеи [15], или з два. что [16] было гсдрь хотя мало болѣзни твоеи облегченіе. ино бы тогда водка [17] пѹстити. Князь *ж* великіи призва Николая. и нача емѹ го-

---

[1] Соф. 2-я: прпб. и вь васъ бы розни никоторые не было. [2]—[2] Слова своихъ сестричевъ... и князя въ Соф. 2-й опущены. [3] Соф. 2-я: прпб. человѣкъ къ нимъ пріѣзжей. и вы бъ того не молвили, что онъ пріѣзжей. держите его за злѣшняго уроженца. [4]—[4] Вмѣсто князь Михаило... за единъ—въ Соф. 2-й: мнѣ онъ прямой слуга. и были бы есте всѣ вобче и дѣла земского и сына моего дѣла берегли и дѣлали заодинъ. [5]—[5] Слова а вы бы мои сестричи... за единъ въ Соф. 2-й опущены. [6]—[6] Слова а сыну бы... прямо въ Соф. 2-й опущены. [7] Соф. 2-я: опущено. [8] Соф. 2-я: великого князя. [9] Соф. 2-я: скорбяще и изнемогающе. [10] Соф. 2-я: идущи. [11] Соф. 2-я: нежди. [12] Соф. 2-я: Булева. [13] Соф. 2-я: вѣдячи тобя государя. [14] Соф. 2-я: опущено. [15]—[15] Соф. 2-я: съ день. [16] Соф. 2-я: чтобы [17] Соф. 2-я: водки.

ворити: брате Николае, пришелъ еси из своея земли ко мнѣ, а видѣлъ еси мое велико жалованіе к себѣ, мощно ли тебѣ чтоб облегченіе было болѣзни моеи. и гла Николаи: гсдрь кнзь великіи, язъ гсдрь былъ во своеи земли, слышавъ твое гсдрво великое жалованіе и ласк҃, и азъ гсдрь оставилъ оца и мтрь, и землю свою, и пріѣхалъ до тебе гсдря, и видѣлъ гсдрь твое гсдрво великое жалованіе до [1] себе хлѣб и соль, а мощно ли мнѣ мертваго жива сотворити: занеже гсдрь мнѣ Богом не быти [1]. Кнзь ж (л. 600) великіи обратися [2], и нача говорити дѣтемъ болярскимъ, и стряпчимъ своимъ: братіе [3] Николаи надо мною познаалъ [4], что [5] азъ не вашъ [5], стряпчіе же, и дѣти болярскіе при немъ заплакаах҃ горко по мал҃ его для, а вышедъ вонъ горко плакаах҃, и рыдаах҃, и быша яко мертвіи видяще гсдря при концѣ. И [6] против҃ нди тоя нощи, коли причастися пречстныхъ [7] таинъ, и ѹтѣшися [8] мало, и нача, и нача аки во сновидѣніи пѣти, аллил҃а, аллил҃іа слава тебѣ Бже, и потомъ проб҃дився начатъ говорити: како Гсдеви годѣ тако и бысть, б҃ди имя Гсдне блгословенно от нѣ и до вѣка, и [9] приказа же кнзь великіи [10] со вторника к сред декабря въ 3 днь пред [11] Николинымъ днемъ [11], и повелѣ оц҃ [12] своем҃ дховном҃ Алексію протопоп҃ [12] себѣ держати сл҃жебныя [13] дары ѹ [14] Блговѣщенія [14]. И тогда же пріиде іг҃менъ [15] Троцкіи Іоасафъ, и рече ем҃ кнзь великіи: помолися оче о земскомъ строеніи, и о [16] снѣ моемъ Іоаннѣ, и о моемъ согрѣшеніи, далъ Бгъ и великіи ч҃дотворецъ Сергіи и [17] мнѣ вашимъ моленіемъ, и прошеніемъ [18] сна моего [19] Іоанна, и азъ крстилъ его ѹ ч҃дотворца, и дал есми его ч҃дотворц҃, и на р҃к҃

---

[1]—[1] Соф. 2-я: вм. до себе хлѣбъ и соль... Богомъ не быти.—аще бы мочно, тѣло бы свое раздробилъ тобя ради государя, но моя мысль не иметъ опричь Божіей помощи. [2] Соф. 2-я отвратися. [3] Соф. 2-я приб. гораздо. [4] Соф. 2-я приб. мою болѣзнь, нѣчто неспособная; надобѣ, братіе, промышляти, чтобы душа не погибла въ вѣкы. [5]—[5] Слова что азъ не вашъ въ Соф. 2-й опущены. [6] Соф. 2-я: а. [7] Соф. 2-я: пречистыхъ. [8] Соф. 2-я: утишися. [9] Соф. 2-я опущено. [10] Соф. 2-я приб. отцу своему духовному Алексѣю протопопу. [11]—[11] Слова предъ Николинымъ днемъ въ Соф. 2-й опущены. [12]—[12] Слова оцу своему... протопопу въ Соф. 2-й опущены. [13] Соф. 2-я: запасные. [14] Соф. 2-я опущено. [15] Соф. 2-я приб. к нему. [16] Соф. 2-я опущено. [17] Соф. 2-я опущено. [18] Соф. 2-я приб. у Бога [19] Соф. 2-я опущено.

чꙋдотворцевꙋ положилъ его. и вамъ [1] *оче* своего *сна* на рꙋки далъ. и вы молите Бга, и прчстꙋю его мтрь, и великихъ чꙋдотворцевъ о *сн*ѣ моемъ Іоаннѣ, и о [2] женѣ горчице. да что*б* еси ігꙋменъ прочь не ѣздилъ, ни из града вонъ не выѣзжалъ. в сре*д* же пріиде к немꙋ оцъ его дховныи Алексѣи протопопъ, и принес к немꙋ стыя [3] дары. [4] кнзь *ж* (обор. л. 600) великіи не можаше с постели встати. но по*д* плеча по*д*нях ꙋ его. и причастися стыхъ таинствъ. и [5] по причащеніи [6] мало звар ꙋ [7] вкꙋси. [8] призва к себѣ боляръ своихъ кнзя Васіліа. и кнзя Іоанна Васіліевичевъ Шꙋискихъ. и Михаила Воронцова [9], Михаила [10] Тꙋчкова. кнзя Михаила Глинского Шигонꙋ, Петра Головина, да [11] діаковъ своихъ Меншаго Пꙋтятина. Ѳеодора Мишꙋрина. и быша ꙋ него тогда боляре *от* третіяго часа и [12] до седмаго, и приказавъ имъ о своемъ *сн*ѣ великомъ кнзѣ Іоаннѣ Васіліевиче, и о ꙋстроеніи земскомъ [13]. како бы [14] правити послѣ его гсдрство [15]. и поидоша *от* него боляре. а ꙋ него остася Михаило Юріевъ. да кнзь Михаило Глинскои, да Шигона, и быша ꙋ него до самыя нощи. и приказавъ о своей великой кнгнѣ Елене [16], како еи бе*з* него быти. и како к неи боляромъ ходити: и о всѣмъ имъ приказа, како бе*з* него црствꙋ строитися. И тогда пріидоша к немꙋ [17] братія его кнзь Юріи. и кнзь Андрѣи. и начаша его [18] притꙋжати, что*б* нѣчто мало вкꙋсилъ. кнзь же великіи вкꙋси единыя миндалныя каши. мало токмо ко ꙋстомъ принесе. и поидоша *от* него братія. и повелѣ къ себѣ возвратити [19] брата своего кнзя Андрѣя. тогда же бысть ꙋ него Михаило Юріевъ, кнзь Михаило Глинскои Шигона [20]. нача имъ говорити кнзь великіи, вижю самъ что животъ мои к смерти приближается, хощꙋ послати по сна своего Іоа*н*на, и хощꙋ его благословити кр*с*томъ Пе*т*ра чꙋдо(л. 601)творца и хощꙋ послати по женꙋ свою [21] по великꙋю кнгню Еленꙋ [22], и хощꙋ проститися [23] с нею [23], о сеи же рѣчи

---

[1] Соф. 2-я приб. есми. [2] Соф. 2-я приб. моей. [3] Соф. 2-я честные. [4] Соф. 2-я приб. изъ Благовѣщенія. [5] Соф. 2-я опущено. [6] Соф. 2-я приб. же. [7] Соф. 2-я возвару. [8] Соф. 2-я приб. и. [9] Соф. 2-я приб. и. [10] Соф. 2-я приб. Юрьевича, Михайла. [11] Соф. 2-я опущено. [12] Соф. 2-я опущено. [13] Соф. 2-я приб. и. [14] Соф. 2-я были и. [15] Соф. 2-я государьства. [16] Соф. 2-я приб. и. [17] Соф. 2-я великому князю. [18] Соф. 2-я опущено. [19] Соф. 2-я: воротити. [20] Соф. 2-а приб. и. [21] Соф. 2-я мою. [22] Соф. 2-я опущено. [23]—[23] Соф. 2-я: вмѣсто проститися с нею—ей наказати, какъ ей по моемъ животѣ быти.

возвратися кнзь великіи, не хощѹ послати по сна [1] своего великого кнзя [1] Іоанна: поне*ж* снъ мои малъ [2], азъ лежю в великои своеи немощи, и нѣчто бы о*т* меня не дрогнѹлъ снъ мои. Кнзь же Андрѣи и боляре начаша говорити великомѹ кнзю, и притѹжати: г*с*дрь кнзь великіи пошли по сна [3] своего по кнзя Іоанна [4], блгослови его: и пошли г*с*дрь по великѹю кнгню. Тогда же кнзь великіи посла по великѹю кнгню брата своего кнзя Андрѣя, да кнзя Міхаила Глинскаго, а напре*д* великія кнгни повелѣ принести сна своего кнзя Іоанна, плача для [5] великія кнгни, а са*м* на себе возложилъ [6] кр*с*тъ Петра чѹдотворца, а тогда бысть ѹ него Міхаило Юріевъ, да Шигона, да стряпчихъ его бысть в то время Іоаннъ Васіліевичь Челядинъ, да шѹринъ его кнзь Юріи Гли*н*ской, и принесоша к великомѹ кнзю сна его на рѹкахъ кнзя Іоанна, шѹринъ его кнзь Іоаннъ Гли*н*ской, а за нимъ пріиде баба [7] его [7] Огрофена Васіліева жена Андрѣевича, кнзь же великіи снемъ с себя кр*с*тъ Петра чѹдотворца, и приложилъ ко крестѹ сна своего, и блгословилъ его кр*с*томъ, и рече емѹ: бѹди на тебѣ мл*с*ть Бжія, и пр*ч*стыя Б*д*цы, и блгословеніе Петра чѹдотворца, ка*к* блгословилъ Петръ чѹдотв*о*рецъ прародителя нашего великого кнзя Іоанна Даніиловича: и до нинѣ [8] бѹди на тебе блгословеніе Петра чѹдотворца, и на твоихъ дѣтехъ, и на внѹчатѣхъ, (обор. л. 601) о*т* рода в родъ: и бѹди на тебѣ мое грѣшное [9] блгословеніе, и на твоихъ дѣтехъ и внѹчатѣхъ о*т* рода в родъ. И приказа же тогда кнзь [10] великіи [10] Огроѳенѣ, что*б* еси Огроѳена о*т* сна моего Іоанна пяди не о*т*ст*ѹ*пала [11], и о*т*п*ѹ*сти сна своего великого кнзя Іоанна. Тогда же пріиде к немѹ великая кнгиня Елена, едва *ж* держахѹ еѣ братъ его кнзь Андрѣи Іоанновичь, а з дрѹгѹю странѹ болярыня Елена Іванова жена Андрѣевича Челядина, біюще же ся великая кнгня, и плакася [12] горко, слезы же ея непрестанно текѹще о*т* очію ея, яко источни*к* веліи: зѣло [13] много [14] бысть слезъ, плача и рыданія во всѣхъ людехъ. Кнзь же великіи тѣша [15] ея глаеи: жено престани не плачися [16], болѣзнь ми есть легче, не болитъ

---

[1]—[1] Соф. 2-я приб. по. [2] Соф. 2-я приб. а. [3] Соф. 2-я приб. по. [4] Соф 2-я приб. и. [5] Соф. 2-я приб. отъ. [6] Соф. 2-я постави. [7]—[7] Соф. 2-я опущено [8] Соф. 2-я приб. и. [9] Соф. 2-я грѣшнаго. [10]—[10] Соф. 2-я опущено. [11] Соф. 2-я не отступила ни пяди. [12] Соф. 2-я плачася. [13] Соф. 2-я опущено. [14] Соф. 2-я приб. же. [15] Соф. 2-я тѣшаше. [16] Соф. 2-я не плачи.

ми ничто блгодарю Бга: понеже бо кнзь великіи не чѹяше себе[1]. и на малъ часъ ѹнявъ ея кнзь великіи, и предста[2] *от* слезъ великая кнгня. и начатъ говорити великая кнгня. гдрь кнзь великіи, на кого мене оставляеши, и комѹ гдрь дѣти приказываеш. Кнзь *ж* великіи *от*вѣщавъ[3] рече: блгословилъ есми сна своего Іоанна гдрствомъ[4] великимъ княженіемъ. а тебѣ есми написалъ в дховной своей грамотѣ, как в прежнихъ дховныхъ грамотѣхъ[5] оцъ нашихъ, и прародителей по достоянію, какъ прежним великимъ кнгнямъ. и нача великая кнгня бити челомъ о своемъ[6] снѣ[7] кнзѣ Юріи, что*б* его блгословилъ. и посла кнзь великіи по сна своего[8] князя Юрія. и принесоша[9] кнзя Юрія. еще бо[10] кнзь Юріи малъ бѣ единого годѹ. и блгослови*л* его кнзь (л. 602) великіи. и[11] да*л*[12] емѹ крстъ Панґінской.[13] и приказа[14] *от*нести тотъ крстъ по преставленіи своем. болярин своемѹ Михаилѹ Юріевичю. а во[15] отчинѣ[15] такожде *от*вѣчалъ. приказалъ есми[16] в дховной грамотѣ, написалъ по достоянію[17]. тогда[18] великая кнгня[18] не хотяше ити *от* него. но[19] *от*сла ея кнзь великіи[20]. и простися с нею кнзь[21] великіи[21], и дастъ[22] ей послѣднѣе свое цѣлованіе. жалостно же бѣ тогда видѣти[23], сле*з* и рыданія исполнено в[24] то время. и тогда кнзь великіи посла по вл*д*кѹ[25] Васіана, и по старца[26] Мисаила[26] Сѹкина, и[27] повелѣ емѹ платіе принести чернеческое[27]. и в то время попыта ігѹмена Кириловскаго на то: понеже мысль его была прежде того постричися. ѹ Прчстои в Кирилловѣ мнстрѣ. и сказаша емѹ что ігѹмена Кириловскаго на Москвѣ нѣтъ[28]. и тогда посла по ігѹмена[29] Троцкаго по Іоасафа. Мисаило же прише*д* к немѹ, и принес[30] платіе черное. Пріиде же к немѹ Даніилъ митрополитъ. и братъ[31] его

---

[1] Соф. 2-я болѣзни своей. [2] Соф. 2-я преста [3] Соф. 2-я отвѣща и. [4] Соф. 2-я приб. и. [5] Соф. 2-я грамотахъ. [6] Соф. 2-я опущено. [7] Соф. 2-я приб. о. [8] Соф. 2-я приб. по. [9] Соф. 2-я приб. къ нему. [10] Соф. 2-я бѣ. [11] Соф. 2-я опущено. [12] Соф. 2-я дасть. [13] Соф. 2-я Пансѣинской. [14] Соф. 2-я повелѣ. [15]—[15] Соф. 2-я о вотчинѣ. [16] Соф. 2-я приб. и. [17] Соф. 2-я приб. и хотѣ ей наказывати о житьѣ ея; но въ еѣ кричаньѣ не успѣ ни единого слова ей наказати. [18]—[18] Вмѣсто тогда великая княгиня, въ Соф. 2-й она же. [19] Соф. 2-я а отъ вопля непрестанно. [20] Соф. 2-я приб. силно. [21] Соф. 2-я опущено. [22] Соф. 2-я отдасть. [23] Соф. 2-я приб. и. [24] Соф. 2-я опущено. [25] Соф. 2-я приб. по Коломенского. [26] Соф. 2-я приб. по. [27] Слова и повелѣ... чернеческое въ Соф. 2-й опущены. [28] Соф. 2-я нѣту. [29] Соф. 2-я приб. по. [30] Соф. 2-я повелѣ ему принести. [31] Соф. 2-я братья.

кнзь Юрии, и кнзь Андрѣи, и боляре вси и дѣти болярскіе, и начать говорити емѹ митрополит, и влока Василъ, чтоб кнзь великіи послалъ по образъ [1] пречстыя Боцы Владимерскія и болшии чѹдотворныи [1], еже Лѹка [2] написа, и по Николѹ чѹдотворца Гостѹнскаго, кнзь же великіи посла по образ пречстыя Боцы [3], и по образ [4] Николы [5] чѹдотворца [4], и принесоша образъ пречстыя Боцы [6], и Николы чѹдотворца вскорѣ, и призва к себѣ дворецкого своего Тверскаго Іоанна Юріевича Шигонѹ, и посла его ко оцѹ своемѹ дховномѹ Алексію протопопѹ и [7] по (обор. л. 602) велѣ емѹ принести к себѣ дары из цркви запасные [7], и повелѣ его пытати [8], во обычаи [9] емѹ то дѣло, егда же [10] разлѹчается дша от тѣла, протопопъ же отвѣща: егда [11] мало того бывало, и повелѣ емѹ внити в комнатѹ з дароношеніемъ, и повелѣ емѹ стати противѹ себе, и [12] повелѣ [12] стряпчемѹ своемѹ [12] Ѳеодорѹ [13] Кѹчецкомѹ [14] стати с протопопом поряд: занеже бо Ѳедеи видѣ, когда преставленіе оца его великого кнзя Іоанна. И тогда повелѣ діакѹ своемѹ крстовомѹ Даниилкѹ пѣти канонъ [15] великія мчнцы Екатерины, и канонъ [15] на исходъ дши, и отходнѹю повелѣ себѣ говорити, и какъ началъ канонъ [15] пѣти, и забывся мало, и пробѹдився [16] от сна, и нача говорити: какъ [17] началъ канонъ пѣти [17] аки видѣніе видѣ, гдрня [18] великая [19] Екатерина пора црствовати [20], и возбѹдився аки от сна, и пріимъ образъ великомѹченицы Екатерины, и любезно приложися к неи, и коснѹся рѹкою правою образѹ ея: понеже бо в тѣ поры рѹка емѹ болна сѹщи [21], тогда же принесоша к [22] немѹ [22] мощи великомѹченицы Екатерины, и приложися к мощемъ, и рѹкою [23] своею [23] правою [23] коснѹся [24], и лежа [25] на одрѣ своемъ, и призва к себѣ болярина своего Михаила Семеновича Воронцова, и поцеловался с нимъ и прости его, и от того часа время долго полежавъ, и пріиде к немѹ оцъ его дхов-

---

[1]—[1] Соф. 2-я по Пречистые образъ чюдотворные болшіе Владимерские. [2] Соф. 2-я приб. евангелистъ. [3] Соф. 2-я опущено. [4] Соф. 2-я опущено. [5] Соф. 2-я Николу. [6] Соф. 2-я опущено. [7] Соф. 2-я служебные. [8] Соф. 2-я вспросити. [9] Соф. 2-я приб. ли. [10] Соф. 2-я опущено. [11] Соф. 2-я что ему вмѣсто егда. [12] Соф. 2-я опущено. [13] Соф. 2-я Ѳедцу. [14] Соф. 2-я приб. велѣлъ. [15] Соф. 2-я канунъ. [16] Соф. 2-й прочнувся. [17]—[17] Слова какъ... пѣти въ Соф. 2-й опущены. [18] Соф. 2-я опущено. [19] Соф. 2-я приб. Христова мученица. [20] Соф. 2-я приб. ино госпожа царствовати. [21] Соф. 2-я приб. и. [22]—[22] Соф. 2-я ему. [23]—[23] Соф. 2-я руку свою правую. [24] Соф. 2-я опущено. [25] Соф. 2-я леже.

ныи Алексѣи протопопъ хотя емꙋ дары дати. онъ же ꙋнявъ его, и рече емꙋ: видиши самъ что лежю боленъ, а в разꙋмѣ своемъ. и егда станетъ дша *от* тѣла разлꙋчатися, тогда ми (л. 603) и [1] дары даи: смотри же мя разꙋмно и береги [2]. И мало время пождавъ [3], призва къ себѣ брата своего кнзя Юрія Іоанновича, и рече емꙋ: помниши ли брате, коли оца ншего великого кнзя Іоанна не стало на завтрѣе Дімитріева дни в пне*д*: понеже бо немощь его томила днь и нощь, а мнѣ брате тако*ж*де смертныи часъ [4] приближается. и пождавъ малъ часъ призва оца своего Даніила митрополита, и вл*д*кꙋ Коломенскаго Васіана, и братію свою, и боляръ всѣхъ [5], и [6] рече [6] имъ [6]: видите мене [6] сами изнемогша [7], и к концꙋ приближиꙋся [8], а желаніе мое давно бы*с* пострищися, постригите меня. Тогда же оцъ его Даніилъ митрополитъ, и боляре [9] его Михаило Юріевичь похвалиша емꙋ дѣло то, что добра [10] желаетъ. и ста емꙋ встрѣчю братъ его кнзь Андрѣи Іоанновичь, и Михаило Семеновичь Воронцо*в*, и Шигона глахꙋ: кнзь великіи Владімеръ Кіевскіи ꙋмре не в черницехъ не сподобил ли ся [11] праведнаго покоя, и иные великіе кнзи не в черницехъ преставилися не *с* праведными ли обрѣли покои. и бысть промежь ими пря велика. кнзь же великіи призвавъ [12] к себѣ оца своего Даніила митрополита; и рече емꙋ: исповѣдахъ [13] есми оче тебѣ всю свою таинꙋ еже желаю чернечества, чего та*к* ми [14] долежати, но сподоби мя облещися во мнишескіи чинъ [15], и мало пождавъ, и рече емꙋ: тако ли [16] г*с*дне митрополитъ лежати, и нача кр*с*титися, и говорити, аллілꙋіа аллілꙋіа слава тебѣ Бже. и нача говорити из ыкосовъ [17] словеса выбираючи, а иные словеса тихо в себѣ глати и кр*с*тящеся рече: радꙋися оутроба [18] (обор. л. 603) Бж*с*твеннаго воплощенія. и потомъ начатъ глати: ꙋблажаемъ тя при*д*бнѣ оче Сергіе, и чтемъ стꙋю память твою, наставниче іноком. и собесѣдниче аггломъ. и потомъ конецъ его приближашеся, не нача языкомъ

---

[1] Соф. 2-я опущено. [2] Соф. 2-я бреги. [3] Соф. 2-я приб. и. [4] Соф. 2-я приб. и конецъ. [5] Соф. 2-я своихъ. [6] Соф. 2-я опущено. [7] Соф. 2-я ошибочно: изнемогоша. [8] Соф. 2-я приближихся. [9] Соф. 2-я боляринъ. [10] Соф. 2-я приб. дѣла. [11] Соф. 2-я сподобися ли. [12] Соф. 2-я призва. [13] Соф. 2-я исповѣдалъ. [14] Соф. 2-я опущено. [15] Соф. 2-я приб. постриги мя. [16] Соф. 2-я приб. ми. [17] Соф. 2-я икосовъ. [18] Соф. 2-я утробо.

изглати [1], но просяще постриженія. и емлюще простыню. и[2] начатъ цѣловати ея. и тогда рѹка его правая не начатъ подниматися. и подносяше ея [3] боляринъ его Міхаило Юріевичь. онъ же не престаше творя [4] на лицы своемъ крстное знамение. и зряще горѣ на право на образъ прчстыя Бдцы, еже пред нимъ на пристѣнѣ [5] стоитъ. Тогда же Даніил митрополитъ посла по[6] старца Мисаила. повелѣ принести платіе черническое в комнотѹ. а патрахиль бѣ и постризаніе ѹ митрополита с нимъ, и[7] отрицаніе же бѣ. еще тогда исповѣдалъ кнзь великіи митрополитѹ, когда дары взялъ в надлю пред Николинымъ днемъ. и приказалъ митрополитѹ тогда. аще ли не дадѹт мене постричи, но на мертваго мене положи [8] платіе черническое. бѣ бо издавна желаніе мое. и [9] пріиде же старецъ Місаило с платіемъ. а кнзь великіи приближашеся къ концѹ. митрополитъ же вземъ патрахіль. и подастъ чрезъ великаго кнзя ігѹмен Троцкомѹ Іоасафѹ. кнзь же Андрѣи Іоанновичь. и боляринъ Михаило Семеновичь Воронцовъ не хотѣша дати великаго кнзя постричи и гла Даніилъ мітрополитъ кнзю Андрѣю, азъ[10] тебя не блгословляю[10] ни в сеи вѣкъ. ни въ бѹдѹщеи. а[11] того тебѣ ѹ меня не отняти[11], занеже сосѹдъ сребренъ добро. а позлащенъ того лѹчши[12]. (л. 604) кнзь великіи отхождаше. но спѣшахѹ стричи его. Даніилъ митрополитъ положи на ігѹмена[13] Троцкаго патрахіль. а самъ постриже его. и положиша[14] на него переманатѹ. и рясѹ. а манатіи не бысть: занеже бо спѣшачи несѹчи выронили. и вземъ съ себе келарь Троцкіи Серапіонъ мантію[15]. и положиша на него. и скімѹ агглскѹю. и еуглие на грѹди[16] положиша. и стоящіи же близь его Шигона. и какъ положили еуглие на грѹдѣхъ, и видѣ Шигона дхъ его отшедшь[17] аки дымецъ малъ. бѣ же в тѣ поры плачь и рыданіе во всѣхъ[18]. и зѣлное стенаніе от великихъ людеи. и от[19] простыхъ. паче же и во всеи земли. и просвѣтися лице его аки свѣт. и бысть бѣлъ аки снѣгъ[20]. По преставленіи же

---

[1] Соф. 2-я изглаголывати. [2] Соф. 2-я опущено. [3] Соф. 2-я ему. [4] Соф. 2-я творяще. [5] Соф. 2-я стѣнѣ. [6] Соф. 2-я опущено. [7] Соф. 2-я а. [8] Соф. 2-я положите. [9] Соф. 2-я опущено. [10]—[10] Вмѣсто азъ тебя не благословляю въ Соф. 2-й не буди на тобѣ наше благословеніе. [11]—[11] Слова а того... отняти въ Соф. 2-й опущены. [12] Соф. 2-я приб. и. [13] Соф. 2-я приб. на. [14] Соф. 2-я положи. [15] Соф. 2-я манатью. [16] Соф. 2-я приб. его. [17] Соф. 2-я отшедше. [18] Соф. 2-я приб. людехъ. [19] Соф. 2-я до. [20] Соф. 2-я свѣтъ.

его *от* раны дꙋха[1] не бысть, и исполнися хра*м* тои блгоꙋ-ханія. преставижеся кнзь великіи Василіи Іоанновичь всеа Россіи. во іноческомъ чинѣ[2] нареченъ бысть Варлаамъ. **В**ъ лѣто 7042 *г* м*с*ца декабря въ. 3, днь, съ среды на четвергъ въ 12 часъ нощи, противꙋ Варваріна дни. **И** тоя же нощи облекоша его во всю черническꙋю одеждꙋ. Даніилъ[3] митрополитъ вземъ самъ бꙋмагꙋ хлопчатꙋю, и воды мало воспꙋсти на нее, и отре его *от* пояса. тогда[4] бысть плачь, и рыданіе неꙋтѣшно во всѣхъ людехъ. Даніилъ же митрополи*т*, и боляре ꙋнимахꙋ[5] людеи *от* плача, но не слышати бѣ во мнозѣмъ кричаніи, что дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ глахꙋ. Еще же бѣ великая кнгня тогда не вѣдала преставленія великаго кнзя, боляре же ꙋнимахꙋ людеи *от* плача: того ради что*б* не (обор. л. 604) слышала[6] великая[7] кнгиня ни в хоромѣхъ[7]. тогда[8] Даніилъ митрополитъ вземъ братію великаго кнзя, кнзя Юрія, и кнзя Андрѣя Іоанновичевъ, в переднюю избꙋ[9], приведе ихъ к кр*с*тномꙋ цѣлованію на томъ, что имъ слꙋжити великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичю всеа Россіи[10], и его матере[11] великои кнгинѣ Елене, а жити имъ на своихъ ꙋдѣлѣхъ, а стояти имъ в правдꙋ[12] на чемъ кр*с*тъ цѣловали великомꙋ кнзю Васілію Іоанновичю всеа Россіи[10], и крѣпости промежь ими съ великимъ кнземъ Васіліемъ, а г*с*дрства имъ по*д* великимъ кнземъ[13] не хотѣти, ни людеи имъ *от* великаго кнзя[14] къ себѣ не *от*зывати, а противо недрꙋговъ великаго кнзя, и своихъ, латінства, и бꙋс*с*рманства[15] стояти имъ прямо вопче за единъ, и[16] боляръ, и болярскихъ дѣте*и*, и княжатъ на томъ же[17] привелъ[18] къ кр*с*томꙋ цѣлованію, что имъ хотѣти[19] добра[19] великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичю всеа Россіи[20], и его мтере[21] великои кнгинѣ Еленѣ, и всеи земли, хотѣти имъ добра въ правдꙋ, и *от* недрꙋговъ великаго кнзя, и всея земли, *от* босꙋрманства[22], и *от* латінства стояти вопче за единъ, а инаго[23] г*с*дря мимо великаго кнзя[24] не искати.

---

[1] Соф. 2-я духу. [2] Соф. 2-я чину. [3] Соф 2-я приб. же. [4] Соф. 2-я приб. же. [5] Соф. 2-я унимаху. [6] Соф. 2-я слышати. [7]—[7] Соф. 2-я въ великіе княгини хоромѣхъ. [8] Соф. 2-я приб. же. [9] Соф. 2-я приб. и. [10] Соф. 2-я Руси. [11] Соф. 2-я матери. [12] Соф. 2-я вь правдѣ. [13] Соф. 2-я приб. Иваномъ. [14] Соф. 2-я приб. Ивана. [15] Соф. 2-я бесерменства. [16] Соф. 2-я а. [17] Соф. 2-я опущено. [18] Соф. 2-я приведе. [19] Соф. 2-я опущено. [20] Соф. 2-я Руси. [21] Соф. 2-я матери. [22] Соф. 2-я бесерменства. [23] Соф. 2-я приб. имь. [24] Соф. 2-я приб. Ивана.

Тогда [1] Даніилъ митрополитъ, з братіею великаго кнзя. и з боляры, поиде [2] къ великои кнгинѣ [3] тѣшити ея. великая же кнгня видя [4] митрополита, и боляръ къ себѣ грядѹщихъ. и бысть яко мертва. и лежа часа з два. и едва очѹтився. тѣша [5] же ю митрополитъ. и братія ве(л. 605)ликаго кнзя. и боляре. и поидоша от великія [6] княгини [6] всѣ. а ѹ великаго кнзя остася ігѹменъ Троцкіи Іоасафъ, да старецъ его [7] Місаило Сѹкин. и начаша его наряжати. и брадѹ чесати [8]. якоже подобаетъ быти по чернеческомѹ чинѹ. и положиша под него [9] от Міхаилова Чѹда одръ. и положиша тѣло его на одрѣ. И егда же преставися кнзь великіи. тогда начаша его наряжати старцы Іосифовскіе. а великаго кнзя стряпчихъ отслаша. и тогда начаша ѹ него пѣти заѹтреню, и [10] его діаки крстовые с протопопомъ. и часы. и каноны. і [11] погребенію [11] канонъ [11]. и вся [12] отпѣша якоже бѣ [13] при живомъ. И тогда поиде к немѹ народ многъ прощатися. и [14] болярскіе дѣти. и книжата. и гости. стряпчіе [15] погребные [15], и всѣ людіе которые не быша ѹ него. и бысть плачь и рыданіе во всѣхъ людехъ веліе [16]. наѹтрія же въ четверток [17] на 1м часѹ дни, Даніилъ митрополитъ повелѣ звонити въ болшои колоколъ. боляри н [18] же его Міхаило [19] Юріевичь [21] поговоря съ митрополитомъ. и з братіею великаго кнзя. и [20] з [20] боляры [20]. и [20] повелѣ [21] во [22] цркви Міхаила Архаггла [22] ископати гробъ [23], подлѣ оца его великаго кнзя Іоанна Васіліевича. противѹ [24] Сумеона лѣтопроводца. и поговоря съ митрополитомъ Міхаило [25] Юріевичь. [25] послаша по [26] постелничего [27] Рѹсина Іоаннова сына Семенова, снемъ с него мѣрѹ. и повелѣ [28] емѹ гробъ привести каменныи [29]. тогда же пріиде Даніилъ митрополитъ, и с нимъ владка [30] Васіанъ Коломенскіи, и Досиѳеи [31] Крѹтицкои. (обор. л. 605) а иные [32] владки быша тогда

---

[1] Соф. 2-я приб. же. [2] Соф. 2-я поидоша. [3] Соф. 2-я приб. Еленѣ. [4] Соф. 2-я видѣ. [5] Соф. 2-я тѣшаще. [6]—[6] Соф. 2-я вмѣсто великія княгини—нея. [7] Соф. 2-я опущено. [8] Соф. 2-я ему чесавъ. [9] Соф. 2-я приб. постелю черну тафтяну. и принесоша подъ него. [10] Соф. 2-я опущено. [11] Соф. 2-я опущено. [12] Соф. 2-я все. [13] Соф. 2-я приб. и. [14] Соф. 2-я опущено. [15] Соф. 2-я опущено. [16] Соф. 2-я велій. [17] Соф. 2-я четвергъ. [18] Соф. 2-я бояре. [19] Соф. 2-я опущено. [20] Соф. 2-я опущено. [21] Соф. 2-я повелѣша. [22]—[22] Соф. 2-я вмѣсто во церкви Михаила Архаггла—во Архангелѣ. [23] Соф. 2-я приб. ему. [24] Соф. 2-я приб. дверей. [25] Соф. 2-я опущено. [26] Соф. 2-я опущено. [27] Соф. 2-я шатерничего. [28] Соф. 2-я повелѣша. [29] Соф. 2-я каменъ. [30] Соф. 2-я владыки. [31] Соф. 2-я Дософѣй. [32] Соф. 2-я праб. же.

во своихъ областехъ: понеже не поспѣша. архімандриты же тогда быша. Чудовскіи. Іона Сумоновскіи, Філофеи Андронниковскіи, Зосіма ігѹменъ[1] Троцкіи [1], ігѹмен Іосифовскіи.[2] ігѹмены Московскіе всѣ[3], протопопы[3] Московскіе[3], и всѣ сщенницы. Тогда же пришедъше братъ[4] его кнзь Юріи, и кнзь Андрѣи Іоанновичи, и боляре всѣ, и весь народъ плачѹще, и рыдающе горко. и повелѣ[5] тогда[6] діакомъ его, любимымъ[7] пѣвчимъ болшои станицы стати во дверехъ ѹ комнаты, и начаша пѣти стыи Бже болшѹю. тогда[8] взяша тѣло великаго князя інока Варлаама старцы Троцкіе, и Іосифовскіе, и понесоша его[9] въ преднюю избѹ[10]. бысть слезы[11] и рыданія множество въ людехъ, которые[12] его не видѣша[12] и понесоша его на крылцо. и[13] за ним грядѹще со свѣщами. и с кандилы, поюще: стыи Бже. и какъ понесоша[14] его на площадь, ино бысть слезы[15], и рыданія[16] от народа, якоже и звонѹ в колоколы не слышати. якоже[17] земли возстонати. великѹю же кнгню Еленѹ несоша ея из ея хоромъ в санях на себе дѣти болярскіе на[18] лѣствицѹ[18]: а с нею шли боляре. кнзь Васіліи[19] Васіліевичь Шѹйскои[20], Михаило Семеновичь Воронцовъ. кнзь Михаило Лвовичь Глинскои, кнзь[21] Іоаннъ Ѳеодоровичь Овчина[21]. болярыня же тогда бысть съ великою кнгинею, кнзя[22] Ѳеодора[22] Мстиславскаго. кнгня Анастасія[23], племянница великаго кнзя. да кнзь Іоаннова Даніиловича Пенково кнгня Мріа. да болярыня Іоанна Андрѣе(л. 606)вича жена Челядина Елена. да Васіліа Андрѣевича жена Агрупена. да Михаила Юріевича жена Ѳеодосія. да Васіліа Іоанновича жена Агрупена. да кнжь Васіліева жена Лвовича Глинскаго. кнгиня Анна.

[24] **Въ** лѣто 7042 *г*. сщенна бысть црквь каменна стыхъ равноапслъ цря Константіна, и мтри его Елены въ Великомъ Новѣ-

---

[1] Соф. 2-я опущено. [2] Соф. 2-я приб. и протопопы всѣ и. [3] Соф. 2-я опущено. [4] Соф. 2-я братія. [5] Соф. 2-я повелѣша. [6] Соф. 2-я приб. пѣти. [7] Соф. 2-я опущено. [8] Соф. 2-я приб. же. [9] Соф. 2-я приб. на головахъ, и вынесоша его. [10] Соф. 2-я приб. и. [11] Соф. 2-я слезъ. [12]—[12] Слова которые... видѣша въ Соф. 2-й опущены. [13] Соф. 2-я а. [14] Соф. 2-я снесоша. [15] Соф. 2-я слезъ. [16] Соф. 2-я кричанія. [17] Соф. 2-я приб. и. [18] Соф. 2-я опущено. [19] Соф. 2-я приб. да князь Иванъ. [20] Соф. 2-я Шуйскые. [21]—[21] Слова князь... Овчина въ Соф. 2-й опущены. [22] Соф. 2-я княже Ѳедорова. [23] Въ этомъ мѣстѣ прекращается Софійская 2-я: конецъ сказанія о кончинѣ в. кн. Василія Ивановича не сохранился въ ней. [24] Отсюда Ростовская находитъ опять соотвѣтствіе въ Отрывкѣ русск. лѣтописи по Новоіерусалимскому списку.

градѣ на Софѣискои странѣ. на Яневѣ ꙋлицѣ въ Полѣ. въ томъ же храмѣ предѣлъ великомꙋченика Дмитріа. а и прежде того въ томъ[1] была слꙋжба на земли, и ꙋличане тое цркви помостъ црковныи вздынꙋли, и ꙋстроили прстлъ, и слꙋжбꙋ на сѣнехъ. и[2] сщены быша мсца октября въ 19 днь. Того же лѣта[3], послалъ[4] преосщенныи архіепскпъ Великаго Новаграда, и Пскова влдка Макаріи къ гсдрю великомꙋ кнзю Васілію Іоанновичю[5] всеа Россіи, и к снꙋ его великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичю[6] всеа Россіи[7] самодержцемъ о томъ. слышавъ во своеи архіепскпіи паствѣ Хрства стада прелесть кꙋмірскꙋю. около окрстныхъ[8] градов Великаго Новаграда. и[9] Пскова[9] Воцкои[10] пятинѣ. въ Чꙋдѣ[11]. и в Ыжере. и около Іваняграда. Ямы[12]. Корѣлы[12]. Копоріи[12]. Ладоги[12], Орѣшка[12], и по всемꙋ поморію Варяжскаго моря. в Новогородскои земли. и по всѣмъ рѣкамъ поморскимъ от Нѣмецкаго рꙋбежа Ливонскои[14] земли[15], от[16] Норовы рѣки, до Невы[17]. и от Невы[17] до Сеспри[18] рѣки, до рꙋбежа Свѣискихъ Нѣмецъ, и по всеи Корѣлскои земли. и до Коневыхъ водъ. и за Нево[19] езеро великое. и до Каянскихъ Нѣмецъ рꙋбежа. и около Пе-(обор. л. 606)реискаго[20] езера, и до Лески[21] рѣки, до[22] Лопи[23] дикіе. и около великаго езера Нева. в тѣхъ мѣстѣх, в длинꙋ болши тысящи верстъ, а в ширинꙋ[24] до Великаго Новаграда за 60[25] верстъ. а индѣ за пятдесятъ, и за сорокъ. въ тѣхъ мѣстѣхъ прельщаеми члцы от невидимаго врага діавола, сꙋще хрстіане: а обычая держахꙋся от древнихъ прародителеи. еще[26] ихъ родителемъ тогда ідолопоклонникомъ быти, якоже и во всеи земли Рꙋскои было до крщенія, еже мы пріяхомъ, от стаго блговѣрнаго[27] великаго[28] Владімера стое крщеніе. во всеи Рꙋскои землѣ скверныя молбища[29] разорены тогда. А въ Чꙋдѣ, и в Ыжерѣ, и в Корелѣ, и во многихъ градѣхъ[30], въ[30] Рꙋскихъ мѣстѣхъ въ преждереченныхъ онѣхъ, скверные молбища ідолскіе ꙋдержашася. и до црства великаго

---

[1] Отр. приб. храмѣ. [2] Отр. опущено. [3] Отр. приб. 42. [4] Отр. посылалъ. [5] Отр. ошиб. Ивану Васильевичу. [6] Отр. Ивану Ивановичу. [7] Отр. Русіи. [8] Отр. крестныхъ. [9] Отр. опущено. [10] Отр. въ Вотцкой. [11] Отр. въ Чуди. [12] Отр. приб. града и. [13] Отр. приб. града. [14] Отр. и Ливонскаго. [15] Отр. опущено. [16] Отр. и отъ. [17] Отр. приб. рѣки. [18] Отр. Сестріи. [19] Отр. Невое. [20] Отр. Пелейскаго. [21] Отр. Лексы. [22] Отр. и до. [23] Отр. приб. до. [24] Отр. широту. [25] Отр. шестьдесять. [26] Отр. приб. же и. [27] Отр. опущено. [28] Отр. приб. князя. [29] Отр. приб. идолскія. [30] Отр. опущено.

князя Васіліа Іоанновича: и сна его великаго князя Іоанна Васіліевича, всеа Россіи самодержцев: и до влдчества богомолца ихъ преосщеннаго архіепскпа Великаго Новаграда, и Пскова влдки Макаріа. сѹть же скверныя молбища [1], лѣсъ, и каменіе, и рѣки, и блата, и источники, и горы, и [2] слнце, и мсцъ, и звѣзды, и езера, и просто [3] рещи, всеи твари покланяхѹся яко Бгѹ, и чтяхѹ, и жертвѹ приношахѹ кровнѹю бѣсомъ, волы, и овцы, и всякъ скотъ, и птицы. Слышахомъ бо яко нѣкія [4] в таи дѣти своя закалахѹ, и образы [5] стыхъ іконъ огню предавахѹ, всячески діаволѹ ѹгождающе, и кѹдесы многи творяхѹ, яко з бѣсы бесѣдовати имъ, и про(л. 607)ста члка ѹ себе [6] держахѹ, и почитахѹ яко сщенника, егоже нарицахѹ арбѹемъ: сеи вся совершая [7] приношенія [7] прелести, и дѣтемъ имена нарицая. И гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичи всеа Россіи, и снъ его гсдрь кнзь великіи [8] Іоаннъ Васіліевичь всеа [8] Россіи [8] самодержецъ [9] Рѹскія земли, слышавше сія: и послали къ своемѹ богомолцѹ со ѹмиленіемъ, ко преосщенномѹ архіепскпѹ Макарію, пастырю Хрстова стада, Великаго Новаграда, и Пскова: и повелѣша емѹ [10] прелесть онѹ разорити [10], и [10] искоренити, и просвѣтити [11] бжственнымъ ѹченіемъ. Бголюбивыи же архіепскпъ Макаріи въ [12] цркви стыя Софіи [12] молебенъ [13] пѣлъ, и водѹ стилъ со всѣмъ осщеннымъ [14] соборомъ, и стою [15] сщенною водою, и со своею посылною грамотою послалъ своего сщенника съ сѣнеи от Ржства Хрства інока Ілію, кѹмірскѹю прелесть разорити [16]. Он же по блгословенію архіепскпа Макаріа ѣхавъ обрѣте мѣста, и воздавъ млтвѹ млстивомѹ [17] Спсѹ, и прчстѣи Бдцѣ, и всѣмъ ѹгодникомъ его, нача искореняти прелесть [18] кѹмірскѹю [18], и скверныя молбища, лѣсы сѣщи, и огню предавати, каменіе жечи [19] и в водѹ мѣтати [20], которые некрещенны, тѣхъ [21] стымъ крщеніемъ просвѣщати, а состарѣвшіися [22], посредніи мѹжи, и жены в тои прелести, не смѣяше ни единъ на разореніе скверныхъ молбищь коснѹтися: понеже

---

[1] Отр. приб. ихъ. [2] Отр. приб. холми. [3] Отр. спроста. [4] Отр. нѣцыи. [5] Отр. образу. [6] Отр. у собя. [7] Отр. ошиб. приношая совершенія, и приб. по своей. [8] Отр. опущено. [9] Отр. самодръжцы. [10] Отр. опущено. [11] Отр. просвятити. [12]—[12] Отр. во святѣй Софѣи. [13] Отр. молебены. [14] Отр. священнымъ. [15] Отр. вмѣсто святою—съ тою. [16] Отр. заронити. [17] Отр. всемилостивому. [18]—[18] Отр. прелести кумирскія. [19] Отр. ошиб. каменіе же чье. [20] Отр. приб. и. [21] Отр. опущено. [22] Отр. приб. и.

молбища оны діаволомъ блюдоми были, аще кто прежде [1] сего [1] каяшеся [2], и діаволъ ихъ сокрꙋшалъ, и смерти предавалъ: тако бо в нихъ діаволъ[3] дѣиствоваше. (обор. л. 607) и егда пришедъ сщенникъ, и сщенною водою окропилъ [4], и млтвꙋ сотворилъ [5], и они велми страшащеся [6] разоряли молбища своя, и ничимъ же невреждены быша. и видѣвше чꙋдо оно, слово Бжіе с радостію пріяли. и тꙋ прелесть свою прокляша. а прежде сего пакости дѣяхꙋ сщенникꙋ. О чꙋдо: малые дѣти ихъ четырех [7], и трехъ лѣтъ, и нижаише, едва на ногахъ ходити могꙋще [8], самозванно[9] притекахꙋ, и касахꙋся на разореніе скверныхъ онѣхъ молбищь, и велми поборствовахꙋ по благочестіи. а инии млдицы прорчествовахꙋ за три дни[10], и за два дни[10], и за день, глаше:[11] гости к нам бꙋдꙋтъ, каменіе, и лѣсъ жечи, едва глати могꙋще. Се же видѣвше, и слышавъ [12] сщенникъ от[13] родителеи[13] ихъ ꙋдивишася; и[14] проповѣди ради слова Бжія Дꙋхъ Стыи помогаше сщенникꙋ Іліи [15], обращенія ради ихъ[15] покаянія многа показа[16] знаменія, и чꙋдеса, яко слѣпіи мнози[17] прозрѣша, и всякими недꙋги обдержими [18] исцѣленіе пріяша, и бѣси от члкъ отгоними бывахꙋ, сщенныя ради воды, и [19] кропленія, за млтвъ[20] преосщеннаго архіепископа Макаріа. и[21] от молбищь онѣхъ скверныхъ бѣси[22] дни[23] за три, и за два, и за день до сщенникова пріѣздꙋ кричаще, и вопіюще бѣжали, глюще: яко отселѣ прогнани быхомъ, идѣже надѣяхомся во вѣки царствовати. и того искореняя по областемъ и по мѣстомъ шествꙋя сѣмо, и овамо, кто можетъ исчести преводя [24] от темнаго дна адова, на истинныи свѣтъ, и бгоразꙋміе. Того же лѣта [25] гсдрь кнзь великіи Ва(л. 608)сіліи Іоанновичь всеа Россіи [26], оставль земное царство, и пріятъ іноческіи образъ, и нареченъ быс во іноцѣхъ, и во схимѣ Варлаамъ, и преставися мсца декабря въ 3 днь съ среды на четверток [27] в ысходъ мсца, въ 12 часъ нощи. былъ на гсдрствѣ на великомъ княженіи послѣ оца своего великаго кнзя Іоанна

---

[1] Отр. опущено. [2] Строевъ поправляетъ: касашеся. [3] Отр. врагъ. [4] Отр. окропивъ. [5] Отр. сотворивъ. [6] Отр. ошиб. прошащеся. [7] Отр. приб. лѣтъ. [8] Отр. не могуще. [9] Отр. самозваннiи. [10] Отр. дени. [11] Отр. глаголюще. [12] Отр. слышавше. [13] Отр. и родителіе. [14] Отр. опущено. [15] Отр. приб. и. [16] Отр. приб. Богъ. [17] Отр. мнозіи. [18] Отр. одержими. [19] Отр. опущено. [20] Отр. приб. и. [21] Отр. опущено. [22] Отр. ошиб. вѣси. [23] Отр. дени. [24] Отр. приводя. [25] Отр. приб. 7042. [26] Отр. Русіи. [27] Отр. четвергъ.

Васіліевича всеа Россіи [1] 28 лѣт, и 5 нд̑ль: а[2] всѣхъ лѣтъ житія[3] его 54 [4], и 8 мсцъ, и 9 днеи. и положено бысть тѣло его во славномъ, и преименитомъ градѣ Москвѣ, въ цркви стаго, и[5] славнаго[6] архаггла Михаила, подлѣ оца своего великаго кнзя Іоанна Васіліевича, идѣже лежатъ прародители его. А бл̑гословил на великое княженіе сна своего, гсдря великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи[7], яко трилѣтна сущи [8]: и цѣловахꙋ емꙋ животворящіи крест вси кнзи, и боляре [9], сановницы, и вси хрстіане, по всѣмъ градомъ отчины его, гсдря великаго князя Іоанна Васіліевича всеа Россіи[10].

Княженіе[11] великаго князя Іоанна Васіліевича, всеа Россіи.[11]

Тое же зимы генваря въ 11 дн̑ь, сщена бысть цркв̑ь древяная, и с трапезою, стаго[12], и славнаго прорка Іліи[12], въ Петровскомъ мнстрѣ, в Корчанскомъ[13] концѣ. Того[14] же лѣта, изымалъ кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, кнзя Юрія Іоанновича Дмитровскаго на Москвѣ[14]. Того же лѣта[15] отѣхалъ[16] от[17] великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи[18], из[19] Серпꙋхова[19], наꙋченіемъ вражіимъ, и разгордѣвся своимъ безꙋміемъ кнзь Семенъ Бѣлскои, да (обор. л. 608) Іоаннъ Ляцкои съ сыномъ. Того же лѣта [20] мсца маіа въ 9 дн̑ь[21], Бжіимъ попꙋщеніемъ погорѣ[22] въ цркви чстнаго ея Ржства на Михалицы вси честныя крсты, и стыя іконы, и много множества[23] бжства погорѣ в цркви[24] прстыя[24] Бдцы. [25]Того же лѣта на веснѣ [26], гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи [27], во первое лѣто гсдртва своего, по преставленіи оца сво-

---

[1] Отр. Русіи. [2] Отр. опущено. [3] Отр. живота. [4] Отр. приб. лѣта. [5] Отр. опущено. [6] Отр. великого. [7] Отр. Русіи. [8] Отр. суща. [9] Отр. приб. и. [10] Отр. Русіи. [11]—[11] Въ Отр. это заглавіе опущено. [12]—[12] Отр. святый славный пророкъ Илья. [13] Отр. Горончарскомъ. [14]—[14] Въ Отр. опущено Того же лѣта изымалъ... на Москвѣ. [15] Въ Отр. это извѣстіе ниже, въ концѣ года; послѣ лѣта приб.: 42, по преставленіи государя великого князя Василія Ивановича всеа Русіи. [16] Отр. отъѣхали. [17] Отр. приб. государя. [18] Отр. Русіи. [19]—[19] Отр. вмѣсто из Серпухова—съ Москвы въ Литву. [20] Въ Отр. и это извѣстіе помѣщено въ концѣ года: послѣ лѣта приб. 42. [21] Отр. приб. бысть. [22] Отр. погорѣша. [23] Отр. множество. [24] Отр. святые церквѣ. [25] Слѣдующія извѣстія въ Отр. стоятъ на томъ же мѣстѣ, что въ Рост. [26] Отр. весну. [27] Отр. Русіи.

его великаго кнзя Васіліа Іоанновича, помысли с своею мтерію великою кнгинею Еленою, и с митрополитомъ Даніилом, и с своими [1] кнзи и боляры, повелѣ себѣ [2] на Москвѣ поставити градъ древянъ на посадѣ, на болшее пространство бгоспасаемаго [3], и преименитаго града Москвы. И по повелѣнію гсдря великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи [4], поставиша граѳ около всего посада [5], идѣже ѿ нихъ вси торговые мѣста, и ѿстроиша хитрецы велми мѳро, начен ѳт каменныя [6] стѣны и сплетах ѿ тонки лѣсъ около болшаго древія, и внѿтрь насыпах ѿ землю, и велми крѣпко ѿтвержах ѿ, и того ведоша много [7] по рѣцѣ Москвѣ, и тако приведоша к тои [8] каменнои стѣнѣ, и на версѣ ѿстроиша градъ [9] по обычаю, и повелѣніемъ гсдря великаго кнзя Іоанна Васіліевича [10], и блгословеніемъ преосщеннаго Даніила, митрополита, нарекоша имя град ѿ Китаи [11], и совершиша градъ того же лѣта казною [12] великаго кнзя, и митрополичею, и кнзеи, и боляръ, и гостеи, и прочихъ гражданъ [12]. Того же лѣта повелѣ [13] гсдрь кнзь великіи Іоаннъ [14] всеа Россіи [15], заложити каменн ѿю стѣн ѿ в кр ѿгъ всего ж града Ки(л. 609)тая, на болшее ѿтверженіе град ѿ. Тое ж весны прислалъ гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, своего діака Грігоріа Загряского к своем ѿ бгомолц ѿ в Великіи Новъградъ архіепски ѿ Макарію, и съ [16] намѣстникомъ, и діакомъ, и повелѣ поставити градъ древянъ, на Софѣискои сторонѣ, бголюбивыи же архіепскпъ Макаріи самъ подвигся, иде на мѣсто, идѣже град ѿ быти со чстными іконами [17] и з животворящими крсты [18], со всѣми боляры [19], и іг ѿмены [20], и совершивъ молебная, и ос(вя)ти сщенными водами, и блгсви основаніе град ѿ мца маіа въ 3 днь, въ пятое воскресеніе по

---

[1] Отр. приб. доброхоты, съ. [2] Отр. у себе. [3] Отр. богоспасенаго. [4] Отр. Русіи. [5] Отр. ошиб. пожара. [6] Отр. приб. болшія. [7] Отр. опущено. [8] Отр. приб. же [9] Отр. приб. древянъ. [10] Отр. приб. всеа Русіи. [11] Въ Отр. здѣсь большои отрывокъ, опущенный въ Рост.: Самъ же государь... и тако поставиша. [12]—[12] Въ Отр. вмѣсто казною великаго кнзя... и прочихъ гражданъ—Да сохранитъ его Господь Богъ, молитвами пресвятыя Богородицы и великихъ чюдотворцовъ Петра и Алексѣя и всѣхъ угожшихъ Богу, въ вѣки вѣка непоколеблема. [13] Отр. ошиб. повелѣніемъ. [14] Отр. Иванъ Васильевичь. [15] Отр. Русіи. [16] Отр. къ. [17] Отр. иконы. [18] Отр. приб. и. [19] Отр. соборы. [20] Отр. приб. и со священники святѣи Софѣи и всего града священники.

пасцѣ. А діаки тогда въ[1] Новѣградѣ. Іаковъ Шишкинъ, да Ѳѹникъ Кѹрцовъ, и повелѣ[2] градъ ставити всѣмъ градомъ, опрично волостеи[3]. и свершиша стѣнѹ граднѹю на [4] Соѳѣискои сторонѣ того же лѣта мсца іѹля, и [5] роскинѹша примѣтъ градовои денежнои что градъ ставили, на весь градъ, на гости Московскіе, и Новогородскіе, на старосты, и на черные люди, и на архіепскпа. и на сщенники, и на весь причетъ цркввныи. а доселѣ того не бывало при старыхъ великихъ кнзех, ставили градъ доселѣ всѣми Новогородскими волостми, а городовые люди нарятчики были [5].

Въ лѣто 7043 г. в осенинахъ на Покровъ.[6] бысть вражіимъ навожденіемъ страхованіе велико в Шелонскои пятинѣ в пяти погостехъ, в Косицкомъ[7]. в Передолскомъ, во Фроловскомъ. въ Петровскомъ. в Городенскомъ, начаша люди бѣгати[8] никимъ гоними. а мнѣша вси яко іно(обор. л. 609)племенницы на нихъ идѹтъ. и много шкоты ѹчинилося[9]. и людеи 15 члкъ без вѣсти[10] погибе. Тое ж есени въ Філіповъ постъ гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи[11], послалъ[12] воеводъ своихъ въ Литовскѹю землю с Москвы. кнзя Михаила Васіліевича Кислого, да кнзя Іоанна Ѳеодоровича Оболенскаго Овчинѹ, и[13] иныхъ[13] воеводъ[13]. а[13] из Великаго Новаграда кнзя Бориса Іоанновича Горбатаго, и[14] иныхъ воеводъ. а с ними Новогородцы. а изо Пскова кнзя Михаила Іоанновича Кѹбенскаго, и иныхъ воеводъ, воевали землю Литовскѹю, от Чернигова. и до Латінскаго рѹбежа, мало Вилны не доходя. и много шкоты ѹчинили Литовскои земли[14]. и бысть имъ Бжіею помощію. и млтвами стыхъ чѹдотворцевъ[15] пособіе. вездѣ[16] многихъ поимали въ плѣнъ, а иныхъ многихъ по своеи православнѣи вѣрѣ млсть показали и отпѹщали. а церкви православные[17] велми чстно велѣли держати всемѹ своемѹ воинствѹ, а не вредити нечемъ[18], не[19] выне-

---

[1] Отр. приб. Великомъ. [2] Отр. повелѣша. [3] Здѣсь въ Отр. обширный отрывокъ, опущенный въ Рост.: А при державѣ государя... урокъ учиниша. елико достоитъ. [4] Отр. приб. всей. [5]—[5] Слова и раскинуша примѣтъ градовои денежнои... а городовые люди нарядчики были—опущены въ Отр.: вмѣсто нихъ два извѣстія, помѣщенныя въ Рост. въ началѣ года (см. выше). [6] Отр. по Покровѣ. [7] Отр. Сосницкомъ. [8] Отр. приб. а. [9] Отр. учинятъ. [10] Отр. безвѣстно. [11] Отр. Русіи. [12] Отр. посылалъ. [13] Отр. опущено. [14]—[14] Слова и иныхъ воеводъ... и много шкоты учинили Литовскои земли—въ Отр. опущены. [15] Отр. опущено. [16] Отр. приб. велико. [17] Отр. Божія. [18] Отр. ничимъ. [19] Отр. ни.

сти чего из цркви[1]. на[2] то же лѣто кнзь великіи Сѣбежъ поставилъ[2]. Того же лѣта в осенинахъ, гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь[3] всеа Россіи[4], и мти его блгочстивая[5] Елена, прислали къ своемꙋ бгомолцꙋ архіепскпꙋ Великаго Новаграда, и Пскова влдке Макарію въ Великіи Новъградъ, своего сна болярскаго с Москвы з грамоты, а в нихъ пишетъ: что приходили в предніе[6] лѣта Татарове на гсдрвꙋ ꙋкраинꙋ, и грѣхъ ради нашихъ взяли в плѣнъ дѣтеи болярскихъ, и[7] болярынь[7], мꙋжеи, и женъ, и дѣтеи[8]. и Гсдь Бгъ (л. 610) не презри[9] своего созданія православныя вѣры во іноплеменницахъ[10] быти, и ꙋмягчи срдце іноплеменникомъ, и паки возвратиша плѣнъ въспять: а за то просиша ꙋ гсдря[11] сребра. и гсдрь[12] кнзь великіи Іоаннъ[12] Васіліевичь[12] всеа[12] Россіи[12], велѣлъ своим боляромъ сребро дати елико достоитъ, а хрстіанскіе дши елико[13] от іноплеменникъ искꙋпити. и гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь[14], и мти его благочестивая великая[15] кнгиня Елена, повелѣли своемꙋ бгомолцꙋ[16] пастырю Хрстова стада Великаго Новаграда, и Пскова влдкѣ Макарію, в тꙋ мздꙋ самомꙋ вкꙋпнꙋ быти, по обѣжномꙋ счетꙋ. а в своеи архіепскпіи въ Великомъ Новѣградѣ и Псковѣ, и по[17] окрстныхъ градѣхъ[18] своеи архіепскпіи, со всѣх мнстреи елико ихъ есть, идѣже черицы, и черницы собирати[19] седмьсотъ рꙋблевъ Московскꙋю. и бголюбивыи архіепскпъ Великаго Новаграда, и Пскова влдка Макаріи, и пастырь Хрстова словеснаго стада слышавъ сія, и вскорѣ подвигся на се дховное дѣло, и повелѣ въборзѣ собрати седмьсотъ рꙋблевъ. помянꙋвъ слово Гсдне: аще злато предадимъ, в того мѣсто обрящемъ дрꙋгое. а за дшꙋ члческꙋ нѣсть что измѣны дати. Собравъ сребро, и посла[20] къ гсдрю великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичю къ Москвѣ[21], своего князя Михаила Ѳеодоровича Оболенскаго, да діака своего Іоанна Петровича[22] Одинца, и с ними сребра седмьсотъ рꙋблевъ Московскꙋю, мсца ноября въ 22 днь. Того же лѣта[23] на зимѣ мсца де-

---

[1] Отр. церкви. [2]—[2] Слова на то же лѣто ...Сѣбежъ поставилъ въ Отр. опущены. [3] Отр. приб. юный. [4] Отр. Русіи. [5] Отр. приб. княиня. [6] Отр. прежніе. [7] Отр. опущено. [8] Отр. дѣвицъ. [9] Отр. презрѣ. [10] Отр. иноплеменницѣхъ. [11] Отр. приб. великого князя Ивана Васильевича. [12] Отр. опущено. [13] Отр. опущено. [14] Отр. приб. всеа Русіи. [15] Отр. опущено. [16] Отр. приб. и. [17] Отр. во. [18] Отр. городѣхъ. [19] Отр. собрати. [20] Отр. и посла сребро пославъ. [21] Отр. на Москву. [22] Отр. Ивана Петрова сына. [23] Отр. приб.: 43-го.

кабря, гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа (обор. л. 610) Россіи [1], и мти его блгочстивая великая [2] кнгня Елена, прислали къ своемꙋ бгомолцꙋ [3] Великаго Новаграда, и Пскова влдкѣ Макарію [4], повелѣша емꙋ блгословити и отпꙋстити своихъ [5] намѣстниковъ Новогородскихъ на свое дѣло, противꙋ своего недрꙋга поити въ Литовскꙋю землю, а самомꙋ быти ꙋ себе [6] в преименитомъ градѣ [7] Москвѣ, и молити Гсда Бга, и прчстꙋю Бдцꙋ, и великихъ чꙋдотворцев [8] о ꙋстроеніи земскомъ, и о гсдрскомъ здравіи великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи [9] самодержца, и о его мтри [10] блгочестивои великои [11] кнгинѣ Еленѣ [12], о ꙋмноженіи лѣтъ живота ихъ, и о ихъ [13] хрстолюбивомъ воинствѣ, и преосщенныи Даніилъ митрополитъ Московскіи по великаго кнзя словꙋ, послалъ [14] своего посланника къ своемꙋ с(ы)нꙋ о с(вя)тѣмъ Дсѣ архіепкпꙋ Макарію, и повелѣ быти на Москвѣ о соборномъ бгомоліи, и о дховныхъ, и о земскихъ дѣлѣхъ. И слышавъ сія бголюбивыи архіепскпъ Макаріи, ꙋсердно подвигся ни [15] мотча, ни [15] замедли [16], желая вкꙋпѣ моленіе принести со оцемъ митрополитомъ, и с(вя)тыми [17] епскпы, и о своемъ стадѣ Хрстовыхъ овецъ вкꙋпѣ помолитися, и [18] поѣха къ Москвѣ на самыи днь Ржства Хрстова [18], а [19] стоял бы того дни на Бронницы [19], и [20] поѣха к Москвѣ мсца генваря въ 9 днь, на Москвѣ былъ, 18 днеи и пріѣха с Москвы въ Новъградъ мсца ѳевраля въ 7 днь въ нлю въ масленное заговѣніе [20], бысть [21] того лѣта [22], кꙋпили [23] четверткꙋ по 2 денги Новогородскꙋю ржи, а коробью ржи [24] по 7 денег (листъ 611) Новогородскꙋю [24]. Тое ж зимы мсца декабря въ 27 днь, в сꙋбботꙋ, въ 3 часъ нощи, Бжіимъ попꙋщеніемъ въ Великомъ Новѣградѣ, погорѣ в каменномъ градѣ цркви Похвалы

---

[1] Отр. Русіи. [2] Отр. опущено. [3] Отр. приб. архіепископу. [4] Отр. приб. и. [5] Отр. опущено. [6] Отр. у собя. [7] Отр. приб. на. [8] Отр. приб. и всѣхъ угожшихъ Богу. [9] Отр. Русіи. [10] Отр. приб. о. [11] Отр. опущено. [12] Отр. приб. и. [13] Отр. нихъ (Соф. Вр.). [14] Отр. приб. и. [15] Отр. не. [16] Отр. замедливъ. [17] Отр. и со святыми. [18]—[18] Вмѣсто словъ и поѣха къ Москвѣ на самыи день Ржства Хрстова, въ Отр. довольно обширный отрывокъ. [19]—[19] Вмѣсто а стоял бы того дни на Бронницы, въ Отр.: а былъ столъ того дни архіепископу двадцать верстъ отъ града на Пронничѣ (такъ). [20]—[20] Вмѣсто и поѣха к Москвѣ мсца генваря въ 9 днь... въ масленное заговѣніе, въ Отр. обширный отрывокъ. [21] Отр. а. [22] Отр. приб. Божіею милостью и пречистѣй Богородицы и моленіемъ угодниковъ ихъ. [23] Отр. приб. хлѣбъ. [24] Отр. опущено.

прчстыя Бдцы древяная противꙋ южитныхъ[1] двереи стыя Софіи[2], вся погорѣ[2] до основанія, и все в неи погорѣ, и[3] стыя іконы, и прчстныя сосꙋды, и книги[4], не оста[5] ничтоже. а поставлена была по блгословенію[6] архіепскпа[7] Серапіона Великаго Новаграда, и Пскова всѣм градомъ единаго дни[8], и сщена[9]. от[10] повѣтрія[10] поставлена[10] бысть[10], а стояла от сщенія до[11] запаленія[11] лѣтъ 27 и пол 3 мсца и 3 дни[12]. Тое же зимы в великои постъ выѣхал из Литвы на гсдрво слово[13] великого кнзя Іоанна Васіліевича всея Россіи триста семь[14] с женами и с дѣтми. Того же[15] лѣта[15], блговоленіемъ Бжіимъ, и млтвами пречстыя его Мтри, и блгословеніемъ гсдна преосщеннаго Даніила митрополита блговѣрныи и хрстолюбивыи гсдрь кнзь великіи Васіліи Іоанновичь всея Россіи повелѣ ꙋстроити чꙋдотворцꙋ Алексію ракꙋ сребрянꙋ и самого чꙋдотворца ꙋстроити на верхнеи дски от сребра во всемъ санꙋ како стли[16] слꙋжатъ златом и каменіемъ драгимъ ꙋкрасити ю и[15] бисеромъ и совершенна бысть рака сія по преставленіи его к Бгꙋ. Въ лѣто 7043 в црство сна его блговѣрнаго и хрстолюбиваго великаго кнзя Іоанна Васіліевича гсдря самодержца всея Россіи. в 3 лѣто гсдрства его и при его хрстолюбивои мтре, великои кнгине Еленѣ[17], положено бысть в сію чстнꙋю ракꙋ со псалмы, и пѣсними чꙋдотворное, и многоцелебное тѣло чꙋдотворца Алексіа. Тое же зимы на пре(обор. л. 611)честнꙋю его память чстнаго преставленія[18] мсца ѳеѵраля въ 12 днь. на 1 и нделѣ великаго поста съ четвертка на пятницꙋ. во 2 часъ нощи[19], пріѣхали Нѣмцы Свѣискіе земли[20]. били челомъ гсдрю великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичю всеа Россіи, и просили перемирія. и гсдрь кнзь великіи пожаловалъ, далъ перемиріе Свѣискіе земли на 60 лѣтъ. а Ливонскіе земли на 17 лѣтъ. Того же лѣта посылалъ преосщенныи архіепскпъ Макаріи сщенника преждеписаннаго інока Ілію, в тѣ же мѣста, идѣже прежде шествовалъ, паче ꙋтвердити православныя вѣры. и в которыхъ мѣстѣхъ не

---

[1] Отр. южныхъ. [2] Отр. приб. и. [3] Отр. опущено. [4] Отр. приб. и. [5] Отр. остася. [6] Отр. приб. и повелѣнію боголюбиваго. [7] Отр. приб. владыки. [8] Отр. дени. [9] Отр. освящена. [10] Отр. опущено. [11] Отр. опущено. [12] Отр. дени. [13] Отр. имя. [14] Отр. семей, и приб. Литвы. [15] Отр. опущено. [16] Отр. государи. [17] Отр. приб. и. [18] Отр. его успенія. [19] Отр. приб. того же лѣта 43. [20] Отр. приб. и Ливонскіе земли и.

бы.г, и тамо повелѣ быти, и разоряти чꙋдскія обычаи, и [1] женамъ ихъ власовъ[2] не постригати, и ризъ яко мертвечьихъ на главахъ, и на рамѣх не носити, и кꙋдесы своя проклятн: таковъ [3] бѣ обычаи злыи въ Чюди, и в Ыжерѣ, и по всеи Корѣлскои земли, и во всѣхъ тѣхъ [4] вышеписанныхъ [5] мѣстѣхъ. он же сія вся по повелѣнію своего стля, и по бжственнымъ правиламъ, сія вся злыя обычаи разори, и [6] повелѣ власы ростити, и главы своя покрывати, и вся поꙋчивъ по бжственномꙋ писанію творити, яко [7] хрстіаном лѣпо. Тое ж зимы [8] мсца апрѣля въ 11 днь Бжіею млстію, основана бысть цркввь каменна стаго Георгія [9] великія Арменіи, во стѣи обители всемлстиваго Спса, и великаго чꙋдотворца Варлаама на Хꙋтыни, против южныхъ двереи болшіе цркви, и чꙋдотворцова гробꙋ,[10] и поспѣшеніемъ Стаго Дха, и млтвами прчстыя Бдцы, и (листъ 612) великаго чꙋдотворца Варлаама, и совершиша ю в два лѣта о единомъ версѣ, но[11] велми чꙋдно[12], яко таковы нѣсть дѣломъ въ Новогородскои земли, [13] яко околная стѣна еже окрꙋгъ цркви, имѣя ꙋглов осмь, а двери пятеры: в высотꙋ велми высока, на неи же версѣ[14] и колоколы ꙋставиша,[15] толико велми чꙋдно[16] лѣпо видѣти. Но млтвами великаго чꙋдотворца Варлаама, совершися сіе превеликое дѣло въ малое время, и осщена[17] бысть сія чꙋдная цркввь. Въ лѣто 7044 г, мсца авгꙋста въ 6 днь, при блговѣрномъ великомъ[18] князѣ Іоаннѣ Васіліевичѣ всеа Россіи, а сщалъ сам бголюбивыи архіепскпъ[19] со чстнымъ ігꙋменом тоя обители Ѳеодосіемъ, на самыи праздникъ бголѣпнаго Преображенія Гсда нашего Іиса Хрста, и с прочими чстными ігꙋмены, и попы, и діаконы, молебная пѣвъ, и храмъ сщавъ, и стꙋю лутꙋргію в томъ храмѣ совершивъ, и воздаша хвалꙋ Гсдꙋ[20] Бгꙋ, а[21] прежде[22] того была цркввь того же стаго каменна не [23] на томъ мѣстѣ [23] не[24] велми высока, крꙋгла яко столпъ, против сѣверных двереи, и

---

[1] Отр. еже. [2] Отр. приб. своихъ. [3] Отр. приб. бо. [4] Отр. опущено. [5] Отр. прежеписанныхъ. [6] Отр. опущено. [7] Отр. якоже. [8] Отр. весны, и приб. лѣта 7043. [9] Отр. святый Григорей. [10] Отр. гроба. [11] Отр. опущено. [12] Отр. чюдна. [13] Отр. области. [14] Отр. въ версѣ. [15] Отр. приб. два колоколы болшихъ, егда начнутъ звонити яко страшнымъ трубамъ гласящимъ, тако и прочіе колоколы уставиша. [16] Отр. приб. и. [17] Отр. священа. [18] Отр. опущено. [19] Отр. приб. Макарій. [20] Отр. опущено. [21] Отр. и. [22] Отр. преже. [23]—[23] Отр. опущено. [24] Отр. но не.

не широка,[1] толико сажени единыя со олтаремъ внѹтри,[2] на неи же и колоколы изъ[3] ѣли[3] бывали въ версѣ[4] *от*[5] прежнихъ лѣтъ, но понеже не велики, и никоторыя лѣпоты не имѹще. а г*с*днъ смиренныи ігѹменъ Ѳеодосіи хотя болѣ ѹкрасити чстнѹю обитель при своемъ чстномъ ігѹменствѣ: и сіе чѹдное. и превеликое дѣло наченъ о Бзѣ, и соверши о[6] Хр*с*тѣ.[6] **А**[7] строитель цркви тое стаго Георгія Великія (обор. л. 612) Арменіи, тоя же обители ігѹменъ Ѳеодосіи, иже взятъ бысть на ігѹменство из прч*с*тныя обители соборнои старецъ, из Іосифова мн*с*тря с Волока Ламскаго. иже послѣ того спѹстя не за много лѣтъ, тоя обители Фѹтыня мн*с*тря, то*и* же пре*ж*дереченныи ігѹменъ Ѳеодосіи, поставле*н* бысть Великомѹ Новѹградѹ, и Псковѹ, в лѣто 7050 *г.*[7] а мастеры цркви[8] тоя стаго Георгіа Великія Арменіи[8] дѣлали Тверскія земли, болшемѹ имя Ермола, а *от* дѣла дано ѹрокомъ по*л* 70 рѹблевъ, Московская, а весь запасъ, і нарядъ домовои. Того же лѣта[9] г*с*дрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, въ третіе лѣто г*с*дрства своего, по преставленіи оца своего великаго кнзя Васіліа Іоанновича всеа Россіи, повелѣ дѣлати денги сребреныя новые на свое имя, бе*з* всякаго примѣса, из гривенки и скаловые[10] триста денегъ Новогородскихъ, а в Моско*в*ское число[11] три рѹбля Московскихъ[12] ровно[13]. **А** по ѹказѹ оца его великаго кнзя Васіліа Іоанновича всеа Россіи, ис тое гривенки дѣлали по*л*третьяста денегъ Новогоро*д*скихъ[14], а в Московское число по*л*третья рѹбли з гривною. А при великомъ кнзѣ Васіліе Іоанновиче, бысть знамя на дн*г*ахъ кнзь великіи на конѣ. а имѣя мечь в рѹцѣ. А кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь, ѹчини знамя на де*н*гахъ кнзь великіи на конѣ, а имѣя копіе в рѹцѣ, и *от*толѣ прозвашеся[15] дн*г*и копеиные.[16] понеже при державѣ великаго кнзя Васіліа Іоанновича, начаша безѹмніи члцы наѹченіемъ діаволимъ[17] тѣ прежніе дн*г*и рѣзати, и злыи примѣсъ въ сребро (л. 613) класти. и[18] того много лѣтъ творяхѹ. и г*с*дрь кнзь великіи много о томъ мысля съ своими боляры, и много повинныхъ казни[19] различными казнми, что*б* злыи

---

[1] Отр. велика. [2] Отр. внутри и со олтаремъ. [3] Отр. опущено. [4] Отр. въ версѣ бывали. [5] Отр. и. [6] Отр. опущено. [7]—[7] А строитель . . . . 7050 г. въ Отр. опущено. [8]—[8] Отр. опущено. [9] Отр. приб. 7043. [10] Отр. изъ скаловые. [11] Отр. дѣло. [12] Отр. рубли Московская. [13] Отр. равно. [14] Отр. приб. и десять. [15] Отр. прозваша. [16] Отр. приб. и. [17] Отр. вражіимъ. [18] Отр. опущено. [19] Отр. казня.

сеи корень искоренити. они же безꙋмніи дрꙋгъ *от* дрꙋга вражіимъ навожденіемъ [1] семꙋ зломꙋ обычаю ꙋчахꙋся, и в толико безꙋміе пришедше, яко половинꙋ ꙋ всякои дни *от*рѣзати, и тꙋ же гривенкꙋ доспѣти в пятьсьсотъ днгъ. и болши тѣмъ злымъ обычаемъ клятвы [2] злыхъ словесъ и нпрея [3] злаго всю землю напо*л*ниша: понеже сіи хꙋдые денги овіи хвалятъ, а иніи хꙋлятъ. и того ради въ людехъ клятвы, и злыхъ словесъ бес числа наполнися: а пре*л*сти бо ихъ врагъ, яко *от* того безꙋмія иніи в малѣ обогатѣша, а вскорѣ погибоша, мнози напрасными, и безгодными смертми изомроша. и г*с*дрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь, [4] и мати его блгочестивая великая кнгиня Елена. помысля со боляры своими, повелѣша тѣ рѣзаные дни заповѣдати. и не торговати ими [5], и [6] сливати ихъ в сребро, и дѣлати новые дни бе*з* всякаго примѣса. А своемꙋ бгомолцꙋ архіеп*с*кпꙋ Макарію [7] великаго Новаграда, и Пскова, [8] и своимъ намѣстникомъ. и діакомъ, повелѣша тѣ новые дни накрѣпко беречи, что*б* безꙋмніи члцы ни мало не исказили. и старыи бы злыи обычаи оставили. и на покаяніе пришли. и начаша дѣлати новые дни м*с*ца іꙋніа [9] въ 20 днь. А во дворѣ Денежномъ велѣлъ кнзь великіи вѣдати. и смотрити на крѣпко дѣлщиковъ денежны*х*. и [10] ма(обор. л. 613)стеровъ своемꙋ гостю Московскомꙋ Богданꙋ Семеновꙋ сынꙋ Кꙋрюкова [11] с товарыщи, что*б* во дворѣ было бе*з* всякія хитрости. Того же лѣта г*с*дрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, посылалъ своихъ воеводъ в Литовскꙋю землю кнзя Бориса Іоанновича Горбатаго, да Михаила Семеновича Воронцова. да Іоанна Никитича Бꙋтꙋрлина. и они шедше в Литовскꙋю землю. [12] Бжіимъ пособіемъ, и г*с*дрвымъ съчастіемъ [13] і градъ [14] поставили новои на Себежи езере, да во градѣ три цркви, Ѵсѣкновеніе чстныя главы стаго Іоанна Пр*д*тчи, да стаго равноап*с*ломъ цря Константіна, и мтри его Елены. да стаго чꙋдотворца Николая. и г*с*дрь кнзь великіи прислалъ къ своемꙋ бгомолцꙋ въ Великіи Новъградъ архіеп*с*кпꙋ Макарію, велѣлъ сщенниковъ соборныхъ послати церкви сщати,

---

[1] Отр. наученіемъ. [2] Отр. приб. и. [3] Отр. пренія. [4] Отр. приб. всеа Русіи. [5] Отр опущено. [6] Отр. а. [7] Отр. опущено. [8] Отр. приб. владыкѣ Макарію. [9] Отр. іюля. [10] Отр. опущено. [11] Отр. Корюкова. [12] Отр. Литовскои землѣ. [13] Отр. счастіемъ. [14] Отр. городъ.

а самомꙋ архіепскпꙋ имя градꙋ нарещи. и преосщенныи архіепскпъ со архімандриты, [1] и ігꙋмены, и всего града сщенники [2] имя [3] нарекъ Іванъ градъ [4] на Себежи. и по великаго кнзя словꙋ, сщенниковъ послалъ цркви Бжія сщати, и градъ, и мѣсто, и [5] ости [6] сщенными водами, и сщены быша цркви, мца іюля. Того же лѣта, [7] гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи, воспалился [8] на Татаръ на Шигаліа [9] цря, и бысть ихъ в Новѣградѣ 80 и болѣ, и помѣташа ихъ въ тюрмꙋ. они же по своеи скверноі вѣрѣ въ 5 днеи вси изомроша: такожде и во Псковѣ 70 вскорѣ изомроша. единъ же от нихъ позна православнꙋю стꙋю вѣрꙋ, и крстися з женою и з дѣт(л. 614)ми, зовомыи прежде Осанъ, а во крещеніи нареченъ Михаилъ. они же яко от тяшкаго сна возбнꙋша. [10] от великаго ꙋнынія воспрянꙋша, и начаша прилѣжно молитися живоначалнѣи Троцѣ, и хвалити православнꙋю Хрстовꙋ [11] вѣрꙋ. Того же лѣта мсца авгꙋста приходили Крымскіе Татарове на Рязанскіе мѣста, [12] ꙋ рѣки Оки ꙋ берега были. и Бжіимъ млрдіемъ, и прчстыя его Мтри млтвами, гсдря великаго кнзя воеводы, кнзь Дімитреи Ѳеодоровичь Бѣлскоі, и с нимъ кнзь Іоаннъ Романовичь Одоевскіи, [13] да Іоаннъ Іоанновичь Хабаровъ, да княз Михаило кнжь Андрѣевъ снъ Трꙋбецкого, да кнзь Іоаннъ, да кнзь Петръ княж Андрѣевы дѣти Бꙋлгакова Кримскихъ людеи не во единомъ мѣстѣхъ в загонѣхъ ꙋ кошевъ [14] их [15] рѣкꙋ перелесъ. [16] великаго кнзя воеводы многихъ побили, всѣхъ 15000, и бголюбивыи архіепскпъ Макаріи, о томъ и молебен [17] пѣлъ. со всѣми ігꙋмены, и сщенники мсца авгꙋста въ 31 днь.

Въ лѣто 7044 г в осенинах, Бжіим попꙋщеніемъ за грѣхи наша, приходила Литва на гсдревꙋ великаго кнзя ꙋкраинꙋ на Стародꙋбскіе мѣста, а съ собою имꙋще много невѣрныхъ, и в нихъ два злыи чародѣи, и околным градомъ много шкоты сотвориша, овіи плѣниша, а иныхъ побивахꙋ, и пришедъ [18] ко градꙋ Стародꙋбꙋ, [19] много вражіими мечты градꙋ великіе споны творяхꙋ: понеже градъ бѣ великъ, и много в немъ людеи. И ꙋмыслиша

---

[1] Отр. архимандритомъ. [2] Отр. приб. и. [3] Отр. приб. граду. [4] Отр. Ивань градъ. [5] Отр. опущено. [6] Отр. освятити. [7] Отр. приб. 43. [8] Отр. ополѣлся. [9] Отр. Шигалѣя. [10] Отр. приб. и. [11] Отр. святую. [12] Отр. приб. и. [13] Отр. Романъ Ивановичь Одуевской. [14] Отр. приб. и. [15] Отр. и. [16] Отр. перелѣзъ. [17] Отр. молебны. [18] Отр. пришедше. [19] Отр. приб. и.

тѣ злые врази, поткопашася ко градꙋ с по*л* поприща, или мало далѣе, [1] и посыпаше [2] злое пꙋшечное зѣліе, (обор. л. 614) и помалѣ зажгоша то зеліе, и потече огнь ко гра*ду* по ꙋстроеномꙋ мѣстꙋ, и загорѣся градная стѣна. а воеводамъ г*с*дря великаго кнзя сего злаго замысла не вѣдꙋщимъ, и всѣмъ людемъ во градѣ. [3] и абіе ꙋслышавше [4] воеводы, и граждане яко громъ великъ: понеже злое зеліе вырва часть ꙋ градныя стѣны, и загорѣся градъ. и воеводы начаша дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ глати: [5] и всѣмъ гражданомъ, помянꙋша слово стыхъ 40 мчнкъ, братіе: яко аще не ннѣ ꙋмре*м*, ꙋмремъ ꙋбо всяко, но постраждемъ ннѣ за стꙋю православнꙋю вѣрꙋ. и начаша воеводы г*с*дря великаго кнзя велми битися, и вси граждане со иноплѣменники. а иноплеменники ко градꙋ яко вода наліяся, и бысть сѣча велика, и кровопролитія много. и елицы проліяша брови своя за стꙋю православнꙋю вѣрꙋ. велицѣи мзды о*т* Бга сподобистася. [6] А иные [7] злые чародѣи, часто злое мечтаніе [8] творяхꙋ, и злые замыслы безпрестани дѣюще. но не ихъ ради злаго замысла сіе попꙋщеніе бысть градꙋ, но Бжіимъ гнѣвомъ, хотя бо Г*с*дь наказꙋя [9] насъ предати градъ иноплеменникомъ, да иже прочіе наказꙋтся страхъ Бжіи имѣти, и въ покаяніи быти: и грѣхъ ради нашихъ по времени одолѣша градъ иноплеменницы, и воеводъ, и [10] всѣ*х* гражданъ [11] въ плѣнъ поведоша, [12] и градъ весь за*ж*гоша [13]. а сами врази со страхомъ же о*т*идоша о*т* мѣста, боящеся болшеи силы, г*с*дря великаго князя Іоанна Васіліевича всеа Россіи. И г*с*дрь кнзь великіи повелѣ того же лѣта новои градъ поставити. и по г*с*древꙋ словꙋ поставиша гра*д* в то же (л. 615) имя [14] Стародꙋбъ. Въ [15] лѣто [15] 7044 *г*. и цркви [16] поставиша елико мощно. и людеи во градѣ г*с*дрь невидимою силою [17] исполни. а сіи злы*и* чародѣи о*т* того времени паче гордынею распыхахꙋся. но понеже [18] Двдъ пр*о*рокъ глетъ: рече безꙋмныи въ ср*д*цы своемъ нѣсть Бга. и по малѣ времени тѣ же инопле-

---

[1] Отр. вдалѣе. [2] Отр. посыпаша. [3] Отр. вмѣсто во градѣ—невѣдущимъ. [4] Отр. услышаша. [5] Отр. другъ друга гатити. [6] Отр. сподобятся. [7] Отр. вм. а иные—аки. [8] Отр. злопомнѣнія. [9] Отр. хотящу Богу наказая. [10] Отр. опущено. [11] Отр. опущено. [12] Отр. приб. а инѣхъ много же мужей и женъ избиша, и прочихъ многихъ въ плѣнъ поведоша. [13] Отр. сожгоша. [14] Отр. время. [15]—[15] Отр. лѣта. [16] Отр. приб. священные. [17] Отр. приб. своею Господь. [18] Отр. опущено.

менницы поидоша ко градꙋ новꙋ [1] Іваню, [1] еже на Себежи, а тѣх злыхъ двꙋ чародѣевъ съ собою имꙋще. и пришедше ко градꙋ [2] начаша злое замышляти, [3] а тогда зимѣ сꙋщи. и Гсдь Бгъ низложи ихъ гордыню. егда поидоша по рѣцѣ ко градꙋ, и разсѣдеся [4] лѣдъ, и тѣ злые чародѣи, и врази [5] в началѣ погрязоша яко олово въ водѣ зѣлнѣи, [6] снидоша по своимъ злымъ дѣломъ во дно адово, и прочія съ собою [7] сведоша, а мало ихъ избыша, и побѣгоша с великимъ страхомъ, а Гсдь Бгъ сохрани градъ невредимъ. и видѣвше сщенницы, и вси людіе, яко лютыя враги вода потопила есть, и воздаша хвалꙋ Бгꙋ. [8] Того же лѣта [9] поставлена бысть црквь древяная, стіи чꙋдотворцы Козма и Доміанъ во Антонове на Сполье, [10] и сщена мсца октября въ 3 днь. а того ради поставлена бысть, прежде бо тꙋ живꙋщіи члцы приходили въ мнстрь к Стрѣтенію, понеже не община бѣ обитель. и егда повелѣніемъ гсдря великаго князя Васіліа Іоанновича, [11] и по блгословенію бголюбиваго архіепскпа Макаріа, ꙋстроися обща [12] обитель [12] во Антонове [13] мнстрѣ, тогда и мірскихъ людеи [14] отлꙋчиша при ігꙋменѣ Геронтіи. [15] Того же лѣта здѣлали верхъ каменныи, [16] ꙋ црквн стаго чꙋдотворца Варлаама на Дворищи, что поставленъ предѣл, (обор. л. 615) на Николскомъ голбцѣ, а прежде верхъ былъ древян, и сщенъ бысть храмъ мсца октября въ 15 днь. а строилъ гость Московскіи Дімитреи Сырковъ. Того же лѣта при державѣ гсдря великаго князя Іоанна Васіліевича въсеа Россіи, въ 6е лѣто возраста его, а во 3е лѣто гсдрства его, и прі его мтери блгочестивои великои кнгинѣ Еленѣ, преложена бысть псалтіръ толковая от Рімскаго писанія, и речеи, [17] на Рꙋское писаніе, и на Рꙋскꙋю рѣч, въ Великомъ Новѣградѣ: Бжіею млстію, и повелѣніемъ бголюбиваго архіепскпа Великаго Новаграда, и Пскова влдки Макаріа [18] начата бысть, но в томъ же лѣтѣ свершенія достиже, мсца октября въ 15 днь. в неи же и толковниковъ поставлено [19] 6, Брꙋно епскпъ Гербипонскіи, Іеронѵмъ прес-

---

[1]—[1] Отр. новому къ Иванюграду. [2] Отр. приб. и. [3] Отр. злыи замыслити. [4] Отр. разсядеся. [5] Отр. опущено. [6] Отр. опущено, и приб. и. [7] Отр. ведоша. [8] Отр. Господу Богу. [9] Отр. приб. 44. [10] Отр. Вспольѣ. [11] Отр. Ивана Васильевича. [12]—[12] Отр. общежитель. [13] Отр. Онтоньевѣ. [14] Отр. приб. отъ монастыря. [15] Отр. приб. Московскіе земли. [16] Отр. каменъ. [17] Отр. рѣчи. [18] Отр. приб. преже бо. [19] Отр. поставлены.

витеръ старѣишіи великія цркви Рімскія, і Аѵгѹстінъ *от* Аврикіи, [1] Григоріи Великіи, Беда презвитеръ, Касіодоръ. и по [2] совершеніи псалмовъ, 150, и пѣснеи истолкованныхъ, тѹто же лѣтописецъ, выписанъ из Латінскаго писанія, из кніги Ісидора епскпа Испаленскаго, ис части пятыя з Бжіею помощію приложи сіе написа Дімитріи зовомыи Толмачь во старости мастите. сія потрѹдися аще и схолостика [3] себе нарекъ, но раввѹни своемѹ *от* всея своея дши послѹжи вышереченномѹ Макарію, [4] и ветхая понови, и наполни во истинѹ мѣрѹ наткаинѹ и потрясенѹ, и воздастъ емѹ Гсдь мзды воздаяніе, [5] и съ его ѹчителемъ, въ бѹдѹщемъ вѣцѣ, аминь. Того же лѣта ѹ стои Пятницы на Торговои сторонѣ начали слѹжити вседневнѹю (листъ 616) слѹжбѹ, при блговѣрномъ великомъ кнзѣ Іоаннѣ Васіліевичѣ всеа Россіи, [6] прі архіепскпе Великаго Новаграда и Пскова влдцѣ Макаріи. а прежде быша [7] не [8] много лѣтъ не вседневная. а вседневнѹю замыслили рядовичи Великаго рядѹ корыстнаго гости Московскіе, и Новогородскіе того рядѹ, и попа дрѹгаго поставили, и рѹгѹ обѣщалися давати по 3 рѹбли на всякъ годъ. а в то время бы*ст* сщенникъ клгвѳгвгабд.[9] Тое *ж* зимы[10] онѣ*х* преждереченныхъ Татаръ сіхъ,[11] жены[12] ихъ, видѣвше мѹжеи своихъ по своеи сквернѣи вѣрѣ скорѹю[13] нѹжнѹю смерть, и погибшихъ[14] дшею и тѣломъ. они же яко *от*[15] сна воспрянѹвше, и начаша приходяще молитися бголюбивомѹ архіепскпѹ Макарію, [16] и просити стаго крщенія. и преосщеныи архіепскпъ Макаріи, посылалъ к гсдрю великомѹ кнзю Іоаннѹ Васіліевичю всеа Россіи, и моля о нихъ, что*б*[17] крстити, хотяи Бгъ[18] вся члки спсти, и в разѹмъ истинныи привести. и гсдрь кнзь великіи повелѣ ихъ крстити.[19] архіепскпъ Макаріи разда ихъ[20] по сщенникомъ соборнымъ стыя Софіи, и по градскимъ сщенникомъ, гдѣ которои[21] подобно быти[22] повелѣ ихъ ѹчити

---

[1] Отр. Африкія. [2] Отр. во. [3] Отр. сколастика. [4] Отр. послуживше реченному архіепископу Макарію. [5] Отр. мздывозданіе. [6] Отр. приб. и. [7] Отр. была. [8] Отр. опущено. [9] Отр. нгвѳгвдгви: послѣднее легко читается какъ неѳедеи (буква е замѣнена вслѣдствіе числового ея значенія буквами гв); такъ же должно прочесть тайнопись въ Рост. при чемъ ее надо исправить такъ: клгвѳгвгавдд. [10] Отр. приб. лѣта 7044. [11] Отр. опущено. [12] Отр. приб. же. [13] Отр. приб. и. [14] Отр. погибши же. [15] Отр. приб. злаго. [16] Отр. опущено. [17] Отр. приб. ихъ. [18] Отр. хотя бо. [19] Отр. приб. и. [20] Отр. повелѣ ихъ роздати. [21] Отр. которымъ. [22] Отр. приб. и.

по правиломъ стых апслъ, и стыхъ оцъ постꙋ и млтвѣ, и просвѣтити ихъ стымъ крщеніемъ. и [1] сщенницы по повелѣнію архіепскпа своего поꙋчиша ихъ постꙋ, и млтвѣ, и крстиша ихъ стымъ крщеніемъ, [1] во имя Оца и Сна, и Стаго Дха. они же прежде бывше Агаряне, и видѣвше яко родишася [2] водою, и Стымъ Дхомъ [3] и отолѣ прилѣжно (обор. 616) начаша молитися стѣи живоначалнѣи Троцѣ, и хвалити стꙋю православнꙋю вѣрꙋ, видѣша бо яко избыша от козней лꙋкаваго діавола, и от темнаго дна адова. а крстишася числомъ в [4] Новѣградѣ женъ 43, а дѣтеи 36: а [5] крстиша ихъ мсца генваря въ 23 днь. [5] А во Псковѣ крстиша женъ и дѣтеи 51: а в Орѣшки 12, а в Корѣлѣ 30. и селико [6] множество дшъ, избыша козни лꙋкаваго діавола, и познаша стꙋю православнꙋю вѣрꙋ. Тое ж весны поставили црквь древянꙋю во Антонове на Споліи [7] Ржства [8] чстнаго Іоанна Прдтчи. а [9] строители [9] прихожане тои цркви, и сщена бысть мсца апрѣля въ 13 днь. Тое ж весны мсца апрѣл въ 30 днь, осщенъ бысть прстлъ стаго еѵгліста Матѳѣя на дворище ꙋ мироносицъ в предѣлѣ. [10] а прежде тꙋтъ [11] прстолъ былъ великомꙋченика Прокопіа [12], доколѣ црквь была не поставлена. и по блгословенію архіепскпа Макаріа антимисъ премѣнили, и осщали, во имя стаго апсла еѵгліста Матѳѣя. Тое же весны прислалъ гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь всеа Россіи съ Москвы въ Великіи Новградъ, своего сна болярскаго, и [13] конюха Бꙋндꙋ, да подячего Іоанна, а повелѣ пожни ꙋ всѣхъ мнстрей отняти [14], и [14] отписати около всего града, и ꙋ црквеи Бжіихъ во всемъ градѣ, и давати их в бразгꙋ что которая пожня стоитъ тѣм же мнстремъ и цркoвникомъ: а се ꙋчинилося по оклеветанію нѣкоего [15] безꙋмна члка. Того же лѣта [16] Бжіею млстію, и повелѣніемъ гсдря великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи, по(листъ 617)ставили 2 града новые, град во Ржевѣ Пꙋстои Заволочіи [17], да градъ Велиж на рѣкѣ Двинѣ. а прежде

---

[1]—[1] Отр. и сщенницы... крщеніемъ опущено. [2] Отр. породишася. [3] Отр. приб. но сице бо еже бы стару человѣку второе внити во утробу матерню и паки родитися изъ ложеснъ, но еже породишася водою и святымъ Духомъ. [4] Отр. приб. Великомъ. [5]—[5] Отр. а крстиша.... днь опущено. [6] Отр. се елико. [7] Отр. Вспольѣ. [8] Отр. Рождество. [9] Отр. опущено. [10] Отр. придѣлѣ. [11] Отр. тотъ же. [12] Отр. великомученикъ Прокопій. [13] Отр. опущено. [14] Отр. опущено. [15] Отр. приб. лукава и. [16] Отр. приб. 44. [17] Отр. въ Заволочьѣ.

того [1] в томъ мѣстѣ бывалъ Литовскои город, да тогда же поставили городъ Холмъ на Волотѣ [2] новꙋю стѣнꙋ. Того же лѣта Бжіею млстію обложили [3] црквь каменнꙋ, стыхъ великомꙋченик Бориса и Глѣба [4]. тꙋто же на полатѣхъ чꙋдотворецъ Никола. а в дрꙋгомъ крилѣ стыи Владімеръ в Плотинском концѣ, на старомъ мѣстѣ црковнѣмъ, и прежняя [5] црквь каменна же была, о единомъ версѣ, да и [6] от многихъ лѣтъ овѣтшала [7]. и они тꙋ разрꙋшиша до основанія, а основанія з [8] земли не двигнуша: а на томъ основаніи обложили црквь, мсца маіа въ 14 днь, при блговѣрномъ великомъ князѣ Іоаннѣ Васіліевичѣ всеа Россіи: и при архіепископѣ Макаріи. и [9] Бжіею помощію совершиша ю о пяти версѣхъ въ 5 мсцъ, и верхъ свели: понеж мастеры были ꙋрочные Новогородскіе 20 члкъ болших мастеровъ, и даша от дѣла мастеромъ 50 рꙋблевъ, и три Новогородскую, а поставлена бы и строена двѣма ꙋлицы, Заполскою, и Конюховою, и всѣмъ приходомъ тое црквы, Московскими гостми, и Новогородскими, и всѣмъ народомъ православныхъ людеи. Того же лѣта [10] іюня въ 13 днь, основана бысть црквь камена Похвалы Прчстыя Бдцы [11], на старомъ мѣстѣ црковнѣмъ. и Бжіею помощію, и по блгословенію архіепскпа Великаго Новаграда, и Пскова влдки Макаріа, совершиша ю о трехъ версѣхъ во 4 мсцы, при блговѣрномъ великомъ князѣ Іоаннѣ Васіліевичѣ (обор. л. 617) всеа Россіи, а повелѣніемъ бголюбива [12] члка Аѳанасія Ѳіліппова сна Новогородца с Торговои стороны с Лꙋбяницы. а сщена бысть лѣта 7045 г, в осенинахъ мсца октября въ 15 днь: а сщалъ [13] самъ бголюбивыи архіепскпъ Макаріи, со сщенники, и со [14] діаконы, молебная пѣвъ, и стꙋю лтꙋргію свершив, и воздаша хвалꙋ Бгꙋ. а [15] мастеръ былъ Новогородецъ имя емꙋ Ігнатіи сррсреем [16]. Того же лѣта [17] основана бысть црквь каменна Срѣтеніе Гсда ншего Іиса Хрста теплая на Дворищи ꙋ стых Женъ Міроносцъ предѣлъ [18]. Тое ж осени поставили мостъ новои в Неревскои конецъ ко стым 40 Мчнкомъ.

---

[1] Отр. опущено. [2] Отр. Ловоти. [3] Отр. обложиша. [4] Отр. святіи великомученицы Борисъ и Глѣбъ. [5] Отр. приб. убо. [6] Отр. опущено. [7] Отр. обетшала. [8] Отр. и. [9] Отр. опушено. [10] Отр. приб. 44. [11] Отр. Похвала Святѣй Богородицы. [12] Отр. боголюбиваго. [13] Отр. свяща. [14] Отр. опущено. [15] Отр. опущено. [16] Отр. опущено. [17] Отр. приб. 44. [18] Отр. придѣлъ.

Въ лѣто 7045 *г*, мсца [1] сентября въ 8 днь, на чстныи праздникъ Ржства Прстыя [2] Бдцы, осщена бысть цркввь каменная во Антоновѣ мнстрѣ в трапезѣ, Срѣтепіе Гсда Бга и Спаса нашего Іиса Хрста. Того же дни прпдбнаго Антонія тѹто же слѹжба единаго дни оба храма сщены. а сщалъ болшіи храмъ самъ преосщенныи архіепскпъ Макаріи, со ігѹмены [3] тоя обители Геронтіемъ, и [4] сщенники, и діаконы. Тое же есени [5] мсца ноября въ 27 днь, с понеделника на вторник, на первомъ часѹ [6] нощи, бысть знаменіе в лѹнѣ: егда взоиде на облацѣ сперва показася [7] по обычаю, и помалѣ нача мрачна быти, и ста яко кровава, а свѣтлаго мѣста велми мало яко менши пятыя части. бысть того часа [8] полтора. таже Бжіим повелѣніемъ паки нача помалѹ въ своеи свѣтлости ѹстроятися. Тое же зимы мсца декаб(листъ 618)ря въ 3 днь в ндлю, осщена бысть цркввь камена стыхъ великомѹченикъ Бориса и Глѣба [9], на палатях [10] два прстла, стаго чѹдотворца Николая, и стаго Владімера [11], а осщены [12] единаго дни во Плотинскомъ концѣ, ѹ градные стѣны. Тое *ж* зимы в великои мясоѣдъ, приходилъ на Москвѹ Литовскіи посол панъ Янъ Юріеевичь Глѣбовъ, да панъ Матфѣи [13] Охмистровичь, и с нимъ [14] многіе панове и писцы. и били челомъ гсдрю великомѹ кнзю Іоаннѹ Васіліевичю о переміріи [15] на 5 лѣтъ. Тое *ж* зимы по Крещеніи Гсдни погорѣ цркввь древяная, и трапеза въ Паѵловѣ мнстрѣ ѹ черницъ на [16] Варяжскои [16] ѹлицѣ [16]: а стояла толко [17] годъ, и 2 ндли. Тое же зимы мсца ѳеѵраля въ 11 днь, в заговѣніе сырное, выгорѣ в Кирилловѣ мнстрѣ 5 келеи, а ігѹмена Корнилія едва вынесли, а оплелъ [18] весь. а келейникъ старецъ згорѣлъ [19] под келліею. Тое *ж* весны, осщена бысть цркввь древяная Ржство Прстыя [20] Бдцы на Воловѣ выставкѣ [21], мсца марта въ 18 днь. Тое *ж* весны [22] послалъ [23] гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевичь своего посла в Литовскѹю землю, Васіліа Морозова. Тое *ж* весны ко Хрстовѹ

---

[1] Отр. опущено. [2] Отр. Святѣй. [3] Отр. игуменомъ. [4] Отр. приб. со. [5] Отр. осени. [6] Отр. часѣ. [7] Отр. показалася. [8] Отр. приб. съ. [9] Отр. святіи великомученицы Борисъ и Глѣбъ и. [10] Отр. полатѣхъ. [11] Отр. святый чюдотворецъ Никола и святый Владимеръ. [12] Отр. священы. [13] Отр. Матѣй. [14] Отр. ними. [15] Отр. приб. и князь великій перемиріе далъ. [16] Отр. опущено. [17] Отр. приб. съ. [18] Отр. оплѣлъ. [19] Отр. исгорѣлъ. [20] Отр. святѣй. [21] Отр. Волотовѣ улицѣ выставка. [22] Отр. зимы. [23] Отр. опущено.

тридневномꙋ Воскресенію Пасцѣ, преосщенныи архіепскпъ Макаріи, ꙋ цркви [1] стыя Софіи болшои дѣисꙋсъ [2] 13 іконъ, обложи сребромъ, и ꙋкраси златом, и свѣщники пред нимъ [3] позлащенные, и со свѣщами повелѣ поставити велми чꙋдно, и лѣпо [4] видѣти, моляся Гсдꙋ Бгꙋ, и Прчстѣи Бдцѣ [5], и прося о гсдрѣ великомъ кнзѣ Іоаннѣ Васіліе(обор. л. 618)вичѣ, и о всѣмъ мірѣ великія Россіи [6]. Тое же весны посланъ бысть от гсдря великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи с Москвы в Великіи Новградъ снъ болярскои храбръ воинъ Васілеи Михаиловичь Тꙋчковъ, на собраніе воинскаго чинꙋ: и пріѣхалъ [7] в Великіи Новъградъ. и слыша о немъ бголюбивыи архіепскпъ Великаго Новаграда и Пскова влдка Макаріи, яко издѣтска сеи Васіліи навыкъ велми бжственнаго писанія. и нача его блгословляти на дховное дѣло [8]: таину црвꙋ чадо храни, а дѣла Бжіи ясно [9] напиши, и распространи житіе, и чꙋдеса прпдбнаго, и блженнаго Михаила нарицаемаго Саллоса, живше [10] блженнꙋю жизнь ꙋ живоначалнои Троцы на Клопки. но [11] прежде бо написана быша [12] но не пространно [13], и не явленно, сирѣчь велми просто: понеже бо егда его [14] стаго Михаила явленіе бысть, и житіе, и чꙋдеса, тогда члцы в Новѣградѣ еще быша не велми искꙋсни бжственнаго писанія. Сеи же вышереченныи Васіліи, по блгословенію преосщеннаго архіепскпа Макаріа, ветхая понови, и распространи явленія житія, и чꙋдесъ прпдбнаго, и все по чинꙋ постави, и велми чꙋдно изложи [15]. И како не ꙋдивимся Бжія блгдти: понеже от самодержавнаго царя, и великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи, и его мтри блгочстивыя великія кнгни Елены, от многоцѣнныя ихъ [16] црскія палаты, сеи храбрыи воинъ прежденаписанныи Васіліи свѣтлое око, и всегда во црских домѣх живыи, и мяккая нося. и подрꙋжіе законно имѣя. а се(листъ 619)лика разꙋма [17] от Гсда сподобися. По истиннѣ писаніе рече: зачало прмдрости страх Гснь. и

---

[1] Отр. опущено. [2] Отр. болшіе деисусы [3] Отр. ними. [4] Отр. лѣпо и чюдно. [5] Отр. Богоматерѣ. [6] Отр. великія милости. [7] Отр. пріѣха. [8] Отр. приб. тако рекъ. [9] Отр. приб. проповѣждь. [10] Отр. жившаго. [11] Клопскѣ и. [12] Отр. написано бысть. [13] Отр. престанно. [14] Отр. сего. [15] Отр. приб. и аще кто прочетъ самъ узритъ, како ветхая понови и колми чюдно изложи. [16] Отр. приб. и. [17] Отр. разумія.

блговоленіем Бжіим, и млтвами прстыя Бдцы [1], и поспѣшеніемъ Дха стаго [2], сія нача и соверши: и по блгословенію вышереченнаго[3] іерарха Макаріа, лѣта 7045 г, а мсца и дніи не вѣм написати: толико в то время садовѣ плодоносніи велми цвѣтоша, и всякіи овощь на торжищи продаях, а толко едино гроздіе [4] еще от стля блгсвенія не воспріят. Тое ж весны[5] Бжіим попущеніемъ за грѣхи нша быс на Москвѣ волненіе великое, хотя бо врагъ искони ненавистникъ добру члчю внести междусобную брань. великаго[6] князя[6] Васіліа Іоанновича всеа Россіи, брат меншеи Андрѣи Іоаннович, по преставленіи великаго князя Васіліа Іоанновича, на 4 лѣто. а тогда гсдртво держащу, сну великаго князя Васіліа Іоанновича, гсдрю[7] великому князю Іоанну Васіліевичю[7] всеа Россіи, и его мтри блгочстивои великои кнгнѣ Еленѣ. и забы князь[8] великіи[9] блгословеніе оца своего, великаго князя Іоанна Васіліевича [10] еже оцъ его блгсвилъ, и дѣлил[11] ему городы, и волости, и сего не помяну[12] еже з братом своим с великим кнземъ Васіліем Іоанновичем[13] обѣты, и всякія правды. и[14] оставивъ удѣл свои град[15] Старицу, и прочія грады[16], и волости, и вес удѣл свои[17], и поиде к Великому Новуграду со многою силою. и слыша гсдрь князь великіи Іоаннъ Васіліевич всеа Россіи, и посла за ним воевод своих, князя Іоанна Ѳеодоровича Овчину, да князя Васіліа Ѳеодоровича Лопатина, и иные воеводы со многими людми. он же пріиде по велицѣ дорогѣ, до волости Яжолбицкои[18], и ту его начаша доѣзжати [19] великаг князя воеводы. а в Великом Новѣградѣ тогда быс печал велика, преосщенныи [20] архіепскпъ Макаріи (обор. л. 619) собирая чстныя ігумены [21] сщенники, и діаконы и по вся дни прилѣжно [22] молебная свершая [23] Гсду Бгу, и прчстѣи Гсжѣ Бдцѣ, и великим чудотворцем о устроеніи земском, и о тишинѣ, и о гсдревѣ здравіи великаго князя Іоанна Васіліевича всеа Россіи, и послал бы Гсдь Бгъ млсть свою, и возврати бы [24] гнѣв

---

[1] Отр. пречистыя Госпожи. [2] Отр. святаго Духа. [3] Отр. выше нареченнаго. [4] Отр. граждіе. [5] Отр. приб. лѣта 7045, а слѣдующее слово бжім опущено. [6] Отр. опущено. [7]—[7] Отр. гсдрю... Васіліевичю опущено. [8] Отр. приб. Андрѣй. [9] Отр. опущено. [10] Отр. ошиб. Василья Ивановича. [11] Отр. удѣлилъ. [12] Отр. помяну. [13] Отр. Иваномъ Васильевичемъ. [14] Отр. опущено. [15] Отр. городъ. [16] Отр. городы. [17] Отр. опущено. [18] Отр. Яжолобицкой. [19] Отр. наѣзжати. [20] Отр. приб. же. [21] Отр. приб. и. [22] Отр. опущено. [23] Отр. приб. и прилежно моляся. [24] Отр. опущено.

свои, и избавил бгоспасаемыи [1] град Москву, и Великіи Новград, и вся грады и страны хрстіанскіе, от межусобныя брани, а намѣстники Новгородскіе, кнзь Дімітріи [2] Горбатои, и діаки Іаков Шишкин, и Фуник Курцов по великаго кнзя слову Іоанна Васіліевича всеа Россіи, и по блгословенію архіепскплю, повелѣша град ставити [3] на Торговои сторонѣ: понеж опослѣ великаг пожара поставлен град толко на Софіиской сторонѣ, а на Торговои не поставлен. и на Торговои сторонѣ повелѣша град поставит вскорѣ ж[4], како бы мощно от ратных оборонитис[5], и поставиша град всѣм градом опрично волостеи въ 5 днеи въ члка стоящаг[6] в высоту около всеи стороны. а кнзь Андрѣи Іоанновичи слышав таковую суету, что воеводы великаг кнзя за ним идут, а в Великом Новѣградѣ суету, и шкоту велику, а не возвратися еще вспять, аще бо не воева волостеи, ни плѣни, но кормъ емля[7] себѣ со[5] многими[8] людми[8], и конскои, и тѣм многи[9] шкоты, и убытки[10] сотвори. а из Великаго Новаграда. послаша против его воеводу дворецкаго великаг [11] кнзя [11] Іоанна Никитича Бутурлина, и с ним дѣтеи болярских, а он еще [12] поиде к Великому Новуграду. или Бжіим попущеніем се [13], или вражіим подстреканіем. якож индѣ пишет: егда видят члка Бгу[14] угождающа, тогда радуются аггли на нбсѣх. а егда видятъ[15] члка погибающа, тогда врагъ веселится. тако и сеи слыша[16] таковое волненіе, а паче поиде ближе ко[17] граду. и егда доиде Тухолскои волости толко пятдесят поприщ от Новаграда[18], и ту начаша[19] стояти. и наѣхаша его великаго кнзя воеводы Московскіе, кнзь Іоаннъ Ѳеодорович, да кнзь Василіи Ѳеодорович, и иные воеводы с людми, и начаша прежде (листъ 620) с кручины говорит, и продержка[19] меж людеи[20] была не велика, и посегаша[21] о миру обсылатися, и говорити, и[22] помянуша яко единым крщеніем вси крстишася[23], даже бы не была междусобная бран, и кровопролитіе хрстіаном. и положиша меж себе кнзь Андрѣи Іоанновичи, и гсдря великаго кнзя воеводы кнзь Іоаннъ

---

[1] Отр. приб. преименитый. [2] Отр. Борисъ. [3] Отр. поставити. [4] Отр. опущено. [5] Отр. боронитися. [6] Отр. человѣкъ стоящь. [7] Отр. приб. со многими людми. [8] Отр. опущено. [9] Отр. иного волостемъ. [10] Отр. убытка. [11] Отр. опущено. [12] Отр. приб. ближе. [13] Отр. опущено. [14] Отр. Бога. [15] Отр. видитъ. [16] Отр. слышавъ. [17] Отр. опущено. [18] Отр. града. [19] Отр. нача. [19] Отр. протержка. [20] Отр. людіе. [21] Отр. по семъ начаша. [22] Отр. а. [23] Отр. просвѣтишася.

Ѳеодорович, и кнзь Васілеи Ѳеодорович обѣты великія, и всякія правды, и крстъ чстныи меж себя цѣловахꙋ. поѣхати кнзю Андрѣю на свои ꙋдѣл, и слꙋжити емꙋ гсдрю великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичю всеа Россіи вѣрою, и правдою. и гсдрь кнзь великіи жалꙋет его как емꙋ Бгъ положит по сердцꙋ. и помысли[1] кнзь Андрѣи, и[2] в том часѣ поѣхали[3] к Москвѣ. и пріѣха въ бгоспсаемыи[4] град Москвꙋ, и[5] поиде бити челом гсдрю великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичю всеа Россіи, и проси[6] прощенія о своемъ безꙋміи. и гсдрь кнзь великіи Іоаннъ Васіліевич всеа Россіи, токмо единомꙋ Бгꙋ свѣдꙋщꙋ что о немъ помысли, и повелѣ в то время кнзя Андрѣя поимав посадити. Того ж лѣта в Петров постъ мсца іюня Бжіим попꙋщеніем. бысть во Твери, пріиде стрѣлка из громꙋ, и зазже граднꙋю стѣнꙋ от рѣки Тмаки, и выгорѣ града 87 городен, и житницы в градѣ горѣли. и паки в дрꙋгіи ряд[7] загорѣлос того же лѣта мсца іюля въ 22 днь, в ндлю в вечере[8], и град вес[9] выгорѣ, и[10] соборная црквь Преображеніе Гсдне вся выгорѣ[10]: понеж Бжіим попꙋщеніем в те поры от великаго страха забыша цркковных дверен затворити, и пріиде пламень великіи, и все во цркви Бжіи попали, и пожже[11] чстныя[12] іконы, от древнихъ лѣтъ ꙋкрашенныи сребром и златом многим, и каменіем драгим, и сщенныя многоцѣнныя сосꙋды, и стыя книги, и все згорѣ и потребися, и не осталося[13] ничтоже. а влдкꙋ Акакія промеж двꙋ конь едва из града ꙋмчаша. а цркви Бжія по посадꙋ древяныя вси згорѣша. и торги многих[14] людеи згорѣша[15] по црквам, и по торгамъ. Того же лѣта мсца іюля[16] поставили прстол[17] притвор каменнои ꙋ стаго Бориса, и Глѣба в Плотінском концѣ весь (обор. л. 620) приход тое цркви, гости Московскіе, и Новогородскіе, и вси православные хрстіане. а дѣлали на ꙋрок Новогородскіе мастеры 10 члкъ. а взяли от него пол 13 рꙋбля Новогородскіе, а здѣлали въ 2 мсца, и въ 3 дни. Того же лѣта[18] приходил Нѣмецкіи посолъ князец Кнꙋт, да с ним земскои Бернъ Свѣнскіе земли, и били челом. гсдрю великомꙋ кнзю Іоаннꙋ Васіліевичꙋ

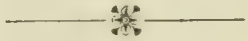
---

[1] Отр. помысливъ. [2] Отр. опущено. [3] Отр. и поѣха. [4] Отр. богоспасенный. [5] Отр. опущено. [6] Отр. просити [7] Отр. вдругіе. [8] Отр. въ вечеру. [9] Отр. весь градъ. [10] Отр. и соборная... выгорѣ опущено. [11] Отр. сожже. [12] Отр. и чюдныя. [13] Отр. остася. [14] Отр. много и. [15] Отр. сгорѣ. [16] Отр. іюня. [17] Отр. опущено. [18] Отр. приб. 7045.

всеа Россіи, и просили перемирія. и гсдрь кнзь великіи пожалова*л* да*л* перемиріе по прежни*м* грамотамъ. что писаны во 43 мъ лѣтѣ. на 60 лѣтъ. Тое *ж* осени въ[1] Велико*м*[1] Новѣградѣ[1] поставили мостъ ново на[2] городня*х*[2] в Гончарскои[3] конецъ ко Обра*з* стом҃.

Въ лѣто 7046 *г* в осенина*х* мсца октября въ 21 днь, осщена[4] бы*ст* церковь Срѣтеніе Гсда нашего Іиса Хрста каменная теплая предѣ*л*[5] ꙋ стых Же*н* Мѵроносицъ на Дворище. а се началная церквь теплая в Великомъ Новѣградѣ. опрично того что ꙋ архіепскпа во[6] дворѣ теплая церко*в*. да во обителе*х*: а строи*л* церквь т҃[7] с трапезою гостя Моско*в*скаго сынъ. Ѳеодо*р* Дімитріе*в* снъ Сыркова. Тое *ж* осени мсца ноября въ 21 днь. на Введеніе Прстыя Бдцы осщена бысть церквь древяная и с трапезою. стаго великом҃ченика Ѳеодора Стратилата[8]. в мнстрѣ[9] стаго Николы в Вортникахъ. а повелѣ поставити церковь и[10] с трапезою. гостя Моско*в*ска*го* жена вдова Елена Ільи[11] Тараканова. а тогда бы*ст* она[12] ꙋ гсдря великаго кнзя Іоанна Васіліевича всеа Россіи. ꙋ великіе кнгини Елены на Москвѣ на сѣнѣ*х*[13].

В лѣто 7047 *г* мсца авгꙋста въ 8 днь, в Велико*м* Новѣградѣ на Торговои сторонѣ. во Славенско*м* концѣ, на Павловѣ ꙋлицѣ, в берегꙋ ꙋ трꙋбника Тимохи: явися чꙋдо таково. жена роди млднца женескъ по*л*. о двꙋ глава*х*. да о двꙋ рꙋка*х*, да о четыре*х* нога*х*. а ста*н* единъ, пꙋть еди*н*: а дѣтородныя ꙋды двои, по естествꙋ женска полꙋ: а родися тотъ младенецъ мертвъ.



[1] Отр. опущено. [2] Отр. опущено. [3] Отр. Горончарской. [4] Отр. священа. [5] Отр. придѣлъ. [6] Отр. на. [7] Отр. опущено, и приб. и. [8] Отр. великомученикъ Ѳедоръ Стратилатъ. [9] Отр. приб. и. [10] Отр. опущено. [11] Отр. Ильина. [12] Отр. она бысть. [13] Здѣсь прекращается отрывокъ: слѣдующаго извѣстія въ немъ нѣтъ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЯ ЗАМѢЧАНІЯ.

Уже послѣ окончанія изслѣдованія о Ростовской лѣтописи и набора бо́льшей части издаваемаго здѣсь текста, мнѣ сталъ извѣстенъ лѣтописный сводъ, принадлежавшій нѣкогда Дубровскому, а теперь хранящійся въ Императорской Публичной Библіотекѣ (F IV 238). Этотъ сводъ оказывается въ ближайшей связи съ рукописью Московскаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (Ростовскою лѣтописью). Знакомство съ нимъ въ извѣстной степени видоизмѣнило бы нѣкоторые изъ выводовъ, къ которымъ я пришелъ выше; оно отразилось бы и на предложенномъ изданіи части текста Ростовской лѣтописи уже потому, что списокъ Дубровскаго относится къ XVI ст. (ко второй половинѣ его), а списокъ Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ къ XVIII-му.

Нижеслѣдующія замѣчанія должны внести поправки къ предыдущему изслѣдованію.

Лѣтописный сборникъ, принадлежавшій Дубровскому, содержитъ на 563 листахъ слѣдующія статьи:

1) л. 4. «Зри лѣтописчикъ вкратцѣ». Соотвѣтствуетъ краткому лѣтописцу, помѣщенному на 1-мъ листѣ Архивскаго сборника (см. выше, стр. 1).

2) л. 7. «Лѣтописецъ руськыя земли Ги благослви *от*че. Повести времен*н*ы*х* лѣтъ *от*куду пошла руская земля». Соотвѣтствуетъ Ростовской лѣтописи, помѣщенной на лл. 1 обор.—620-мъ Архивскаго сборника.

3) л. 450 об. «Сказание о велики*х* кнзе*х* вла*ди*мерскихъ великыя руси». Соотвѣтствуетъ статьѣ, помѣщенной въ Архивскомъ сборникѣ на лл. 842 об.—845 об. (см. выше, стр. 6).

4) л. 454 об. «Чи*н* и поставление на великое княжество сице бываетъ зри и внимай». Нач. «Посреде стыя великиа собо*р*ныя цркви», кон. «хвалы и блгодаря всемогущую троицу *от*ца и сна и стго дха нынѣ и прсно и в вѣки векомъ аминь».

5) л. 470 об. «Родословие велики*х* кнзен литовскаго кня*ж*ства начало литовскому роду починокъ». Соотвѣтствуетъ статьѣ, помѣщенной въ Архивскомъ сборникѣ на лл. 882 об.—885 (см. выше, стр. 7).

6) л. 473. «Родство кнзеи руских и отколе начало их». Соотвѣтствуетъ статьѣ Архивскаго сборника, помѣщенной на лл. 846—852 (см. выше, стр. 6).

7) л. 480 об. «Лѣт 7011 маіа 20 списокъ списан з грамоты алеѯѣя митрополита всеа руси». Соотвѣтствуетъ помѣщенному въ Архивскомъ сборникѣ на лл. 852—853 об. (см. выше, стр. 6).

8) л. 482 об. «Ярлыки иж суть давали при ординские митрополитом киевским и всеа руси на цркввныа домы и на люди». Соотвѣтствуютъ ярлыкамъ, помѣщеннымъ въ Архивскомъ сборникѣ на лл. 837—842 (см. выше, стр. 4).

9) л. 486. «Литовскомоу родоу починокъ». Соотвѣтствуетъ статьѣ Архивскаго сборника, помѣщенной на лл. 875—882 об. (см. выше, стр. 7).

10) л. 493. «Сиа же повесть о началѣ црьствующаг града». Нач. «В лѣт 5818 црствующу в риме бгосодѣтелному костантину ѳлавию».

11) л. 497 об. «Сказание о созданіи великиа бжиа цркви стыа соѳѣя аж есть в костантине граде юж созда блговѣрныи црь іоустиан». Нач. «В лѣт 6018 ста на црьство и бысе всег црства его лѣтъ 39. Есть создание»; конецъ: «а поксе празницы а двери олтарю образ спсовъ».

12) л. 508. «В лѣт 6961 взятє црюградоу от безбожнаго магмета амуратова сна салтана.». Нач. «Властвующу турки безбжьномоу магмету»; конецъ: «и седмохолмаго примуть со прежде законми его и в немъ вопрятсиа».

13) 527. «О при о казарине и о его жене о црци». Соотвѣтствуетъ статьѣ Архивскаго сборника, помѣщенной на лл. 885—885 об. (см. выше, стр. 7).

14) 528. «Житие и хожение данила рускила земли игумена».

И такъ, общими съ Архивскимъ сборникомъ оказываются слѣдующія статьи сборника Дубровскаго: лѣтописчикъ вкратцѣ, лѣтопись, сказаніе о владимирскихъ князьяхъ, родословіе великихъ князей литовскихъ, родство князей русскихъ, списокъ съ грамоты митр. Алексія, ханскіе ярлыки, литовскому роду починокъ и повѣсть о Казаринѣ. Какъ отмѣчено выше, на стр. 7-й, всѣ эти статьи написаны въ Архивскомъ сборникѣ одной рукой, въ отличіе отъ другихъ статей того же сборника. Отсюда я заключилъ, что именно эти статьи входили въ составъ сборника, лежавшаго въ основаніи Архивскаго списка. Такое заключеніе находитъ полное подтвержденіе въ спискѣ Дубровскаго, гдѣ, кромѣ нихъ, находимъ еще только пять статей, попавшихъ въ него, быть можетъ, изъ другого дополнительнаго источника, а не изъ основного,

бывшаго тожественнымъ съ основнымъ источникомъ Архивскаго сборника. И такъ, сравненіе сборниковъ Архивскаго и Дубровскаго ведетъ насъ къ возстановленію сборника XVI вѣка, содержавшаго всѣ перечисленныя выше статьи и подвергшагося въ копіяхъ, при составленіи Архивскаго сборника, однимъ дополненіямъ, а при составленіи сборника Дубровскаго—другимъ.

Оба сборника, тожественные въ восьми статьяхъ, девятую общую между ними статью—русскую лѣтопись передаютъ различно: лѣтописи сборниковъ Архивскаго и Дубровскаго сходны, но не тожественны между собой. Вниманіе наше сосредоточивается такимъ образомъ на этихъ лѣтописяхъ, при чемъ намъ предстоитъ разрѣшить прежде всего вопросъ, гдѣ именно—въ Архивскомъ сборникѣ или въ сборникѣ Дубровскаго сохранился болѣе первоначальный текстъ, текстъ основного для того и другого сборника источника.

Выше мы познакомились съ составомъ Ростовской лѣтописи (Архивскаго сборника). Она представляетъ изъ себя соединеніе: а) Московскаго свода, доходившаго до 1479 года, б) Новгородскаго свода, доведеннаго до 1539 года.

Лѣтопись по списку Дубровскаго оказывается тожественною съ Ростовскою лѣтописью съ 1479 года [1]), т. е. съ того именно года, когда въ Ростовской прекращаются заимствованія изъ Московскаго свода; тожественный текстъ продолжается до окончанія обѣихъ лѣтописей, т. е. до 1539 года. Въ части же до 1479 года Дубровскій списокъ лѣтописи не тожественъ съ Ростовскою лѣтописью, хотя мѣстами очень съ нею сходенъ. Но за то онъ почти тожественъ въ части до 1448 года съ обычнымъ текстомъ Новгородской 4-й лѣтописи (ср. изданіе его въ IV т. П. С. Р. Л.), а съ 1448 сходится съ Академическимъ спискомъ той же Новгородской 4-й лѣтописи. Чтобы не быть голословнымъ отмѣчу, что, во-первыхъ, мѣстами текстъ Новгородской 4-й лѣтописи сокращенъ въ спискѣ Дубровскаго, но такихъ мѣстъ сравнительно немного; мѣстами же онъ въ немъ дополненъ. Укажу здѣсь на нѣкорыя изъ этихъ дополненій, сначала въ части до 1448 года.

Въ разсказъ о правахъ племенъ древнерусскихъ, между словами: «кождо ихъ свои нравъ имяху» и «Поляне бо своихъ отець обычаи имуть кротокъ», вставлено извѣстное «Поучение Петра митрополита всеа Руси ко кнзю великому Дмитрѣю и к матери его и братиі его и епспу и боярам старым и молодым». Это поученіе въ нѣкоторыхъ спискахъ

---

[1]) Съ извѣстія 26 октября 6988 (1479) года см. выше, стр. 67.

Новгородской 4-й лѣтописи помѣщается въ числѣ вводныхъ статей, а именно при имени Петра, въ перечнѣ русскихъ митрополитовъ.

Подъ 6393 (885) родословіе русскихъ князей въ Дубр. сп. оканчивается не сыновьями Ивана Ивановича, какъ во всѣхъ спискахъ Новгородской 4-й лѣтописи, а сыновьями Ивана III Васильевича (Иванъ, Василій, Юрій), при чемъ, какъ указано выше (стр. 51), послѣ имени Дмитрія Ивановича большой пропускъ (не указаны ни его сыновья, ни сыновья Василія Дмитріевича).

Подъ 1050 годомъ въ Дубр. сообщено «Сказаніе о церкви св. Софія въ Великомъ Новѣградѣ» (чудо съ благословящею рукой): этого сказанія нѣтъ въ Новгородской 4-й лѣтописи (см. выше, стр. 51).

Подъ 1180, послѣ общаго съ Новгородскою 4-ю лѣтописью извѣстія о закладкѣ церкви св. Благовѣщенія въ монастырѣ св. Благовѣщенія, въ Дубр. читаемъ: «Того *ж* лѣта постави монсѣи доможировичь стго іоан оусекновение на чюдинцевѣ улице».

Подъ 1303, въ началѣ года, находимъ лишнее противъ Новгородской 4-й лѣтописи извѣстіе: «Быс зима тепла без снега и хлебъ дорог бысть».

Подъ 1332 помѣщено извѣстіе о прибытіи на службу къ Ивану Даниловичу московскому Родіона Нестеровича (см. выше, стр. 15).

Подъ 1333 (ошибочно вмѣсто 1304) прибавлено въ концѣ года извѣстіе: «того же лѣта князь тверскиі *отъ* у великого князя волость въюлки *от* переяславского города понеже научен быс онкиѳом» (см. выше, стр. 15).

Подъ 1335, въ противность Новгородской 4-й лѣтописи, указано, что великій князь послалъ на Литву «воевод своих родіона нестеровича и с нимъ алеѯандра зерна ис торжьку и с ними рать свою».

Подъ 1336, послѣ извѣстія о постройкѣ мѣдныхъ золоченыхъ дверей у св. Софіи въ Дубр. прибавлено: «того *ж* лѣта князь великиі ходи в орду и приде в переяславль».

Подъ 1337 (ошибочно вмѣсто 1304) вставленъ разсказъ о нападеніи боярина Аввнѳа на Ивана Даниловича, засѣвшаго въ Переяславлѣ (см. выше, стр. 15).

Подъ 1341 помѣщенъ длинный отрывокъ о литовскихъ князьяхъ, восходящій къ одной изъ дополнительныхъ статей обоихъ сборниковъ Дубровскаго и Архивскаго, къ «Родословію» (см. выше, стр. 13, прим. 3).

Подъ 1350 оттуда же прибавлены извѣстія о женитьбѣ Ольгерда, о его смерти и о княгинѣ Уліаніи (см. выше, стр. 13, прим. 1 и 2).

Подъ 1359 указанъ день кончины в. кн. Ивана Ивановича—16-е ноября.

Подъ 1377, послѣ извѣстія о кончинѣ митрополита Алексія, прибавлено, что онъ похороненъ у Чуда въ придѣлѣ Благовѣщенія св. Богородицы и далѣе вписана извѣстная повѣсть о Митяѣ.

Подъ 1378, въ началѣ года, лишнее противъ Новгородской 4-й извѣстіе: «Иде волховъ воспять по 7 дни».

Подъ 1440, въ началѣ года, лишнее же извѣстіе: «Родис великому кнзю василью снъ иванъ а крестилъ его троицкыи игуменъ зиновеи».

Въ части послѣ 1448 года, какъ указано, списокъ Дубровскаго не теряетъ связи съ Новгородской 4-й лѣтописью, такъ какъ сходствуетъ съ Академическимъ спискомъ этой лѣтописи. Въ предѣлахъ 1448—1479 годовъ (съ 1479-го года сп. Дубровск. становится тожественнымъ съ Ростовскою лѣтописью) можно отмѣтить нѣсколько мѣстъ, изъ которыхъ видно, что Академическій списокъ сокращалъ текстъ общаго для него и для списка Дубровскаго источника.

Подъ 1454 въ Акад. спискѣ отпущено: А кнзь великиі василеи васильевичь градъ плени и возвратися.

Подъ 1455 опущено извѣстіе о войнѣ Вогуличей противъ Перми и объ убіеніи пермскаго епископа Питирима.

Подъ 1458 опущена кончина Евѳимія Вяжицкаго и сказаніе о видѣніи пономарю Софійскому иноку Аарону, а также сказаніе о чудѣ, бывшемъ послѣ кончины Евѳимія.

Подъ 1459 опущены поставленіе Новгородскаго архіепископа Іоны и сказаніе объ этомъ архіепископѣ.

Подъ 1460 опущены сообщеніе о поѣздкѣ князя Юрья Васильевича во Псковъ и извѣстіе о томъ, что великій князь стоялъ пять недѣль на Городищѣ.

Подъ 1461, послѣ кончины Бориса Александровича тверского, опущено извѣстіе о вокняженіи сына его Михаила.

Подъ 1462 опущена обширная духовная грамота в. князя Василія Васильевича (въ сп. Дубровскаго она занимаетъ 11 страницъ).

Подъ 1463 опущены извѣстія о поѣздкѣ архіепископа Іоны въ Москву и о поставленіи церкви св. Сергія чудотворца на владычнѣ дворѣ.

Подъ 1471 опущена обширная статья «Словеса избранна *от* стыхъ писаніи о правдѣ и о смиренномдриі *еж* сотвори блгочстим дѣлателі», въ которой повѣствуется о походѣ в. кн. Ивана Васильевича на Новгородъ.

Подъ 1472 опущено извѣстіе о поставленіи архіепископа новгородскаго Ѳеофила 15 декабря.

Подъ 1478 опущено извѣстіе о преставленіи Паѳнутія боровскаго.

Подъ 1479 читаемъ краткое сообщеніе объ окончаніи соборной Успенской церкви въ Москвѣ, вмѣсто длиннаго разсказа о томъ же въ спискѣ Дубровскаго.

Имѣя въ виду сдѣланные нами выше выводы о томъ, во-первыхъ, что сводъ, доведенный до 1539 года, въ первой части своей былъ тожественъ съ Новгородскою 4-ю лѣтописью (см. выше, стр. 50), во-вторыхъ, что Академическій списокъ Новгородской 4-й лѣтописи представляется въ части отъ 1448 года сокращеніемъ свода, доведеннаго до 1539 года (см. выше стр. 63), мы съ полною увѣренностью заключаемъ, что списокъ Дубровскаго — копія съ новгородскаго свода, доведеннаго до 1539 года. Дѣйствительно, этотъ списокъ въ первой части (до 1448) оказывается тожественнымъ съ Новгородскою 4-ю лѣтописью; въ части отъ 1448 до 1479 онъ представляется копіей съ оригинала, сокращеннаго въ Академическомъ спискѣ; наконецъ, въ части отъ 1479 до 1539 списокъ Дубровскаго тожественъ съ Ростовскою лѣтописью, которая, согласно сдѣланному выше предположенію (стр. 16), заимствовала весь разсказъ о событіяхъ 1480—1539 гг. изъ свода, доведеннаго до 1539 года.

Такимъ образомъ, ближайшее изученіе списка Дубровскаго подтверждаетъ тотъ анализъ Ростовской лѣтописи по Архивскому сборнику, который предложенъ нами выше. Не подлежитъ сомнѣнію, что составитель этой лѣтописи пользовался именно сводомъ, доведеннымъ до 1539 года, довольно точно отразившимся въ спискѣ Дубровскаго, какъ дополнительнымъ, въ части до 1479 года, источникомъ. Можно указать даже нѣкоторыя описки, перешедшія какъ въ списокъ Дубровскаго, такъ и въ Ростовскую лѣтопись изъ свода, доведеннаго до 1539 года. Ср. напр. подъ 6508 (1100) годомъ въ Дубр. гогнѣ*д*, а въ Рост. согнѣ*д*, вмѣсто рогнѣдь.

Въ предыдущемъ изслѣдованіи предложено лишь приблизительное разграниченіе матеріаловъ, восходящихъ въ Ростовской лѣтописи, съ одной стороны, къ Московскому своду 1480 года, съ другой стороны, къ Новгородскому своду, доведенному до 1539 года. Теперь, благодаря наличности списка Дубровскаго, мы имѣемъ возможность точно указать, что̀ именно въ Ростовской лѣтописи восходитъ къ своду, доведенному до 1539 года; выдѣливъ изъ текста ея заимствованія изъ указаннаго свода, мы получимъ точныя данныя для возстановленія другого источника Ростовской лѣтописи; этотъ источникъ должно, конечно, признать Московскимъ сводомъ, доведеннымъ до 1479 года и составленнымъ, конечно, около того же года. Выражаемъ надежду видѣть критическое изданіе первой части Ростовской лѣтописи до 1480 г.:

если выпустить изъ ея текста все то, что восходитъ къ своду, доведенному до 1539 года, мы получимъ текстъ Московскаго лѣтописнаго свода, составленнаго въ послѣдней четверти XV столѣтія и потому болѣе древняго, чѣмъ всѣ до сихъ поръ обнародованные московскіе своды. Необходимость возстановленія Московскаго свода 1480 года указана въ предыдущемъ изслѣдованіи, отмѣтившемъ связь его съ важнѣйшими памятниками нашего лѣтописанія—Воскресенскою и Никоновскою лѣтописями.

Незнакомство мое со спискомъ Дубровскаго при работѣ надъ Ростовскою лѣтописью имѣло слѣдствіемъ рядъ ошибокъ, допущенныхъ въ изслѣдованіи моемъ о ней. Съ одной стороны, я ошибся въ распредѣленіи матеріаловъ, вошедшихъ въ составъ этой лѣтописи, по ея источникамъ; съ другой, я сдѣлалъ неправильное заключеніе о времени составленія, какъ Ростовской лѣтописи, такъ и Новгородскаго свода, доведеннаго до 1539 года.

Такъ невѣрно утвержденіе, высказанное на стр. 13—15, 17, 50, 64, будто составитель Ростовской лѣтописи пользовался, кромѣ Московскаго свода 1480 года и Новгородскаго свода, доведеннаго до 1539 года, еще другими дополнительными источниками: какъ видно изъ списка Дубровскаго, вставки объ Ольгердѣ и Уліаніи (подъ 1350), о литовскихъ князьяхъ (подъ 1341), о смерти Ольгерда и слѣдовавшихъ за нею литовскихъ событіяхъ (подъ 1377), о прибытіи къ московскому князю Ивану Даниловичу боярина Родіона Нестеровича и о связанныхъ съ именемъ послѣдняго усобицахъ между московскимъ и тверскимъ князьями (подъ 1332, 1333, 1337)—всѣ эти вставки читались уже въ Новгородскомъ сводѣ, доведенномъ до 1539 года. Слѣдовательно, этотъ сводъ, а не Ростовская лѣтопись пользовались въ числѣ источниковъ отрывками литовскихъ лѣтописей и московскими родословными. Отрывки изъ литовскихъ лѣтописей и родословныя входили въ составъ того сборника, откуда составители Архивскаго сборника и списка Дубровскаго заимствовали текстъ Новгородскаго свода, доведеннаго до 1539 года, а не въ составъ того сборника, гдѣ читался Московскій сводъ, доведенный до 1479 года (ср. стр. 64). Къ тому же Новгородскому своду восходитъ и посланіе архіепископа Вассіана къ в. кн. Ивану Васильевичу, ибо оно читается и въ спискѣ Дубровскаго подъ 1480 годомъ.

Предположеніе, высказанное на стр. 51-й относительно того, что великокняжеская родословная, читающаяся въ Ростовской лѣтописи подъ 887 годомъ, дополнена именами сыновей в. кн. Василія Васильевича и Ивана Васильевича самимъ составителемъ Ростовской лѣтописи—также

невѣрно: въ томъ же видѣ эта родословная читается въ спискѣ Дубровскаго. Слѣдовательно, дополненіе текста родословной, восходящей къ Новгородской 4-й лѣтописи, сдѣлано еще составителемъ Новгородскаго свода, доведеннаго до 1539 года.

Время составленія Ростовской лѣтописи я опредѣлялъ на стр. 15 по тому отрывку, гдѣ въ перечнѣ потомковъ Гедимина Жигимонтъ, сынъ Казимировъ, названъ королемъ нынѣшнимъ (ср. стр. 14, прим. 1). Сигизмундъ былъ королемъ отъ 1506 до 1548; имѣя же въ виду, что одинъ изъ источниковъ Ростовской лѣтописи (Новгородскій сводъ) былъ доведенъ до 1539 года, я заключалъ, что эта лѣтопись составлена между 1539 и 1548 г. Между тѣмъ перечень потомковъ Гедимина и указаніе при имени Сигизмунда, что онъ король нынѣшній, восходятъ сами къ Новгородскому своду, доведенному до 1539 года—источнику Ростовской лѣтописи, какъ это видно изъ списка Дубровскаго. Слѣдовательно, не Ростовская лѣтопись, а этотъ ея источникъ составленъ между 1539 (послѣднее событіе записано въ ней подъ этимъ годомъ) и 1548 годомъ.

На стр. 16—17 на основаніи одного мѣста въ лѣтописномъ разсказѣ 1535 года, мѣста, отсутствующаго въ Отрывкѣ русской лѣтописи по Новоіерусалимскому списку, но читающагося въ Ростовской лѣтописи, я заключалъ, что эта лѣтопись составлена послѣ 1542 года, такъ какъ въ ней упоминается 7050-й годъ, какъ время поставленія Ѳеодосія архіепископомъ новгородскимъ и псковскимъ. Но то же мѣсто, какъ оказывается, имѣется и въ спискѣ Дубровскаго: слѣдовательно, оно читалось въ Новгородскомъ сводѣ, доведенномъ до 1539 года. А это ведетъ къ заключенію, что этотъ самый Новгородскій сводъ былъ составленъ между 1542 годомъ (упомянутымъ въ лѣтописномъ разсказѣ о событіяхъ 1535-го) и 1548 (годомъ смерти короля Сигизмунда, названнаго нынѣшнимъ).

Такимъ образомъ падаютъ всякія указанія на мѣсто и время составленія собственно Ростовской лѣтописи. Первые пять заключительныхъ выводовъ, предложенныхъ на стр. 64—65, должны быть измѣнены слѣдующимъ образомъ:

1. Лѣтописный сводъ, носящій ошибочное названіе Ростовской лѣтописи, извѣстенъ только по списку XVIII в. Московскаго Главнаго Архива Иностранныхъ Дѣлъ.

2. Время и мѣсто составленія этого свода неизвѣстны.

3. Сводчикъ располагалъ слѣдующими источниками: 1) Московскимъ сводомъ, доведеннымъ до 1479 года; 2) Новгородскимъ сводомъ, составленнымъ въ 1542—1548 годахъ, доведеннымъ до 1539 года и вхо-

цившимъ въ составъ одного общаго сборника вмѣстѣ съ отрывками изъ Литовскихъ лѣтописей, московскими родословными, ханскими ярлыками, сказаніями о владимірскихъ князьяхъ, повѣстью о Казаринѣ и др. Въ основаніе своего труда составитель Ростовской лѣтописи положилъ Московскій сводъ, но дополнилъ его систематически по Новгородскому своду: послѣ 1479 года главнымъ и почти единственнымъ, если исключить вставку Вассіанова посланія, источникомъ остался Новгородскій сводъ, доведенный до 1539 года.

4. Московскій сводъ 1480 г. (доведенный до 1479 г.) принадлежалъ къ разряду сводовъ великокняжескихъ: онъ восходилъ къ болѣе древнему своду 1472 года, лежащему въ основаніи Воскресенской лѣтописи (отсюда сходство Ростовской и Воскресенской); въ части 1472—1479 онъ дополненъ по лѣтописямъ, изъ году въ годъ ведшимся въ Москвѣ—великокняжеской и митрополичьей.

5. Новгородскій сводъ 1542—1548 г. (доведенный до 1539 г.) положилъ въ основаніе болѣе древній сводъ, доведенный до 1491 г. и содержавшій въ первой большей части (до 1448) текстъ Новгородской 4-й лѣтописи, а во второй меньшей части (1448—1491) текстъ, заимствованный изъ сокращенной редакціи общерусскаго (митрополичьяго) свода. Основной источникъ свода 1542—1548 гг. дополненъ, во-первыхъ, по выпискамъ изъ митрополичьяго свода, доходившимъ, какъ кажется, до 1538 г., во-вторыхъ, по новгородскому владычнему своду (послѣднее событіе записано подъ 1539 годомъ), въ-третьихъ, по тѣмъ дополнительнымъ статьямъ (отрывкамъ литовскихъ лѣтописей, родословнымъ), которыя вошли въ составъ сборника, заключавшаго въ началѣ разсматриваемый сводъ. Въ части до 1491 года заимствованій изъ двухъ первыхъ источниковъ мало, но послѣ 1491 года къ нимъ восходитъ все содержаніе свода 1539 года.

Въ заключеніе выражаю сожалѣніе, что не могъ воспользоваться при изданіи послѣдней части Ростовской лѣтописи соотвѣтствующимъ текстомъ списка Дубровскаго. Какъ указано выше, начиная съ извѣстія 27 октября 6988 (1479) года, списокъ Дубровскаго тожественъ съ Ростовскою лѣтописью, но вмѣстѣ съ тѣмъ названный списокъ заключаетъ рядъ чтеній болѣе древнихъ и первоначальныхъ, чѣмъ Ростовская лѣтопись [1]).

А. Шахматовъ.

---

[1]) Отмѣчу позднѣйшій сравнительно съ Ростовскою лѣтописью пропускъ событій 7001, 7003 и 7005 годовъ въ спискѣ Дубровскаго.

СОДЕРЖАНІЕ.

Стран.

1. Предисловіе..... 1— 66
2. Текстъ лѣтописи 6988—7047 гг..... 67—162
3. Дополнительныя замѣчанія..... 163—171

К. Ленгер. Москва, 1915 X 29

F.L. 4-2-57

689007
Rostovskaya letopis'
Shakhmatov, Aleksei Aleksandrovich
О такъ называемой Ростовской лѣтописи.
[Translit.: O tak nazuivaemoi Rostovskoi lyetopisi]

HRus
R8395
.Ysh

University of Toronto
Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED